Холодильник
руководство пользователя

100 %
Recycled Paper

Для печати данного руководства использовалась исключительно переработанная бумага.

оцените все возможности

Благодарим за приобретение изделия компании Samsung.

Напольное устройство

Содержание

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 2
НАСТРОЙКА ХОЛОДИЛЬНИКА С ФРАНЦУЗСКОЙ ДВЕРЦЕЙ 17
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНИКА С ФРАНЦУЗСКОЙ ДВЕРЦЕЙ 30
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 58

Меры предосторожности

	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
	Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования.
- Данное устройство должно использоваться исключительно по прямому назначению, описанному в данном руководстве.
  Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) и лица, не имеющие достаточного опыта или знаний, не должны пользоваться данным устройством, если их действия не контролируются или если они предварительно не проинструктированы лицом, отвечающим за их безопасность.

DA68-03022F-05.indb 2 2015. 5. 8. □□ 5:03

- Данное устройство может использоваться детьми от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами с ограниченным опытом или знаниями, если над ними осуществляется контроль, либо они проинструктированы о мерах безопасности при использовании устройства и осознают возможные опасности. Детям запрещается играть с устройством. Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без надзора.
- Предупреждения и важные инструкции по безопасности, приведенные в данном руководстве, предусматривают не все возможные условия и ситуации. При установке, обслуживании и использовании устройства следует руководствоваться здравым смыслом, проявлять осторожность и бдительность.
- Поскольку данные инструкции по эксплуатации предназначены для разных моделей устройств, технические характеристики приобретенного холодильника могут немного отличаться от характеристик, описанных в руководстве, и не все предупреждающие знаки будут действительны для той или иной модели устройства. При возникновении вопросов или сомнений обратитесь в ближайший сервисный центр или получите справку на сайте www.samsung.com.

Важные знаки безопасности и меры предосторожности:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Факторы риска или несоблюдение мер безопасности могут привести к **серьезной травме или смерти.**
⚠ ВНИМАНИЕ	Факторы риска или несоблюдение мер безопасности могут привести к **незначительной травме или повреждению имущества.**

⃠	НЕ рекомендуется.
⃠	НЕ разбирайте.
⃠	НЕ прикасайтесь.
★	Строго следуйте указаниям.
⏏	Отсоедините вилку кабеля питания от сетевой розетки.
⏚	Во избежание поражения током убедитесь, что устройство заземлено.

DA68-03022F-05.indb 3 2015. 5. 8. 5:03

(icon)	Обратитесь в сервисный центр за помощью.
(icon)	Примечание.

Эти предупреждающие знаки указываются с целью предотвращения травм. Отнеситесь к ним с особым вниманием. Прочитайте этот раздел и сохраните руководство в надежном месте для дальнейшего использования.

Примечание CE

Данное изделие соответствует директиве по низковольтному оборудованию (2006/95/EC), директиве по электромагнитной совместимости (2004/108/EC), директиве RoHS (2011/65/EU), Регламенту Комиссии (EC) № 1060/2010 и директиве по экологическому проектированию (2009/125/EC), введенной положением Европейского союза (EC) № 643/2009.
(Только для продукции, продаваемой в странах ЕС)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СИМВОЛЫ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ПРИ ТРАНСПОРТИРОВКЕ И УСТАНОВКЕ

- При перевозке и установке устройства проявляйте осторожность, чтобы избежать повреждения компонентов цепи охлаждения.
- Используется хладагент R-600a или R-134a. Сведения о хладагенте, используемом в данном холодильнике, см. на табличке компрессора на задней стенке холодильника или на паспортной табличке внутри холодильника.
- Если в устройстве содержится воспламеняющийся газ (хладагент R-600a),

- Утечка хладагента из трубопровода может привести к повреждению глаз или к возгоранию. При обнаружении утечки не допускайте появления вблизи устройства источников открытого огня или потенциальных источников возгорания. В течение нескольких минут проветрите помещение, в котором находится устройство.

- Чтобы предотвратить образование огнеопасной смеси газа и воздуха при возникновении утечки в цепи охлаждения, устанавливайте холодильник в помещении, размер которого подходит для установки холодильника с указанным объемом хладагента.
- Не включайте устройство, если оно имеет какие-либо повреждения. При возникновении сомнений относительно исправности устройства, обратитесь к своему дилеру. При выборе помещения для установки холодильника необходимо учесть, что на каждые 8 г хладагента R-600a требуется 1 м^3 площади. Объем хладагента, используемого в вашем устройстве, см. на паспортной табличке внутри холодильника.
- В устройстве используется хладагент R-600a (изобутан) – природный газ, полностью соответствующий требованиям защиты окружающей среды, который, тем не менее, является горючим веществом. При перевозке и установке устройства проявляйте осторожность, чтобы избежать повреждения компонентов цепи охлаждения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СИМВОЛЫ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

- Не устанавливайте устройство в местах, где оно может подвергнуться воздействию влаги, жира, пыли, прямых солнечных лучей или воды (капли дождя).
- Износ изоляционных материалов электрических деталей может привести к поражению током или возгоранию.
- Не устанавливайте холодильник в местах, где он может подвергнуться воздействию прямых солнечных лучей, вблизи кухонной плиты, комнатных обогревателей и других нагревательных приборов.
- Не подключайте несколько устройств к одной сетевой розетке. Холодильник необходимо подключить к отдельной сетевой розетке с напряжением, указанным в табличке паспортных данных.
- Это позволит обеспечить максимальную эффективность работы устройства, а также избежать перегрузок в домашней цепи проводки, которые могут привести

к пожару в результате перегрева проводов. Если розетка закреплена ненадежно, не вставляйте в нее вилку кабеля питания.

- Возможно поражение током или возгорание.

- Не используйте кабель с трещинами или повреждениями на самом кабеле, а также на обоих его концах.
- Не сгибайте кабель питания слишком сильно и не ставьте на него тяжелые предметы.
- Не распыляйте аэрозоли вблизи холодильника.
  - Распыление аэрозолей вблизи холодильника может привести к взрыву или возгоранию.
- Не устанавливайте устройство в местах, где возможна утечка газа.
  - Это может привести к пожару или поражению током.

- Установку или обслуживание устройства должен осуществлять только квалифицированный специалист или представитель обслуживающей организации.
  - В противном случае возможны поражение током, пожар, взрыв, травмы или проблемы с изделием.
- Перед использованием холодильника его необходимо установить в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве.
- Не устанавливайте холодильник в помещении с высокой влажностью или в местах, где холодильник может подвергнуться воздействию воды.
  - Износ изоляционных материалов электрических деталей может привести к поражению током или возгоранию.
- Подсоедините вилку кабеля питания таким образом, чтобы кабель не был натянут.
  - При подключении вилки нижней стороной вверх может произойти повреждение кабеля питания, что может привести к возгоранию или поражению током.
- Не используйте кабель с трещинами или повреждениями на самом кабеле, а также на обоих его концах.
- Следите за тем, чтобы вилка не была зажата между стеной и задней стенкой холодильника и не была повреждена.
- При перемещении холодильника следите за тем, чтобы кабель питания не попал под холодильник и не был поврежден.
  - Это может стать причиной возгорания.

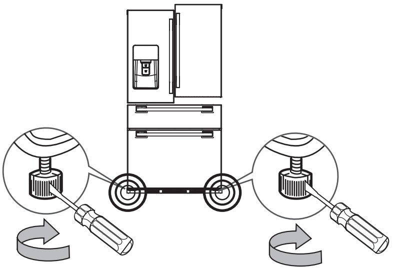
- При установке устройства убедитесь, что к вилке имеется открытый доступ.
- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.
- Ребенок может задохнуться, если наденет пакет себе на голову.

- Данное устройство должно быть заземлено надлежащим образом. Не заземляйте устройство через газовые трубы, пластиковые водопроводные трубы или телефонную линию.
- Холодильник необходимо заземлить во избежание утечки тока или поражения током.
- Это может привести к поражению током, возгоранию, взрыву или проблемам с изделием.
- Никогда не подключайте устройство к незаземленной розетке: убедитесь, что она отвечает соответствующим техническим требованиям.

- Если кабель питания поврежден, его необходимо сразу же заменить, обратившись к производителю или сотруднику сервисной службы.
- Замена предохранителя холодильника должна производиться только квалифицированным специалистом или представителем обслуживающей организации.
- Несоблюдение данного указания может привести к поражению током или травмам.

ВНИМАНИЕ СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ДЛЯ УСТАНОВКИ

- Не загораживайте вентиляционные отверстия на корпусе холодильника или в монтажных конструкциях.
- После установки устройства не помещайте в него продукты в течение 2 часов.



- При установке холодильника убедитесь, что обе ножки касаются пола. Ножки расположены в нижней задней части дверцы морозильной

DA68-03022F-05.indb 7 2015. 5. 8. 5:03

камеры. Вставьте отвертку с плоским жалом и поворачивайте ее в указанном стрелкой направлении, пока дверца не выровняется.

- Всегда выполняйте балансировку каждой дверцы.
- Перегрузка одной из дверец может стать причиной падения холодильника, что может привести к травме.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ СИМВОЛЫ, ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ О СЕРЬЕЗНОЙ ОПАСНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Не вставляйте сетевую вилку мокрыми руками.
- Не храните какие-либо предметы на холодильнике.
  - При открытии или закрытии дверцы эти предметы могут упасть и причинить травмы и/или привести к порче имущества.
- Не ставьте на холодильник тару с водой.
  - При попадании воды на электрические части устройства возможны поражение током или возгорание.
- Не позволяйте детям висеть на дверцах устройства.
  - Это может привести к серьезным травмам.
- Всегда закрывайте дверцы холодильника, если оставляете устройство без присмотра, и не позволяйте детям залезать внутрь холодильника.
- Не позволяйте детям залезать в отсеки холодильника.
  - Это может привести к травмам или смерти в результате удушья.
- Не садитесь на дверцу морозильной камеры.
  - Это может привести к повреждению дверцы или травмам.
- Следите за тем, чтобы дети не играли с устройством. Не держите пальцы вблизи зон возможного защемления.
  Зазор между дверцами и корпусом минимален. Будьте осторожны при открывании дверец в присутствии детей.
  Не позволяйте детям висеть на дверцах устройства. Это может привести к серьезным травмам.
  Существует риск запереть ребенка внутри холодильника.
  Не позволяйте детям залезать внутрь холодильника.
- Во избежание запирания детей в холодильнике всегда устанавливайте разделитель (с помощью винтов, входящих в комплект поставки) на место, если он был извлечен в процессе

DA68-03022F-05.indb 8 2015. 5. 8. 5:03

обслуживания, например во время чистки.

- Никогда не вставляйте пальцы или посторонние предметы в отверстие диспенсера.
  - В противном случае это может привести к травмам или повреждению устройства.
- Не храните в холодильнике летучие или легковоспламеняющиеся вещества, например бензол, разбавитель, спирт, эфир или жидкий нефтяной газ.
  - Несоблюдение данного указания может привести к взрыву.
- Не храните в холодильнике лекарственные препараты, научные материалы или продукты, чувствительные к низким температурам.
  - Не храните в холодильнике продукты, требующие строгого соблюдения температуры хранения.
- Не размещайте и не используйте в холодильнике электрические приборы, за исключением рекомендованных производителем.
- Не используйте фен для волос для сушки внутреннего пространства холодильника. Не помещайте в холодильник зажженную свечу с целью устранения неприятных запахов.
  - Это может привести к пожару или поражению током.
- Не касайтесь внутренних стенок морозильной камеры или хранящихся в ней продуктов мокрыми руками.
  - Это может привести к обморожению.
- Не используйте для ускорения процесса размораживания механические устройства или другие средства, кроме рекомендованных производителем.
- Не допускайте повреждения контура циркуляции хладагента.
- Устройство необходимо расположить так, чтобы его можно было подключить к сетевой вилке.
  - В противном случае возникнет риск поражения электрическим током или возгорания в результате утечки тока.

★ • Данное изделие предназначено только для хранения пищевых продуктов в домашних условиях.

- Чтобы избежать падения хранящихся в холодильнике бутылок, располагайте их вплотную друг к другу.
- При утечке газа (например, пропана, жидкого нефтяного газа

DA68-03022F-05.indb 9 2015. 5. 8. 5:03

и т. п.) немедленно проветрите помещение, не отключая вилку от сетевой розетки.
Не прикасайтесь также к холодильнику и шнуру питания.

- Не вставляйте руки, ноги или металлические предметы (например, столовые приборы и т. д.) в нижнюю или заднюю часть холодильника.
  - Это может привести к травме или поражению электрическим током.
  - При контакте с острыми краями можно получить травму.
  - Не включайте вентилятор.
  - Возникновение искры может привести к взрыву или пожару.
- Используйте только светодиодные лампы, предоставляемые производителем или сотрудником сервисной службы.
- Следите, чтобы дети не играли с устройством и не забирались внутрь.

- Не разбирайте и не пытайтесь ремонтировать холодильник самостоятельно.
  - Это может привести к возгоранию, неисправной работе и/или травмам. В случае неисправности обратитесь в сервисную службу.

- Не пытайтесь самостоятельно выполнять ремонт, разбирать или модифицировать устройство.
  - Используйте только стандартные предохранители (не используйте "жучки" и др.)
  - При необходимости ремонта или переустановки устройства обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - В противном случае это может привести к поражению электрическим током, пожару, травмам или проблемам с изделием.
- Если от устройства исходит необычный шум, дым или запах дыма, немедленно отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в ближайший сервисный центр.
  - Несоблюдение данного указания может привести к пожару или поражению током.
- При возникновении трудностей с заменой осветительной лампы обратитесь в сервисный центр.
- Если изделие оснащено светодиодной лампой, не пытайтесь снять крышку лампы или разобрать лампу самостоятельно.
  - Обратитесь в сервисную службу.

- При появлении в холодильнике воды или пыли отключите сетевую вилку от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung Electronics.
- В противном случае возможно возгорание.

⚠ ВНИМАНИЕ СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Для наиболее эффективного хранения продуктов необходимо соблюдать следующие рекомендации.
- Не ставьте продукты слишком близко к вентиляционным отверстиям на задней стенке холодильника, так как они будут препятствовать свободной циркуляции воздуха в холодильной камере.
- Перед загрузкой продуктов в холодильную камеру тщательно заверните их или положите в герметичные контейнеры.
- Не кладите незамороженные продукты вблизи замороженных.
- Не помещайте в морозильную камеру газированные или пенящиеся напитки. Не помещайте бутылки или стеклянную тару в морозильную камеру.
- После замерзания содержимого стекло может разбиться и причинить травмы или порчу имущества.
- Не вносите изменения в работу функций холодильника.
- В противном случае это может привести к травмам или повреждению устройства. На изменения, производимые третьей стороной в отношении данного устройства, не распространяется гарантийное обслуживание. Кроме того, компания Samsung не несет ответственность за нарушения техники безопасности и повреждения, возникшие в результате вмешательства третьей стороны.
- Не блокируйте отверстия для воздуха.
- Это может привести (особенно если отверстия блокируются пластиковыми пакетами) к чрезмерному охлаждению холодильника. Если период охлаждения длится слишком долго, это может привести к поломке фильтра и утечке воды.
- Не кладите незамороженные продукты вблизи замороженных.
- Соблюдайте рекомендации по времени хранения, а также сроки годности замороженных продуктов.
- Для заполнения резервуара или лотка для льда необходимо

DA68-03022F-05.indb 11 2015. 5. 8. 5:03

использовать только питьевую воду (минеральную воду или дистиллированную воду).

- Не наливайте в резервуар чай или спортивный напиток. Это может повредить холодильник.
- Используйте только льдогенератор, поставляемый с холодильником.
- Подключение шлангов подачи воды к данному устройству должно осуществляться только квалифицированным специалистом. Холодильник необходимо подключать к источнику питьевой воды.
- Для правильной работы льдогенератора требуется давление воды 138–862 кПа (1,4–8,8 кгс/$см^3$).
- Не распыляйте на поверхность устройства летучие вещества, например средства от насекомых.
  - Они не только наносят вред здоровью человека, но также становятся причиной поражения током, возникновения пожара и неисправности изделия.
- Не подвергайте стеклянную поверхность ударным и прочим чрезмерным нагрузкам.
  - В противном случае, помимо повреждения устройства, можно получить травму осколками стекла.

ВНИМАНИЕ СИМВОЛЫ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ УБОРКИ

- Не распыляйте воду непосредственно внутри или снаружи холодильника.
  - В противном случае возможно возгорание или поражение током.
- Не используйте и не размещайте вблизи холодильника горючие аэрозоли, легковоспламеняющиеся предметы, сухой лед, лекарства, химические вещества или другие предметы, чувствительные к изменению температуры. Не храните в холодильнике летучие или легковоспламеняющиеся предметы или вещества (бензол, разбавитель, нефтяной газ и т. п.)
  - Данный холодильник предназначен только для хранения продуктов питания.
  - Это может привести к пожару или взрыву.
- Не распыляйте рядом с холодильником горючий газ.
  - Это может привести к взрыву или пожару.
- Не распыляйте чистящие вещества непосредственно на дисплей.
  - Это может привести к исчезновению напечатанных букв.
- Удаляйте посторонние вещества

DA68-03022F-05.indb 12 2015. 5. 8. 5:03

или пыль с контактов вилки питания. Во время чистки сетевой вилки не используйте мокрую или влажную ткань, удаляйте посторонние вещества или пыль с контактов вилки питания.

- В противном случае возможны поражение током или возгорание.

• Никогда не помещайте пальцы и другие предметы в отверстие диспенсера и отверстие для сброса льда.

- Это может привести к травмам или повреждению устройства.

• Перед очисткой и обслуживанием необходимо отключить холодильник от электрической сети.

• Включите вилку кабеля питания в сетевую розетку. Не используйте поврежденный кабель питания, вилку или незакрепленную сетевую розетку.

- Это может привести к пожару или поражению током.

• Не тяните и сильно не перегибайте кабель питания. Не перекручивайте и не завязывайте кабель питания. Не подвешивайте кабель питания на металлические предметы, не помещайте тяжелые объекты на кабель питания, не зажимайте кабель питания между двумя предметами, не проталкивайте кабель питания за устройство.

- При перемещении холодильника следите, чтобы кабель питания не попал под холодильник и не был поврежден.

- Это может привести к пожару или поражению током.

• Не модифицируйте холодильник. Несанкционированные модификации могут стать причиной снижения безопасности устройства. За устранение несанкционированных модификаций компанией-производителем будет взиматься полная стоимость деталей и соответствующих работ.

ВНИМАНИЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИМВОЛЫ ДЛЯ УТИЛИЗАЦИИ

• Перед утилизацией убедитесь, что трубы в задней части устройства не повреждены.

• Используется хладагент R-600a или R-134a. Сведения о хладагенте, используемом в данном холодильнике, см. на табличке компрессора на задней стенке холодильника или на паспортной табличке

внутри холодильника. Если в этом устройстве содержится воспламеняющийся газ (хладагент R-600a), обратитесь с запросом о безопасной утилизации этого изделия в уполномоченные местные органы. В качестве вспенивателя изоляционного материала в холодильниках используется газ циклопентан. Газы, входящие в состав изоляционного материала, необходимо утилизировать особым образом. Для безопасной утилизации данного изделия обратитесь в уполномоченные местные органы. Перед утилизацией убедитесь, что трубы в задней части устройства не повреждены. Трубы следует ломать на открытом воздухе.

- При утилизации этого или других холодильников демонтируйте с них дверцы, уплотнительные прокладки и защелку дверцы, чтобы маленькие дети или животные не оказались заперты внутри холодильника. Оставьте полки на месте, чтобы детям было сложнее попасть внутрь морозильной камеры. Следите, чтобы дети не играли с утилизируемым устройством.
- Утилизируйте упаковочный материал для данного изделия в соответствии с правилами обеспечения безопасности окружающей среды.
- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте, поскольку он представляет для них опасность.
  - Если ребенок наденет упаковочный материал на голову, это может привести к удушью.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОВЕТЫ ПО НАДЛЕЖАЩЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- В случае отключения электроэнергии обратитесь в местную энергокомпанию и узнайте, когда возобновится подача электроэнергии.
  - В большинстве случаев питание возобновляется в течение одного-двух часов. В течение такого периода температура внутри холодильника не изменится. Однако во время отключения электроэнергии рекомендуется как можно реже открывать дверцу устройства.
  - Тем не менее, если электроснабжение будет отсутствовать более 24 часов, выньте из холодильника все

DA68-03022F-05.indb 14 2015. 5. 8. □□ 5:03

замороженные продукты.

- Если к холодильнику прилагаются ключи, храните их в месте, недоступном для детей, и вдали от устройства.
- Холодильник может работать нестабильно (при этом возможно чрезмерное повышение температуры), если он работает в течение длительного времени при температурах ниже минимального уровня, допустимого для данного устройства.
- Не храните продукты, которые легко портятся при низкой температуре, например бананы или дыни.
- Данный холодильник снабжен системой удаления инея, следовательно, нет необходимости размораживать его вручную, так как размораживание будет выполняться автоматически.
- Повышение температуры во время размораживания соответствует требованиям стандарта ISO. Однако чтобы предотвратить нежелательное повышение температуры замороженных продуктов во время размораживания устройства, заверните замороженные продукты в несколько слоев бумаги (например, в газету).
- Повышение температуры замороженных продуктов во время размораживания устройства может сократить срок хранения этих продуктов.

Кроме модели RS24HS**C**, RS23HS**C**

- Содержит фторсодержащие парниковые газы, на которые распространяется действие Киотского протокола.
- Пеноматериалы получены с использованием фторсодержащих парниковых газов.
- **Пеноматериал-наполнитель: перфторгексан. Потенциал глобального потепления (ПГП) = 9000**

Советы по экономии энергии

- Установите устройство в прохладном сухом помещении с достаточной вентиляцией. Убедитесь, что на устройство не попадает прямой солнечный свет, и никогда не устанавливайте его около источника тепла (например, батареи).
- Не загораживайте вентиляционные отверстия или решетки устройства.

- Остужайте теплые продукты перед тем, как класть их в холодильник.
- Замороженные продукты необходимо размораживать в камере холодильника.
  Низкая температура замороженных продуктов будет способствовать охлаждению других продуктов в холодильнике.
- Не оставляйте дверцу открытой в течение длительного времени при помещении или извлечении продуктов.
  Чем реже открывается дверца, тем меньшее количество льда будет образовываться в морозильной камере.
- Регулярно очищайте заднюю панель устройства. Пыль увеличивает энергопотребление.
- Не устанавливайте температуру ниже необходимого уровня.
- У основания холодильника и у задней панели должно быть достаточно места для циркуляции воздуха. Не перекрывайте вентиляционные отверстия.
- При установке холодильника оставьте зазоры справа, слева и сверху. Это позволит снизить энергопотребление и, соответственно, сумму счетов за электричество.
- Для наиболее рационального энергопотребления рекомендуется размещать все внутренние приспособления, например корзины, ящики, полки на исходных местах, согласно комплектации производителя.

Данное устройство предназначено для использования в бытовых и аналогичных условиях, например

- кухнях для персонала в магазинах, офисах и других рабочих условиях;
- фермах и для использования клиентами в гостиницах, мотелях и других жилых условиях;
- в номерах с предоставлением завтрака;
- организациях общественного питания и аналогичных условиях, где не предусмотрена розничная торговля.

Настройка холодильника с французской дверцей

ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Поздравляем с приобретением холодильника Samsung с французской дверцей.
Надеемся, что вам понравится пользоваться самыми современными и эффективными функциями данного устройства.

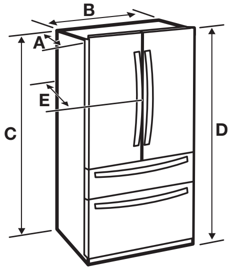
Выбор оптимального места для установки холодильника

Выберите:

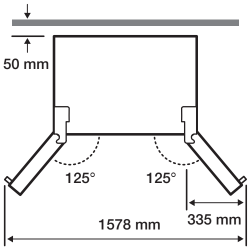
- Место с открытым доступом к источнику воды.
- Место, в котором холодильник не будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.
- Место с ровной поверхностью.
- Место, в котором будет достаточно пространства для свободного открытия дверец холодильника.
- Место, где можно оставить достаточное пространство справа, слева, сзади и сверху от холодильника для циркуляции воздуха. В противном случае внутренняя система охлаждения может работать неправильно.
- Место установки, в котором холодильник можно с легкостью передвинуть в случае ремонта или обслуживания.
- Не устанавливайте холодильник в местах, где температура может опускаться ниже 10 °C.
- Не устанавливайте холодильник там, где на него может попасть вода.

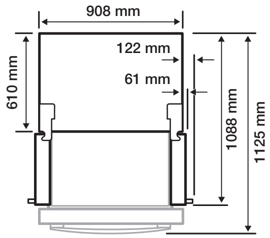
В противном случае внутренняя система охлаждения может работать неправильно. Если ваш холодильник оснащен льдогенератором, предусмотрите дополнительное пространство сзади для подключения водопровода. При установке холодильника рядом со стеной необходимо предусмотреть минимальный зазор 95 мм между холодильником и стеной, чтобы дверца полностью открывалась.

Важные сведения: Убедитесь, что вы можете беспрепятственно переместить холодильник в выбранное место, измерив дверные проемы (ширину и высоту), пороги, потолки, лестницы и т. п. В следующей таблице указана точная высота и глубина данного холодильника Samsung с французской дверцей.



Глубина “A”	726 mm
Ширина “B”	908 mm
Высота “C”	1749 mm
Общая высота “D”	1777 mm
Глубина “E”	788 mm

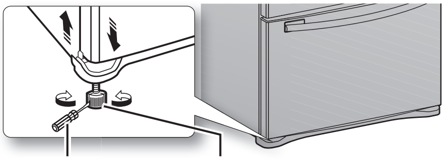




Каждый параметр зависит от геометрических размеров, поэтому он может изменяться в зависимости от метода измерения.

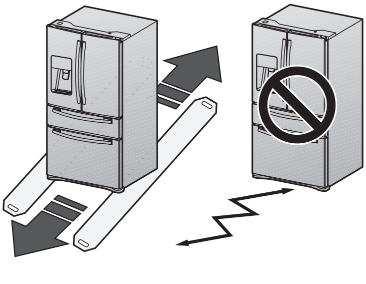
Перемещение холодильника

ВНИМАНИЕ Чтобы избежать повреждения напольного покрытия, проследите за тем, чтобы передние регулировочные ножки находились в верхнем положении (над полом). См. раздел "Выравнивание холодильника" в руководстве (стр. 23).



НАПОЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ

Холодильник необходимо установить на ровную поверхность из твердого материала, которая имеет ту же высоту, что и остальная часть напольного покрытия.
Поверхность должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать вес полностью загруженного холодильника.
Чтобы не повредить напольное покрытие, вырежьте и положите под холодильник большой лист упаковочного картона.
При перемещении холодильника его необходимо двигать строго вперед или назад. Не качайте его в стороны.



ДЕМОНТАЖ ДВЕРЕЦ ХОЛОДИЛЬНИКА

Для некоторых условий установки с целью перемещения холодильника на его постоянное место требуется сначала извлечь ящики холодильной и морозильной камер.
Не извлекайте ящики и не снимайте дверцы без необходимости.
Если необходимо снять дверцы, см. ниже.
Если нет необходимости снимать дверцы, перейдите к разделу «Выравнивание холодильника» на стр 23.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Перед демонтажем дверец или ящиков необходимо отключить питание холодильника.

- Во время демонтажа будьте осторожны, чтобы не уронить, не повредить и не поцарапать дверцы или ящики.
- Будьте осторожны при демонтаже дверец/извлечении ящиков.
  Дверцы тяжелые, поэтому будьте осторожны, чтобы не получить травму при их демонтаже.
- Следует правильно устанавливать дверцы или ящики обратно, чтобы избежать следующих проблем:
- Образование сырости из-за утечки воздуха.
- Неровной установки дверец.
- Потеря энергии из-за негерметичного закрытия дверец.

Демонтаж дверец холодильника

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При снятии дверец будьте осторожны, чтобы не уронить и не поцарапать их.

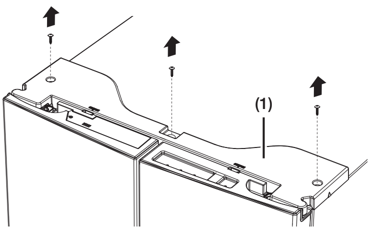
Необходимые инструменты (не входят в комплект поставки)

Для завершения установки холодильника необходимы следующие инструменты:

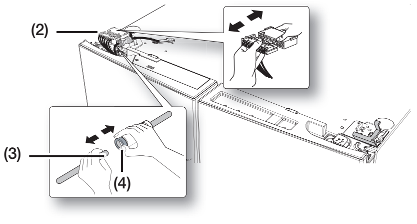
Крестообразная отвертка (+)	Отвертка с плоским жалом (-)	Гнездовой ключ (10 мм)
Пассатижи	Торцевой ключ (5 мм)	

При открытой дверце

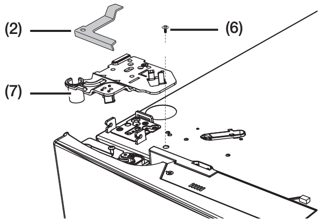
1. Выкрутите 3 винта, фиксирующих ВЕРХНЮЮ ПЛАСТИНУ (**1**), и отсоедините подсоединенные провода.



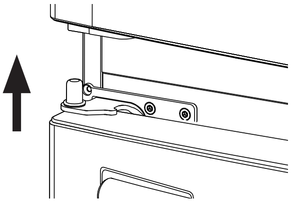
2. Отсоедините два разъема (**2**) на левой дверце.
   Чтобы отсоединить трубку подачи воды от петли, прокрутите ее и снимите с петли.
   Извлеките трубопровод (**3**), нажимая на отмеченную часть (**4**) трубопровода.



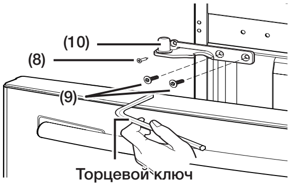
3. Потяните и снимите рычаг петли (**5**).
   Выкрутите винт заземления (**6**) из левых верхних петель дверцы с помощью крестообразной отвертки (+).
   Извлеките верхние левую и правую петли (**7**).



4. Приподнимите дверцу прямо вверх, чтобы снять.



5. Выкрутите винт (**8**) из левой нижней и правой нижней петель с помощью крестообразной отвертки (+).
   Выкрутите два болта с шестигранной головкой (**9**) из левой и правой нижних петель с помощью торцевого ключа (5 мм).
   Извлеките нижнюю левую и правую петли дверцы (**10**).

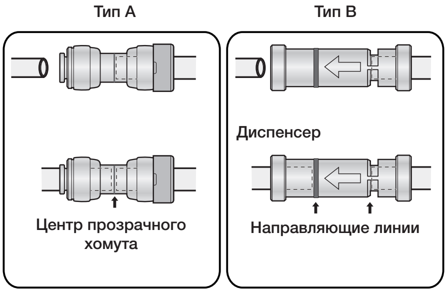


DA68-03022F-05.indb 19 2015. 5. 8. □□ 5:03

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЛИНИИ ПОДАЧИ ВОДЫ

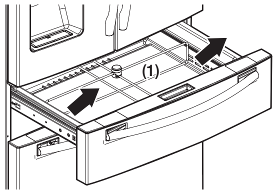
Для повторной установки дверец холодильника после перемещения холодильника на его постоянное место установите детали в обратном порядке.

1. Водопроводный шланг должен быть полностью вставлен в центр прозрачного хомута (Тип A) или направляющих линий (Тип B) для предотвращения утечки воды из диспенсера.

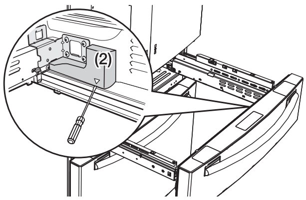


ДЕМОНТАЖ ДВЕРЦЫ ОТСЕКА С ГИБКОЙ НАСТРОЙКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

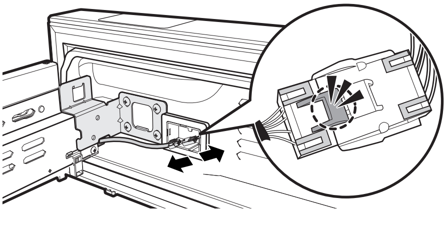
1. Приподнимите и извлеките отсек с гибкой настройкой температуры (**1**).



2. Снимите крышку (**2**) со жгутом проводов с помощью отвертки с плоским жалом (-).

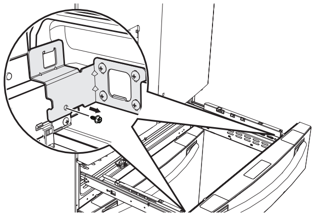


3. Нажмите на фиксатор и снимите соединитель провода.

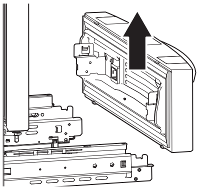


ВНИМАНИЕ При его установке на место не забудьте подсоединить жгут проводов. С отключенными проводами функция гибкой настройки температуры не работает.

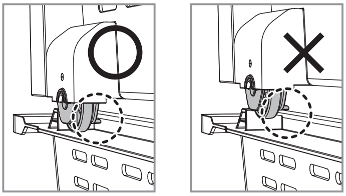
4. Открутите по 1 болту с шестигранной головкой с каждой стороны гнездовым ключом (10 мм).



5. Приподнимите и снимите дверцу отсека с гибкой настройкой температуры с рельсовых направляющих.



ВНИМАНИЕ При загрузке большого количества продуктов в ящики морозильной камеры она может закрываться не полностью, и в результате может нарастать слой инея.



ПОВТОРНАЯ УСТАНОВКА ДВЕРЦЫ ОТСЕКА С ГИБКОЙ НАСТРОЙКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

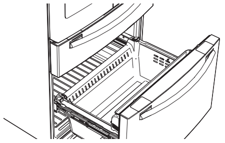
Чтобы установить дверцу отсека с гибкой настройкой температуры, соберите детали в обратном порядке.

ВНИМАНИЕ Не забудьте подключить соединитель провода дверцы отсека с гибкой настройкой температуры.
С отключенными проводами функция гибкой настройки температуры не работает.

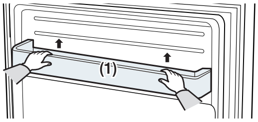
DA68-03022F-05.indb 21 2015. 5. 8. □□ 5:03

ДЕМОНТАЖ ДВЕРЦЫ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

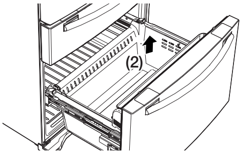
1. Извлеките верхний ящик, подняв его вверх.



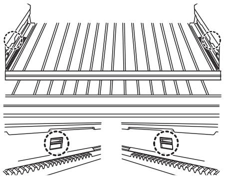
2. Снимите щиток морозильной камеры (**1**), подняв его вверх.



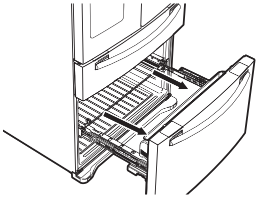
3. Извлеките нижнюю корзину (**2**), подняв ее с рельсовых направляющих.



4. Нажмите на фиксатор рельсовых направляющих.



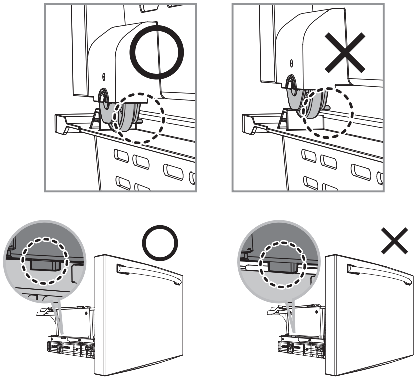
5. Удерживая верхнюю часть ящика морозильной камеры, выньте его полностью и снимите с рельсовых направляющих.



ВНИМАНИЕ Чтобы не поцарапать и не повредить скользящую направляющую, не допускайте ее удара о пол.

ВНИМАНИЕ При снятии и установке дверцы морозильной камеры убедитесь, что вы устанавливаете корзину морозильной камеры в правильном положении.
Если это не так, дверца может неправильно открываться или закрываться.

ВНИМАНИЕ При загрузке большого количества продуктов в ящики морозильной камеры она может закрываться не полностью, и в результате может нарастать слой инея.



ПОВТОРНАЯ УСТАНОВКА ДВЕРЦЫ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

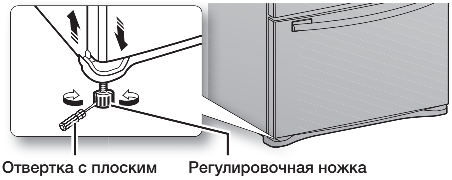
Для установки ящика после перемещения холодильника на его постоянное место соберите детали в обратном порядке.

ВЫРАВНИВАНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

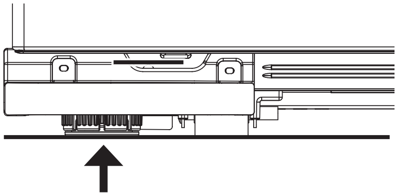
Перед окончательной регулировкой убедитесь, что холодильник установлен горизонтально. При помощи уровня проверьте горизонтальность установки, как во фронтальной, так и в боковой плоскости. Если холодильник установлен негоризонтально, вы не сможете ровно установить дверцы, что может вызвать конденсацию влаги и увеличить расходы на электроэнергию.
Ниже приведен пример того, как выровнять холодильник, если левая сторона ниже правой.

Выравнивание холодильника

1. Откройте ящик холодильника и извлеките нижнюю корзину.
2. Снимите крышку ножки для регулировки ножки.
3. Вставьте отвертку с плоским жалом (-) в выемку на левой регулировочной ножке и поворачивайте ее против часовой стрелки, чтобы выровнять холодильник. (Вращайте ножку по часовой стрелке, чтобы опустить холодильник, и против часовой – чтобы поднять).



ВНИМАНИЕ: Во избежание травм или порчи имущества в результате опрокидывания устройства необходимо, чтобы регулировочные ножки касались полка.



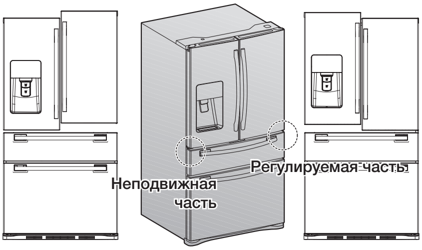
ВНИМАНИЕ: Холодильник может раскачиваться, если он установлен на неровном полу. Во избежание этого отрегулируйте ножку таким образом, чтобы она касалась пола.

Если правая сторона холодильника опустилась, выполните описанную выше процедуру с правой регулировочной ножкой.

Снять крышку передних ножек трудно, поэтому мы не рекомендуем делать небольшие регулировки при помощи регулировочной ножки.
Вместо этого мы рекомендуем прибегнуть к более точной регулировке дверец, о ней см. на следующей странице.

ВЫПОЛНЕНИЕ ТОЧНОЙ РЕГУЛИРОВКИ ДВЕРЕЦ

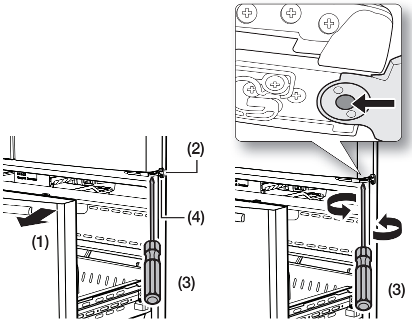
Помните, чтобы дверцы находились на одном уровне, холодильник должен быть выровнен горизонтально.
Если вам потребуется помощь, ознакомьтесь с предыдущим разделом, посвященном выравниванию холодильника.



Левая дверца не регулируется.
Для точной регулировки дверец отрегулируйте только правую дверцу.

1. Снимите дверцу отсека с гибкой настройкой температуры (**1**), чтобы стали видны нижние петли (**2**).
2. Вставьте крестообразную отвертку (+) (**3**) в ось (**4**) нижней петли.
3. Отрегулируйте высоту, поворачивая крестообразную отвертку (+) (**3**) по часовой стрелке (ВНИЗ) или против нее (ВВЕРХ).

При вращении крестообразной отвертки (+) против часовой стрелки ( ) дверца будет подниматься вверх.



УСТАНОВКА ТРУБОПРОВОДА ДИСПЕНСЕРА ВОДЫ

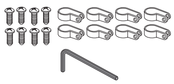
Диспенсер воды является одной из полезных функций вашего нового холодильника.
В целях защиты здоровья фильтр очищает воду от посторонних частиц.
Однако он не стерилизует воду и не очищает ее от микроорганизмов.
Для обеспечения более тщательной очистки необходимо приобрести систему очистки воды.
Для правильной работы функции генерации льда требуется давление воды 138~862 кПа.
При нормальных условиях работы для наполнения емкости объемом 170 мл потребуется около 10 секунд.
Если холодильник используется в помещении с низким давлением воды (ниже 138 кПа) в системе подачи воды, можно установить насос подкачки, чтобы компенсировать низкий уровень давления.
После подсоединения трубопровода убедитесь, что емкость для воды внутри холодильника наполняется надлежащим образом.
Для этого нажимайте на рычаг диспенсера воды, пока вода не польется из отверстия.

Набор для установки линии подачи воды поставляется в комплекте с устройством. Он находится в морозильной камере.

Следует использовать поставляемые с устройством комплекты новых шлангов. Комплекты старых шлангов повторно использовать не следует.

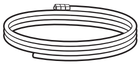
DA68-03022F-05.indb 24 2015. 5. 8. □□ 5:03

Детали для установки линии подачи воды



Фиксатор линии подачи воды и винты

Соединитель труб



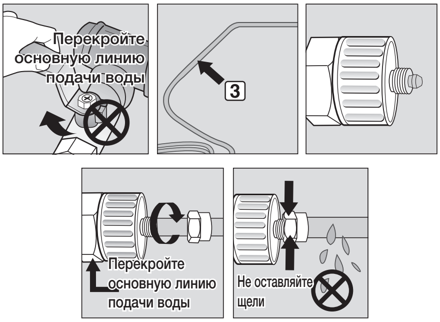
Линия подачи воды

Подсоединение линии подачи воды

1. Отключите основную линию подачи воды.
2. Найдите ближайшую линию подачи холодной питьевой воды.
3. Следуйте инструкциям по установке линии подачи воды из набора для установки.

ВНИМАНИЕ

Линия подачи воды должна быть подсоединена к трубе подачи холодной воды.
Если она подсоединена к линии подачи горячей воды, это может привести к неисправности системы очистки воды.

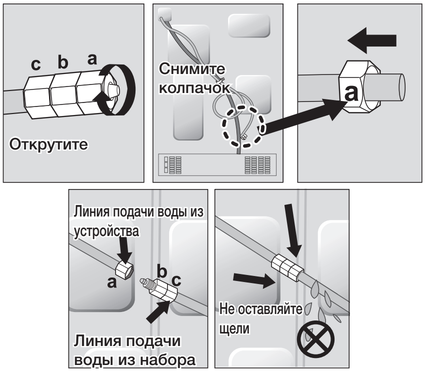


4. После подсоединения линии подачи воды к фильтру очистки воды включите источник водопроводной воды и слейте примерно 3 л воды, чтобы прочистить фильтр очистки воды и подготовить его к эксплуатации.

Подсоединение трубопровода к холодильнику

1. Снимите крышку с линии подачи воды устройства и вставьте стяжную гайку трубопровода в линию подачи воды устройства.
2. Соедините трубу линии подачи воды устройства и трубу из набора для установки.
3. Плотно наденьте стяжную гайку на компрессионный фитинг. Между ними не должно быть промежутков (A, B и C)
4. Включите воду и убедитесь в отсутствии течи.

Подключайте трубопровод только к источнику питьевой воды.
При необходимости ремонта или демонтажа трубопровода отрежьте 6,5 мм пластиковой трубы, чтобы обеспечить плотное и герметичное соединение.



ВНИМАНИЕ Перед использованием проверьте стыки на предмет течи.

- Гарантия Samsung не распространяется на УСТАНОВКУ ЛИНИИ ПОДАЧИ ВОДЫ.
- Если стоимость установки не включена в розничную стоимость продукта, данная услуга оплачивается пользователем.
- Если требуется установка, обратитесь к сантехнику или уполномоченному специалисту по установке.
- В случае появления течи по причине ненадлежащей установки обратитесь к специалисту по установке.

Если линия подачи воды холодильника соединена с емкостью пользователя, можно дополнительно подсоединить отдельный нагнетательный насос.

Установка сифонов CO_2 SodaStream на 60 л

Для использования функции подачи газированной воды необходимо установить сифон CO_2 SodaStream на 60 л.
Вы можете приобрести сифон SodaStream CO_2 на 60 л у ближайшего продавца Sodastream.
Первый сифон Sodastream CO_2 предоставляется бесплатно.
(Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.sodastream.com/samsung)

Приобретение сифонов CO_2 SodaStream на 60 л

- Приобретите сифоны SodaStream на 60 л у ближайшего представителя Sodastream или в сети Интернет. Более подробную информацию можно найти на веб-сайте www.sodastream.com.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО СИФОНЫ SODASTREAM НА 60 Л. Компании SAMSUNG и SODASTREAM не несут юридической ответственности за какие-либо повреждения, включая, помимо всего прочего, повреждения имущества ввиду утечки газа при использовании сифонов (или баллонов CO_2) других производителей. Система подачи газированной воды холодильника SAMSUNG рассчитана на работу ТОЛЬКО С СИФОНАМИ SODASTREAM НА 60 Л.
- Рекомендуем заранее приобрести дополнительные сифоны для использования в дальнейшем.
  Храните запасные сифоны в прохладном, просторном месте, недоступном для детей.
  Не храните сифоны в холодильнике.

Если приготовление газированной воды выполняется при высокой внутренней температуре холодильника или высокой температуре баллона CO_2, будет подан звуковой сигнал.
При включении холодильника в первый раз не рекомендуется пользоваться функцией приготовления газированной воды в течение приблизительно 2 часов.
Новый приобретенный баллон CO_2 следует хранить в сухом прохладном месте (при температуре от -5 до 20 °C) непосредственно до момента установки.
В случае хранения баллона при более высоких температурах может образоваться избыточное внутреннее давление, в связи с чем при приготовлении газированной воды может быть подан звуковой сигнал.

Подключение трубопровода

- Перед установкой баллона убедитесь, что вы подсоединили холодильник к трубопроводу.

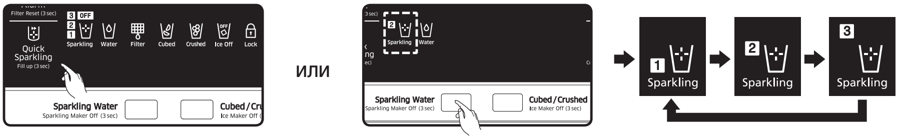
Установка сифона в холодильник

Для установки нового сифона SodaStream на 60 л в холодильник выполните следующее.

1. Откройте крышку баллона CO_2. • Устройство приготовления газированной воды отключается по умолчанию. После отключения устройства приготовления газированной воды на дисплее отобразится значок "OFF" (ВЫКЛ.) - См. стр. 44 Выключение функции приготовления газированной воды.	
2. Подсоедините сифон SodaStream на 60 л к регулятору и поверните его по часовой стрелке. • Используйте баллон производства Sodastream™ CO_2 (на 60 л). • Сменные баллоны SodaStream можно приобрести для замены или заправить в местных точках продажи продукции Sodastream. Все расходы, связанные с заправкой или обменом баллонов CO_2, несет пользователь холодильника. Резьба на баллонах CO_2 отличается в разных странах. 	
3. Вставьте сифон SodaStream на 60 л в держатель.	
4. Зафиксируйте сифон SodaStream на 60 л, нажав на рычаг. • В связи с внутренним давлением в сифоне может понадобиться дополнительное усилие при нажатии на рычаг. Держите рычаг, как показано на рисунке справа, а затем нажмите на него. • Если не зафиксировать сифон, газированная вода из холодильника подаваться не будет. • Если сифон ненадежно подключен к регулятору, будет происходить утечка газа CO_2 (будет слышен звук шипения). В этом случае следует повторить шаги 2, 3 и 4, убедившись, что сифон надежно присоединен и зафиксирован.	

5. По умолчанию для концентрации газированной воды установлено значение "2".
   Нажмите кнопку "Sparkling Water" (Газированная вода), чтобы выбрать необходимое значение концентрации, затем нажмите и удерживайте кнопку Quick Sparkling (Быстрое газирование) в течение 3 секунд для включения наполнения.
   Если функция приготовления газированной воды отключена, нажмите и удерживайте кнопку Sparkling Water (Газированная вода) или Quick Sparkling (Быстрое газирование) в течение 3 секунд для включения соответствующей функции.
   Приготовление газированной воды начнется после сброса значений для баллона CO_2.

- Для получения газированной воды резервуар для газированной воды наполняется водой, а газ CO_2 подается в соответствии с заданной концентрацией.
- Для удаления остаточных веществ, которые могут содержаться в резервуаре для газированной воды, слейте 1,2 л газированной воды.
- Во время приготовления газированной воды холодильник не будет подавать газированную воду. Подача газированной воды будет возможна после того, как цифры (3 2 1) рядом со значком газированной воды перестанут мигать.



Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд **Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд**

- Для извлечения баллона CO_2 выполните шаги с 1 по 4 в обратном порядке.

Более подробная информация об использовании функции подачи газированной воды содержится в разделе "Использование функции подачи газированной воды".

Завершение настройки

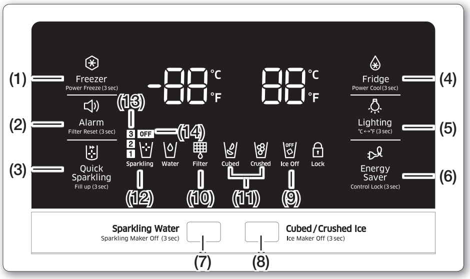
Завершив установку нового холодильника, можно выполнить настройку функций устройства, чтобы иметь возможность в полной мере насладиться его использованием.
После выполнения указанных далее действий ваш холодильник будет полностью готов к эксплуатации.

1. Убедитесь, что холодильник находится в подходящем месте с достаточным зазором между ним и стеной. См. инструкции по установке в данном руководстве.
2. После подключения холодильника к электросети убедитесь, что внутренняя осветительная лампа начинает светиться при открытии дверцы.
3. Настройте устройство контроля температуры на самое низкое значение температуры и подождите около часа.
   Морозильная камера слегка охладится, а двигатель будет работать плавно.
   Установите для холодильной и морозильной камер желаемые значения температуры.
4. После подключения холодильника к электросети для достижения необходимой температуры следует подождать несколько часов. Когда температура станет достаточно низкой, в холодильник можно поместить продукты и напитки.

При возникновении на обеих сторонах центральной части дверец холодильника конденсата или капель воды удалите конденсат, а затем отключите режим экономии электроэнергии. (Информация о работе кнопки Energy Saver (Экономия энергии) приведена в разделе ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ.)

Эксплуатация холодильника с французской дверцей

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



(1)	**Freezer (Power Freezer (3 sec)) (Морозильная камера / Быстрое замораживание (3 сек.))**
	Кнопка Freezer (Морозильная камера) предназначена для выполнения двух задач. - Для установки необходимой температуры в морозильной камере. - Для включения или выключения функции быстрого замораживания. 1) Установка необходимой температуры в морозильной камере выполняется путем касания кнопки Freezer (Морозильная камера). Можно выбрать температуру в диапазоне от -15 °C до -23 °C. 2) Функция Power Freezer (Быстрое замораживание) Коснитесь данной кнопки и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы сократить количество времени, необходимое для замораживания продуктов в морозильной камере. Используйте данную функцию, если необходимо быстро заморозить скоропортящиеся продукты или если температура в морозильной камере значительно поднялась (например, если дверца была оставлена открытой). При использовании данной функции увеличивается энергопотребление холодильника. По осуществлении быстрого замораживания данную функцию необходимо отключить, чтобы восстановить исходную температуру морозильной камеры. Для заморозки большого количества продуктов активируйте функцию Power Freeze (Быстрое замораживание) минимум за 20 часов до помещения продуктов.

(2)	**Alarm (Filter Reset (3 sec)) (Сигнал / Сброс фильтра (3 сек.)**
	Кнопка Alarm (Сигнал) предназначена для выполнения двух задач. - Включение или выключение сигнала открытия дверец - Для сброса индикатора срока годности фильтра очистки воды. 1) Функция сигнала при открытой дверце Если включена функция сигнала при открытой дверце и дверца осталась открытой более чем на три минуты, раздастся звуковой сигнал. Сигнал прекратится, когда дверца будет закрыта. Функция сигнала при открытой дверце включена по умолчанию. Данную функцию можно выключить, нажав, а затем отпустив кнопку Alarm (Сигнал). Таким же образом данную функцию можно снова включить. Когда функция будет включена, начнет светиться индикатор. Значок функции сигнала при открытой дверце мигает при условии, если функция сигнала при открытой дверце включена и воспроизводится звуковой сигнал. 2) Функция индикатора срока годности фильтра очистки воды После замены фильтра очистки воды коснитесь этой кнопки и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы сбросить индикатор срока годности фильтра очистки воды. При сбросе индикатора срока годности фильтра очистки воды значок фильтра на панели отключится. Значок фильтра становится красным при необходимости замены фильтра очистки воды по истечении 6 месяцев (за это время фильтр очищает примерно 1100 литров). В некоторых регионах в воде содержится большое количество извести, что может привести к более быстрому засорению фильтра. В таком случае необходимо заменять фильтр чаще чем раз в полгода.

(3)	**Quick Sparkling (Fill up (3 sec)) (Быстрое газирование (Наполнение 3 сек.))**
	Кнопка Quick Sparkling (Быстрое газирование) предназначена для выполнения двух задач. - Для быстрого приготовления газированной воды. - Для включения функции наполнения. 1) Функция быстрого газирования При нажатии кнопки Quick Sparking (Быстрое газирование) включится значок и начнется быстрое приготовление газированной воды. Чтобы немедленно активировать функцию быстрого газирования в процессе приготовления газированной воды, нажмите кнопку Quick Sparkling (Быстрое газирование). Если газирование воды в данный момент не производится, эта функция будет включена при следующем газировании воды. Предусмотрено 3 уровня концентрации углекислого газа в газированной воде. 2) Функция наполнения При замене баллона CO_2 нажмите кнопку "Quick Sparkling/Fill up (3 sec)" (Быстрое газирование/Наполнение (3 сек.)) и удерживайте в течение 3 секунд для активации функции наполнения. Резервуар для газированной воды заполнится водой, а газ CO_2 будет подан в воду для приготовления газированной воды. Характеристики газированной воды, которая производится с помощью данной функции, могут отличаться в зависимости от количества и концентрации оставшейся в резервуаре для газированной воды. Если уровень газирования, полученный с помощью функции Fill Up (Наполнение), не соответствует ожиданиям, выберите желаемый уровень газирования и опорожните резервуар газированной воды, чтобы обеспечить правильное применение новой настройки.

(4)	**Fridge / Power Cool (3 sec) (Холодильная камера / Быстрое охлаждение (3 сек.))**
	Кнопка Fridge (Холодильная камера) предназначена для выполнения двух задач. - Для установки необходимой температуры в холодильной камере. - Для включения или выключения функции быстрого охлаждения. 1) Для настройки необходимой температуры в холодильной камере нажмите кнопку Fridge (Холодильная камера). Можно выбрать температуру в диапазоне от 7 °C до 1 °C. 2) Функция Power Cool (Быстрое охлаждение) Нажмите и удерживайте данную кнопку в течение 3 секунд, чтобы сократить количество времени, необходимое для охлаждения продуктов в холодильной камере. Используйте данную функцию, если необходимо быстро охладить скоропортящиеся продукты или если температура в холодильной камере значительно поднялась (например, если дверца была оставлена открытой).

(5)	**Lighting (ºC ↔ ºF (3 sec)) (Подсветка (ºC ↔ ºF (3 сек.)))**
	Кнопка освещения предназначена для выполнения двух задач. - Для включения и выключения освещения в диспенсере - Для переключения единиц измерения температуры между °C и °F 1) Функция освещения При нажатии кнопки Lighting (Освещение) лампа индикатора диспенсера начинает работать в непрерывном режиме. Включится также подсветка кнопки. Если требуется, чтобы лампа диспенсера светилась только при использовании диспенсера, нажмите кнопку Lighting (Освещение), чтобы отключить непрерывный режим. 2) Для переключения единиц измерения температуры между ºC и ºF нажмите и удерживайте данную кнопку в течение 3 сек. для выбора необходимых единиц измерения температуры на дисплее. Каждый раз при нажатии и удерживании данной кнопки режимы у единицы измерения температуры меняются между ºC и ºF, а на дисплее отображается значок ºC или ºF, отражающий ваш выбор.

(6)	**Energy Saver (Control Lock (3 sec)) (Экономия энергии (Блокировка управления (3 сек.)))**
	Кнопка Energy Saver (Экономия энергии) предназначена для выполнения двух задач. - Для включения и выключения режима экономии энергии - Для включения или выключения функции блокировки. 1) Функция Energy Saver (Экономия энергии) При включении режима Energy Saver (Экономия энергии) на дисплее начинает светиться индикатор Energy Saver (Экономия энергии). После выключения режима Energy Saver (Экономия энергии) индикатор будет выключен. Заводская установка для функции экономии энергии – ON (ВКЛ.) Если на дверцах образуется конденсат или капли воды, отключите режим Energy Saver (Экономия энергии). 2) Функция блокировки Нажмите и удерживайте данную кнопку в течение 3 секунд для блокировки дисплея, отсека с гибкой регулировкой температуры и кнопок диспенсера, чтобы их нельзя было использовать. Когда блокировка управления включена, холодильник не будет выдавать лед, воду или газированную воду даже при нажатии рычага диспенсера. При включении функции блокировки управления начнет светиться значок Child Lock (Защита от детей). Для разблокировки нажмите и удерживайте данную кнопку в течение 3 секунд.

DA68-03022F-05.indb 31 2015. 5. 8. 5:04

(7)	**Sparkling Water (Sparkling Maker Off (3 sec)) (Газированная вода) (Устройство приготовления газированной воды выкл. (3 сек.))**
	Кнопка Sparkling (Газированная вода) предназначена для выполнения трех задач. - Для подачи газированной воды. - Для выбора степени газирования воды. - Для включения и выключения функции приготовления газированной воды. 1) Подача газированной воды. Для подачи газированной воды нажмите кнопку Sparkling Water (Газированная вода). Если при нажатии кнопки подачи газированной воды установлен режим Cubed Ice (Кубики льда) или Crushed Ice (Дробленый лед), на дисплее отобразится значок подачи газированной воды. Если газированная вода закончилась или вода в процессе приготовления, диспенсер не будет подавать газированную воду. 2) Выбор степени газирования воды. При нажатии кнопки Sparkling Water (Газированная вода) при включенном значке газированной воды, степень газирования будет изменяться следующим образом: Умеренно (Степень-2) → Сильно (Степень-3) → Слабо (Степень-1) → Умеренно (Степень-2). В следующий раз при приготовлении газированной воды будет применяться новая степень газирования. - Если в резервуаре для газированной воды осталась приготовленная ранее газированная вода, холодильник приготовит воду со степенью газирования, выбранной в прошлый раз. (Изменение степени газирования не произойдет, пока холодильник не приготовит новую порцию газированной воды.) - В процессе приготовления газированной воды значки степени газирования отображаются по очереди (Степень-1 → Степень-2 → Степень-3 → Степень-1 и т. д. Если нажать кнопку подачи газированной воды в процессе ее приготовления, текущая степень газирования отобразится через несколько секунд, а затем снова начнется поочередное включение значков степени газирования. Если во время отображения текущей степени газирования снова нажать кнопку подачи газированной воды, степень газирования изменится. Изменение степени газирования произойдет при следующем приготовлении газированной воды холодильником.
	3) Включение/выключение функции приготовления газированной воды Каждый раз при нажатии и удерживании данной кнопки в течение 3 секунд происходит включение/выключение функции приготовления газированной воды. При включении данной функции холодильник начинает производить газированную воду. (Если выключить функцию приготовления газированной воды через несколько секунд после ее включения, приготовление газированной воды прекратится. Если прошло более чем несколько секунд, холодильник начнет производить газированную воду. При приготовлении газированной воды холодильник не будет подавать газированную воду.) При выключении функции приготовления газированной воды на панели дисплея включится значок OFF (ВЫКЛ.) При выключении функции приготовления газированной воды на панели дисплея включится значок OFF (ВЫКЛ.) Если функция приготовления газированной воды выключена, холодильник не будет производить газированную воду. Если выключить данную функцию, когда процесс приготовления воды будет наполовину выполнен, функция приготовления будет выключена после выполнения текущего процесса. Холодильник поступает с завода с выключенной функцией подачи газированной воды. Перед подключением трубопровода, установкой или заменой баллона CO_2 следует выключить функцию приготовления газированной воды. Включайте данную функцию только после завершения подобных работ. Для приготовления газированной воды необходимо установить баллон CO_2. Инструкции содержатся в разделе, касающемся установки и использования баллонов CO_2.

(8)	**Cubed / Crushed Ice (Ice Maker Off (3 sec)) (Кубики / Дробленый лед) (Льдогенератор выкл. (3 сек.))**
	Кнопка Cubed/Crushed Ice (Кубики/ Дробленый лед) предназначена для выполнения двух задач. - Для выбора типа льда. - Для включения и выключения льдогенератора. 1) Функция приготовления кубиков льда / дробленого льда Выбор типа льда. Нажмите кнопку Cubed/Crushed (Кубики/ Дробленый лед), чтобы выбрать необходимый тип льда. При каждом нажатии кнопки выполняется переключение типа льда и начинает светиться соответствующий индикатор. 2) Функция отключения льдогенератора Если создание льда больше не требуется, нажмите эту кнопку и удерживайте ее в течение 3 секунд.

(9)	**Ice Off (Без льда)**
OFF	Если создание льда больше не требуется, нажмите эту кнопку и удерживайте ее в течение 3 секунд. Начнет светиться индикатор, а льдогенератор прекратит создание льда. Функцию создания льда рекомендуется отключить в следующих случаях. - В ведерке достаточно льда. - Необходимо экономить воду и энергию. - В холодильник не подается вода. Если функция создания льда включена, но трубопровод не подключен, из холодильника будет доноситься шум, издаваемый водяным клапаном. В этом случае нажмите кнопку Ice Maker Off (Льдогенератор выкл.) и удерживайте ее нажатой не менее 3 секунд, пока не отобразится индикатор отключения льдогенератора (OFF).

Для экономии электроэнергии дисплей отключается автоматически при следующих условиях. При отсутствии нажатия кнопок или рычага диспенсера, при отсутствии открытия дверец.
Тем не менее значок, обозначающий, что выбраны кубики льда, или дробленый лед, или газированная вода, будет светиться.
При нажатии кнопки, открывании дверцы или нажатии на рычаг диспенсера дисплей включится снова.
Все функциональные клавиши станут активны после того, как вы уберете палец с нажатой кнопки.

(10)	**Фильтр**
	Использование фильтра очистки воды Данный значок начинает светиться, когда необходимо заменить фильтр. Обычно это происходит после того, как фильтр очистит около 1100 литров воды (примерно через 6 месяцев). Когда Вы открываете или закрываете дверь, значок будет мигать красным светом в течение нескольких секунд. После замены фильтра очистки воды нажмите и удерживайте кнопку Hold 3sec for Filter Reset (Сброс фильтра через 3 секунды) в течение 3 секунд. - Если вода не льется или льется медленно – фильтр очистки воды засорился и его необходимо заменить. - В некоторых регионах в воде содержится большое количество извести, что может привести к более быстрому засорению фильтра.

(11)	**Cubed / Crushed (Кубики / Дробленый)**
Cubed Crushed	Нажмите кнопку Cubed / Crushed Ice (Кубики / Дробленый лед), чтобы выбрать необходимый тип льда. При каждом нажатии кнопки выполняется переключение типа льда, и начинает светиться соответствующий индикатор.

(12)	Значок Sparkling (Газирование)
	При нажатии кнопки Sparkling Water (Газированная вода) (Кнопка 7), отображается значок газированной воды.

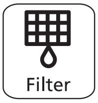
(13)	Значки степени газирования воды
3 2 1	Значки степени газирования воды отображают текущую степень газирования. При нажатии кнопки Sparkling Water (Газированная вода) во время отображения значка газированной воды, степень газирования будет изменяться следующим образом: Умеренно (Степень-2) → Сильно (Степень-3) → Слабо (Степень-1) → Умеренно (Степень-2). - Если в резервуаре для газированной воды осталась приготовленная ранее газированная вода, холодильник приготовит воду со степенью газирования, выбранной в прошлый раз. (Изменение степени газирования не произойдет, пока холодильник не приготовит новую порцию газированной воды.) - В процессе приготовления газированной воды значки степени газирования отображаются по очереди (Степень-1 → Степень-2 → Степень-3 → Степень-1 и т. д.) Если нажать кнопку подачи газированной воды в процессе ее приготовления, текущая степень газирования отобразится через несколько секунд, а затем снова начнется поочередное включение значков степени газирования. Если во время отображения текущей степени газирования снова нажать кнопку подачи газированной воды, степень газирования изменится. Изменение степени газирования произойдет при следующем приготовлении газированной воды холодильником. - При изменении степени газирования в процессе приготовления газированной воды холодильник приготовит воду с выбранной ранее степенью газирования.

(14)	Значок Sparkling (Газирование)
OFF	Каждый раз при нажатии и удерживании кнопки Sparkling Water (Газированная вода) (кнопка 7) в течение 3 секунд, происходит включение/выключение функции приготовления газированной воды. При выключении функции приготовления газированной воды на панели дисплея отобразится значок выключения функции приготовления газированной воды. При включении функции приготовления газированной воды значок OFF (ВЫКЛ.) на панели дисплея выключится. Если в модуле приготовления газированной воды будет обнаружена течь, значок Off (Выкл.) начнет мигать, холодильник прекратит подачу и приготовление газированной воды, а функция приготовления газированной воды автоматически выключится. Кроме того, функция приготовления газированной воды не включится, даже если при нажатии кнопки Quick Sparkling (Быстрое газирование) или кнопки Sparkling Water (Газированная вода) и удерживании в течение 3 секунд.

DA68-03022F-05.indb 34 2015. 5. 8. □□ 5:04

ЗАМЕНА ФИЛЬТРА ОЧИСТКИ ВОДЫ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Во избежание порчи имущества вследствие контакта с водой НЕ используйте в холодильнике SAMSUNG фильтры других производителей.

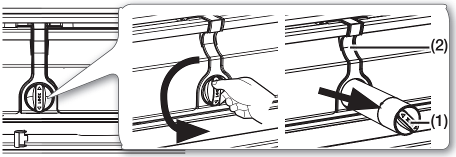


(Красный)

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ФИЛЬТРЫ SAMSUNG.
Компания SAMSUNG не несет юридической ответственности за повреждения, включая, помимо всего прочего, повреждения в результате утечки воды при использовании фильтров других производителей.
Холодильники SAMSUNG предназначены для работы ТОЛЬКО с фильтрами очистки воды производства SAMSUNG.
Когда индикатор фильтра начнет светиться красным, необходимо заменить картридж фильтра очистки воды.
Для обеспечения достаточного времени на приобретение нового фильтра индикатор начинает светиться красным цветом заранее.
Своевременная замена фильтра обеспечивает свежесть и чистоту воды холодильника.

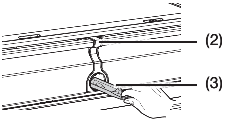
Замена фильтра очистки воды

1. Перекройте подачу воды.
   Поверните фильтр очистки воды (**1**) приблизительно на 1/4 часть полного поворота против часовой стрелки.

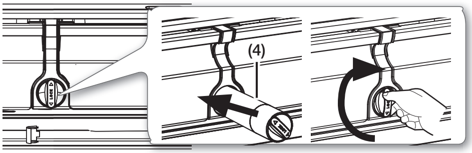


2. Извлеките фильтр очистки воды (**1**) из корпуса фильтра (**2**).

- Для более удобной замены фильтра очистки воды перекройте клапан подачи воды.
- Иногда разборку фильтра осложняют элементы загрязнения воды, которые буквально склеивают его части.
  Если не удается извлечь фильтр, крепко возьмитесь за него и потяните, приложив усилие.
- После извлечения фильтра из посадочного отверстия может вытечь небольшое количество воды. Это нормальное явление. Чтобы сократить количество вытекающей воды, держите фильтрующий картридж в горизонтальном положении во время его извлечения.
- Чтобы предотвратить переливание, опорожните лоток фильтра для сбора воды (**3**) и насухо вытрите корпус фильтра (**2**).

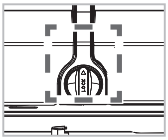


3. Установите новый фильтр в корпус (**4**).



4. Надавите на фильтр, а затем поворачивайте его по часовой стрелке, пока он не защелкнется.

- Если не удается установить фильтр из-за высокого давления воды, перекройте клапан подачи воды.



- Стрелка должна указывать на знак блокировки.

5. Нажмите кнопку **"Alarm/Filter Reset (3 sec)"** (Сигнал/Сброс фильтра (3 сек.)) ((Сброс фильтра)) и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы сбросить значения фильтра очистки воды.
   Красный индикатор ( ) перестанет светиться.

6. Если перекрывалась подача воды, возобновите ее.

Чтобы приобрести запасной фильтр очистки воды, обратитесь в местный сервисный центр или к дистрибьютору деталей Samsung.
Чтобы заказать запасные картриджи фильтра очистки воды, обратитесь к официальному представителю Samsung.
Убедитесь, что на коробке, а также на самом фильтре очистки воды имеется логотип SAMSUNG.

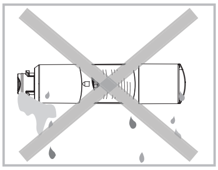
Удаление осадка в линии подачи воды после замены фильтра очистки воды.

1. Включите подачу воды, если вы выключили ее при установке фильтра очистки воды.

2. Дайте воде стечь в диспенсер до тех пор, пока она не станет чистой (приблизительно 6-7 минут).
   Это позволит очистить систему подачи воды и удалить воздух.

3. В некоторых случаях может потребоваться дополнительное промывание.

4. Откройте дверцу холодильника и убедитесь в отсутствии течи воды из фильтра очистки.



Тщательно промойте диспенсер, в противном случае вода из него может каплями стекать вниз.
Это означает, что в трубопроводе все еще остался воздух.

DA68-03022F-05.indb 36 2015. 5. 8. □□ 5:04

Подача воды через систему обратного осмоса. ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ:

Диапазон значений давления воды, подаваемой из системы обратного осмоса и направленной к впускному клапану воды холодильника, должен составлять 35–120 фунтов на кв. дюйм (241–827 кПа).
Если система фильтрации воды обратного осмоса подключена к линии подачи холодной воды, давление воды в системе обратного осмоса должно быть не менее 40–60 фунтов на кв. дюйм (276–414 кПа).
Если давление воды в системе обратного осмоса составляет менее 40–60 фунтов на кв. дюйм (276–414 кПа), необходимо выполнить следующие действия.

- Убедитесь, что осадочный фильтр системы обратного осмоса не засорен.
  При необходимости выполните замену фильтра.
- После интенсивной эксплуатации дайте баку для хранения воды, расположенному в системе обратного осмоса, снова наполниться.
- Если в холодильнике имеется фильтр очистки воды, его использование вместе с системой обратного осмоса может еще сильнее снизить давление. Извлеките фильтр очистки воды.

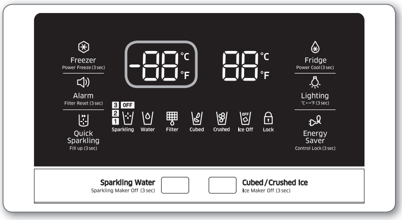
При возникновении вопросов относительно давления воды обратитесь к квалифицированному сантехнику.

РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Базовая температура в морозильной и холодильной камерах

Базовая и рекомендуемая температура морозильной и холодильной камер составляет -19 °C и 3 °C соответственно.
Если температура в морозильной или холодильной камере существенно опустилась или поднялась, отрегулируйте ее вручную.

Регулировка температуры в морозильной камере



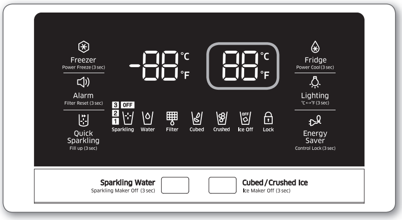
Рекомендуемая температура (для морозильной камеры): -19 °C

В зависимости от ситуации в качестве температуры морозильной камеры можно установить значение в диапазоне от -15 °C до -23 °C.
Нажимайте кнопку Freezer (Морозильная камера), пока на дисплее не отобразится необходимое значение температуры.
После каждого нажатия значение температуры будет меняться на 1 °C (или 1 °F). См. ниже.

По шкале Цельсия : -19 °C ➞ -20 °C ➞ -21 °C ➞ -22 °C ➞ -23 °C ➞ -15 °C ➞ -16 °C ➞ -17 °C ➞ -18 °C ➞ -19 °C.

Обратите внимание, что такие продукты, как мороженое, могут начать таять при температуре -15,5 °C.
Значение температуры на дисплее будет изменяться последовательно от -23 °C до -15 °C.

Регулировка температуры в холодильной камере



Рекомендуемая температура (для холодильной камеры): 3 °C

В зависимости от ситуации в качестве температуры холодильной камеры можно установить значение в диапазоне от 1 °C до 7 °C. Нажимайте кнопку Fridge (Холодильная камера), пока на дисплее не отобразится необходимое значение температуры. В результате каждого нажатия значение температуры будет меняться на 1 °C. См. ниже.

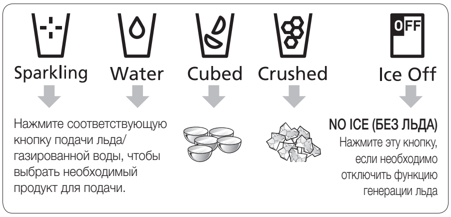
По шкале Цельсия : 3 °C ➞ 2 °C ➞ 1 °C ➞ 7 °C ➞ 6 °C ➞ 5 °C ➞ 4 °C ➞ 3 °C.

Процесс регулировки температуры холодильной камеры аналогичен процессу для морозильной камеры. Нажмите кнопку Fridge (Холодильная камера), чтобы установить необходимую температуру. По истечении нескольких секунд температура холодильной камеры начнет изменяться до установленного значения. Новое значение температуры отобразится на цифровом дисплее.

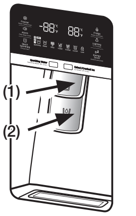
- Температура морозильной или холодильной камеры может подниматься при слишком частом открытии дверец или помещении внутрь большого количества теплой или горячей пищи.
- При повышении температуры дисплей может начать мигать.
  После восстановления нормальной температуры в морозильной и холодильной камерах мигание прекратится.
- Если мигание не прекратится, необходимо сбросить настройки холодильника. Отключите устройство от электросети, подождите около 10 минут, а затем снова подключите кабель питания к розетке.
- При возникновении ошибки связи между дисплеем и главным контроллером на дисплее начнет мигать индикатор.
  Если мигание будет продолжаться в течение длительного периода времени, обратитесь в сервисный центр компании Samsung Electronics.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСПЕНСЕРА ХОЛОДНОЙ ВОДЫ

Нажмите соответствующую кнопку подачи льда/газированной воды, чтобы выбрать необходимый продукт для подачи.



Использование рычага для льда (1)



Аккуратно нажмите стаканом на рычаг диспенсера (**1**) для подачи льда/газированной воды. Из диспенсера начнет сыпаться лед или подаваться газированная вода. С помощью кнопки подачи льда/газированной воды можно выбрать необходимый тип льда или газированной воды.

Использование рычага для воды (2)

Аккуратно нажмите стаканом на рычаг для воды (**2**). Из диспенсера польется вода.

При одновременном нажатии рычагов льда и воды диспенсер выполнит действие, определенное выбранным параметром или соответствующее первому нажатому рычагу.

Подождите одну секунду, прежде чем убрать стакан, в который была налита вода из диспенсера, чтобы не пролить воду. Не тяните за рычаг диспенсера после получения льда или воды.
Он вернется в исходное положение автоматически.

Одновременное использование диспенсеров воды и льда

Чтобы получить воду со льдом, выберите тип льда, нажмите рычаг для льда/газированной воды (**1**) сначала для льда, затем опустите стакан ниже и нажмите рычаг диспенсера для воды (**2**).

Уход за ведерком для льда

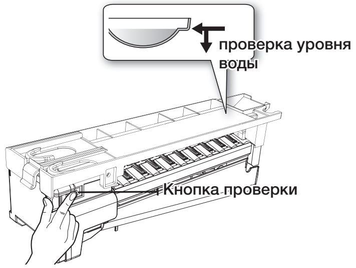
- Для чистки корзины/ведерка для льда используйте мягкое моющее средство, тщательно прополощите корзину/ведерко и вытрите насухо.
  Не используйте грубые или абразивные чистящие средства, либо растворители.
- Лед создается в виде кубиков.
  При выборе режима Crushed (Дробленый), льдогенератор размельчит кубики льда.
- Если после режима дробленого льда выбрать режим кубиков льда, из диспенсера может посыпаться небольшое количество остатков размельченного льда.
- Быстро изготовленные кубики льда имеют белый цвет, что свидетельствует о том, что они изготовлены правильно.
- Так как льдогенератор в холодильной камере изготавливает кубики льда еще быстрее, для приготовления дополнительной порции кубиков льда переместите кубики льда из ведерка для льда в холодильной камере в ведерко для льда в морозильной камере.
- Если лед не посыпался, извлеките ведерко для льда и нажмите кнопку Test (Проверка) в правой части льдогенератора.
  См. рисунок ниже.
- Не нажимайте кнопку проверки несколько раз, если лоток заполнен льдом или водой. Вода может перелиться, или лед может выпасть из ведерка и заблокировать его.

Приготовление льда

- Чтобы полностью заполнить ведерко для льда после установки, выполните следующие действия.

1. Включите холодильник и дайте ему охладиться в течение 24 часов (полные сутки).
 - Это необходимо, чтобы льдогенератор достаточно охладился.
2. Положите в стакан 4–6 кубиков льда.
3. Спустя 8, а затем спустя 16 часов заполните стакан льдом.

- Чтобы проверить льдогенератор, нажмите кнопку проверки на льдогенераторе. Раздастся звуковой сигнал холодильника ("динь-дон").
  Когда раздастся сигнал, отпустите кнопку проверки.
- Звуковой сигнал раздастся автоматически, если льдогенератор готов к использованию.



ВНИМАНИЕ: Чтобы извлечь кубики льда, не доставая ведерко, выключите льдогенератор и выньте переднюю крышку льдогенератора.
Примите во внимание, что кубики льда в льдогенераторе могут просыпаться из ящика.

ВНИМАНИЕ: Не помещайте продукты в ведерко для льда.
Если хранить продукты в ведерке для льда, продукты могут ударить по льдогенератору при открывании/закрывании дверцы и тем самым повредить его.

ВНИМАНИЕ Примите во внимание, что при извлечении ведерка для льда из ящика кубики льда могут просыпаться в ящик.
В этом случае обязательно уберите просыпавшиеся кубики льда.

ВНИМАНИЕ При отключении питания кубики льда могут растаять, а при возобновлении – замерзнуть, образуя однородную массу, что может привести к прекращению работы диспенсера.

Чтобы предотвратить данную проблему, при отключении питания извлеките ведерко и удалите остатки льда или воды.

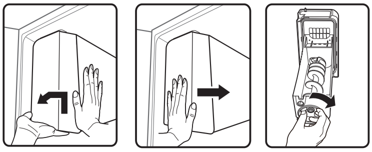
Если вы использовали весь лед сразу, повторите шаги 2 и 3 по приготовлению льда.
Однако примите во внимание, что перед получением первых 4–6 кубиков льда необходимо подождать 8 часов. Этого времени хватит для накопления необходимого количества кубиков льда и максимальной эффективности при приготовлении льда.

Использование функции Ice off (Без льда).

При выборе режима Ice Off (Без льда) удалите все кубики из ведерка.
Если оставить кубики льда в ведерке, они могут слипнуться, что затруднит их удаление.
Чтобы безопасно извлечь ведерко для льда и избежать травмирования, удерживайте ведерко снизу и сбоку.
Затем поднимите ведерко для льда и потяните его на себя.
Чтобы установить ведерко на место, надавите на него до упора.

Если установить ведерко для льда не до упора, лед в нем может растаять.

Если ведерко не становится на место, поверните спираль на 90 градусов (см. последний рисунок справа внизу) и повторите попытку.



ВНИМАНИЕ

- При работе холодильника температура внутри ведерка для льда очень сильно понижается.
  Не засовывайте руку слишком глубоко в ведерко.
- Используйте только ледогенератор, поставляемый с холодильником.
  Подключение шлангов подачи воды к холодильнику должно осуществляться только квалифицированным специалистом.
  Подключайте холодильник только к источнику питьевой воды.
- Чтобы ледогенератор работал должным образом, необходимо давление воды 20-125 фунтов на кв. дюйм.

Перед отъездом...

Если вы уезжаете на длительное время в отпуск или в командировку и не планируете пользоваться диспенсерами для льда и воды, выполните следующие действия.

- Перекройте клапан подачи воды.
  В противном случае может возникнуть течь.
- Выньте продукты.
- Отключите холодильник от электросети.
- Удалите избыточную влагу внутри устройства и оставьте дверцы открытыми.
  В противном случае возможно образование неприятного запаха и плесени.

Меры предосторожности при обращении с льдогенератором

- Не помещайте в отверстие для сброса льда или ведерко льдогенератора пальцы, кисть или посторонние предметы.
  - Это может привести к травмам или повреждению устройства.
- Никогда не помещайте пальцы и посторонние предметы в отверстие диспенсера.
  - Это может привести к травме.
- Не пытайтесь разобрать льдогенератор.
- Не мойте ведерко и не распыляйте на него воду, пока оно находится в холодильнике. Для очистки извлеките ведерко.

ВНИМАНИЕ

При установке лотка льдогенератора вставляйте его строго по центру отверстия.
В противном случае лоток может застрять.

Помутнение воды

Вода, подаваемая к холодильнику, протекает через основной щелочной фильтр.
В ходе процесса фильтрации увеличивается давление воды, протекающей через фильтр, в результате чего происходит ее насыщение азотом и кислородом.
Когда вода вытекает из фильтра, давление резко падает, происходит перенасыщение азотом и кислородом, и образуются пузырьки газа.
Из-за пузырьков кислорода вода может казаться мутной, однако это временное явление.
По истечении нескольких секунд вода снова будет выглядеть прозрачной.

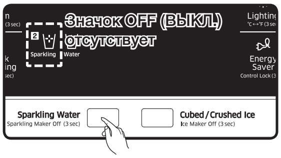
Использование функции приготовления газированной воды

Холодильник может производить и подавать газированную воду при условии установки сифона CO_2 Sodastream.

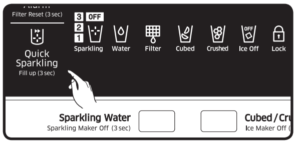
Приготовление газированной воды

Нажмите и удерживайте кнопку Quick Sparkling (Быстрое газирование) в течение 3 секунд для включения функции наполнения. Если функция приготовления газированной воды отключена, нажмите и удерживайте кнопку Sparkling Water (Газированная вода) или Quick Sparkling (Быстрое газирование) в течение 3 секунд для включения соответствующей функции.
При включении функции значки степени газирования будут отображаться по очереди (Степень-1 → Степень-2 → Степень-3 → Степень-1 и т. д.) и через несколько секунд холодильник начнет приготовление газированной воды. После завершения приготовления вращение значка степени газирования прекратится.

Если функция приготовления газированной воды остается включенной, а количество газированной воды уменьшится, холодильник автоматически включит режим газированной воды для приготовления дополнительной порции. Тем не менее, если выключить функцию приготовления газированной воды, холодильник не приготовит дополнительную порцию воды, даже если в резервуаре для газированной воды останется некоторое количество газированной воды.



Нажмите и удерживайте кнопку Sparkling Water (Газированная вода) в течение 3 секунд



Нажмите и удерживайте кнопку Quick Sparkling (Быстрое газирование) в течение 3 секунд

Время приготовления газированной воды

В зависимости от выбранной степени газирования (см. "Регулирование степени газирования" на стр. 43) соответственно меняется и количество времени, необходимое холодильнику для приготовления воды. В таблице ниже указано время приготовления в зависимости от степени газирования.По умолчанию установлена степень газирования 2.

Степень газирования	Степень 3 – Высокая	Степень 2 – Средняя	Степень 1 – Низкая	Быстро
Время приготовления	Около 30 минут	Около 20 минут	Около 10 минут	Менее 10 минут
Доступный объем	1,1 л	1,1 л	1,1 л	1,1 л

Подача газированной воды

Для подачи газированной воды нажмите кнопку Sparkling Water (Газированная вода). Аккуратно нажмите стаканом на рычаг подачи льда/воды. Через некоторое время скорость подачи газированной воды может измениться. Если вода сильногазированная на вкус, скорость подачи может быть выше. Когда вода менее газированная, скорость подачи может быть ниже.
Растворенный в воде газ CO_2 также может вызвать разбрызгивание воды при подаче.
Кроме того, ввиду перепадов давления в резервуаре для газированной воды, поток воды может дрожать или быть неравномерным. Если не прекратить отбор газированной воды, поток воды может стать непостоянным или прекратиться. Это происходит ввиду перепадов давления в резервуаре для газированной воды. Это не свидетельствует о неисправности.

DA68-03022F-05.indb 42 2015. 5. 8. □□ 5:04

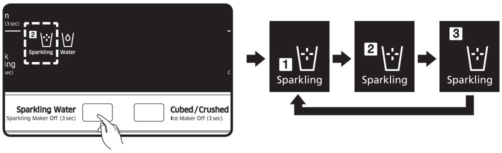
Капание воды

Через некоторое время после подачи газированной воды из диспенсера может вылиться несколько капель воды. Капание воды не свидетельствует о неисправности изделия, а является результатом смешивания газа CO_2 и воды.

Регулирование степени газирования

Если значок газированной воды отображается на дисплее, степень газирования воды можно изменить путем нажатия и удерживания кнопки Sparkling Water (Газированная вода) в течение 3 секунд.
Каждый раз при нажатии кнопки Spakling Water (Газированная вода) степень газирования воды изменяется следующим образом:
Умеренно (Степень-2) → Сильно (Степень-3) → Слабо (Степень-1) → Умеренно (Степень-2).
При каждом нажатии кнопки маленькие цифры на правой стороне кнопки отображаются по очереди, указывая на изменение уровня.

- Если в резервуаре для газированной воды осталась приготовленная ранее газированная вода, холодильник приготовит воду со степенью газирования, выбранной в прошлый раз. (Напоминаем, что изменение степени газирования не произойдет, пока холодильник не приготовит новую порцию газированной воды. Изменение степени газирования не повлияет на уже приготовленную газированную воду.)
- В процессе приготовления газированной воды холодильником значки степени газирования отображаются по очереди (Степень-1 → Степень-2 → Степень-3 → Степень-1 и т. д.)
  Если нажать кнопку Sparkling Water (Газированная вода) во время приготовления газированной воды холодильником, текущая степень газирования отобразится на несколько секунд.
  Если во время отображения степени газирования снова нажать кнопку приготовления газированной воды, степень газирования изменится. Изменение степени газирования произойдет при следующем приготовлении газированной воды холодильником.
- При изменении степени газирования в процессе приготовления газированной воды холодильник приготовит воду с выбранной ранее степенью газирования.



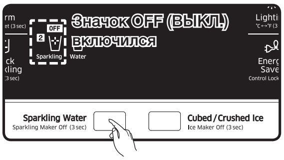
По умолчанию на заводе установлена степень газирования 2.
Если вода на вкус окажется слишком сильно- или слабогазированной, измените степень газирования.
Степень 1 предназначена для более слабого газирования, Степень 3 – для более сильного.

- Если во время приготовления газированной воды произойдет перерыв в энергоснабжении, холодильник может повторно запустить процесс газирования при возобновлении энергоснабжения и сделать воду слишком газированной. В этом случае рекомендуем вылить чрезмерно газированную воду и запустить процесс снова.
- Срок службы баллона CO_2 может варьироваться в зависимости от выбираемой степени газирования.

DA68-03022F-05.indb 43 2015. 5. 8. 5:04

Выключение функции приготовления газированной воды

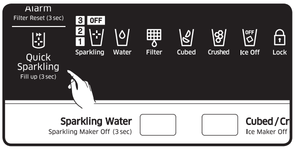
Для выключения функции приготовления газированной воды нажмите и удерживайте кнопку Sparkling Water (Газированная вода) в течение 3 секунд.
Остаток воды в резервуаре для газированной воды после выключения функции приготовления газированной воды можно слить с помощью диспенсера.
Если выключить данную функцию, когда процесс приготовления воды будет наполовину выполнен, функция приготовления будет выключена после выполнения текущего процесса.



Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд

Настройка функции быстрого газирования

Функция быстрого газирования позволяет сократить продолжительность приготовления газированной воды.

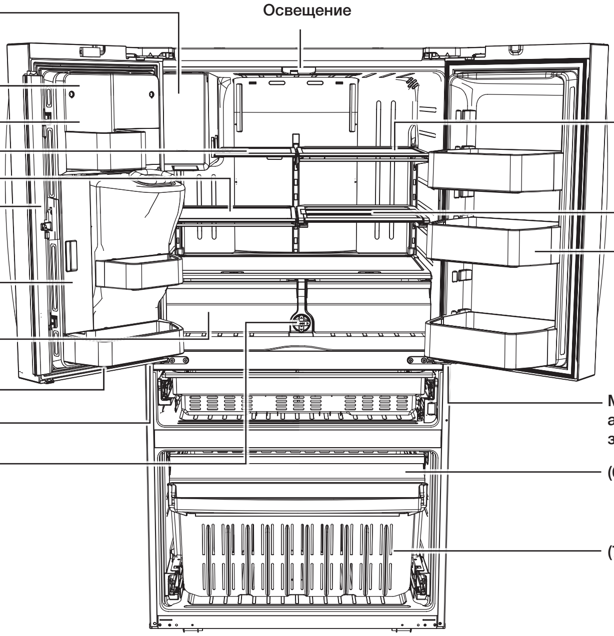


1. Функция быстрого газирования позволяет приготовить сильногазированную воду в течение 3–10 минут, независимо от выбранной концентрации.
2. Нажмите кнопку для включения индикатора.
   Данная функция позволяет сократить продолжительность приготовления для следующего цикла, если функция приготовления газированной воды не включена.
   После завершения приготовления данная функция отключается автоматически.
3. Нажмите кнопку для включения индикатора.
   Данная функция позволяет сократить продолжительность приготовления для текущего цикла, если функция приготовления газированной воды уже включена. После завершения приготовления данная функция отключается автоматически.
4. Для отмены быстрого газирования во время приготовления газированной воды с помощью данного параметра нажмите кнопку снова не позднее, чем через 10 секунд.
   Через 10 секунд данный параметр будет оставаться включенным, даже если погаснет соответствующий индикатор.
5. Если данный параметр включен, подача и выпуск газа CO_2 повторяются, во время чего слышен слабый шум.
6. При быстром газировании расходуется приблизительно на 35% больше газа CO_2 по сравнению с приготовлением воды со степенью газирования 3.

DA68-03022F-05.indb 44 2015. 5. 8. □□ 5:04

КОМПОНЕНТЫ И ОСОБЕННОСТИ

Ознакомьтесь с рисунком ниже, чтобы больше узнать о компонентах и особенностях холодильника.



При закрывании дверцы убедитесь, что вертикальная поворотная часть находится в правильном положении и не поцарапает другую дверцу.
Если вертикальная поворотная часть находится в неправильном положении, верните ее в правильное положение и закройте дверцу.
На вертикальной поворотной части может появляться влага.
Со временем ручка дверцы может разболтаться. Если это произойдет, затяните винты на внутренней стороне дверцы.
Если закрыть одну дверцу с силой, другая дверца может открыться.

Когда дверца открывается, автоматический переключатель отключает двигатель льдогенератора. Это сделано из соображений безопасности.

Если внутренняя или наружная светодиодная лампа перестала работать, свяжитесь с сервисной службой.

ВНИМАНИЕ Открывая дверцу можно услышать звук плещущейся воды, так как резервуар для газированной воды находится внутри двери.

(1)	Резервуар для газированной воды (элемент дополнительной комплектации)

Благодаря функции резервуара для газированной воды можно получать газированную воду непосредственно из резервуара в любое время.

(2)	Дверные отсеки

Конструкция позволяет хранить высокую объемную тару, например четырехлитровые бутылки молока или другие большие бутылки и контейнеры.

(3)	Выдвижная полка

Быстрый доступ к продуктам.

(4)	Складывающаяся полка

Полку можно использовать как в полностью разложенном виде, так и в сложенном, если необходимо поставить высокие емкости.

(5)	Ящики для овощей и фруктов

Используется для сохранения свежести фруктов и овощей.

(6)	Автоматический ящик

Его лучше использовать для хранения мяса или сухих продуктов.
Продукты следует поместить в контейнер или надежно завернуть в фольгу или другой подходящий материал.

(7)	Ящик морозильной камеры

Его лучше использовать для хранения мяса или сухих продуктов.
Продукты должны быть надежно упакованы в фольгу или другой подходящий материал, либо помещены в подходящие контейнеры.

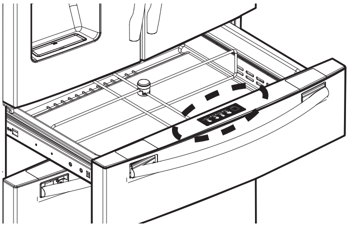
(8)	Льдогенератор FF

Система прямого охлаждения позволяет быстро и просто готовить газированную воду.

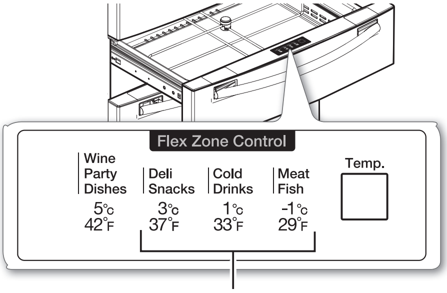
DA68-03022F-05.indb 46 2015. 5. 8. 5:04

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОТСЕКА С ГИБКОЙ НАСТРОЙКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ

Отсек с гибкой настройкой температуры – это полноразмерный ящик с индивидуальным регулятором температуры.
В отсек с гибкой настройкой температуры можно помещать фуршетные подносы, обеды на заказ, вино, пиццу, напитки или другие продукты.
Данный отсек оснащен датчиком температуры, позволяющим настроить степень подачи холодного воздуха в отсек.
Кнопки управления расположены в центре дверцы отсека.



Кнопка выбора температуры



- Нажимайте кнопку Temp (Температура) до тех пор, пока не отобразится индикатор необходимого режима.
- При каждом нажатии кнопки Temp. (Температура) режимы будут переключаться в следующем порядке:
  режим Meat/Fish (Мясо/Рыба) (-1 °C), режим Cold Drinks (Холодные напитки) (1 °C), режим Deli/Snack (Готовая еда/Закуски) (3 °C), режим Wine/Party Dishes (Вино/Блюда для вечеринок) (5 °C).
  По умолчанию выбран режим Cold Drinks (Холодные напитки).
  Холодильник автоматически настроит температуру отсека с гибкой настройкой температуры в соответствии с выбранным режимом.
- Значение Flex Zone Temp. (Температура отсека с гибкой настройкой температуры) может изменяться в зависимости от количества хранящихся в отсеке продуктов, их расположения, окружающей температуры и частоты открытия дверцы.

1. Если выбран режим **Wine/Party Dishes** (Вино/Блюда для вечеринок), температура в отсеке с гибкой настройкой температуры будет составлять примерно 5 °C.
   Данная функция позволяет продуктам оставаться свежими в течение длительного времени.
2. Если выбран режим **Deli/Snack Dishes** (Готовая еда/Закуски), температура в отсеке с гибкой настройкой температуры будет составлять примерно 3 °C.
   Данная функция позволяет продуктам оставаться свежими в течение длительного времени.
3. Если выбран режим **Cold Drink** (Холодные напитки), температура в отсеке с гибкой настройкой температуры будет составлять приблизительно 1 °C.
   Данная функция позволяет напиткам оставаться холодными и свежими в течение длительного времени.
4. Если выбран режим **Meat/Fish** (Мясо/Рыба), температура в отсеке с гибкой настройкой температуры будет составлять приблизительно -1 °C.
   Данная функция позволяет мясу или рыбе оставаться свежими в течение длительного времени.

Примеры продуктов, которые можно хранить в отсеке с гибкой настройкой температуры.

Вино/ Блюда для вечеринок	Готовая еда/ Закуски	Холодные напитки	Мясо/Рыба
• вино	• ананасы	• вода в бутылках	• стейк
• коктейли	• лимоны	• соки	• мясное ассорти
• пирожные	• печенье	• безалкогольные напитки	• бекон
• сыр	• картофель	• пиво	• сосиски с соусом "чили"

При выборе режима Meat/Fish (Мясо/Рыба) могут испортиться фрукты и овощи. Не храните в отсеке с гибкой настройкой температуры салат или другие листовые овощи.

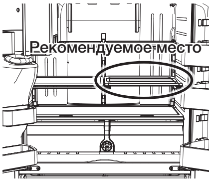
ВНИМАНИЕ

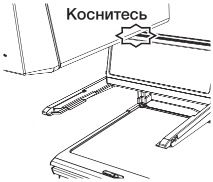
Не храните в отсеке с гибкой настройкой температуры стеклянные бутылки, если выбран режим Cold Drinks (Холодные напитки) или Meat/Fish (Мясо/Рыба).
Если бутылки замерзнут, они могут разбиться и причинить травмы.

РЕКОМЕНДУЕМОЕ МЕСТО ДЛЯ СКЛАДЫВАЮЩЕЙСЯ ПОЛКИ

Складывающаяся по центру полка дает больше места для хранения высоких предметов без необходимости переустановки полок.

- Установите складывающуюся полку в правой части холодильника.
- Если установить складывающуюся полку слева, льдогенератор не даст полке сложиться полностью.
- Для использования данной возможности аккуратно сдвиньте назад переднюю часть, чтобы полка сложилась посередине.





ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ХОЛОДИЛЬНИКА

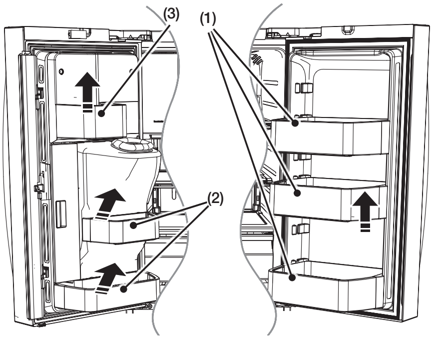
1. Дверные отсеки

- Дверные отсеки (**1**)
- **Извлечение** : приподнимите отсек и потяните на себя.
- **Перемещение** : Передвиньте отсек на необходимый уровень и нажимайте на него, пока он не станет на место.

- Дверные отсеки (**2**)
- **Извлечение** : поднимите правую часть отсека, расположив под углом вдоль направляющей, затем поднимите левую часть и извлеките отсек, потянув в направлении от дверцы.
- **Перемещение** : передвиньте отсек в исходное положение и нажмите до щелчка.

- Отсеки модели холодильника с функцией приготовления газированной воды (**2**)
- **Извлечение** : поднимите правую часть отсека, расположив под углом вдоль направляющей, затем поднимите левую часть и извлеките отсек, потянув в направлении от дверцы.
- **Перемещение** : точно совместите положения отверстий дверных отсеков, расположите отсек на необходимом уровне и нажимайте на отсек, пока он не станет на место.
- При извлечении и установке нижнего дверного отсека в холодильнике с функцией приготовления газированной воды откройте крышку баллона и сначала наклоните баллон вперед.

DA68-03022F-05.indb 48 2015. 5. 8. 5:04



- Дверные отсеки (**3**) модели холодильника с функцией приготовления газированной воды.
  Не вынимайте дверной отсек (**3**) в модели холодильника с функцией приготовления газированной воды.
  Для очистки следует полностью вытереть контейнер чистой тканью, не вынимая его.

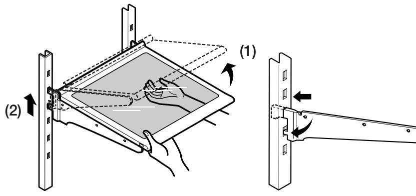
ВНИМАНИЕ Не вынимайте дверные отсеки (**3**).
Не регулируйте отсеки при наличии в них продуктов.
Сначала выньте продукты.
Чтобы убрать пыль из отсеков, снимите щиток и промойте их в воде.

ВНИМАНИЕ Падение крупных бутылок из нижних дверных отсеков при открытии дверец может привести к травме. Открывайте дверцы с осторожностью.

Если отсеки на дверцах закреплены ненадежно, это может привести к травме.
Не позволяйте детям играть с отсеками на дверцах. Острые углы отсеков могут стать причиной травмы.

2. Полки из закаленного стекла

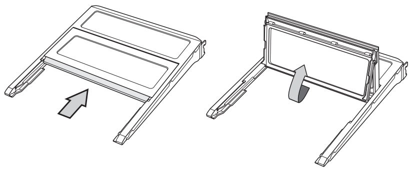
- **Извлечение** : наклоните переднюю часть полки в указанном направлении (**1**), а затем поднимите полку вертикально (**2**). Извлеките полку.
- **Обратная установка** : Наклоните переднюю часть полки вверх и поместите полку на необходимый уровень.
  Затем опустите передний край полки, чтобы ее крючки вошли в крепежные отверстия.

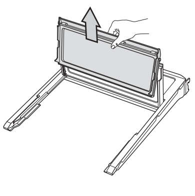


ВНИМАНИЕ Полки из закаленного стекла тяжелые. Будьте осторожны при их извлечении.

3. Складывающаяся полка

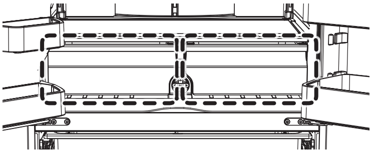
- **Извлечение** : после снятия передней части полки поднимите саму полку и выньте ее.
- **Обратная установка** : подвесьте полку на раму и установите переднюю часть полки на складывающуюся полку.



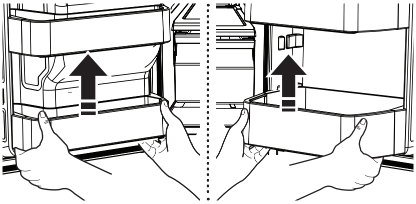


ВНИМАНИЕ После того как вы задвинули складывающуюся полку и сложили ее, переднюю часть полки можно снять для удобства.
Если вы используете полку без извлечения передней части, будьте осторожны, так как полка может разделиться на две половины.

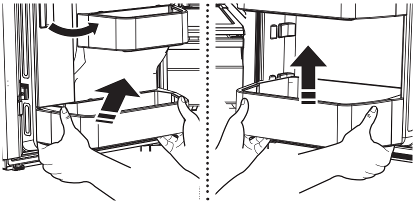
4. Ящики для овощей и фруктов



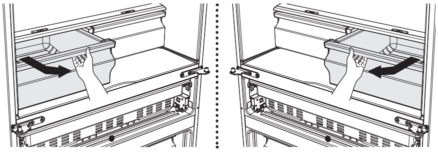
- Дверные отсеки
- Перед извлечением ящика сначала следует вынуть дверные отсеки.
- **Извлечение** : приподнимите отсек и потяните на себя.



- Отсеки модели холодильника с функцией приготовления газированной воды
- **Извлечение** : поднимите правую часть отсека, расположив под углом вдоль направляющей, затем поднимите левую часть и извлеките отсек, потянув в направлении от дверцы.
- При извлечении и установке нижнего дверного отсека в холодильнике с функцией приготовления газированной воды откройте крышку баллона и сначала наклоните баллон вперед.



- Наклоните переднюю часть ящика и потяните на себя, затем выньте ящик, слегка сдвинув его в указанном стрелкой направлении.



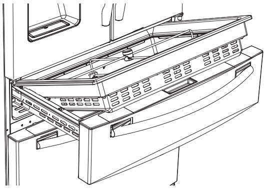
- **Обратная установка**
- Поставьте ящик на рельсовые направляющие и задвиньте его на место.
- Передвиньте отсек на необходимый уровень и нажимайте на него, пока он не станет на место.

ВНИМАНИЕ Прежде чем поднять стеклянные полки, сначала необходимо извлечь ящики под ними.

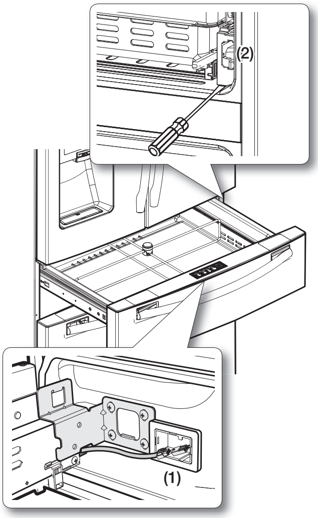
DA68-03022F-05.indb 50 2015. 5. 8. 5:04

5. Отсек с гибкой настройкой температуры

- **Извлечение отсека с гибкой настройкой температуры** : полностью выдвиньте дверцу отсека. Поднимите отсек обеими руками и потяните на себя.
- **Обратная установка отсека с гибкой настройкой температуры** : полностью откройте дверцу отсека.
  Наклоните переднюю часть отсека и установите его на рельсовые направляющие. Затем опускайте переднюю часть отсека, пока он полностью не станет на направляющие.



Если индикатор отсека с гибкой настройкой температуры или светодиодное освещение не работают, проверьте разъемы [(1), (2), см. ниже] на наличие разрывов.



1. Инструкции по демонтажу см. на стр. 20
2. Откройте крышку с помощью отвертки с плоским жалом.

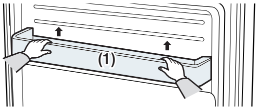
Использование дверец

Убедитесь, что дверцы холодильника обеспечивают плотно и надежно закрываются. Если дверца холодильника частично открыта, она закроется автоматически.
Если дверца открыта шире, чем предусмотрено диапазоном автоматического закрывания, она останется открытой.
Ее необходимо будет закрыть вручную.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ

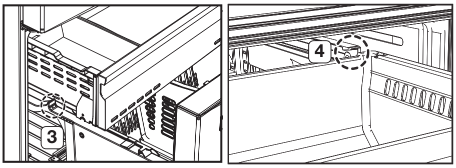
1. Щиток морозильной камеры

- **Извлечение** : снимите щиток морозильной камеры (**1**), подняв его вверх.
- **Обратная установка** : нажимайте на щиток, пока он (**1**) не зафиксируется.



2. Выдвижной ящик

- **Извлечение** : полностью выдвиньте ящик. Наклоните заднюю часть ящика, поднимите его и выньте.
- **Обратная установка** : поставьте ящик на рельсовые направляющие (**4**) под наклоном.
  Когда ящик (**3**) будет находиться в горизонтальном положении, задвиньте его на место.



3. Ящик морозильной камеры

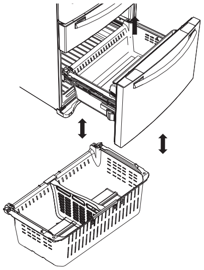
- **Извлечение ящика морозильной камеры** : полностью выдвиньте ящик. Наклоните вверх его заднюю часть и потяните на себя.
- **Обратная установка ящика морозильной камеры** : поставьте ящик на рельсовые направляющие.

ВНИМАНИЕ Поворачивая ящик влево или вправо при его разборке или сборке, можно поцарапать боковую стенку.

ВНИМАНИЕ Не позволяйте детям залезать в отсек морозильной камеры.
Они могут получить травмы или повредить устройство.
Не садитесь на дверцу морозильной камеры.
Дверца может сломаться.
Не позволяйте детям забираться в отсек морозильной камеры.

ВНИМАНИЕ Не извлекайте разделитель.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если ребенок залезет внутрь, он может получить травму или умереть в результате удушья.



ЗАМЕНА СИФОНА SODASTREAM

Слишком низкая степень газирования означает, что баллон CO_2 пустой.
В таком случае рекомендуется заменить баллон.
Для замены баллона выполните следующее.
Приобретите сифоны SodaStream на 60 л у ближайшего представителя Sodastream или в сети Интернет.
Более подробную информацию можно найти на веб-сайте www.sodastream.com.

1. Поднимите рычаг, удерживающий баллон на месте.	
2. Выньте баллон из держателя.	
3. Поверните баллон против часовой стрелки, чтобы извлечь его из регулятора.	
4. Для установки нового баллона следуйте указаниям по установке баллона, начиная с шага 2.	
5. Нажмите и удерживайте кнопку Quick Sparkling (Быстрое газирование) в течение 3 секунд для включения функции наполнения. Если функция приготовления газированной воды отключена, нажмите и удерживайте кнопку Sparkling Water (Газированная вода) или Quick Sparkling (Быстрое газирование) в течение 3 секунд для включения соответствующей функции. • Если необходимо заменить баллон CO_2 во время приготовления газированной воды (значок степени газирования включается в порядке 1 → 2 → 3 → 1.), подождите, пока холодильник не завершит приготовление, прежде чем снова включать функцию приготовления газированной воды. Так как процесс газирования был прерван, вода может быть чрезмерно газированной. Рекомендуем вылить чрезмерно газированную воду.	

Газированная вода: примечания по использованию

- Используйте только оригинальные баллоны производства SodaStream, приобретенные в официальных торговых посредников.

- Холодильник начнет приготовление воды приблизительно через 10 секунд после включения функции приготовления газированной воды.
- Если открыть дверцу холодильника во время приготовления газированной воды, процесс приготовления приостановится. При закрытии дверцы процесс приготовления газированной воды возобновится примерно через минуту.
- Если во время приготовления газированной воды произойдет перерыв в энергоснабжении, холодильник может повторно запустить процесс газирования при возобновлении энергоснабжения и сделать воду слишком газированной. В этом случае рекомендуем вылить чрезмерно газированную воду и запустить процесс снова.
- Если не прекратить отбор газированной воды, поток воды может стать непостоянным или прекратиться. Это происходит ввиду перепадов давления в резервуаре для газированной воды. Это не свидетельствует о неисправности.
- При перегибе шланга подачи воды или плохой подаче воды степень газирования воды будет высокой. Это происходит ввиду того, что из баллона подается то же количество диоксида углерода (CO_2) независимо от количества воды в резервуаре для приготовления.
- Срок службы сифона SodaStream может варьироваться в зависимости от выбираемой степени газирования.
- Если функция приготовления газированной воды включена и вы отобрали около 1 л газированной воды, холодильник автоматически начнет приготовление дополнительного количества газированной воды.
- Если вы собираетесь отсутствовать в течение длительного времени, не собираетесь использовать функцию приготовления газированной воды или переезжаете:

ВНИМАНИЕ

- Извлеките сифон SodaStream из отсека, расположенного в левой двери холодильника перед транспортировкой холодильника.

1. Нажмите и удерживайте кнопку Sparkling Water (Газированная вода) в течение 3 секунд для выключения функции приготовления газированной воды.
2. Опорожните резервуар для газированной воды, отобрав всю воду из него.
3. Извлеките сифон SodaStream

ОЧИСТКА ХОЛОДИЛЬНИКА

Уход за холодильником Samsung с французской дверцей продлевает срок его службы и позволяет избежать запахов и размножения микроорганизмов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Не используйте для чистки холодильника бензол, разбавитель, отбеливатель или автомобильные моющие средства.
Эти вещества могут повредить поверхность устройства или стать причиной возгорания.

Не брызгайте на холодильник водой, когда он подключен к электросети.
Это может привести к поражению током.
Для очистки холодильника выполните следующее.

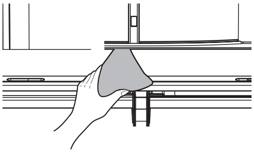
1. Отключите кабель питания от сети.
2. Слегка смочите водой салфетку из мягкой безворсовой ткани или бумажное полотенце.

> Не используйте для очистки холодильника моющие средства, это может повредить краску на его поверхностях или привести к повреждению холодильника.

3. Протрите холодильник внутри и снаружи, дайте ему просохнуть.
4. Снова включите кабель питания в сеть.

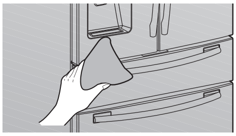
Очистка внутренних поверхностей

Промойте внутренние стенки и аксессуары мягким моющим средством и протрите насухо нежесткой тканью.
Для более тщательной уборки можно извлечь ящики и полки.
Убедитесь, что ящики и полки высохли, прежде чем устанавливать их на место.



Очистка наружных поверхностей

Протрите панель управления и цифровой дисплей влажной чистой мягкой тканью.
Для очистки дверец, ручек и поверхности корпуса необходимо применять мягкое моющее средство и затем протирать их насухо нежесткой тканью.
Для сохранения наилучшего внешнего вида устройства полируйте наружную поверхность один-два раза в год.



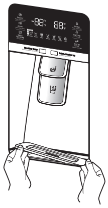
ВНИМАНИЕ
Не распыляйте воду непосредственно на холодильник.
Протирайте его влажной чистой мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ
Буквы на дисплее могут исчезнуть, если для чистки этой области дисплея применяется средство для чистки нержавеющей стали.

Очистка диспенсеров воды и льда

Нажмите на один конец лотка диспенсера и извлеките его.
Протрите диспенсер воды и льда чистой мягкой тканью.

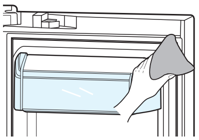
ВНИМАНИЕ
При использовании режима дробленого льда диспенсера из отверстия для сброса льда могут просыпаться остатки ледяной крошки.
Чтобы остатки льда не растаяли и не поступали из отверстия для сброса льда, их необходимо извлекать сразу после высыпания.



DA68-03022F-05.indb 54 2015. 5. 8. 5:04

Очистка резиновых уплотнений дверец

Если резиновые уплотнители дверец загрязнятся, дверцы могут не закрываться должным образом, и холодильник будет работать неэффективно.
Удаляйте пыль и загрязнения с уплотнителей дверец при помощи мягкого моющего средства и влажной ткани. Протрите насухо чистой мягкой тканью.

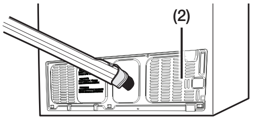


ВНИМАНИЕ Не очищайте холодильник бензолом, растворителем или моющим средством для автомобилей. Данные вещества могут привести к пожару.

Очистка задней поверхности холодильника

Чтобы предохранить шнуры и внешние детали от пыли и загрязнений, очищайте заднюю сторону устройства пылесосом один-два раза в год.

ВНИМАНИЕ Не снимайте заднюю крышку (**1**). Это может привести к поражению током.



СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ ПРОДУКТОВ

Продукты	Холодильная камера	Морозильная камера	Советы по хранению
МОЛОЧНЫЕ ПРОДУКТЫ			
Масло	2–3 недели	6–9 месяцев	Плотно заверните или накройте крышкой.
Молоко	1–2 недели	Не рекомендуется	Проверьте срок годности. Большинство молочных и аналогичных продуктов продается в упаковках с указанием конечной даты употребления. Закрутите крышку или плотно заверните. Не переливайте в упаковку остатки неупотребленного продукта.
Сливочный сыр, сырная продукция и плавленый сыр	2–4 недели	Не рекомендуется	Проверьте срок годности. Храните все сырные продукты плотно завернутыми во влагонепроницаемую упаковку
Твердый сыр (неразрезанный)	3–4 месяца	6 месяцев	
Твердый сыр (разрезанный)	2 месяца	Не рекомендуется	
Сыр домашнего приготовления	10–15 дней	Не рекомендуется	
Сливки	7–10 дней	2 месяца	Проверьте срок годности. Большинство йогуртов, сливок и аналогичных продуктов продается в упаковках с указанием конечной даты употребления. Закрутите крышку или плотно заверните. Не переливайте в упаковку остатки неупотребленного продукта.
Сметана	2 недели	Не рекомендуется	
Сливочный соус (открытый)	1 неделя	Не рекомендуется	
Йогурт	10–14 дней	Не рекомендуется	Проверяйте срок годности. Держите в закрытом состоянии.
Замороженный йогурт	не применимо	2 месяца	
ЯЙЦА			
Яйца (сырые)	3–4 недели	Не рекомендуется	Проверьте срок годности. Храните яйца в самой холодной части холодильника и в оригинальной упаковке.
Яйца (вареные)	1 неделя	Не рекомендуется	Храните в закрытой емкости
Остатки блюд из яиц	3–4 дня	Не рекомендуется	Храните в закрытой емкости
СВЕЖИЕ ФРУКТЫ			
Яблоки	1 месяц	Не рекомендуется	Перед хранением в холодильнике фрукты мыть не рекомендуется. Храните во влагонепроницаемых пакетах или емкостях. Оборачивайте разрезанные фрукты. Некоторые фрукты темнеют при охлаждении.
Бананы	2–4 дня	Не рекомендуется	
Персики, дыни, груши, авокадо	3–5 дней	Не рекомендуется	
Ягоды и вишни	2–3 дня	12 месяцев	
Абрикосы	3–5 дней	Не рекомендуется	
Виноград	2–5 дней	не применимо	
Ананас (целый)	2–3 дня	Не рекомендуется	
Ананас (разрезанный)	5–7 дней	6–12 месяцев	
Цитрусовые	1–2 недели	Не рекомендуется	Храните в открытом виде.
Сок	6 дней	Не рекомендуется	Проверяйте срок годности и храните в оригинальной упаковке. Не переливайте в упаковку остатки неупотребленного продукта.
Замороженный сок	Только размораживание	12 месяцев	Проверяйте срок годности. Не замораживайте повторно.

DA68-03022F-05.indb 56 2015. 5. 8. 오후 5:04

Продукты	Холодильная камера	Морозильная камера	Советы по хранению
РЫБА И РАКООБРАЗНЫЕ/МОЛЛЮСКИ			
Рыба			
Жирная рыба (скумбрия, форель, лосось)	1–2 дня	2–3 месяца	Храните в оригинальной упаковке в самом холодном месте холодильника. Кладите в паро- и влагонепроницаемую упаковку для хранения в морозильной камере. Замораживайте при температуре -18 °C. Размораживайте в холодильной камере или проверяйте срок годности. Замораживайте в оригинальной упаковке.
Нежирная рыба (треска, камбала и т. п.)	1–2 дня	6 месяцев	
Замороженная или в панировке	не применимо	3 месяца	
Ракообразные/моллюски			
Креветка (сырая)	1–2 дня	12 месяцев	Для заморозки следует поместить в паро- и влагонепроницаемую емкость
Крабы	3–5 дней	10 месяцев	
Приготовленная рыба или ракообразные/моллюски	2–3 дня	3 месяца	
МЯСО			
Свежее, сырое			
Отбивная/котлета	2–4 дня	6–12 месяцев	Проверяйте срок годности. Храните в самом холодном месте холодильника в оригинальной упаковке. Кладите в паро- и влагонепроницаемую емкость для хранения в морозильной камере. Рекомендуемая температура в холодильной камере от 1 °C до 2 °C, а в морозильной от -18 °C до -16 °C
Фарш	1 день	3–4 месяца	
Жаркое	2–4 дня	6–12 месяцев	
Бекон	1–2 недели	1–2 месяца	
Колбасные изделия	1–2 дня	1–2 месяца	
Стейк	2–4 дня	6–9 месяцев	
Птица	1 день	12 месяцев	
Мясо для закусок	3–5 дней	1 месяц	
Приготовленное			
Мясо	2–3 дня	2–3 месяца	Проверьте срок годности. Храните в самом холодном месте холодильника в оригинальной упаковке. Кладите в паро- и влагонепроницаемую емкость для хранения в морозильной камере.
Птица	2–3 дня	4–5 месяцев	
Ветчина	1–2 недели	1–2 месяца	

Источники:

Ассоциация "Американский институт мяса". 1994 г. Желтые страницы: ответы на предполагаемые вопросы потребителей о мясе и домашней птице. Ассоциация "Американский институт мяса". Институт маркетинговых технологий пищевой промышленности 1999 г. Реестр пищевых продуктов. Институт маркетинговых технологий пищевой промышленности, Вашингтон, округ Колумбия, Фриленд-Грейвс, Дж.Х. и Дж.С. Пекхам. 1996 г. Принципы приготовления пищи, 6 издание, Prentice-Hall, Inc., Энглвуд Клифс, Нью-Джерси Хиллерс, В.Н. 1993 г. Хранение продуктов в домашних условиях. Вашингтонский государственный университет. Кооперативное внедрение. Пулман, штат Вашингтон. Издание EB 1205.
Национальная ассоциация ресторанов. 2001 г. Be cool-chill out! Refrigerate promptly. Национальная ассоциация ресторанов. Образовательные организации. Международный совет безопасности питания, Вашингтон, округ Колумбия, Министерство сельского хозяйства США. 1997 г. Основные положения безопасного хранения пищевых продуктов. Министерство сельского хозяйства США, Служба безопасности и контроля за продуктами питания, Вашингтон, округ Колумбия

Устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Холодильник не работает или не охлаждает продукты должным образом.	• Убедитесь, что сетевая вилка правильно вставлена в розетку. • Проверьте, не превышает ли температура на цифровом дисплее температуру морозильной камеры или температуру внутри холодильника. Если это так, установите более низкую температуру. • Не подвергается ли холодильник воздействию прямых солнечных лучей? Не расположен ли он слишком близко к источникам тепла? • Не находится ли холодильник слишком близко к стене? Это может препятствовать вентиляции.
Продукты в холодильнике замораживаются.	• Убедитесь, что на цифровом дисплее установлена подходящая температура. • Попробуйте установить более высокую температуру. • Возможно, температура в помещении слишком низкая. Установите более высокую температуру в холодильнике. • Не хранятся ли продукты с большим содержанием воды в самых холодных отсеках холодильника? Попробуйте переложить эти продукты на другие полки и не хранить их в самых холодных частях холодильника или в контейнерах.
Холодильник издает необычные шумы или звуки.	• Убедитесь, что холодильник установлен ровно и устойчиво. • Не находится ли задняя панель холодильника слишком близко к стене? Это может препятствовать вентиляции. Попробуйте отодвинуть холодильник от стены хотя бы на 5 см. • Нет ли под холодильником или за ним каких-либо посторонних предметов? • Если вы слышите "тикающий" звук внутри холодильника, это нормальное явление. Это происходит потому, что различные компоненты сжимаются или расширяются из-за изменений температуры внутри холодильника • Если звук похож на столкновение каких-либо предметов внутри холодильника, это нормальное явление. Этот звук вызван работой компрессора при большой нагрузке.
Поверхность рядом с герметизирующим элементом дверцы горячая и на ней видны признаки образования конденсата.	• Небольшое увеличение температуры является нормальным явлением, так как в вертикальной поворотной части холодильника установлены антиконденсаторы, препятствующие образованию конденсата. • Возможно, дверца холодильника закрыта неплотно. Если оставить дверцу открытой на длительное время, может образоваться конденсат.

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Функция генерации льда не работает.	• Был ли выдержан требуемый 12-часовой временной интервал после установки линии подачи воды, прежде чем вы включили функцию генерации льда? • Подключен ли трубопровод подачи воды и находится ли перекрывающий кран в открытом положении? • Возможно, функция генерации льда была отключена вручную. • Возможно, температура в морозильной камере слишком высокая. Попробуйте установить более низкое значение температуры в морозильной камере.
Из холодильника доносится звук журчащей воды.	• Это нормальное явление. Журчание вызвано циркуляцией хладагента.
Внутри холодильника присутствует неприятный запах.	• Убедитесь, что в холодильнике нет испортившихся продуктов. • Продукты питания, имеющие сильные запахи (например, рыбу), необходимо хорошо упаковывать. • Периодически выполняйте очистку морозильной камеры и не храните в холодильнике испортившиеся продукты.
На стенках морозильной камеры образуется иней.	• Не закрыты ли вентиляционные отверстия? Уберите любые препятствия, мешающие свободной циркуляции воздуха. • Для эффективной циркуляции воздуха не ставьте продукты слишком близко друг к другу. • Надежно ли закрыта дверца морозильной камеры?
Водный диспенсер не работает.	• Подключен ли трубопровод подачи воды и находится ли перекрывающий кран в открытом положении? • Проверьте, не передавлена ли и не изогнута ли труба линии подачи воды. • Убедитесь, что труба не забита. • Вода в баке могла замерзнуть из-за слишком низкой температуры холодильника. Попробуйте установить на цифровом дисплее более высокую температуру. • Активирована ли блокировка управления?
Система автоматического закрывания дверцы морозильной камеры не работает.	• Не нарушен ли баланс между правой и левой частями дверцы? • Аккуратно откройте и закройте дверцу один-два раза. Обычно после этого система закрывания возобновляет работу. • Открывайте дверцу аккуратно, чтобы не нарушить баланс между правой и левой частями дверцы.

НЕИСПРАВНОСТЬ	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Газированная вода не подается.	• Подключен ли трубопровод подачи воды и находится ли перекрывающий кран в открытом положении? • Проверьте, что выбран значок газированной воды. • Отображается ли значок выключения функции приготовления газированной воды? Нажмите кнопку Sparkling Water (Газированная вода) и удерживайте ее в течение 3 секунд для включения функции приготовления газированной воды. Холодильник поступает с завода с выключенной функцией приготовления газированной воды. Для приготовления газированной воды данную функцию следует включить. • Мигает ли значок функции приготовления газированной воды? Если значок газированной воды мигает, процесс приготовления воды наполовину выполнен. Подождите, пока значок не перестанет мигать. • Проверьте, не опустел ли баллон для приготовления газированной воды? Если в сифоне SodaStream закончился газ CO_2, вода может не подаваться или степень газирования подаваемой воды может быть слишком низкой. Замените баллон. • Проверьте, не открыта ли дверца холодильника. Если дверца открыта, газированная вода/негазированная вода/лед не будут подаваться. • Проверьте, не отжат ли рычаг баллона. Откройте крышку баллона и зафиксируйте рычаг баллона. • Активирована ли блокировка управления?
При работе функции быстрого приготовления слышен звук вращения.	• При включенной функции быстрого приготовления баллон выполняет циклы подачи и выпуска газа CO_2, что может быть причиной появления данного шума.
Вкус газированной воды слабый.	• Увеличьте степень газирования воды. • Если вкус газированной воды стал слабым или вообще исчез, замените сифон SodaStream. • При использовании функции Fill Up (3 sec) (Наполнение (3 сек.)) после замены баллона вкус газированной воды будет сильнее или слабее, чем обычно, в зависимости от количества или концентрации оставшегося в водяном резервуаре газа.
Конденсат и капли воды образуются на обеих сторонах центральной части дверцы холодильника.	• Конденсат или капли воды могут образовываться в процессе работы холодильника в условиях повышенной влажности окружающей среды. • При возникновении на обеих сторонах центральной части дверец холодильника конденсата или капель воды удалите конденсат, а затем отключите режим экономии электроэнергии.

DA68-03022F-05.indb 60 2015. 5. 8. □□ 5:04

Информация о классе энергоэффективности находится на продукте

ОПИСАНИЕ / МОДЕЛЬ			RF24HSESBSR
Изготовитель			SAMSUNG
Тип бытового холодильника			Холодильник с морозильным отделением*(***)II типа
Автоматическая система разморозки (No Frost)			Да
Климатический класс			SN, N, ST, T
Класс защиты от поражения током			I
Полезный объем (литры)	Общий полезный объем (л)		495
	Общий объем для хранения свежих продуктов (л)		333
	Общий объем для хранения замороженных продуктов (л)	Отбелённый чугун Вибілений чавун	39
		* ***	123
		**	-
Номинальное напряжение и частота (В, Гц)			220, 50
Полная входная мощность (Ампер)			1.5 A
Максимальная мощность осветительной лампы (Вт)			FRE : 4 W / REF : 8 W
Класс энергетической эффективности			A+
Потребление электроэнергии (кВт•ч /год)			417
Мощность замораживания (кг/24ч)			7
Символ маркировки самого холодного отделения			* ***
Хладагент и его масса (г)			R-600a, 65 g
Корректированный уровень звуковой мощности (дБА)			41
Вес в упаковке (кг)			171
Вес без упаковки (кг)			161
Габариты в упаковке (ШxГxВ) (мм)			972 x 792 x 1946
Габариты без упаковки (ШxГxВ) (мм)			908 x 788 x 1777
Адрес и наименование лаборатории			Самсунг Электроникс Ко., Лтд, 107, Ханамсандан 6 Беон-ро, Гвангсан-гу, Гванджу, Корея 506-723
Характеристики энергетической эффективности определены согласно Приказу Министерства промышленности и торговли РФ от 29 Апреля 2010 г. №357			

Ограничения относительно температуры в помещении

Значения рабочих температур для помещения определяются классом температуры, который указан в табличке паспортных данных холодильника.

Класс	Обозначение	Диапазон температур в помещении (°C)	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Умеренный расширенный	SN	от +10 до +32	от +10 до +32
Умеренный	N	от +16 до +32	от +16 до +32
Субтропический	ST	от +16 до +38	от +18 до +38
Тропический	T	от +16 до +43	от +18 до +43

На температуру внутри холодильника влияют такие факторы, как расположение морозильной/холодильной камеры, окружающая температура и частота открывания дверцы. Установите температуру в соответствии с требованиями, чтобы компенсировать потерю температуры из-за вышеуказанных факторов.

Правильная утилизация изделия (Использованное электрическое и электронное оборудование)

Russian

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях
Рекомендуемый период : 7лет

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру
Если у вас есть предложения или вопросы по продукции Samsung, обращайтесь, пожалуйста, в информационный центр компании Samsung.

117105 Россия, Москва, Варшавское шоссе д.26, а/я 4
8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)
www.samsung.com/ru/support
Изготовитель : Самсунг Электроникс Ко., Лтд,
107, Ханамсандан 6 Беон-ро, Гвангсан-гу, Гванджу, Корея 506-723
Поставщик : ООО “Самсунг Электроникс Рус Компани”,
125009 Россия, Москва, ул. Воздвиженка, 10, 4-й этаж

Тоңазытқыш

пайдаланушы нұсқаулығы

Planet First 100 % Recycled Paper

Бұл нұсқаулық 100 % қайта өңделген қағазға басылған.

мүмкіндіктерді елестетіңіз

Осы Samsung құрылғысын сатып алғаныңызға рахмет.

SAMSUNG

Жеке тұратын құрылғы

Мазмұны

ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ 2
ФРАНЦУЗ ЕСІКТІ ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУ 17
ФРАНЦУЗ ЕСІКТІ ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ІСКЕ ПАЙДАЛАНУ 30
АҚАУЛЫҚТЫ ТҮЗЕТУ 58

Қауіпсіздік туралы ақпарат

	Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.
	Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

- Құрылғыны іске қосардың алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз да, келешекте қарап жүру үшін құрылғыдан алыс емес, сенімді жерге сақтап қойыңыз.
- Құрылғыны тек осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген мақсатта ғана қолданыңыз. Бұл құрылғы кембағал, сезім мүкістігі бар немесе ақыл-есі кем, құрылғыны қолдану тәжірибесі жоқ не қолдана білмейтін адамдар (балаларды қоса алғанда) қолдануға арналмаған. Олар осы құрылғыны өз қауіпсіздігін қамтамасыз ететін адамның нұсқауы немесе қадағалауы бойынша пайдалануға тиіс.

- Құрылғыны қауіпсіздік ережелерімен танысқан жасы 8-ге толған балалар мен ересектер, сондай-ақ мүмкіндіктері шектеулі немесе тәжірибесі жеткіліксіз адамдар, құрылғыны қауіпсіз қолдану, оны пайдалану барысында орын алуы мүмкін қатерлі жағдайлар туралы нұсқау алса немесе тиісті адамның қадағалауы бойынша пайдалана алады. Балаларға осы құрылғымен ойнауға тыйым салынған. Балаларға ересектердің бақылауынсыз тазалауға және құрылғыға күтім көрсетуге тыйым салынған.
- Осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілген "Ескертулер" мен "Қауіпсіздік нұсқауларында", орын алуы ықтимал жағдайлар мен оқиғалардың барлығы бірдей қамтылмаған.
  Құрылғыны абайлап, сақтықпен орнатуға, күтім көрсетуге, іске қосуға өзіңіз міндеттісіз.
- Себебі төменде көрсетілген іске пайдалану нұсқаулары әр түрлі құрылғыларға арналғандықтан, тоңазытқышыңыздың техникалық сипаттамасы, осы нұсқаулықта көрсетілген құрылғылардан сәл өзгеше болуы және ескерту белгілерінің барлығы бірдей сізге қатысты болмауы мүмкін. Толғандырып жүрген мәселе немесе сұрағыңыз болса, жақын орналасқан жергілікті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе www.samsung.com веб-сайтынан ақпарат немесе көмек алыңыз.

Қауіпсіздікке қатысты маңызды белгілер және сақтық шаралары:

⚠ ЕСКЕРТУ	**Ауыр жарақат немесе өлімге әкелетін** қатерлі жағдайлар немесе қауіпті әрекеттер.
⚠ АБАЙЛАҢЫЗ	**Кішігірім жарақат немесе мүлікке зиян келтіретін** қатерлі жағдайлар немесе қауіпті әрекеттер.

	Әрекет ЕТПЕҢІЗ.
	БҰЗБАҢЫЗ.
	Қол ТИГІЗБЕҢІЗ.
	Нұсқауларды мұқият орындаңыз.

DA68-03022F-05.indb 3 2015. 5. 8. □□ 5:04

	Ашаны розеткадан суырыңыз.
	Электр қатеріне түспеу үшін құрылғыны жерге тұйықтаңыз.
	Қызмет көрсету орталығына хабарласып көмек алыңыз.
	Ескерім.

Бұл ескерту белгілері сіз немесе басқа адамдар жарақаттанып қалуға жол бермеу үшін қажет.
Бұларды мұқият орындаңыз.
Осы бөлімді оқып болғаннан кейін, келешекте қарап жүру үшін сенімді жерге сақтап қойыңыз.

CE Ескерімі

Бұл өнімнің Европалық одақтың №643/2009 ережесі бойынша қабылданған Төмен кернеу стандартына (2006/95/EC), Электрмагнитті сыйысымдылық стандартына (2004/108/EC), Денсаулық және Қауіпсіздік стандартына (2011/65/EU), Комиссия стандартына (EU) № 1060/2010 және Эко-дизайн стандартына (2009/125/EC) сәйкестігі анықталған. (Европа елдерінде сатылатын өнімдерге ғана қатысты)

ЕСКЕРТУ

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУЛЕР

- Құрылғыны тасымалдау және орнату барысында, салқындату жүйесінің ешбір бөлігіне зақым келтірмеу үшін өте абайлау керек.
- Салқындатқыш ретінде R-600a немесе R-134a пайдаланылған. Тоңазытқышыңызда қандай салқындатқыш сұйық қолданылғанын, құрылғының артындағы компрессордың жапсырмасынан немесе тоңазытқыштың ішіндегі техникалық ақпарат тақтайшасынан қараңыз.
- Осы құрылғыда жанғыш газ бар болса (сақындатқыш R-600a),

\- Түтіктен ағып тұрған салқындатқыш газ жануы немесе көзге зақым келтіруі мүмкін. Егер сұйық аққанын байқасаңыз, ашық от көзінен немесе басқа да тұтандыруы мүмкін заттардан алыс ұстаңыз да, құрылғы тұрған бөлмені бірнеше минут желдетіңіз.

- Салқындатқыш сұйық аққан жағдайда газ бен ауа аралас тұтанғыш қоспа пайда болмас үшін, құрылғы тұратын бөлменің кеңдігі, салқындатқыш сұйықтың мөлшеріне байланысты анықталады.
- Қандай да бір жері бүлінген құрылғыны ешқашан іске қоспаңыз. Егер күмәндансаңыз, дилерге хабарласып кеңес алыңыз. Тоңазытқыш орнатылатын бөлменің мөлшері, құрылғының ішіндегі R-600a салқындатқыш сұйығының, әр 8 г-на 1 м³ келуге тиіс. Құрылғыңыздағы тоңазытқыш сұйықтың мөлшері, құрылғының ішіндегі техникалық параметр тақтайшасында көрсетілген.
- Егер құрылғыда изобутан сұйығы (R-600a) болса, бұл қоршаған ортаға жоғары деңгейде сай келетін табиғи газ болса да, тұтанатын газ санатына жатады. Құрылғыны тасымалдау және орнату барысында, тоңазытқыш жүйенің ешбір бөлігіне нұқсан келмес үшін абайлау керек.

ЕСКЕРТУ ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ

- Бұл құрылғыны ылғалды, майлы немесе шаңды жерге, күн сәулесі тура түсетін немесе жаңбыр (жаңбыр тамшылары) жауатын жерге қоймаңыз.
- Электр бөлшектерінің қаптамасына нұқсан келсе, электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Бұл тоңазытқышты күн сәулесі тура түсетін жерге не пештің, бөлме қыздырғыштардың немесе басқа құрылғылардың қызуына тақатып қоймаңыз.
- Бірнеше ағытпасы бар розеткаға бірнеше құрылғыны қатар жалғамаңыз. Тоңазытқышты әрқашан тек өзіне арналған, кернеуі құрылғының техникалық тақтайшасындағы кернеуге сай келетін жеке розеткаға жалғау керек.
- Сонда құрылғы тамаша жұмыс істейді және үйдегі электр желісінің жүктемесінің шамадан тыс артуына, нәтижесінде сымдар қызып өрт шығу қатерінің орын алуына

жол бермейді. Босап тұрған розеткаға ашаны сұқпаңыз.

- Өрт шығуы немесе электр қатері орын алуы мүмкін.

• Жарылып қалған немесе ұзына бойына нұқсан келген, немесе ұшы бүлінген сымдарды қолданбаңыз.

• Қорек сымдарын қатты майыстырмаңыз немесе үстіне ауыр зат қоймаңыз.

• Тоңазытқыш қасында аэрозольдарды қолданбаңыз.

- Тоңазытқыш қасында қолданылған аэрозольдар жарылыс немесе өрт шығуға себеп болуы мүмкін.

• Бұл құрылғыны газ жылыстап шығуы мүмкін жерге орнатпаңыз.

- Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

• Бұл құрылғыны орнату немесе оған қатысты кез келген жөндеу жұмыстарын білікті маманға немесе қызмет көрсету компаниясына тапсыруды ұсынамыз.

- Бұлай істемеген кезде, электр қатері, өрт, жарылыс, құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.

• Бұл тоңазытқышты қолданар алдында, нұсқауларға сай орнатып, дұрыс жерге орналастыру керек.

• Құрылғыны ылғал жерге немесе құрылғыға су тиіп кетуі мүмкін жерге орнатпаңыз.

- Электр бөлшектерінің қаптамасына нұқсан келсе, электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.

• Ашаны розеткаға сымын төмен салбыратып дұрыс жалғау керек.

- Егер ашаның түп жағын жоғары қаратып жалғасаңыз, қуат сымы қиылып, өрт немесе электр қатері орын алуы мүмкін.

• Жарылып қалған немесе ұзына бойына нұқсан келген, немесе ұшы бүлінген сымдарды қолданбаңыз.

• Тоңазытқыштың артында тұрған ашаның жаншылып, немесе бүлініп қалмағанын тексеріңіз.

• Тоңазытқышты жылжытқан кезде, ашаны басып кетпеуге немесе бүлдіріп алмауға тырысыңыз.

DA68-03022F-05.indb 6 2015. 5. 8. □□ 5:04

- Бұндай жағдайда өрт қатері орын алуы мүмкін.

• Құрылғыны орнатқанда ашаға қол оңай жететін етіп орнату керек.

• Орам материалдарын балалардан алыс ұстаңыз.

- Балалар оларды бастарына киіп алса, тұншығып, мерт болуы мүмкін.

• Құрылғыны жерге дұрыс тұйықтау керек. Құрылғыны газ құбырына, пластик су құбырына немесе телефон жүйесіне тұйықтамаңыз.

- Тоңазытқышты міндетті түрде тоңазытқыштан жылыстап шыққан электр тоғына соғылып қалмау немесе өрт қатерін болдырмау үшін жерге қосу керек.

- Себебі электр қатері, өрт, жарылыс немесе құрылғыға байланысты ақау пайда болуы мүмкін.

- Қорек сымын ешқашан дұрыс жерге қосылмаған розеткаға қоспаңыз және оның жергілікті және мемлекеттік стандарттарға сай келетініне көз жеткізіңіз.

• Егер қорек сымы бүлінсе, оны дереу өндірушіге немесе оның уәкілетті агенттеріне ауыстырту керек.

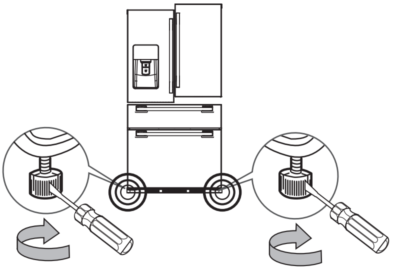
• Тоңазытқыштағы сақтандырғышты білікті техник немесе қызмет көрсету компаниясы ауыстыруға тиіс.

- Бұлай істемеген жағдайда, электр қатері пайда болуы немесе адам жарақат алуы мүмкін.

АБАЙЛАҢЫЗ ОРНАТУҒА ҚАТЫСТЫ "АБАЙЛАҢЫЗ" БЕЛГІЛЕРІ

• Құрылғының корпусындағы немесе орнату үшін қолданылған бөліктеріндегі желдеткіш саңылауларды бітемей ашық ұстаңыз.

• Құрылғыны орнатып болғаннан кейін 2 сағат қоя тұрыңыз.



- Тоңазытқышты орнықты етіп орнату үшін екі тіректерінің

DA68-03022F-05.indb 7 2015. 5. 8. 5:04

де еденге тиіп тұрғанына көз жеткізіңіз.
Тіректер мұздатқыштың есігінің артқы жағында орналасқан. Жалпақ жүзді бұранда бұрағышты салып, көрсеткі бағытымен деңгей ретке келгенше бұраңыз.

- Әр есікке түсетін салмақтың арасында теңгерім болуын үнемі қамтамасыз етіңіз.
- Тоңазытқыштың кез келген есігіне көбірек салмақ түссе, тоңазытқыш құлап, адам жарақат алуы мүмкін.

ЕСКЕРТУ ІСКЕ ҚОЛДАНУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ

- Ашаны су қолыңызбен розеткаға сұқпаңыз.
- Құрылғының үстіне зат қоймаңыз.
- Есікті ашқанда немесе жапқанда, заттар құлап кетіп, адам жарақат алуы немесе және/не мүлікке зиян келуі мүмкін.
- Су құйылған заттарды тоңазытқыштың үстіне қоймаңыз.
- Төгіліп қалса, өрт шығуы немесе электр қатері пайда болуы мүмкін.
- Балаларға есікке тартылып тұруға рұқсат бермеңіз.
- Бұл нұсқау орындалмаса, адам қатты жарақат алуы мүмкін.
- Тоңазытқыштың қасында болмаған кезде есігін ашық қалдырмаңыз және балаларға тоңазытқыштың ішіне кіруге жол бермеңіз.
- Сәбилер мен балалардың тартпаға кіруіне жол бермеңіз.
- Қамалып қалып, тұншығу немесе жарақат алуға байланысты мерт болу қаупі бар.
- Мұздатқыштың есігіне отырмаңыз.
- Есігі сынып қалуы немесе адам жарақат алуы мүмкін.
- Балаларды құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек. Саусақтарыңызды "қыстырып алатын аумақтардан" алыс ұстаңыз: есіктер мен корпустардың арасына қажетіне орай шамалы орын қалдырылған. Балалар жақын жерде болса, есіктерді ашатын кезде абайлаңыз. Балаларға есікке тартылып тұруға рұқсат бермеңіз. Себебі ауыр жарақат алуы мүмкін. Балалар қамалып қалатын қауіп бар.

Балаларға тоңазытқыштың ішіне кіруге жол бермеңіз.

- Балалар қамалып қалмас үшін, егер тартпа бөлгіш алынып тұрса, тазалау немесе басқа жұмыстардан кейін жинаққа кірген бұрандаларды пайдаланып, тартпа бөлгішті қайта орнату керек.
- Үлестіргіш тесікке ешқашан саусақтарыңызды немесе басқа заттарды сұқпаңыз.

\- Бұл нұсқау орындалмаса, адам жарақат алуы немесе мүлікке зақым келуі мүмкін.

- Бензол, сұйылтқыш, алкоголь, эфир немесе сұйылтылған газ тәрізді тұтанғыш немесе жанғыш заттарды тоңазытқышта сақтамаңыз.

\- Бұндай заттың кез келгенін сақтаған кезде жарылыс шығуы мүмкін.

- Төмен температураға төзбейтін дәрі-дәрмектерді, ғылыми үлгілік материалдарды немесе басқа да төмен температураға сезімтал заттарды тоңазытқышта сақтамаңыз.

\- Температурасын қатаң бақылап отыруды қажет ететін өнімдерді тоңазытқышта сақтамаңыз.

- Тоңазытқыштың ішіне өндіруші арнайы рұқсат етпеген электр құрылғысын қоюға немесе қолдануға болмайды.
- Тоңазытқыштың ішін құрғату үшін шаш кептіргішті қолданбаңыз. Тоңазытқыш ішіндегі жағымсыз иісті кетіру үшін жанып тұрған шамды қоймаңыз.

\- Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

- Мұздатқыш бөліктің ішкі қабырғасын немесе мұздатқыш бөліктің ішінде тұрған заттарды су қолмен ұстамаңыз.

\- Теріні қарып кетуі мүмкін.

- Жібіту үрдісін жылдамдату үшін, өндіруші ұсынған құралдардан басқа механикалық заттарды не басқа құралдарды қолданбаңыз.
- Тоңазытқыш жүйені бүлдіріп алмаңыз.
- Бұл құрылғыны ашасына қол жететін етіп орнату керек.

\- Бұлай орнатпаған жағдайда, жылыстап шыққан электр тоғы электр немесе өрт қатеріне ұшыратуы мүмкін.

★ • Бұл тек үйде тағам сақтауға арналған құрылғы.

- Бөтелкелерді құлап қалмас үшін бір-біріне өте жақын орналастырып қою керек.
- Газ жылыстап шыққан кезде (пропан газы, сұйылтылған, т.с.с. газ) ашаға қол тигізбей, бөлмені дереу желдетіңіз. Құрылғыға немесе қуат сымына қол тигізбеңіз.
- Қолдарыңызды, аяқтарыңызды немесе темір заттарды (мысалы, тіс шұқығыш т.с.с.) тоңазытқыштың астыңғы немесе артқы жақтарына салмаңыз.
- Себебі электр қатері орын алуы немесе жарақат алуыңыз мүмкін.
- Кез келген өткір қырлар жарақат алуға себеп болуы мүмкін.
- Желдеткішті қолданбаңыз.
- Жарқыл шығып, жарылысқа немесе өртке ұласуы мүмкін.
- Өндірушіден немесе оның қызмет көрсету агентінен алған LED шамдарын ғана қолданыңыз.
- Балалар құрылғымен ойнап және/не оған өрмелеп шығып кетпес үшін қадағалап отыру керек.

- Тоңазытқышты өзіңіз жөндемеңіз немесе бөлшектемеңіз.
- Өрт шығуы, бұзылып қалуы және/не адам жарақат алуы мүмкін. Бұзылып қалса, қызмет көрсету технигіне хабарласыңыз.

- Құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге әрекет жасамаңыз.
- Стандартты сақтандырғыштан басқа сақтандырғышты (мысалы, мыс, темір сым т.с.с.) пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны жөндеу немесе қайта орнату қажет болған кезде, ең жақын орналасқан қызмет орталығына хабарласыңыз.
- Бұлай істемеген кезде, электр қатері, өрт, құрылғыға байланысты ақау немесе жарақат алу қаупі пайда болуы мүмкін.
- Егер құрылғыдан тосын шуыл, көңірсіген иіс немесе түтін иісі шықса, ашаны дереу розеткадан суырыңыз да, жақын қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Бұлай істемесеңіз, электр қатері пайда болуы немесе өрт шығуы мүмкін.

- Шамды ауыстыру қиынға соқса, қызмет көрсету технигіне хабарласыңыз.
- Егер құрылғы LED шамымен жабдықталса, шамның қақпағын және LED шамын өзіңіз ағытпаңыз.
- Қызмет көрсету технигіне хабарласыңыз.
- Тоңазытқышқа шаң немесе су кірсе, ашасын суырып алып, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Өрт шығу қаупі бар.

АБАЙЛАҢЫЗ ІСКЕ ҚОЛДАНУҒА ҚАТЫСТЫ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ

- Құрылғыны барынша жақсы жұмыс істету үшін,
- Тағамдарды құрылғының артқы жағындағы желдеткіш саңылауларға өте жақын қоймаңыз, себебі тоңазытқыш бөліктің ішіндегі ауаның еркін айналуына кедергі жасайды.
- Тағамдарды тоңазытқыш ішіне қояр алдында, дұрыс ораңыз немесе ауа кірмейтін сауыттарға салыңыз.
- Мұздатқыңыз келген тағамды, бұрыннан тұрған тағамның қасына қоймаңыз.
- Мұздатқыш бөлікке газдалған немесе көпіршитін сусындарды қоймаңыз. Бөтелке немесе шыны сауыттарды мұздатқыш бөлікке қоймаңыз.
- Ішіндегісі мұздаған кезде шыны сынып, адам жарақат алуы немесе мүлікке зиян келуі мүмкін.
- Тоңазытқыштың функцияларына өзгеріс енгізбеңіз немесе өзгертпеңіз.
- Өзгеріс енгізудің нәтижесінде адам жарақат алуы және/немесе мүлікке нұқсан келуі мүмкін Осы дайын құрылғыға 3-ші тарап енгізген кез келген өзгеріске Samsung тарапынан кепілді қызмет көрсетілмейді, сондай-ақ, Samsung 3-ші тарап енгізген өзгертуден туындаған, қауіпсіздікке қайшы жағдайлар немесе зиян үшін жауапкершілік көтермейді.
- Ауа саңылауларын бітемеңіз.
- Егер ауа саңылаулары бітелсе, әсіресе пластик қалтамен бітелсе, тоңазытқыш қатты салқындап кетуі мүмкін. Егер осы салқындату циклы өте ұзаққа созылса, су сүзгісі сынып, су ағып кетуі мүмкін.
- Мұздатқыңыз келген тағамды, бұрыннан тұрған тағамның

DA68-03022F-05.indb 11 2015. 5. 8. 5:05

қасына қоймаңыз.

- Мұздатылған тағамдардың макс. сақтау уақыты мен жарамдылық мерзіміне назар аударыңыз.
- Су сауытын, мұз науасын және мұз текшелері науасын ауыз суымен ғана (минералды немесе тазартылған сумен) толтырыңыз.

- Сауытқа шай немесе спорт сусындарын құймаңыз. Себебі тоңазытқышқа зақым келтіруі мүмкін.

- Тоңазытқыштағы мұз жасайтын құралды ғана пайдаланыңыз.
- Осы тоңазытқышқа қосылатын су жүйесін тек білікті маман ғана орнатуға/жалғауға және тек ауыз су жүйесіне ғана қосуға тиіс.
- Мұз жасағыш дұрыс жұмыс істеу үшін судың қысымы 138~862 кПа (1,4~8,8 кг/к/см³) болуға тиіс.
- Құрылғының бетіне құрт-құмырысқа жойғыш тәрізді ұшқыш спрейді шашпаңыз.

- Адамдарға зиянды болып ғана қоймай, электр, өрт қатерін тудыруы немесе құрылғыға зақым келтіруі мүмкін.

- Шынының бетін қатты соғуға немесе оған қатты салмақ салуға болмайды.

- Сынған шыны адамға зақым және/немесе мүлікке зақым келтіруі мүмкін.

АБАЙЛАҢЫЗ ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ КӨРСЕТУГЕ БАЙЛАНЫСТЫ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ

- Суды тоңазытқыштың ішіне немесе сыртына тура шашпаңыз.

- Электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.

- Тұтанғыш спрей, тұтанғыш заттар, құрғақ мұз, дәрі-дәрмек немесе химикаттар тәрізді температураға сезімтал заттарды құрылғының қасында пайдаланбаңыз немесе оның ішіне қоймаңыз. Тоңазытқыштың ішіне буланғыш немесе тұтанғыш заттарды (бензол, сұйылтқыш, пропан газы, т.с.с.) сақтамаңыз.

- Бұл тағам сақтауға ғана арналған тоңазытқыш.
- Себебі өрт шығуы немесе жарылыс шығуы мүмкін.

- Тұтанғыш газды тоңазытқыштың қасына тұрып шашпаңыз.

- Жарылыс немесе өрт шығу қаупі бар.

- Тазалағыш құралдарды бейнебетке тура шашпаңыз.
- Бейнебетке басылған қаріптер түсіп қалуы мүмкін.
- Ашаның істікшесіндегі кез келген бөгде затты немесе шаңды тазалаңыз. Ашаны тазалағанда дымқыл немесе су шүберекті пайдаланбаңыз, қуат ашасының істікшесіндегі бөгде затты не шаңды тазалаңыз.
- Себебі өрт шығуы немесе электр қатері пайда болуы мүмкін.
- Үлестіргіш тесікке және мұз науасына ешқашан саусақтарыңызды немесе басқа заттарды салмаңыз.
- Адам жарақат алуы немесе мүлікке нұқсан келуі мүмкін.

- Тоңазытқыштың ашасын тазалау немесе күтім көрсету жұмыстарын бастамай тұрып алыңыз.
- Ашаны розеткаға мықтап сұғыңыз. Зақым келген ашаны, қорек сымын немесе босап қалған розетканы пайдаланбаңыз.
- Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Қорек сымын ешқашан қатты тартпаңыз немесе майыстырмаңыз. Қуат сымын майыстырмаңыз немесе байламаңыз. Қорек сымын металл заттың үстіне ілмеңіз, қорек сымының үстіне ауыр зат қоймаңыз, қорек сымын заттардың арасына қыстырмаңыз немесе құрылғының артындағы орынға салмаңыз.
- Тоңазытқышты жылжытқан кезде, қорек сымын басып кетпеуге немесе бүлдіріп алмауға тырысыңыз
- Себебі электр қатері орын алуы немесе өрт шығуы мүмкін.
- Тоңазытқышты өзгертпеңіз. Рұқсат етілмеген өзгерістер енгізілсе, қауіпсіздікке қайшы жағдайлар туындауы мүмкін. Рұқсат етілмеген өзгерістер енгізілгеннен кейін тоңазытқышты қалпына келтіру үшін бөлшектер мен жұмыс ақысын толық аламыз.

АБАЙЛАҢЫЗ ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАСТАУҒА ҚАТЫСТЫ ҚАТАҢ ЕСКЕРТУ БЕЛГІЛЕРІ

- Құрылғыны тастар алдында, оның артындағы

түтіктердің ешбіріне нұқсан келмегеніне көз жеткізіңіз.

- Салқындатқыш ретінде R-600a немесе R-134a пайдаланылған. Тоңазытқышыңызда қандай салқындатқыш сұйық қолданылғанын, құрылғының артындағы компрессордың жапсырмасынан немесе тоңазытқыштың ішіндегі техникалық ақпарат тақтайшасынан қараңыз. Егер құрылғыда тұтанғыш газ (R-600a сұйығы) қолданылса, құрылғыны дұрыс тастау үшін жергілікті мекемеге хабарласыңыз. Изоляция газы ретінде циклопентан қолданылған. Изоляция ретінде қолданылған материалдағы газды тастау үшін арнайы тастау шарасы орындалуға тиіс. Осы құрылғыны қоршаған ортаға залал тигізбейтін етіп тастау үшін жергілікті уәкілетті мекемеге хабарласыңыз. Құрылғыны тастар алдында, оның артындағы түтіктердің ешбіріне нұқсан келмегеніне көз жеткізіңіз. Түтіктерді ашық жерде сындыру керек.
- Осы немесе басқа тоңазытқыштарды тастаған кезде, кішкене балалар мен жануарлар қамалып қалмас үшін тоңазытқыштың есігін/есігінің тығыздағыштарын, есігінің бекітпесін алыңыз. Балалар құрылғы ішіне оңай кіріп кетуге жол бермеу үшін сөрелерін алмаңыз. Балаларды ескі құрылғымен ойнамас үшін қадағалап отыру керек.
- Осы құрылғының орам материалдарын қоршаған ортаға зиян келтірмейтін етіп тастау керек.
- Орам материалдарының барлығын балалардың қолы жетпейтін жерде ұстаңыз, себебі орам материалдары балалар үшін қауіпті болуы мүмкін.
  - Егер бала дорбаны басына киіп алса, тұншығып қалуы мүмкін.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТИІСТІ ТҮРДЕ ҚОЛДАНУҒА ҚОСЫМША КЕҢЕС

- Тоқ өшіп қалған жағдайда, жергілікті электр қуатымен жабдықтау компаниясына телефон соғып, тоқ қанша уақыттан кейін қосылатынын

сұраңыз.

- Сөніп қалған тоқ бір немесе екі сағат ішінде қалпына келсе, тоңазытқыш температурасына әсер етпейді. Дегенмен, тоқ сөніп тұрған кезде тоңазытқыштың есігін барынша аз ашу керек.
- Тоқ 24 сағаттан көп сөнетін жағдайда, мұздатылған тағамдардың барлығын алыңыз.

• Тоңазытқышпен бірге кілт берілсе, бұл кілттерді балалардың қолы жетпейтін, құрылғыдан алыс жерде сақтау керек.
• Құрылғыны температурасы осы құрылғы үшін арнайы көрсетілген төмен температура шегінен төмен жерге қойғанда (тоңазытқыш ішіндегі температураның өте жылы болып кетуі мүмкін) тұрақты жұмыс істемеуі мүмкін.
• Төмен температурада тез бүлінетін банан, қарбыз тәрізді тағамдарды сақтамаңыз.
• Құрылғыңызға мұз қатпайды, басқаша айтқанда, мұзды қолдан жібітудің қажеті жоқ, себебі бұл автоматты түрде орындалады.
• Жібіту кезінде температураның жоғарылауы ISO талаптарына сай келеді.
  Бірақ құрылғыны жібіту барысында тоңазытқыш ішіндегі мұздатылған тағам температурасының жоғарылап кетуін қаламасаңыз, мұздатылған тағамды бірнеше қабат газетке ораңыз.
• Тоңазытқышты жібіту барысында мұздатылған тағам температурасының сәл көтерілуі, оны сақтау мерзімін қысқартады.

RS24HS**C**, RS23HS**C** үлгісінен басқа

• Киото протоколында қамтылған фторланған жылыжай газы бар.
• Фтор қосылған жылыжай газымен бірге шыққан көпіршік.
• Қоспамен бірге шыққан көпіршік:
  Перфлюорогексан жаһандық жылыну қаупі (GWP) = 9000

Қуатты үнемдеу туралы кеңес

- Құрылғыны салқын, құрғақ, жеткілікті түрде желдетілетін жерге орнатыңыз. Оны күн сәулесі тура түсетін жерден және қызу көздерінен (мысалы, батарея) алыс қойыңыз.

- Құрылғының саңылаулары мен торкөздерін ешқашан бітемеңіз.
- Жылы тағамды тоңазытқыш ішіне қояр алдында салқындатыңыз.
- Мұздатылған тағамды тоңазытқышқа қойып жібітіңіз. Содан кейін мұздатылған тағамдардың төмен температурасын, тоңазытқыштағы тағамды салқындату үшін қолдана аласыз.
- Тағам салғанда немесе тағамды алған кезде құрылғының есігін ұзақ уақыт ашып қоймаңыз. Есікті неғұрлым аз уақытқа ашсаңыз, мұздатқышқа аз мұз қатады.
- Тоңазытқыштың арт жағын уақытылы тазалаңыз. Шаң қуаттың көп шығындалуына алып келеді.
- Қажетті температурадан артық суық температураны таңдамаңыз.
- Тоңазытқыштың табаны мен артқы қабырғасынан ауа жеткілікті түрде шығуын қамтамасыз етіңіз. Ауа шығатын саңылауларды бітемеңіз.
- Орнатқан кезде оң, сол, үстіңгі жағынан бос орын қалдырыңыз. Бұл қуатты аз пайдаланып, электр қуаты төлемдерін азайтуға көмектеседі.
- Қуатты барынша тиімді пайдалану үшін себеттер, тартпалар, сөрелер тәрізді ішкі керек-жарақтардың барлығын өндіруші көрсеткен жерлерге қойыңыз.

Бұл құрылғы үйде және сол сияқты, дүкендердегі қызметкерлерге арналған ас бөлмелерде,

- кеңселерде және басқа жұмыс орындарында пайдалануға арналған;
- ферма үйлерінде, қонақ үйдің қонақтары және басқа тұрғында жерлерде;
- төсек және таңғы аспен жабдықтайтын жерлерде;
- - қоғамдық тағам орындарында және сол сияқты бөлшек сауда жасамайтын жерлерде.

Француз есікті тоңазытқышты орнату

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ОРНАТУҒА ДАЙЫНДЫҚ

Осы Француз есікті Samsung тоңазытқышын сатып алғаныңызбен құттықтаймыз.
Осы жаңа құрылғы ұсынатын соңғы заманғы функциялар мен мүмкіндіктерді рахаттана қолданасыз деп үміттенеміз.

Тоңазытқышты орнатуға ең қолайлы жерді таңдау

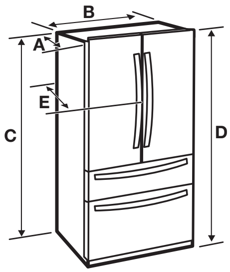
Таңдаңыз:

- Су жүйесіне оңай қосылуға болатын жер.
- Күн сәулесі тура түспейтін жер.
- Едені тегіс жер.
- Тоңазытқыштың есіктерін оңай ашуға болатын кеңірек жер.
- Ауа айналу үшін оң және сол жақтарынан, артқы және үстіңгі жағынан жеткілікті орын қалатын жер.
  Тоңазытқыш кеңірек жерге қойылмаса, ішкі салқындату жүйесі дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Жөндеу немесе қызмет көрсету қажет болғанда, тоңазытқышты оңай жылжытуға болатын жер.
- Тоңазытқышты температурасы 10 ºC градустан төмен түсетін жерге орнатпаңыз.
- Тоңазытқышты су болып қалуы мүмкін жерге орнатпаңыз.

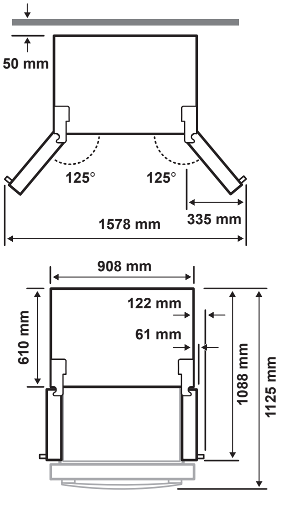
Тоңазытқыш кеңірек жерге қойылмаса, ішкі салқындату жүйесі дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін. Егер тоңазытқыштың мұз жасағыш құралы бар болса, артқы жағынан су жүйесіне қосылу үшін қосымша орын қалдырыңыз. Тоңазытқышты жылжымайтын қабырғаның қасына орнатқан кезде, тоңазытқыш пен қабырғаның арасында, есікті ашуға арналған кем дегенде 95 мм орын болуға тиіс.

Маңызды: Құрылғыны тұрақты тұратын жеріне оңай апару үшін есіктің өлшемін (ені мен биіктігі екеуін), табалдырықтарды, төбені, сатыларды, т.с.с. өлшеңіз.

Келесі кестеде осы Samsung француз есікті тоңазытқышының нақты биіктігі мен тереңдігі көрсетілген.



Тереңдігі “A”	726 mm
Ені “B”	908 mm
Биіктігі “C”	1749 mm
Жалпы биіктігі “D”	1777 mm
Тереңдігі “E”	788 mm

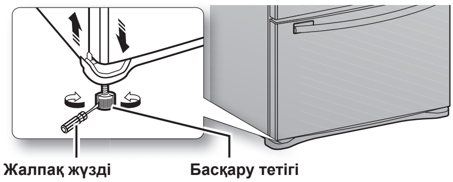


Әр өлшем дизайн өлшеміне сай берілген, сондықтан өлшем мәндері өлшеу тәсіліне қарай әр түрлі болуы мүмкін.

Тоңазытқышты жылжытқан кезде

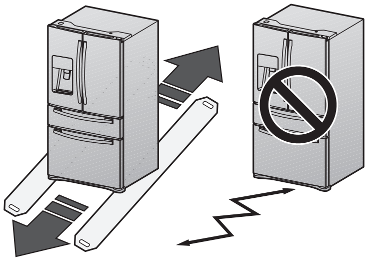
АБАЙЛАҢЫЗ

Еденге нұқсан келмес үшін алдыңғы өзгермелі тіректерін жоғары көтеріп (еденнен жоғары) қойыңыз. Нұсқаулықтың "Тоңазытқыштың деңгейін реттеу" (23 бетте) тарауын қараңыз.



ЕДЕНГЕ ОРНАТУ

Осы тоңазытқышты дұрыс орнату үшін тегіс, қатты және биіктігі еденнің басқа бөлігінің биіктігімен бірдей жерге орнату керек.
Осы еден бетінің жүк көтергіштігі, зат толтыра салынған тоңазытқышты көтере алатындай болуы керек.
Еденнің қаптамасын қорғау үшін картонның үлкен бөлігін кесіп алып, тоңазытқыш жұмыс істеп тұратын еденнің үстіне төсеңіз.
Тоңазытқышты жылжытқан кезде, оны тура алға немесе артқа тартып және итеру керек. Бір жағынан екінші жағына қарай қисайтпаңыз.



ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ ЕСІКТЕРІН АЛУ

Кейбір тоңазытқыштарды орнату үшін, тоңазытқышты тұрақты орнына апару үшін тоңазытқыш пен мұздатқыштардың тартпаларын алу керек.
Егер есіктерді/тартпаны алу қажет болмаса, алмаңыз.
Егер есіктерді алу қажет болса, келесі қадамдарды орындаңыз.
Егер тоңазытқыштың есіктерін алу қажет болмаса, 23 беттегі "Тоңазытқыштың деңгейін реттеу" тарауын қараңыз.

ЕСКЕРТУ

Есікті немесе тартпаны алар алдында тоңазытқышты тоқтан ажыратыңыз.

- Есіктерді/тартпаларды алғанда құлатып алу, зақым келтіріп алмау немесе сызат түсірмеу үшін абай болыңыз.
- Есіктерді/тартпаларды алғанда абай болыңыз.
  Есіктердің салмағы ауыр, жарақат алуыңыз мүмкін.
- Есіктерді/тартпаларды келесі жағдайларға жол бермеу үшін дұрыс орнатыңыз:

- Ауаның шығуынан ылғал пайда болмау.
- Есікті дұрыс деңгейлемеу.
- Есік тығыздағышының дұрыс болмауына байланысты қуаттың шығындалуы.

Тоңазытқыштың есіктерін ағыту

ЕСКЕРТУ

Есіктерді алу барысында құлатып, сызат түсіріп алмау үшін абай болыңыз.

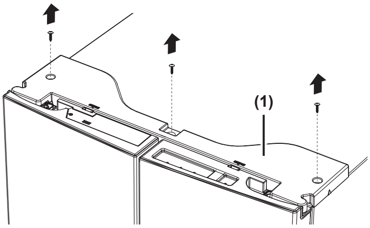
Қажетті құралдар (жинаққа кірмейді)

Тоңазытқышты орнатуды аяқтау үшін келесі құралдар қажет:

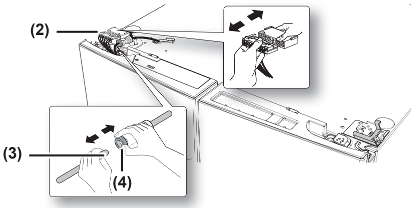
Philips бұранда бұрағышы (+)	Жалпақ жүзді бұранда бұрағыш (-)	Қырлы бұранда бұрағыш (10 мм)
Тістеуік	Әмбебап гайка кілті (5 мм)	

Есік ашық тұрғанда

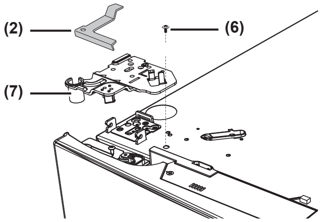
1. Қосылған сымдарды ажырату үшін ҮСТІҢГІ ТАҚТАНЫ (**1**) ұстап тұрған 3 бұранданы алыңыз.



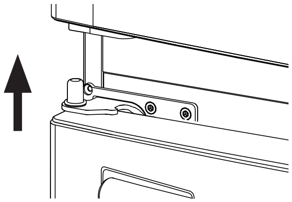
2. Сол жақ есіктің екі жалғастырғышын (**2**) ағытыңыз.
   Топсадан су механизмін алу үшін, оны топсадан майыстырып, тартып шығарыңыз. Судың деңгейін (**3**) алу үшін, су механизмінің белгі салынған бөлігін (**4**) басып тұрыңыз.



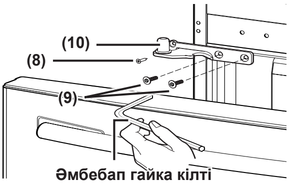
3. Топсаның тетігін (**5**) тартып тұрып, ағытыңыз.
   Филипс бұранда (+) бұрағышын пайдаланып, үстіңгі сол жақ есік топсаларында орналасқан астыңғы бұранданы (**6**) алыңыз.
   Есіктің үстіңгі сол жақ және оң жақ топсаларын (**7**) алыңыз.



4. Есікті ағытып алу үшін тігінен көтеріңіз.



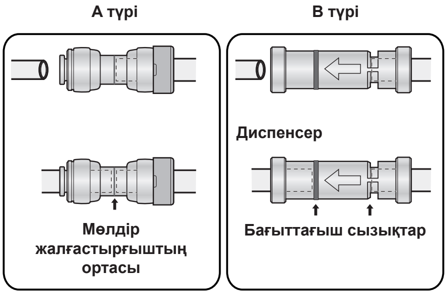
5. Филипс бұранда (+) бұрағышын пайдаланып, астыңғы сол жақ және оң жақ есік топсаларында орналасқан бұранданы (**8**) алыңыз.
   Астыңғы сол жақ және оң жақ есік топсаларына орнатылған 2 алты қырлы болттарды (**9**) әмбебап гайка кілтімен (5мм) алыңыз.
   Есіктің астыңғы сол жақ және оң жақ топсаларын (**10**) алыңыз.



СУ ТҮТІКТЕРІН ҚАЙТА ОРНАТУ

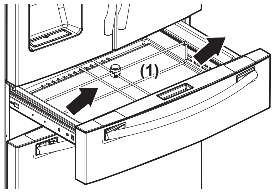
Тоңазытқыштың есіктерін тоңазытқышты тұрақты орнына қойғаннан кейін қайта салу үшін, бөлшектерін кері ретпен салыңыз.

1. Су диспенсерден ағып кетпеу үшін Су деңгейін мөлдір құралға (А түрі) немесе Бағыттағыш сызыққа (В түрі) толығымен енгізіп орнату керек.

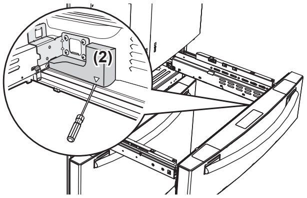


FLEX ЕСІГІН АҒЫТУ

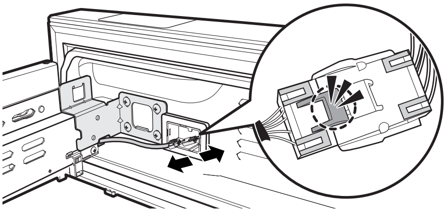
1. Flex бөлігін (**1**) көтеріп алыңыз.



2. Жалпақ жүзді бұранда бұрағышпен (-) қақпағын (**2**), орағышын алыңыз.

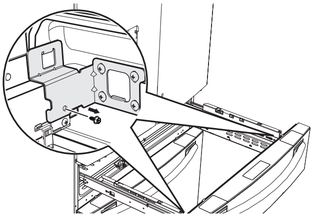


3. Бекіту тетігін басып, Сым жалғастырғышты бөліп алыңыз.

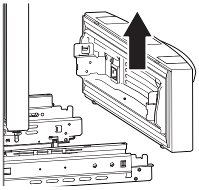


АБАЙЛАҢЫЗ Қайта орнына салған кезде, сымды қайта жалғауды ұмытпаңыз.
Егер қосылмаса, Flex бөлігі дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.

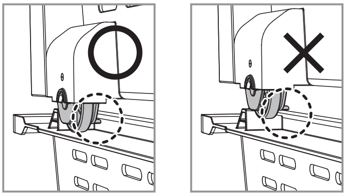
4. 1 алты қырлы болтты, әр жағынан қырлы бұранда бұрағышпен (10 мм) алыңыз.



5. Flex есігін сырғыма жолдардан көтеріп алыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ Мұздатқыштың тартпаларына өте көп тағам салған кезде, мұздатқыш толық жабылмай, мұз қатуы мүмкін.



FLEX ЕСІГІН ҚАЙТА САЛУ

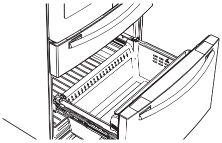
Flex есіктерін қайта салу үшін бөлшектерін кері ретпен салыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ Flex есігінің сым жалғастырғышын міндетті түрде салыңыз.
Егер қосылмаса, Flex бөлігі дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.

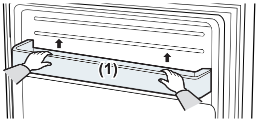
ПАРАМЕТРЛЕРДІ ОРНАТУ

МҰЗДАТҚЫШТЫҢ ЕСІГІН АҒЫТУ

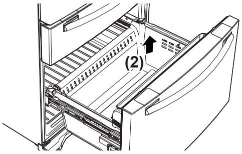
1. Үстіңгі тартпасын көтеріп тұрып тартып шығарыңыз.



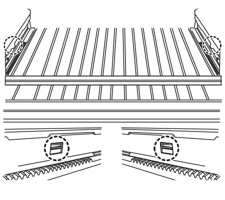
2. Мұздатқыш бөліктің бөлгішін (**1**), бөлікті көтеріп барып алыңыз.



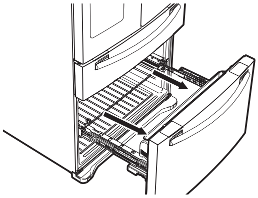
3. Астыңғы себетті (**2**) сырғыма жолдан көтеріп барып алыңыз.



4. Сырғама жолдың бекіткіш ілгегін басыңыз.



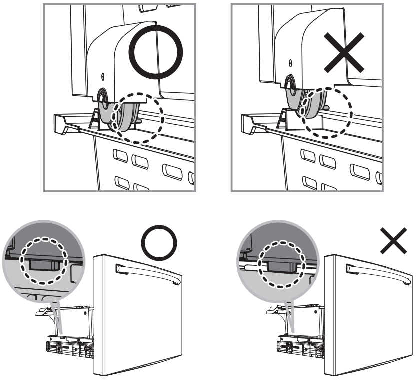
5. Мұздатқыш тартпасының үстіңгі жағын ұстап тұрып, шегіне дейін тартыңыз да, содан кейін сырғыма жолдан алыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ Сырғыма жолды еденге қатты соғып, сызып немесе майыстырып алмау үшін абай болыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ Мұздатқыштың есігін алу/орнату кезінде, мұздатқыш себетті дұрыс орынға қойыңыз.
Бұл нұсқау орындалмаса, есік дұрыс ашылып-жабылмауы мүмкін.

АБАЙЛАҢЫЗ Мұздатқыштың тартпаларына өте көп тағам салған кезде, мұздатқыш толық жабылмай, мұз қатуы мүмкін.



DA68-03022F-05.indb 22 2015. 5. 8. 5:05

МҰЗДАТҚЫШТЫҢ ЕСІГІН ҚАЙТА САЛУ

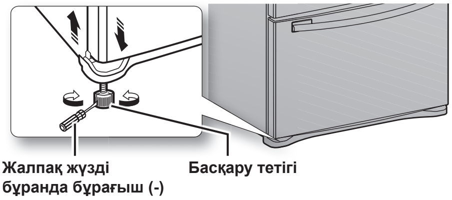
Тоңазытқышты тұрақты тұратын орнына қойғаннан кейін, тартпаны қайта орнына салу үшін, бөліктерін кері ретпен салыңыз.

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ ДЕҢГЕЙІН РЕТТЕУ

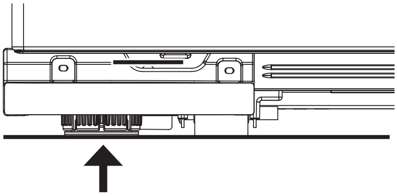
Деңгейді реттеудің соңғы қадамдарын орындау үшін тоңазытқыш деңгейінің дұрыс екеніне көз жеткізіңіз.
Тоңазытқыштың бүйір жақтарын және артқы жағын алдыңғы жағымен салыстырғанда дұрыс орнатылғанын тексеру үшін деңгей тексергішті пайдаланыңыз.
Егер тоңазытқыштың деңгейі дұрыс болмаса, есіктері дұрыс жабылмауы мүмкін, сондықтан ылғал конденсаты пайда болып, электр төлемдерін көбейтуі мүмкін.
Егер тоңазытқыштың сол жағы, оң жағынан аласа болса, тоңазытқышты қалай деңгейлеуге болатыны төменде көрсетілген.

Тоңазытқыштың деңгейін қалай реттеу керек

1. Мұздатқыштың тартпасын ашып, астыңғы себетті алыңыз.
2. Тірегін реттеу үшін тіректің қақпағын алыңыз.
3. Жалпақ жүзді бұранда бұрағышты (-) сол жақ басқару тетігінің ойығына салып, тоңазытқышты деңгейлеу үшін сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз.
   (Тоңазытқышты төмендету үшін сағат тілінің бағытымен, көтеру үшін сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз.)



АБАЙЛАҢЫЗ Адам жарақат алмау немесе мүлікке нұқсан келмеу үшін басқару тетіктерінің екеуі де еденге тиіп тұруға тиіс.



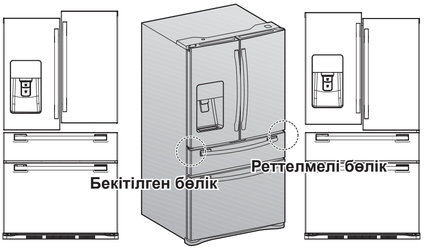
АБАЙЛАҢЫЗ Тоңазытқышты тегіс емес еденге қойсаңыз, қисайып қалуы мүмкін. Бұндай жағдайға жол бермеу үшін тіректі еденге тиетін етіп реттеңіз.

Егер оң жағы төмен болса, осы әрекетті оң жақ басқару тетігін пайдаланып қайта орындаңыз.

Тоңазытқыштың алдыңғы жағындағы қақпақты алу өте қиын, сондықтан да, басқару тетігін шамалы өзгеріс енгізу үшін пайдалануды ұсынбаймыз. Оның орнына, есіктерге шамалы өзгеріс енгізудің ең тиімді жолдарын келесі беттен қараңыз.

ЕСІКТЕРГЕ СӘЛ ҒАНА ӨЗГЕРІС ЕНГІЗУ

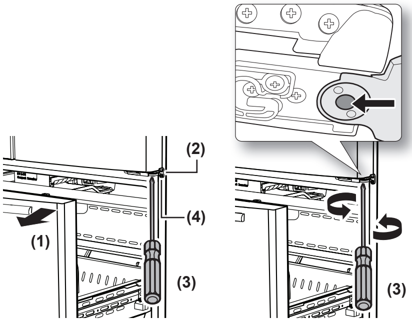
Тоңазытқыштың деңгейін есіктерді мінсіз біркелкі етіп орнату үшін қажет екенін есте ұстаңыз.
Егер көмек қажет болса, тоңазытқыштың деңгейін реттеуге қатысты алдыңғы тарауды қараңыз.



Сол жақ есік алынбайды.
Есікке шамалы өзгеріс енгізу үшін, тек оң жақ есікті ғана реттеңіз.

1. Flex есігін (**1**) астыңғы топсаны ашу (**2**) үшін алыңыз.
2. Әмбебап бұранда бұрағышты (+) (**3**) астыңғы топсаның білікшесіне (**4**) салыңыз.
3. Биіктігін әмбебап бұранда бұрағышты (+) (**3**) сағат тілінің (ТӨМЕН) бағытымен немесе сағат тілінің бағытына қарсы (ЖОҒАРЫ) бұрап реттеңіз.

Әмбебап бұранда бұрағышты (+) сағат тілінің бағытына қарсы ( ) бұраған кезде есік көтеріледі.



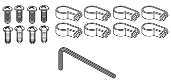
СУ ДИСПЕНСЕРІНІҢ ЖҮЙЕСІН ОРНАТУ

Сүзгісі бар су диспенсері жаңа тоңазытқышыңыздың пайдалы функцияларының бірі.
Судың денсаулыққа келтірер пайдасын арттыру үшін, су сүзгісі суды қажетсіз заттардан тазалайды.
Дегенмен, ол суды зарарсыздандырмайды немесе микроағзаларды жоймайды.
Ол үшін су тазалайтын жүйені сатып алу қажет болуы мүмкін.
Мұз жасағыш дұрыс жұмыс істеу үшін қысымы 138 ~ 862 кПа су қажет.
Қалыпты жағдайда, 170 куб/см (5,75 унция) кесені шамамен 10 секундта толтыруға болады.
Егер тоңазытқыш орнатылған жердегі судың қысымы төмен болса (138 кПа-дан төмен), төмен қысымның орнын толтыру үшін бустер сорғысын орнатуға болады.
Су түтігін орнатып болғаннан кейін, тоңазытқыштың ішіндегі су сауытының суға дұрыс толтырылғанына көз жеткізіңіз.
Су толтыру үшін су диспенсерінің тетігін шүмектен су аққанша басыңыз.

Су жүйесін орнатуға арналған жинақ құрылғымен бірге жеткізіледі.
Оны мұздатқыштың тартпасынан табуға болады.

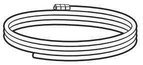
Следует использовать поставляемые с устройством комплекты новых шлангов. Комплекты старых шлангов повторно использовать не следует.

Су жүйесін орнатуға арналған бөлшектер



Су жүйесінің бекіткіші мен бұрандалары

Түтік жалғастырғыш



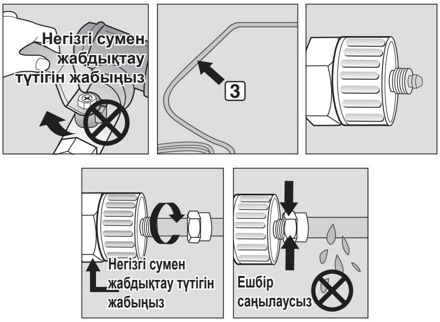
Су жүйесі

Су жүйесіне қосылу

1. Әуелі, негізгі сумен жабдықтау жүйесін жабыңыз.
2. Ең жақын орналасқан суық ауыз суы жүйесін тауып алыңыз.
3. Орнату жинағында көрсетілген Су жүйесін орнату нұсқауларын орындаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ

Су жүйесін суық су құбырына қосу керек. Егер ыстық су құбырына қосылса, тазалағыш дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.

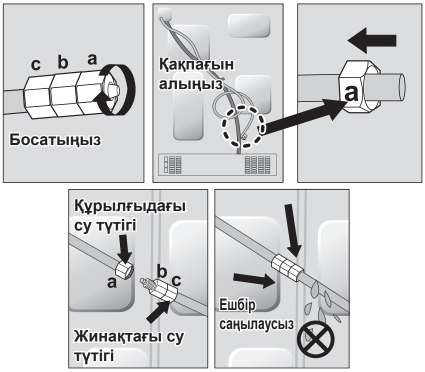


4. Су құятын түтікті су сүзгісіне қосқаннан кейін, негізгі сумен жабдықтау жүйесін қайта қосып, су сүзгісін тазалау және іске пайдалануға дайындау үшін шамамен 3 литр су ағызыңыз.

Сумен жабдықтау жүйесін тоңазытқышқа қосу

1. Құрылғының су жүйесінің қақпағын алып, сумен жабдықтау жүйесінің сығымдағыш гайкасын құрылғының су жүйесіне жалғаңыз.
2. Құрылғының су жүйесін жинақтың су жүйесіне қосыңыз.
3. Сығымдағыш гайканы сығымдағыш фитингке қатайтыңыз.
   Арасында ешбір саңылау болмауға тиіс (A, B және C)
4. Суды қосыңыз да, ағатын-ақпайтынын тексеріңіз.

Су жүйесін ауыз суы жүйесіне ғана қосыңыз.
Егер су түтігін жөндеу немесе бөлшектеу керек болса, пластик түтіктің 6,5 мм бөлігін, ыңғайлы, су ақпайтын қосылым жасау үшін кесіңіз.



АБАЙЛАҢЫЗ Пайдалану алдында, осы жерлерде су ағатын-ақпайтынын тексеру керек.

- Samsung кепілдігіне СУ ЖҮЙЕСІН ОРНАТУ кірмейді.
- Егер орнату ақысы бөлшек сауда бағасына кірмесе, орнату ақысын пайдаланушы төлейді.
- Егер қажет болса, құрылғыны орнату үшін сантехник немесе уәкілетті орнатушыға хабарласыңыз.
- Дұрыс орнатпау себебінен су ақса, орнатушыға хабарласыңыз.

Егер тоңазытқыштың сумен жабдықтайтын құбыры бөтелкеге жалғанса, жеке Сорғыны қосымша қосу мүмкіндігі бар.

SodaStream 60 L CO_2 карбонизаторын орнату

Тоңазытқыштың Газдалған су функциясын пайдалану үшін Sodastream 60 L CO_2 карбонизаторын орнатыңыз.
SodaStream 60 L CO_2 карбонизаторын жақын жерде орналасқан дилерден алуыңызға болады және бірінші Sodastream CO_2 карбонизаторы сізге тегін беріледі.
(Толық ақпаратты “www.sodastream.com/samsung” сайтынан қараңыз)

SodaStream 60 L CO_2 карбонизаторын сатып алу

- SodaStream 60 L карбонизаторларын жақын орналасқан Sodastream бөлшек сауда орталығынан немесе интернет арқылы сатып алыңыз.
  Толық ақпаратты www.sodastream.com сайтынан алыңыз.
- ТЕК SODASTREAM 60 L КАРБОНИЗАТОРЫН ҒАНА ПАЙДАЛАНЫҢЫЗ. SAMSUNG және SODASTREAM компаниясы фирмалық емес карбонизаторларды (немесе CO_2 цилиндрлерін) пайдалану нәтижесінде жылыстап аққан газға байланысты орын алған зақымға, соның ішінде, бірақ бұнымен шектелмей, мүлікке келген зақымға жауапты емес. SAMSUNG тоңазытқышының газдалған су жүйесі ТЕК SODASTREAM 60 L КАРБОНИЗАТОРЫМЕН ҒАНА жұмыс істеуге арналған.
- Кейін пайдалану үшін қосымша карбонизатор сатып алып қоюды ұсынамыз.
  Қосымша карбонизаторларды балалардың қолы жетпейтін, салқын, ашық жерге сақтаңыз.
  Карбонизаторды тоңазытқышқа сақтамаңыз.

Газдалған суды тоңазытқыштың ішкі температурасы немесе CO_2 цилиндрінің температурасы жоғары кезде жасасаңыз, "сырнай дыбысы" тәрізді дыбыс естілуі мүмкін.
Тоңазытқышты ең алғаш рет іске қосқаннан кейін, шамамен 2 сағат уақыт өтпейінше газдалған су жасауға болмайды.
Жаңа CO_2 цилиндрін сатып алсаңыз, оны орнатқанға дейін міндетті түрде салқын жерде (23 ~ 68 °F (-5 ~ 20 °C)) сақтаңыз.
Егер цилиндрді температурасы жоғары жерге сақтасаңыз, қосымша ішкі қысым пайда болып, газдалған су жасаған кезде "сырнай дыбысы" тәрізді дыбыс естілуі мүмкін.

Су түтігін орнату

- Тоңазытқышты сумен жабдықтау жүйесіне міндетті түрде цилиндрді орнату алдында қосыңыз.

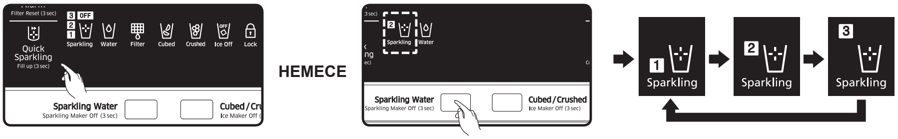
Карбонизаторды тоңазытқышқа орнату

Жаңа SodaStream 60 L карбонизаторын тоңазытқышқа орнату үшін мына қадамдарды орындаңыз:

1. CO_2 цилиндрінің қақпағын ашыңыз. • Әдетте газдалған су жасайтын құрылғы сөндірулі тұрады. Газдалған су жасайтын құрылғы сөндіріліп тұрғандықтан, дисплейде "OFF" индикаторы жанып тұрады. - 44 бетті қараңыз; Газдалған су функциясын сөндіру.	
2. Регуляторға SodaStream 60 L карбонизаторын орнатып, содан кейін сағат тілінің бағытымен бұраңыз. • Міндетті түрде Sodastream™ CO_2 цилиндрін (60 л) пайдаланыңыз. • Қосалқы SodaStream цилиндрлерін жергілікті Sodastream бөлшек сауда орталықтарында оңай ауыстыруға немесе қайта толтыртып алуға болады. CO_2 цилиндрлерін толтыру немесе ауыстыру төлемақыларының барлығын тоңазытқыштың иесі төлейді. CO_2 цилиндрінің бұрамасы әр елде әр түрлі. 	
3. SodaStream 60 L карбонизаторын орнатылатын тірекке қарай итеріңіз.	
4. SodaStream 60 L карбонизаторын тетікті басып орнына бекітіңіз. • Карбонизатордың ішкі қысымы тетікті ішке қарай басуды қиындатуы мүмкін. Тетікті оң жақтағы суретте көрсетілгендей ұстап тұрыңыз да, содан кейін төмен басыңыз. • Егер карбонизаторды орнына дұрыс бекітпесеңіз, тоңазытқыш газдалған су жасай алмайды. • Егер карбонизатор регуляторға мықтап бекітілмесе, CO_2 газы жылыстап шығып, ысылдаған дыбыс шығуы мүмкін. Бұндай жағдай пайда болса, 2, 3 және 4-ші қадамдарды қайталап, карбонизатордың өз орнына мықтап орнатылғанына және бекітілгеніне көз жеткізіңіз.	

5. Әдетте газдалған судың концентрациясы "2" мәніне қойылып тұрады.
   Концентрацияны қажетті деңгейге қою үшін “Sparkling Water” (Газдалған су) түймешігін басып, Толтыру функциясын қосу үшін Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз.
   Егер Газдалған су функциясы сөнсе, Sparkling Water (Газдалған су) немесе Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігін 3 секунд басып ұстап тұрып, қайта қосыңыз.
   CO_2 цилиндрі бастапқы қалпына келгеннен кейін газдалған су пайда бола бастайды.

- Газдалған су жасау үшін газдалған су сауытын суға толтырып, CO_2 газын теңшелген концентрацияға сай қосу керек.
- Газдалған су сауытында болуы мүмкін бөгде заттарды тазалау үшін бастапқы 1,2 л газдалған суды төгіңіз.
- Газдалған су жасалып жатқан кезде газдалған су құйылмайды.
  Газдалған су белгісінің қасындағы сандар (3 2 1) жыпылықтауын тоқтатқан кезде, газдалған суды құйып ала беруге болады.



3 секунд басыңыз　　　　3 секунд басыңыз

- CO_2 цилиндрін ағытып алу үшін жоғарыда көрсетілген #1 ~ #4 қадамдарды кері ретпен орындаңыз.

Газдалған су функциясын пайдалануға қатысты толық ақпаратты Газдалған су функциясын пайдалану тармағынан қараңыз.

Орнатуды аяқтау

Жаңа тоңазытқышты орнына орнатып болғаннан кейін, құрылғының параметрлерін орнатып, мүмкіндіктері мен функцияларын рақаттана пайдалануға болады.
Келесі қадамдарды орындап, тоңазытқышты толық іске қосуға дайын етуге болады.

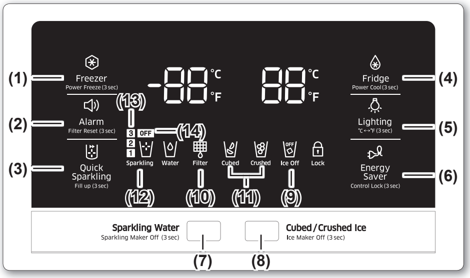
1. Тоңазытқышты тоңазытқыш пен қабырғаның арасына жеткілікті орын қалдыра отырып, сай келетін жерге орнатыңыз. Осы нұсқаулықтағы орнату бойынша нұсқауларды қараңыз.
2. Тоңазытқышты тоққа қосқаннан кейін, есіктерді ашқан кезде ішкі шамның жанатынын тексеріңіз.
3. Температура басқару тетігін ең суық температураға қойып, шамамен бір сағат күтіңіз. Мұздатқыш шамалы салқындайды да, қозғалтқыш біркелкі жұмыс істей бастайды. Тоңазытқыш пен мұздатқыштың температурасын қалаған температураға қойыңыз.
4. Тоңазытқышты тоққа қосқаннан кейін, тиісті температураға жету үшін бірнеше сағат қажет болады.
   Тоңазытқыштың температурасы жеткілікті түрде суығаннан кейін, тағам мен сусындарды сақтауға болады.

Егер тоңазытқыштың есігінің ортаңғы бөлігінің екі жағына да конденсат немесе су тамшылары тұрса, тазалап болғаннан кейін Қуат үнемдеу режимін сөндіріңіз. (БАСҚАРУ ПАНЕЛІНДЕГІ Energy Saver (Қуат үнемдеу) түймешігінде көрсетілген түсіндірмені қараңыз.)

DA68-03022F-05.indb 29　　2015. 5. 8. □□ 5:05

Француз есікті тоңазытқышты іске пайдалану

БАСҚАРУ ПАНЕЛІН ПАЙДАЛАНУ



(1)	**Мұздатқыш (Қарқынды мұздату (3 сек)**
	Freezer (Мұздатқыш) түймешік екі мақсатта пайдаланылады: - Мұздатқышты қажетті температураға қою үшін. - Қуат бойынша мұздату функциясын қосу және сөндіру үшін. 1) Мұздатқыштың температурасын қалаған деңгейге қою үшін Freezer (Мұздатқыш) түймешігін түртіңіз. Температураны -15 °C және -23 °C аралығына қоюға болады. 2) Power Freeze (Қарқынды мұздату) функциясы Мұздатқыштың ішіндегі тағамдарды мұздату уақытын азайту үшін осы түймешікті 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Бұл жылдам бұзылатын тағамдарды тез мұздату қажет болса немесе мұздатқыштың ішкі температурасы шамадан тыс жылып кеткенде қолдануға пайдалы функция. (Мысалы, есік ашық қалған кезде). Осы функцияны қолданғанда, тоңазытқыштың пайдаланатын қуат мөлшері көбейеді. Бұл функцияны қажетсіз кезде сөндіріп, мұздатқышты бастапқы температура параметріне қоюды ұмытпаңыз. Егер тағамды көп мөлшерде сақтау қажет болса, Қуат бойынша мұздату функциясын кем дегенде 20 сағат бұрын қосып қойыңыз.

(2)	**Ескерту (Сүзгіні бастапқы қалпына қою (3 сек))**
	Ескерту түймешігі екі мақсатта пайдаланылады: - "Есік ашық" ескерту сигналын қосу және сөндіру үшін - Сүзгінің қолданыс уақыты индикаторын бастапқы қалпына қою үшін. 1) Есіктің ескерту сигналы функциясы Егер есіктің ескерту сигналы On (қосу) қалпында тұрса, тоңазытқыштың есіктерінің кез келгені үш минуттан астам ашық қалғанда, сигнал естіледі. Сигнал есікті жапқан кезде ғана тоқтайды. "Есік ашық" ескерту сигналы зауыттан, On (қосу) қалпына қойылып жеткізіледі. Бұл функцияны Ескерту түймешігін басып, содан кейін босатып сөндіруге болады. Дәл осылай қайта қосуға болады. Функция қосулы тұрғанда, индикатор жанады. Есіктің дыбыстық сигналы қосулы тұрғанда, дыбыстық сигнал қосылса, сигнал қосылып тұрғанда Есік сигналының индикаторы жыпылықтайды. 2) Су сүзгісінің қолданыс мерзімінің функциясы Су сүзгісін ауыстырғаннан кейін, су сүзгісінің қолданыс мерзімінің индикаторын бастапқы қалпына қою үшін осы түймешікті 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Су сүзгісінің қолданыс мерзімінің индикаторын бастапқы қалпына қойғаннан кейін, панельдегі сүзгі индикаторы Off (сөндіру) қалпына қойылады. Алты айдан кейін (шамамен 300 галлон) су сүзгісін ауыстыратын уақыт келгенін ескерту үшін сүзгі индикаторы қызыл түспен жанады. Кей жерлердің суындағы әктің мөлшері көп болады, сондықтан су сүзгісіне қоқыс жылдам жиналуы мүмкін. Егер сіз тұратын жердің суы осындай болса, сүзгіні әр алты айға жеткізбей, жиірек ауыстыру қажет болуы мүмкін.

(3)	Жылдам газдалған (Толтыру (3 сек))
	Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігі екі мақсатта қолданылады: - Газдалған суды жылдам жасау үшін. - Толтыру функциясын қосу үшін. 1) Quick Sparkling (Жылдам газдалған) функциясы Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігін басқан кезде индикатор қосылады да, газдалған су жылдам жасала бастайды. Егер газдалған су жасалып жатса, дереу қосу үшін Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігін басыңыз. Әйтпесе, бұл параметр келесі жолы газдалған су жасаған кезде қолданылады. Газдалған судың құрамындағы газдың мөлшері 3 түрлі деңгей бойынша жасалады. 2) Толтыру функциясы CO_2 цилиндрін ауыстырған кезде Толтыру функциясын қосу үшін "Quick Sparkling/Fill up (3 sec)" (Жылдам газдалған/Толтыру (3 сек)) түймешігін 3 секунд басыңыз. Су газдалған су сауытына құйылып, газдалған су жасау үшін суға CO_2 газы қосылады. Осы функцияның көмегімен жасалатын газдалған су, сауытта қалған газдалған судың концентрациясына және мөлшеріне байланысты әр түрлі жасалуы мүмкін. Егер Fill Up (Толтыру) газдалған суды сіз күткен деңгейде бере алмаса, қажетті газдалған су деңгейін таңдаңыз да, жаңа параметрдің дұрыс қолданылуына мүмкіндік беру үшін газдалған су сауытын босатыңыз.

(4)	Fridge (Power Cool (3 sec)) (Тоңазытқыш (Қарқынды тоңазыту (3 сек))
	Fridge (Тоңазытқыш) түймешік екі мақсатта пайдаланылады: - Тоңазытқышты қажетті температураға қою үшін. - Power Cool (Қарқынды тоңазыту) функциясын қосу және сөндіру үшін. 1) Тоңазытқышты қалаған температураға қою үшін Тоңазытқыш түймешігін басып, Тоңазытқыш температурасын орнатыңыз. Температураны 7 °C және 1 °C аралығына қоюға болады. 2) Power Cool (Қарқынды тоңазыту) функциясы Тоңазытқыштың ішіндегі тағамдарды салқындату уақытын азайту үшін осы түймешікті 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Бұл жылдам бұзылатын тағамдарды тез салқындату қажет болса немесе тоңазытқыштың ішкі температурасы шамадан тыс жылып кеткенде (мысалы, есік ашық қалғанда) қолдануға пайдалы функция.

(5)	Жарықтандыру (ºC ↔ ºF (3 сек))
	Жарықтандыру түймешігі екі мақсатта қолданылады: - Диспенсердің шамын қосу және сөндіру үшін - Температураны ºC және ºF аралығына қою үшін 1) Жарық функциясы Жарықтандыру түймешігін түрткен кезде, диспенсердің LED шамы үздіксіз жанып тұру үшін үздіксіз режим бойынша қосылады. Шам да жанады. Егер диспенсер шамының біреу диспенсерді пайдаланған кезде ғана жанғанын қаласаңыз, үздіксіз режимді сөндіру үшін Lighting (Жарықтандыру) түймешігін басыңыз. 2) ºC және ºF температура бірлігінің біріне қою үшін, қажетті температура режимін осы түймешікті 3 секунд басып ұстап тұрып таңдаңыз. Түймешікті басып ұстап тұрған сайын, ºC және ºF температура режимдері кезек-кезек қосылып, таңдалған режимді көрсету үшін ºC және ºF белгісі жанады.

(6)	Қуат үнемдеу (Басқару бекітпесі (3 сек))
	Energy Saver (Қуат үнемдеу) түймешігі екі мақсатта қолданылады: - Қуат үнемдеу режимін қосу және сөндіру үшін - Қауіпсіздік бекітпесі функциясын қосу және сөндіру үшін. 1) Қуат үнемдеу функциясы Қуат үнемдеу режимін қосқанда, Қуат үнемдеу индикаторы жанады. Қуат үнемдеу режимін сөндіргенде, индикатор сөнеді. Қуат үнемдеу функциясы зауыттан "ON" қалпына қойылып жеткізіледі. Егер есіктерде конденсат немесе су тамшылары байқалса, Қуат үнемдеу режимін сөндіріңіз. 2) Control Lock (Қауіпсіздік бекітпесі) Дисплейді, Flex Zone панелін және диспенсер түймешіктерін пайдалануға жол бермеу үшін бұғаттау үшін осы түймешікті 3 секунд басып, ұстап тұрыңыз. Control Lock (Қауіпсіздік бекітпесі) қосылғанда, тіптен Диспенсер тетігі басылса да, тоңазытқыштан мұз немесе су немесе газдалған су алу мүмкін емес. Control Lock (Қауіпсіздік бекітпесі) шамдары, Бала қауіпсіздігі функциясының қосылғанын көрсету үшін жанады. Бұғатын ашу үшін 3 секунд басыңыз.

(7) **Газдалған су**
(Газдалған су құралын сөндіру (3 сек))

Sparkling (Газдалған су) түймешігі үш мақсатта қолданылады:

- Газдалған (газ қосылған) су алу үшін.
- Газдалған судың құрамындағы газдың концентрациясын таңдау үшін.
- Газдалған су жасау функциясын қосу және сөндіру үшін.

1) Газдалған (газ қосылған) су алу үшін.
Газдалған су алу үшін Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін басыңыз.
Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін Cubed Ice (Мұз текшесі) немесе Crushed Ice (Мұз қиыршықтары) режимі таңдалып тұрғанда бассаңыз, Газдалған су индикаторы жанады.
Газдалған су таусылған кезде немесе тоңазытқыш газдалған су жасамай тұрса, диспенсер газдалған су бермейді.

2) Газдалған судың құрамындағы газдың концентрациясын таңдау үшін.
Газдалған су индикаторы жанып тұрғанда Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін бассаңыз, газдың концентрациясы мына рет бойынша өзгереді;
Орташа (Деңгей-2) → Күшті (Деңгей-3) → Әлсіз (Деңгей-1) → Орташа (Деңгей-2).
Тоңазытқыш келесі жолы газдалған су жасаған кезде жаңа Газ концентрациясының деңгейі қолданылады.

- Егер Газдалған су сауытында осыған дейін жасалған газдалған су бар болса, тоңазытқыш газдалған суды алдыңғы газ концентрациясының деңгейін қолданып береді.
  (Газ концентрациясының деңгейі тоңазытқыш келесі жолы газдалған су жасағанша өзгермейді.)
- Тоңазытқыш газдалған су жасап тұрғанда, Газ концентрациясы деңгейінің индикаторы кезекпен жанады (Деңгей-1 → Деңгей-2 → Деңгей-3 → Деңгей-1, т.с.с.).
  Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін тоңазытқыш газдалған су жасап тұрғанда бассаңыз, ағымдық газ концентрациясының деңгейі бірнеше секунд көрсетіліп тұрады да, содан кейін Газ концентрациясы деңгейінің индикаторы қайта кезекпен жана бастайды.
  Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін ағымдық газ концентрациясының деңгейі көрсетіліп тұрғанда бассаңыз, газ концентрациясының деңгейі өзгереді.
  Газ концентрациясының деңгейі тоңазытқыш келесі жолы газдалған су жасаған кезде қолданылады.

3) Газдалған су жасау функциясын Қосу / Сөндіру
Осы түймешікті 3 секунд басқан сайын, Газдалған су жасау функциясы қосылады немесе сөнеді.
Газдалған су жасау функциясын қосқан кезде тоңазытқыш газдалған (газ қосылған) су жасай бастайды.
(Газдалған су жасау функциясын қосқаннан кейін, біраз секундтан кейін сөндірсеңіз, газдалған су жасау үдерісі тоқтайды.
Егер бірнеше секундтан да көп уақыт өтсе, тоңазытқыш газдалған су жасай бастайды.
Тоңазытқыш газдалған су жасап тұрған кезде, газдалған су бере алмайды.)
Газдалған су жасау функциясын сөндірген кезде дисплейдегі “OFF” (СӨНДІРУ) белгісі жанады.
Газдалған су жасау функциясын қосқан кезде дисплейдегі “OFF” (СӨНДІРУ) белгісі сөнеді.
Газдалған су жасау функциясы сөніп тұрғанда, тоңазытқыш газдалған су жасамайды.
Тоңазытқыш газдалған су жасау үдерісінің ортасына келгенде функцияны сөндірсеңіз, онда ол ағымдық әрекетті аяқтағаннан кейін функцияны кідіртеді.
Тоңазытқыш жасалған кезде Газдалған су жасау функциясы “OFF” (СӨНДІРУ) қалпына қойылған.
Су түтіктерін қосқанда немесе CO_2 цилиндрін орнатқанда немесе ауыстырғанда, Газдалған су жасау функциясын осы әрекеттерді бастамай тұрып сөндіріңіз.
Функцияны осы жұмыстарды аяқтағаннан кейін ғана қосыңыз.
Газдалған су жасау үшін CO_2 цилиндрін орнату керек.
Нұсқауларды CO_2 цилиндрлерін орнату және пайдалану тарауынан қараңыз.

(8)	**Мұз текшелері / Мұз қиыршықтары (Мұз жасағышты сөндіру (3 сек))**
	Cubed/Crushed (Мұз текшелері/Мұз қиыршықтары) түймешігі екі мақсатта пайдаланылады: - Алғыңыз келген мұздың түрін таңдау үшін. - Мұз жасағышты қосу және сөндіру үшін. 1) Мұз текшелері / Мұз қиыршықтары функциясы Мұздың түрін таңдаңыз. Алғыңыз келген мұз түрін таңдау үшін Cubed/Crushed (Мұз текшелері/Мұз қиыршықтары) түймешігін басыңыз. Түймешікті басқан сайын, мұз текшесі және мұз қиырлары режимі кезек-кезек көрсетіліп, таңдалған режимді көрсету үшін Мұз текшесі немесе Мұз қиыршықтары белгісі жанады. 2) Мұз жасағышты сөндіру функциясы Тағы мұз жасағыңыз келмесе осы түймешікті 3 секунд басып ұстап тұрыңыз.

(9)	**Мұзды сөндіру**
	Тағы мұз жасағыңыз келмесе Ice Maker Off (Мұз жасағышты сөндіру) түймешігін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Индикатор жанады да, мұз жасағыш мұз қатыруды тоқтатады. Келесі жағдайда мұз жасауды тоқтатуды ұсынамыз, егер: - Мұз себетіндегі мұз жеткілікті болса. - Суды және қуатты үнемдегіңіз келсе. - Тоңазытқышқа су құйылмай тұрса. Егер мұз қатыру функциясы ON (қосу) қалпында тұрса және су жүйесі қосылмай тұрса, құрылғының арт жағындағы су клапанынан шуыл естіледі. Бұндай жағдайда, Ice Maker Off (Мұз жасағышты сөндіру) түймешігін Мұз сөндіру ( ) индикаторы жанғанша, 3 секундтан астам басып ұстап тұрыңыз.

Қуатты үнемдеу үшін Панель дисплейі келесі жағдайларда автоматты түрде сөнеді: Ешбір түймешік басылмаса, есіктердің ешбірі ашық болмаса немесе ешбір Диспенсер тетігі басылмаса. Дегенмен, текше немесе қиыршық мұз режимінің таңдалғанын немесе газдалған су таңдалғанын көрсететін индикатор жанып тұрады. Түймешікті басқанда, есікті ашқанда немесе Диспенсер тетігі басылғанда, дисплей қайта жанады. Саусағыңызды басып тұрған түймешіктен алғаннан кейін, функция түймешіктерінің барлығы қалыпты жұмыс істейді.

(10)	**Сүзгі**
	Су сүзгісін пайдалану Бұл индикатор сүзгіні ауыстыру уақыты келгенде, әдетте тоңазытқыштан шамамен 300 галлон су (шамамен 6 айдан кейін) алынғаннан кейін жанады. Сіз есікті ашқанда немесе жапқанда белгіше бірер секундқа қызыл түспен жыпылықтайды. Жаңа су сүзгіні орнатқаннан кейін 3 секунд бойы, Сүзгіні бастапқы қалпына қою түймешігін 3 секунд басып ұстап тұрып, сүзгі индикаторын бастапқы қалпына қойыңыз. - Егер су ақпаса немесе баяу ақса, су сүзгісін ауыстыру керек, себебі су сүзгісіне қоқыс тұрған. - Кей жерлердің суындағы әктің мөлшері көп болады, сондықтан су сүзгісіне қоқыс жылдам жиналуы мүмкін.

(11)	**Текшеленген/Қиыршықталған**
 Cubed Crushed	Алғыңыз келетін мұздың түрін таңдау үшін Cubed/Crushed (Текшеленген/Қиыршықталған мұз) түймешігін басыңыз. Түймешікті басқан сайын, мұз текшесі және мұз қиырлары режимі кезек-кезек көрсетіліп, таңдалған режимді көрсету үшін Мұз текшесі немесе Мұз қиырлары белгісі жанады.

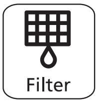
(12)	Газдалған су индикаторы
	Sparkling Water (Газдалған су) (7-ші түймешік) түймешігін басқан кезде Газдалған су индикаторы жанады.

(13)	Газдалған су жасау деңгейінің индикаторлары
3 2 1	Газдалған су жасау деңгейінің индикаторлары ағымдық орнатылған Газ деңгейін көрсетеді. Газдалған су индикаторы жанып тұрғанда Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін бассаңыз, газдың концентрациясы мына рет бойынша өзгереді; Орташа (Деңгей-2) → Күшті (Деңгей-3) → Әлсіз (Деңгей-1) → Орташа (Деңгей-2). - Егер Газдалған су сауытында осыған дейін жасалған газдалған су бар болса, тоңазытқыш газдалған суды алдыңғы Газ концентрациясының деңгейін қолданып береді. (Газ концентрациясының деңгейі тоңазытқыш келесі жолы газдалған су жасағанша қолданылмайды.) - Тоңазытқыш газдалған су жасап тұрғанда, Газ концентрациясы деңгейінің индикаторы кезекпен жанады (Деңгей-1 → Деңгей-2 → Деңгей-3 → Деңгей-1, т.с.с.). Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін тоңазытқыш газдалған су жасап тұрғанда бассаңыз, ағымдық газ концентрациясының деңгейі бірнеше секунд көрсетіліп тұрады да, содан кейін Газ концентрациясы деңгейінің индикаторы қайта кезекпен жана бастайды. Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін ағымдық газ концентрациясының деңгейі көрсетіліп тұрғанда бассаңыз, газ концентрациясының деңгейі өзгереді. Газ концентрациясының деңгейі тоңазытқыш келесі жолы газдалған су жасаған кезде қолданылады. - Тоңазытқыш газдалған су жасап тұрғанда газ концентрациясының деңгейін өзгертсеңіз, тоңазытқыш газдалған суды алдыңғы газ концентрациясының деңгейін қолданып жасайды.

(14)	Газдалған су индикаторы
OFF	Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін (7-ші түймешік) 3 секунд басқан сайын, Газдалған су жасау функциясы қосылады немесе сөнеді. Газдалған су жасау функциясын сөндірген кезде дисплейдегі Газдалған суды сөндіру индикаторы жанады. Газдалған су жасау функциясын қосқан кезде дисплейдегі Сөндіру индикаторы сөнеді. Газдалған су жасау режимі кезінде судың жылыстап аққаны анықталса, Сөндіру индикаторы жыпылықтайды да, тоңазытқыш газдалған су жасауды тоқтатады және Газдалған су жасау функциясы автоматты түрде OFF (СӨНДІРУ) қалпына қойылады. Сонымен қатар, Газдалған су жасау функциясы Quick Sparkling (Жылдам газдалған) немесе Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін 3 секунд бассаңыз да қосылмайды.

СУ СҮЗГІСІН АУЫСТЫРУ

ЕСКЕРТУ Судың мүлікке зақым келтіру қаупін азайту үшін SAMSUNG тоңазытқышында су сүзгілерінің фирмалық емес түрін ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ.

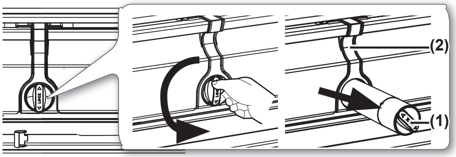


(Қызыл)

SAMSUNG ФИРМАЛЫҚ СУ СҮЗГІЛЕРІН ҒАНА ПАЙДАЛАНЫҢЫЗ.
SAMSUNG басқа фирманың су сүзгісін пайдаланудан туындаған зақымға, соның ішінде, бірақ бұнымен ғана шектелмей, мүлікке судың әсерінен келген нұқсан үшін заңды жауапкершілік көтермейді.
SAMSUNG тоңазытқыштары ТЕК SAMSUNG су сүзгілерімен ғана жұмыс істейтін етіп жасалған.
Су сүзгісінің картриджін өзгертетін уақыт келгенін білдіру үшін, Сүзгі индикаторы қызыл түспен жанады.
Жаңа сүзгі алуға уақыт беру үшін, қызыл индикатор ағымдық сүзгінің істен шығатын уақытына сәл қалғанда ғана жанады.
Сүзгіні уақытында ауыстырған кезде, тоңазытқыштан ең жаңа, ең таза су аласыз.

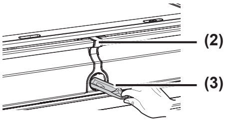
Су сүзгісін ауыстыру

1. Сумен жабдықтау жүйесін жабыңыз. Содан кейін, су сүзгісін (**1**) шамамен айналымның 1/4-не дейін сағат тілінің бағытына қарсы бұраңыз.

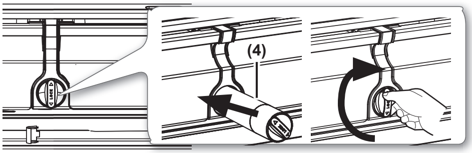


2. Су сүзгісін (**1**) сүзгі корпусынан (**2**) алыңыз.

- Су сүзгісін барынша оңай ауыстыру үшін сумен жабдықтау клапанын жабыңыз.
- Кейде су сүзгісін ажырату қиынға соғады, себебі судағы қоқыстар сүзгіні жабыстырып тастайды.
  Егер су сүзгісін алу қиын болса, сүзгіні қолыңызбен мықтап ұстап, қатты тартыңыз.
- Су сүзгісін тартқан кезде, саңылауынан шамалы су ағуы мүмкін.
  Бұл қалыпты жағдай.
  Ағатын судың мөлшерін азайту үшін, сүзгі картриджін тартқан кезде көлденең қалыпта ұстаңыз.
- Су тасып төгілмеу үшін су сүзгісінің науасын (**3**) босатып, сүзгі корпусының (**2**) айналасын кептіріңіз.

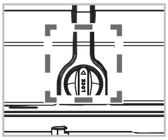


3. Жаңа сүзгіні сүзгі корпусына (**4**) салыңыз.



4. Сүзгіні итеріңіз де, содан кейін сағат тілінің бағытымен бекітілгенше бұраңыз.

- Егер су қысымының жоғары болуына байланысты су сүзгісін салу қиын болса, сумен жабдықтау клапанын жабыңыз.



- Бекітілу белгісі индикатор сызығына дөп келуі керек.

5. Су сүзгісін бастапқы қалпына қою үшін **“Alarm/Filter Reset (3 sec)”** (Ескерту/ Сүзгіні бастапқы қал. қою (3 сек)) ((Сүзгіні бастапқы қалпына қою)) түймешігін шамамен 3 секунд басыңыз.
   Индикатордың ( ) қызыл түсі өзгеріп, сөнеді.

6. Егер сумен жабдықтау жүйесі сөндірулі болса, қайта қосыңыз.

Су сүзгісін ауыстыратын сүзгі алу үшін жергілікті орталыққа баруға немесе Samsung бөлшектері дистрибьюторына хабарласуға болады.
Көп су сүзгісінің картриджіне тапсырыс беру үшін жергілікті уәкілетті Samsung дилеріне хабарласыңыз.
Ауыстыратын су сүзгісінің қорабында және су сүзгісінде SAMSUNG логотипінің бар екеніне көз жеткізіңіз.

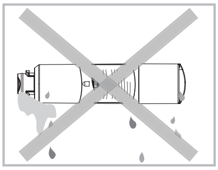
Су сүзгісін орнатқаннан кейін су жүйесінің ішіндегі қалдықты тазалау.

1. Су сүзгісін орнатқан кезде негізгі су түтігін жауып қойсаңыз, су түтігін ашыңыз.

2. Су тазарғанша суды диспенсерден ағызыңыз (шамамен 6-7 минут).
   Сонда сумен жабдықтайтын жүйе тазарып, түтіктің ішіндегі ауа шығарылады.

3. Кей үйлерде қосымша шаю қажет болуы мүмкін.

4. Тоңазытқыштың есігін ашып, су сүзгісінен ешбір су ақпай тұрғанына көз жеткізіңіз.



Диспенсерді әбден шайыңыз, әйтпесе диспенсерден су тамшылауы мүмкін.
Бұл жүйеде әлі ауа барын көрсетеді.

Кері осмос сумен жабдықтау, МАҢЫЗДЫ:

Кері осмос жүйеден шығып, тоңазытқыштың су құятын клапанына баратын судың қысымы 35 және 120 psi (241 және 827 кПа) аралығында болуы керек.
Егер кері осмос су сүзу жүйесі суық сумен жабдықтау жүйесіне қосылып тұрса, кері осмос жүйесіне келетін судың қысымы кем дегенде 40 - 60 psi (276 - 414 кПа) болуға тиіс.
Егер кері осмос жүйесіне келетін судың қысымы 40 - 60 psi (276 - 414 кПа) мәнінен аз болса:

- Кері осмос жүйесіндегі шөгінді сүзгісінің бітеліп қалмағанын тексеріңіз.
  Қажет болса сүзгіні ауыстырыңыз.
- Көп пайдаланғаннан кейін кері осмос жүйесінің сақтау сауытын қайта толтыруға мүмкіндік беріңіз.
- Егер тоңазытқыштың су сүзгісі бар болса, кері осмос жүйесімен қатар пайдаланған кезде, судың қысымын одан сайын төмендетуі мүмкін. Су сүзгісін алыңыз.

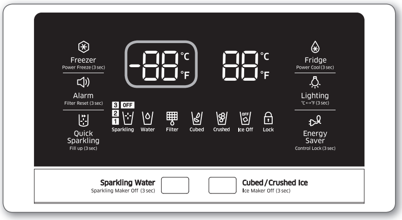
Егер су қысымына қатысты сұрағыңыз бар болса, уәкілетті, білікті сантехникке хабарласыңыз.

ТЕМПЕРАТУРАНЫ БАСҚАРУ

Мұздатқыш және Тоңазытқыш бөліктердің негізгі температурасы

Мұздатқыш және Тоңазытқыш бөліктердің негізгі және ұсынылатын температуралары, сәйкесінше -19 °C және 3 °C градус.
Егер Мұздатқыш немесе Тоңазытқыш бөліктердің температуралары өте жоғары немесе өте төмен болса, температураны қолмен реттеңіз.

Мұздатқыштың температурасын басқару



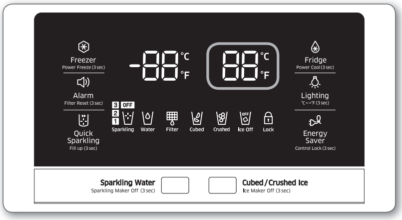
Ұсынылатын температура (мұздатқыш) : -19 °C

Мұздатқыштың температурасын қалауыңыз бойынша -23°C және -15°C градус аралығына қоюға болады.
Freezer (Мұздатқыш) түймешігін температура дисплейінде қажетті температура көрсетілгенше қайта-қайта басыңыз.
Әр басқан сайын температура 1 °C (немесе 1 °F) қадаммен өзгереді. Келесіні қараңыз.

Цельсий шкаласымен : -19 °C ➞ -20 °C ➞ -21 °C ➞ -22 °C ➞ -23 °C ➞ -15 °C ➞ -16 °C ➞ -17 °C ➞ -18 °C ➞ -19 °C.

Балмұздақ тәрізді кей тағамдар -15,5 °C градуста еріп кетуі мүмкін.
Температура дисплейі -23 °C градустан -15 °C градусқа дейін қадамдап ауысады.

Тоңазытқыштың температурасын басқару



Ұсынылатын температура (тоңазытқыш) : 3 °C

Тоңазытқыштың температурасын қалауыңыз бойынша 1 °C және 7 °C градус аралығына қоюға болады. Fridge (Тоңазытқыш) түймешігін температура дисплейінде қажетті температура көрсетілгенше қайта-қайта басыңыз. Әр басқан сайын температура 1 °C қадаммен өзгереді. Келесіні қараңыз.

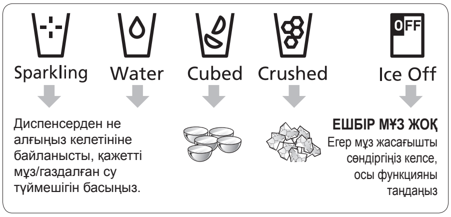
Цельсий шкаласымен : 3 °C ➞ 2 °C ➞ 1 °C ➞ 7 °C ➞ 6 °C ➞ 5 °C ➞ 4 °C ➞ 3 °C.

Тоңазытқыш температурасын басқару үдерісі, Мұздатқыш температурасын басқарумен бірдей. Қажетті температураны орнату үшін Fridge (Тоңазытқыш) түймешігін басыңыз. Бірнеше секундтан кейін Тоңазытқыш жаңа орнатылған температураға бейімделе бастайды. Бұл сандық дисплейде көрсетіледі.

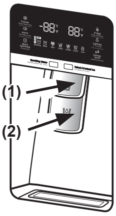
- Есіктерді өте жиі ашқанда немесе жылы не ыстық тағам көп мөлшерде қойылғанда, Мұздатқыштың немесе Тоңазытқыштың ішіндегі температура жоғарылауы мүмкін.
- Температураның жоғарылауы сандық дисплейдің жыпылықтауына әкелуі мүмкін. Мұздатқыш және Тоңазытқыш температуралары қалыпты орнатылған температура мәндеріне жеткенде, жылылықтау тоқтайды.
- Егер жыпылықтау жалғасса, тоңазытқышты "бастапқы қалпына қою" қажет болуы мүмкін.
  Құрылғыны тоқтан ағытып, шамамен 10 минут күтіңіз де, содан кейін қуат сымын қайта қосыңыз.
- Егер дисплей мен негізгі басқару құралы арасында байланыс ақауы бар болса, өзгермелі дисплей шамы жыпылықтауы мүмкін. Егер ұзақ уақыт жыпылықтаса, Samsung Electronics қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

СУЫҚ СУ ДИСПЕНСЕРІН ПАЙДАЛАНУ

Диспенсерден не алғыңыз келетініне байланысты, қажетті мұз/газдалған су түймешігін басыңыз.



Мұз тетігін (1) пайдалану



Диспенсердің Мұз/Газдалған су тетігін (**1**) стаканыңызбен абайлап басыңыз.
Диспенсерден мұз немесе газдалған су шығады.
Мұз немесе газдалған судың түрін әуелі ice/sparkling (мұз/газдалған су) түймешігін басып таңдаңыз.

Су тетігін (2) пайдалану

Диспенсердің Су тетігін (**2**) стаканыңызбен абайлап басыңыз. Диспенсерден су шығады.

Егер су және мұз тетіктерін шамамен бір уақытта бассаңыз, диспенсер ең бірінші таңдалған немесе басылған функцияны ғана орындайды.

Су құйып алғаннан кейін, су шашырамау үшін стаканды алардан бұрын 1 секунд күтіңіз.
Мұз немесе су алғаннан кейін, диспенсердің тетігін тартпаңыз.
Ол автоматты түрде орнына келеді.

Мұз және су диспенсерін қатар пайдалану

Мұз және су алу үшін, әуелі мұз алу үшін Мұз/Газдалған су тетігін (**1**) басып, содан кейін су алу үшін стаканды төмен түсіріп, су диспенсерінің тетігін (**2**) басыңыз.

Себетті күтіп ұстау

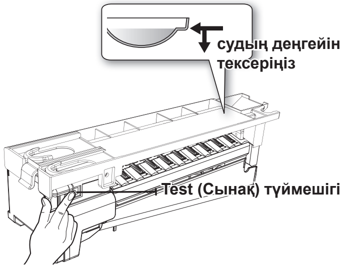
- Мұз сауытын/себетін тазалау үшін жұмсақ жуғыш затпен жуып, жақсылап шайып, мұқият кептіріңіз.
  Қатты немесе жемiргiш заттарды немесе сұйылтқыштарды пайдаланбаңыз.
- Мұз текше түрінде жасалады.
  "Қиыршық" режимін таңдағанда, мұз жасағыш мұз текшелерін мұз қиыршықтарына айналдырып ұсатады.
- Мұз қиыршығы режимін пайдаланғаннан кейін Мұз текшесі режимін таңдағанда, шамалы мөлшерде қиыршық мұз шығуы мүмкін.
- Жылдам мұз қатыру циклы жасаған мұз текшелерінің түсі ақ болады, бұл мұздардың қалыпты жасалғанын көрсетеді.
- Тоңазытқыштың ішіндегі мұз жасағыш мұз текшелерін бұдан да тез қатыратындықтан, егер көп мұз текшесі қажет болса, тоңазытқыштың мұз сауытындағы мұз текшелерін, мұздатқыштың мұз сауытына салыңыз.
- Егер мұз шықпаса, себетті тартып шығарып, мұз жасағыштың оң жағында орналасқан тексеру түймешігін басыңыз. Келесі суретке қараңыз.
- Hауа мұзға немесе суға толы тұрғанда, Test (Сынақ) түймешігін үздіксіз баспаңыз. Су төгілуі немесе мұз себет ішінде кептелуі мүмкін.

Мұз қатыру

- Себетті орнатып болғаннан кейін әбден толтыру үшін келесі қадамдарды орындаңыз:

1. Тоңазытқышты 24 сағат қосып, салқындатыңыз (немесе 1 толық күн).
   - 24 сағат күткенде, мұз жасағыштың дұрыс салқындауына мүмкіндік туады.
2. Стаканға 4-6 мұз текшесін салыңыз.
3. 8, содан кейін 16 сағаттан кейін стаканға мұзды толтыра салыңыз.

- Мұз жасағышты тексеру үшін мұз жасағыштың Test (Сынақ) түймешігін басыңыз.
  Тоңазытқыштың сигналын (дин-дон) естисіз.
  Сигнал естілген кезде Test (Сынақ) түймешігін босатыңыз.
- Мұз жасағыштың жақсы жұмыс істеп тұрғанын хабарлау үшін сигнал қайта автоматты түрде естіледі.



АБАЙЛАҢЫЗ

Егер мұз себетін пайдаланбай мұз текшелерін алғыңыз келсе, мұз жасағышты сөндіріп, мұз жасағыштың алдыңғы қақпағын алыңыз.
Мұз жасағыштағы мұз текшелері тартпадан төгіліп қалуы мүмкін екенін ескеріңіз.

АБАЙЛАҢЫЗ

Себетке тағам салмаңыз.
Егер мұз себетіне тағам сақтасаңыз, есікті ашып-жапқан кезде тағам мұз жасағышты соғып, мұз жасағышқа нұқсан келтіруі мүмкін.

АБАЙЛАҢЫЗ

Мұз себетін тартпадан алған кезде, мұз себетіндегі мұз текшелері тарта үстіне шашылып қалуы мүмкін.
Бұндай жағдай орын алса, тартпадан төгіліп қалған мұз текшелерін тазалаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ

Егер тоқ сөніп қалса, мұз текшелері еріп, содан кейін тоқ қайта қосылған кезде, бір-біріне жабысып қатып, диспенсер жұмысының тоқтауына әкелуі мүмкін.

Бұндай жағдайдың алдын алу үшін тоқ сөніп қалғаннан кейін, мұз себетін тартып шығарып, қалған мұзды немесе суды төгіңіз.

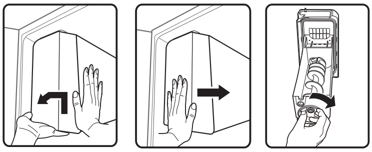
Егер мұздың барлығын бір уақытта пайдалансаңыз, 2-ші және 3-ші қадамдарды қайталаңыз.
Дегенмен, алғашқы 4-6 мұз текшесін алу үшін 8 сағат ғана күтіңіз.
Бұл мұз текшелерін толтырып, мұз жасау өнімділігін жоғары деңгейге жеткізуге мүмкіндік береді.

Мұзды сөндіру функциясын пайдалану

Мұзды сөндіру функциясын таңдаған кезде, себеттегі мұз текшелерінің барлығын алыңыз.
Егер себет ішінде мұз текшелері қалса, мұз текшелері өзара жабысып, алу қиынға соғуы мүмкін.
Мұз сауытын абайлап алу және жарақат алып қалмау үшін сауыттың астыңғы жағын бір қолыңызбен ұстап, сауыттың екінші жағын екінші қолыңызбен ұстаңыз.
Содан кейін мұз сауытын көтеріңіз де, тікелей тартып шығарыңыз.
Мұз сауытын орнына қайта салу үшін, орнына қарай мықтап басыңыз.

Егер мұз сауыты орнына мықтап салынбаса, сауыттағы мұз еріп кетуі мүмкін.

Егер себет сыймаса, спиральды 90 градусқа (астыңғы оң жақтағы соңғы суретке қараңыз) бұраңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ

- Тоңазытқыш жұмыс істеп тұрғанда мұз сауытының іші қатты суық болып тұрады.
  Қолыңызды мұз сауытының түбіне дейін салмаңыз.
- Тоңазытқыштағы мұз жасағышты ғана пайдаланыңыз. Осы тоңазытқышты су жүйесіне тек білікті маман ғана орнатуға/жалғауға тиіс.
  Тек ауыз су жүйесіне ғана қосыңыз.
- Мұз жасағышты дұрыс пайдалану үшін қысымы 20 ~ 125 psi су қажет.

DA68-03022F-05.indb 40 2015. 5. 8. □□ 5:05

Демалысқа кетерде...

Егер ұзақ демалысқа немесе іс сапарға кетсеңіз және су немесе мұз диспенсерін ұзақ уақыт пайдаланбасаңыз:

- Су клапанын жабыңыз.
  Себебі, су ағуы мүмкін.
- Тағамның барлығын алыңыз.
- Тоңазытқышты тоқтан ағытыңыз.
- Ішіндегі артық ылғалды сүртіп, есіктерін ашық қалдырыңыз.
  Әйтпесе, жағымсыз иіс, зең пайда болуы мүмкін.

Мұз жасағышқа қатысты жасауға болатын және болмайтын әрекеттер

- Саусақтарыңызды, қолдарыңызды немесе басқа нәрселерді науаға немесе мұз жасағыштың себетіне салмаңыз.
- Себебі, адам жарақат алуы немесе мүлікке зақым келуі мүмкін.
- Диспенсердің саңылауына саусағыңызды немесе басқа затты ешқашан салмаңыз.
- Жарақат алуыңыз мүмкін.
- Мұз жасағышты бөлшектеуге тырыспаңыз.
- Мұз себетін тоңазытқыштың ішінде тұрғанда сумен жумаңыз немесе су шашпаңыз.
  Алғаннан кейін тазалаңыз

АБАЙЛАҢЫЗ Мұз жасағыштың науасын салғанда, науаның кіреберістің дәл ортасына қойылуын қамтамасыз етіңіз.
Себебі, науа кептеліп қалуы мүмкін.

Судың бұлыңғырлану феномені

Тоңазытқышқа келетін судың барлығы сілті негізінде жасалған су сүзгісінен өтеді.
Сүзгіден өткізу барысында, сүзгіден ағып шыққан судың қысымы көбейеді де, су оттегіге және азотқа қанығып тұрады.
Су ауаға кірген кезде, қысым төмендейді де, оттегі мен азотқа өте қатты қанығады, соның нәтижесінде газ көпіршіктері пайда болады.
Осы оттегі көпіршіктеріне байланысты су уақытша бұлдыр болып, тұманданып көрінуі мүмкін.
Бірнеше секундтан кейін, су тұнық көрінеді.

DA68-03022F-05.indb 41 2015. 5. 8. □□ 5:05

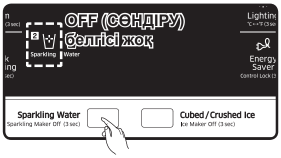
Газдалған су функциясын пайдалану

Sodastream CO_2 цилиндрін орнатқаннан кейін тоңазытқыш газдалған су (газ қосылған) су жасап және оны бере бастайды.

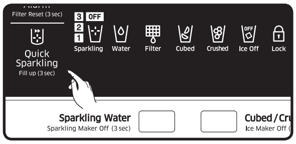
Газдалған су жасау

Толтыру функциясын қосу үшін Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз.
Егер Газдалған су функциясы сөнсе, Sparkling Water (Газдалған су) немесе Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігін 3 секунд басып ұстап тұрып, қайта қосыңыз.
Функцияны қосқанда Газ концентрациясы деңгейінің индикаторы кезекпен жанады да (Деңгей-1 → Деңгей-2 → Деңгей-3 → Деңгей-1, т.с.с.), бірнеше секунд ішінде тоңазытқыш газдалған су жасау үдерісін бастайды. Жасап болғаннан кейін Газ концентрациясы деңгейінің индикаторы кезекпен көрінуді тоқтатады.

Газдалған су жасау функциясын қосып қойсаңыз, Газдалған судың деңгейі төмендеген кезде тоңазытқыш автоматты түрде Газдалған су жасау режиміне кіреді де, тағы су жасай бастайды. Дегенмен, Газдалған су жасау функциясын сөндірсеңіз, Газдалған су сауытында шамалы ғана су қалса да, тоңазытқыш қосымша газдалған су жасамайды.



Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін 3 секунд басыңыз



Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігін 3 секунд басыңыз

Газдалған су жасау уақыты

Орнатылған Газ қосу (Газдалған) деңгейіне қарай (43 беттегі Газ қосу деңгейін басқару тарауын қараңыз) тоңазытқыштың газдалған су жасайтын уақытының ұзақтығы өзгеріп тұрады. Келесі кестеде газдалған су жасау уақыттарының тізімі Газ концентрациясының деңгейіне қарай берілген.Тоңазытқыш зауыттан алдын ала 2-деңгейге қойылып жеткізіледі.

Газ концентрациясының деңгейі	Деңгей 3 - Жоғары	Деңгей 2 –Орташа	Деңгей 1 -Төмен	Жылдам
Жасау уақыты	Шамамен 30 минут	Шамамен 20 минут	Шамамен 10 минут	10 минуттан аз
Қолжетімді сыйымдылығы	1,1 л	1,1 л	1,1 л	1,1 л

Газдалған су құйып алу

Газдалған су құйып алу үшін Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін басыңыз. Содан кейін, Мұз/Газдалған су тетігін стаканыңызбен абайлап итеріңіз. Уақыт өте келе газдалған су құю жылдамдығы өзгереді. Судың құрамындағы газдың дәмі қатты сезілген кезде құю жылдамдығы жылдам болады. Судың құрамындағы газдың дәмі әлсіз екені сезілсе, құю жылдамдығы баяу болады. Газдалған судың құрамындағы еріген CO_2, су құйып алып жатқанда судың шашырап кетуіне себеп болуы мүмкін. Сонымен қатар, Газдалған су сауытының ішіндегі қысымның өзгеруіне байланысты су дірілдеп ағуы немесе ағып тұрған кезде кідіріп қалуы мүмкін.
Егер газдалған су құйып алуды жалғастырсаңыз, судың ағысы тұрақсыз болуы немесе үзіліп-үзіліп барып ағуы мүмкін.
Бұл Газдалған су сауытының ішіндегі қысымның өзгеруіне байланысты. Бұл ақау емес.

DA68-03022F-05.indb 42 2015. 5. 8. 5:05

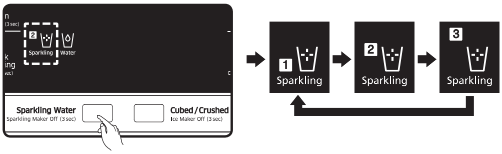
Судың тамшылауы

Газдалған су құйып алғаннан кейін біраз уақыт өткен соң диспенсерден газдалған судың бірнеше тамшысы ағуы мүмкін. Судың тамшылауы құрылғының ақауы бар дегенді білдірмейді, бірақ су мен CO_2 газын араластырғанға байланысты.

Газ концентрациясының деңгейін басқару

Газдалған су индикаторы қосылған кезде Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін 3 секунд басып, газдалған судың құрамындағы газ концентрациясының деңгейін өзгертуге болады.
Spakling Water (Газдалған су) түймешігін әр басқан сайын газ концентрациясының деңгейі мына ретпен өзгереді:
Орташа (Деңгей-2) → Күшті (Деңгей-3) →Әлсіз (Деңгей-1) → Орташа (Деңгей-2).
Түймешікті басқан кезде, түймешіктің оң жағындағы кішкене сандар бірінен кейін бірі жанып, деңгейдің өзгергенін көрсетеді.

- Егер Газдалған су сауытында осыған дейін жасалған газдалған су бар болса, тоңазытқыш газдалған суды алдыңғы газ концентрациясының деңгейін қолданып береді.
  (Қайтадан, Газ концентрациясының деңгейі тоңазытқыш келесі жолы газдалған су жасағанша өзгермейді.) Енгізілген өзгеріс осыған дейін жасалған газдалған суға әсер етпейді.)
- Тоңазытқыш газдалған су жасап тұрғанда, Газдалған су деңгейінің индикаторы кезекпен жанады (Деңгей-1 → Деңгей-2 → Деңгей-3 → Деңгей-1, т.с.с.).
  Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін тоңазытқыш газдалған су жасап тұрғанда бассаңыз, ағымдық газ концентрациясының деңгейі бірнеше секунд көрсетіліп тұрады.
  Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін газ концентрациясының деңгейі көрсетіліп тұрғанда бассаңыз, газ концентрациясының деңгейі өзгереді. Газ концентрациясының өзгерген деңгейі тоңазытқыш келесі жолы газдалған су жасаған кезде қолданылады.
- Тоңазытқыш газдалған су жасап тұрғанда газ концентрациясының деңгейін өзгертсеңіз, тоңазытқыш газдалған суды алдыңғы газ концентрациясының деңгейін қолданып жасайды.

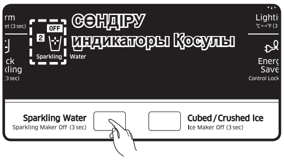


Газдалған су деңгейі зауыттан 2-ші деңгейге қойылып жеткізіледі.
Егер су өте күшті газдалған болса, газдың қосылатын мөлшерін өзгертіңіз.
1-ші деңгейде газ шамалы қосылады және 3-ші деңгейде газ күштірек қосылады.

- Тоңазытқыш газдалған су жасап тұрған кезде тоқ сөніп қалса, тоқ қайта қосылған кезде тоңазытқыш газдалған су жасауды қайта бастап, суға өте көп газ қосуы мүмкін. Бұндай жағдай орын алса, қатты газдалған суды төгіп, газдалған су жасау үдерісін қайта бастауды ұсынамыз.
- CO_2 цилиндрінің қолданыс мерзімі Газдалған судың қай деңгейінің таңдалғанына байланысты әр түрлі болуы мүмкін.

Газдалған су функциясын сөндіру

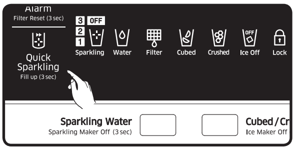
Газдалған су функциясын сөндіру үшін Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін 3 секунд басыңыз.
Газдалған су функциясын сөндіргеннен кейін Газдалған су сауытында қалған газдалған суды құйып алуға болады.
Тоңазытқыш газдалған су жасау үдерісінің ортасына келгенде функцияны сөндірсеңіз, онда ол ағымдық әрекетті аяқтағаннан кейін функцияны кідіртеді.



3 секунд басыңыз

Жылдам газдалған су функциясын қалай орнатуға болады

Жылдам газдалған су функциясы газдалған су жасау уақытын азайтады.

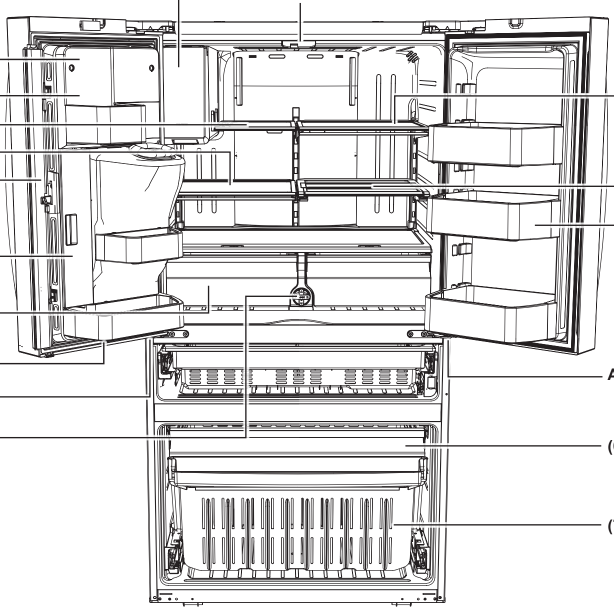


1. Жылдам газдалған су функциясын пайдаланып, газ концентрациясының қай деңгейінің таңдалғанына қарамай, 3 минуттан 10 минут ішінде газ мөлшері жоғары су жасап шығаруға болады.
2. Индикаторды қосу үшін осы түймешікті басыңыз.
   Бұл функция газдалған су жасау функциясы қосылмай тұрса, келесі цикл кезінде газдалған су жасау уақытын азайтады. Аяқталған кезде бұл функция автоматты түрде сөнеді.
3. Индикаторды қосу үшін осы түймешікті басыңыз.
   Бұл функция газдалған су жасау функциясы қосылып тұрса, ағымдық цикл кезінде газдалған су жасау уақытын азайтады. Аяқталған кезде бұл функция автоматты түрде сөнеді.
4. Газдалған су Жылдам газдалған су функциясының көмегімен жасалып тұрған кезде осы функцияны болдырмау үшін түймешікті 10 секунд ішінде қайта басыңыз.
   10 секундтан кейін бұл функция, тіптен тиісті индикатор сөніп тұрса да белсенді қалпы тұрады.
5. Бұл функция CO_2 газын құю және төгу әрекеттерін қайталайды да, осы кезде шамалы жұмысқа қатысты шуыл пайда болады.
6. Жылдам газдалған су функциясы 3-ші деңгей бойынша газдалған су жасау үдерісімен салыстырғанда, CO_2 газын 35 % көп пайдаланады.

DA68-03022F-05.indb 44 2015. 5. 8. 5:05

БӨЛШЕКТЕРІ МЕН ФУНКЦИЯЛАРЫ

Тоңазытқыштың бөлшектері мен функцияларымен барынша жақсы танысу үшін келесі суретке қараңыз.



Есікті жапқан кезде, басқа есікке сызат түсірмеу үшін Тік бөліктің дұрыс орында тұрғанына көз жеткізіңіз.
Егер Тік бөлік кері ауысып тұрса, дұрыс орынға қайта қойыңыз да, есікті жабыңыз.
Тік бөлікте кейде ылғал пайда болуы мүмкін.
Уақыт өте келе есіктің тұтқасы босауы мүмкін. Бұндай жағдай орын алса, есіктің ішкі жағындағы болттарды қатайтыңыз.
Егер бір есікті өте қатты жапсаңыз, басқа есік ашылуы мүмкін.

Есік ашылған кезде, сақтандырғыш тетік қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін мұз жасағыштың қозғалтқышын автоматты түрде сөндіреді.

Егер ішкі немесе сыртқы LED шамы жанып кетсе, қызмет көрсету орталығының технигіне хабарласыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ Есікті ашқан кезде судың шылпылдап жатқанын естуіңіз мүмкін, себебі Газдалған су сауыты есіктің ішінде орналасқан.

(1)	Газдалған су сауыты (опция)
	Газдалған су сауыты функциясын пайдаланып, газдалған суды кез келген уақытта сауыттан алып рахатын көріңіз.

(2)	Есіктің сауыттары
	Бірнеше литр сүт немесе басқа үлкен бөтелкелерге немесе сауыттарға құйылған тағам тәрізді көлемді заттарды сақтауға арналған.

(3)	Сырғыма сөре
	Тағам алуға оңай.

(4)	Жиылмалы сөре
	Сөрені толығымен пайдалануға немесе ұзынырақ сауыттарды орналастыру үшін жиып қоюға болады.

(5)	Көкөніс және жеміс тартпалары
	Сақталған көкөністер мен жемістерді жас қалпында сақтау үшін қолданылады.

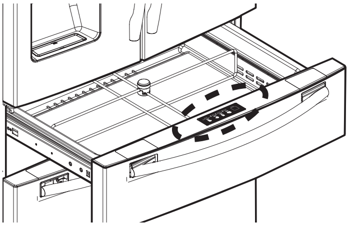
(6)	Тартпаны авт. түрде тартып шығару
	Етті немесе құрғақ тағамдарды сақтауға тамаша жер. Сақталатын тағамды сауытқа салып немесе орамға не басқа да жарамды орам материалына орап салу керек.

(7)	Мұздатқыш тартпасының сауыты
	Етті немесе құрғақ тағамдарды сақтауға тамаша жер. Сақталған тағамдарды фольга немесе жарамды орам материалына орап немесе сауыттарға салып сақтау керек.

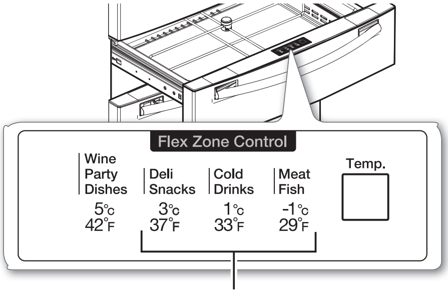
(8)	FF мұз жасағыш
	Тікелей салқындату функциясы газдалған суды жылдам және ыңғайлы түрде жасауға мүмкіндік береді.

FLEX АЛАҢЫН ПАЙДАЛАНУ

Flex алаңы - реттеуге болатын температураны басқару құралы бар, толық енді тартпа.
Flex алаңын үлкен табақтар, деликатес заттар, шараптар, пицца, сусындар немесе ұсақ-түйек заттар үшін пайдалануға болады.
Температура сенсорымен алаңның ішінде болатын суықтың мөлшерін реттеуге болады.
Басқару түймешіктері есіктің ортасындағы сауытта орналасқан.



Температура таңдау түймешігі



Салқындату бөлімінің функциялары

- Temp. (Темп.) түймешігін қажетті режим жанғанша қайта-қайта басыңыз.
- Temp. (Темп.) түймешігін басқан сайын, режимді мына ретпен өзгертесіз:
  Ет/Балық режимі (-1 °C), Суық сусындар режимі (1 °C), Деликатес/Тісбасар режимі (3 °C), Шарап/Той тағамдары режимі (5 °C).
  Әуелі, Суық сусындар режимі таңдалып тұрады.
  Тоңазытқыш Flex Zone температурасын таңдалған температураға автоматты түрде қояды.
- Flex алаңы Темп.
  Дисплейі ішіндегі заттардың санына, орналасқан орындарына, қоршаған ортаның температурасына, есіктің қаншалықты жиі ашылғанына қарай өзгеруі мүмкін.

1. **"Шарап/Той тағамдары"** режимі таңдалғанда, Flex алаңының температурасы 5 °C шамасында сақталады.
   Бұл функция тағамды ұзақ уақыт жаңа қалпында сақтауға көмектеседі.
2. **"Деликатес/Тісбасар"** режимі таңдалғанда, Flex алаңының температурасы 3 °C шамасында сақталады.
   Бұл функция тағамды ұзақ уақыт жаңа қалпында сақтауға көмектеседі.
3. **"Суық сусын"** режимі таңдалғанда, Flex алаңының температурасы шамамен 1 °C болады.
   Бұл функция сусындарды суық және сергітетін күйде ұстауға көмектеседі.
4. **"Ет/Балық"** режимі таңдалғанда, Flex алаңының температурасы -1 °C шамасында сақталады.
   Бұл функция етті немесе балықты ұзақ уақыт жас қалпында сақтауға көмектеседі.

Flex алаңында сақтауға болатын тағам түрлері, температура параметрімен бірге берілген.

Шарап Той тағамдары	Деликатес Тісбасарлар	Суық сусындар	Ет Балық
• шарап	• ананастар	• шөлмектегі су	• стейк
• коктейль	• лимондар	• балшырын	• суық тілімдер
• торттар	• печеньелер	• жұмсақ сусындар	• бекон
• ірімшіктер	• картоптар	• сыра	• чили хот-догы

Жемістер мен көкөністерді "Ет Балық" режимінде сақтаса, бұзылып кетуі мүмкін.
Flex алаңында салат жапырағын немесе басқа жапырақты тағамдарды сақтамаңыз.

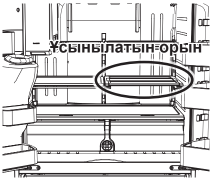
АБАЙЛАҢЫЗ

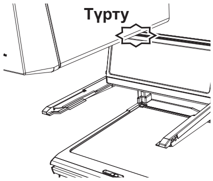
Шыны шөлмектерді Flex алаңына қойып, "Суық сусындар" немесе "Ет/Балық" режимінде сақтамаңыз.
Егер мұздап қалса, жарылып, адам жарақат алуы мүмкін.

ЖИЫЛМАЛЫ СӨРЕНІ ҚОЮ ҮШІН ҰСЫНЫЛАТЫН ОРЫНДАР

Ұзын заттарды сақтауға көбірек орын ашу үшін, сөрелерді қайта реттеп қоймай, жиылмалы сөрені ортасынан ұстап жоғары жинауға болады.

- Жиылмалы сөрені тоңазытқыштың оң жағына орнатыңыз.
- Егер Жиылмалы сөрені сол жағына орнатсаңыз, мұз жасағыш сөрені шегіне дейін жинауға кедергі жасайды.
- Пайдалану үшін сөренің алдыңғы жағын, сөре ортасынан бастап жазыла бастау үшін абайлап итеріңіз.





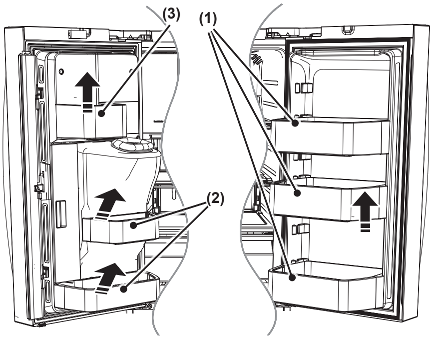
ТОҢАЗЫТҚЫШТЫҢ КЕРЕК-ЖАРАҚТАРЫН АЛУ

1. Есіктің сауыттары

- Есіктің сауыттары (**1**)
- Алу үшін : Сауытты көтеріңіз де, тура тартып шығарыңыз.
- Қайта қою үшін : Оны қалаған орныңызға жоғары сырғытып қойып, тоқтағанша төмен басыңыз.

- Есіктің сауыттары (**2**)
- Алу үшін : Сауыттың оң жағын, бағыттағыштың бұрышымен бірдей бұрыш жасап көтеріп алып, содан кейін сол жағын есіктен тартып шығарыңыз.
- Қайта қою үшін : Бастапқы орнына сырғытып салып, салынғанша төмен басыңыз.

- Газдалған су функциясы бар үлгі есігінің сауыттары (**2**)
- Алу үшін : Сауыттың оң жағын, бағыттағыштың бұрышымен бірдей бұрыш жасап көтеріп алып, содан кейін сол жағын есіктен тартып шығарыңыз.
- Қайта қою үшін : Есіктегі сауыттың тесіктерін дұрыс келтіріп орнатып, содан кейін сауытты қалаған орныңызға жоғары сырғытып қойып, тоқтағанша төмен басыңыз.
- Газдалған су функциясы бар үлгінің Астыңғы есігінің сауытын алғанда және қайта салғанда, цилиндрдің қақпағын ашып, әуелі цилиндрді алға қарай қисайтыңыз.



- Газдалған су функциясы бар үлгі есігінің сауыттары (**3**).
  Газдалған су функциясы бар үлгі есігінің сауытын (**3**) алмаңыз.
  Тазалау үшін алмай тұрып, таза шүберекпен мұқият сүртіңіз.

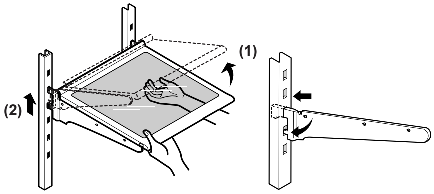
АБАЙЛАҢЫЗ Есіктің сауыттарын (**3**) алмаңыз. Тағам толып тұрған сауытты реттемеңіз. Әуелі тағамын алыңыз. Сауыттардың шаңын тазалау үшін, бөлгіштерін алып, сумен жуыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ Есіктерді ашқанда, есіктің астыңғы сауытында тұрған үлкен шөлмектер құлап кетсе, адам жарақат алуы мүмкін. Есіктерді абайлап ашыңыз.

Есіктің сауыттары есіктерге мықтап салынбаса, жарақат алу қаупі бар. Сауыттарды балаларға ойнауға бермеңіз. Сауыттардың өткір жиектеріне жарақаттанып қалуы мүмкін.

2. Мықты шыны сөрелер

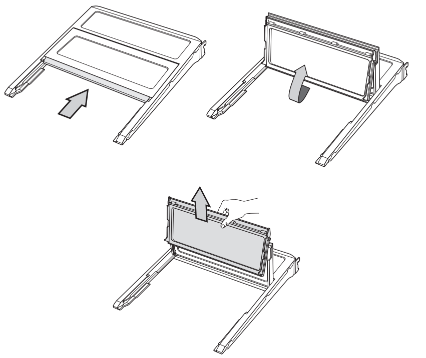
- Алу үшін : Сөренің алдыңғы жағын көрсетілген бағыт (**1**) бойынша қисайтып, тігінен (**2**) көтеріңіз. Сөрені тартып шығарыңыз.
- Қайта орнату үшін : Сөренің алдыңғы жағын жоғары қисайтып, сөренің ілгектерін қажетті биіктікте тұрған саңылауларға бағыттаңыз.
  Содан кейін сөренің алдыңғы жағын, ілгектері саңылауларға кіргенше төмен түсіріңіз.



АБАЙЛАҢЫЗ Мықты сөрелердің салмағы ауыр. Алған кезде өте абай болыңыз.

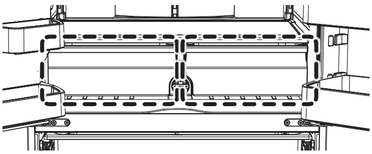
3. Жиылмалы сөре

- Алу үшін : Сөренің алдыңғы жағын алғаннан кейін, сөрені көтеріңіз де, алыңыз.
- Қайта орнату үшін : Сөрені бұрышы бар жақтауға бекітіңіз де, сөренің алдыңғы жағын жиылмалы сөреге қайта орнатыңыз.

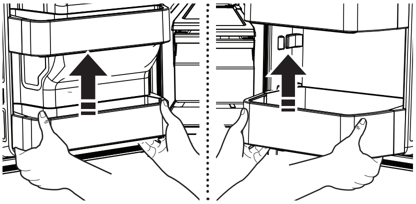


АБАЙЛАҢЫЗ Жиылмалы сөрені сырғытып кіргізіп, жинағаннан кейін, ыңғайлы болу үшін сөренің алдыңғы жағын алып қоюға болады.
Егер сөрені алмай пайдалансаңыз, ажырап кетпес үшін абай болыңыз.

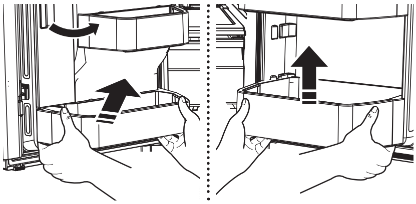
4. Көкөніс және жеміс тартпалары



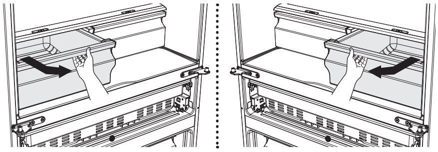
- Есіктің сауыттары
- Тартпаны алу алдында есіктің сауыттарын төменде көрсетілген тәрізді алыңыз.
- Алу үшін : Сауытты көтеріңіз де, тура тартып шығарыңыз.



- Газдалған су функциясы бар үлгі есігінің сауыттары
- Алу үшін : Сауыттың оң жағын, бағыттағыштың бұрышымен бірдей бұрыш жасап көтеріп алып, содан кейін сол жағын есіктен тартып шығарыңыз.
- Газдалған су функциясы бар үлгінің Астыңғы есігінің сауытын алғанда және қайта салғанда, цилиндрдің қақпағын ашып, әуелі цилиндрді алға қарай қисайтыңыз.



- Тартпаның алдыңғы жағын қисайтып, тура тартып шығарыңыз, содан кейін көрсеткі бағытымен шамалы жылжытқаннан кейін тартпаны шығарып алыңыз.

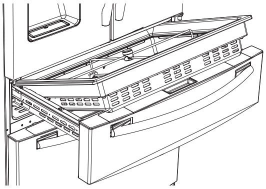


- **Қайта орнату үшін**
- Тартпаны сырғытпа жолдарға салып, орнына итеріп қойыңыз.
- Сауытты қалаған орныңызға жоғары сырғытып қойып, тоқтағанша төмен басыңыз.

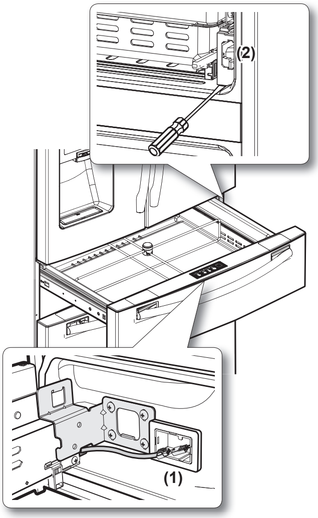
АБАЙЛАҢЫЗ Тартпаларды үстіндегі шыны сөрені алмай тұрып шығарып алу керек.

5. Flex алаңы

- **Flex алаңын алу үшін** : Flex есігін шегіне дейін тартыңыз. Flex алаңын екі қолыңызбен өзіңізге қарай тарта отырып көтеріңіз.
- **Flex алаңын қайта орнату үшін** : Flex есігін шегіне дейін ашыңыз.
  Flex алаңының алдыңғы жағын жоғары қисайтып, Flex алаңының артқы жағын сырғыма жолдарға қойып, содан кейін алдыңғы жағын барлық алаң сырғыма жолдарға қойылғанша төмендетіңіз.



Flex алаңы немесе LED шамы жұмыс істемеген кезде, көрсетілген [(1), (2) жалғастырғыштардан ешнәрсе ақпайтынын немесе олардың жарылмағанын тексеріңіз.



1. Бөлшектеу нұсқауларын 20 беттен қараңыз.
2. Жалпақ жүзді бұрағышпен сырғыма жолдың қақпағын ашыңыз.

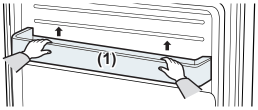
Есіктерді қолдану

Есіктердің шегіне дейін жабылатынын және тығыздағыштарының мықтап салынғанын тексеріңіз.
Тоңазытқыштың есігі шала ашылып тұрса, автоматты түрде жабылып қалады.
Есік автоматты түрде жабылатын шектен асып кетсе, онда ашылған қалпы тұрады. Қолмен жабу керек.

МҰЗДАТҚЫШТЫҢ КЕРЕК-ЖАРАҚТАРЫН АЛУ

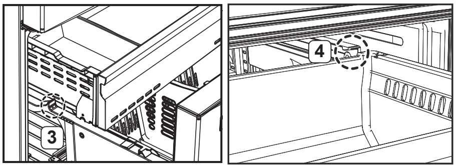
1. Мұздатқыш бөліктің бөлгіші

- **Алу үшін** : Мұздатқыш бөліктің бөлгішін (**1**), бөлікті көтеріп алыңыз.
- **Қайта орнату үшін** : Бөлгішті (**1**) орнына бекітілгенше төмен басыңыз.



2. Ұзартылатын тартпа

- **Алу үшін** : Тартпаны шегіне дейін тартыңыз. Тартпаның артқы жағын шамалы жоғары қисайтып, тура тартыңыз.
- **Қайта орнату үшін** : Тартпаны жоғары қисайту арқылы сырғыма жолдарға (**4**) салыңыз.
  Тартпаны көлденең қалыпқа келгенше төмен түсіріп, тартпаны (**3**) сырғытып кіргізіңіз.



3. Мұздатқыштың тартпасы

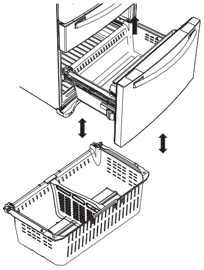
- **Мұздатқыштың тартпасын алу үшін** : Мұздатқыштың тартпасын шегіне дейін тартыңыз. Сауыттың артқы шетін жоғары көтеріңіз де, алыңыз.
- **Мұздатқыштың тартпасын қайта орнату үшін** : Сауытты сырғыма жолға қойыңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ Сауытты ағытып алып немесе қайта салып жатқанда солға немесе оңға қарай қисайтсаңыз, бүйір жағына сызат түсіріп алуыңыз мүмкін.

АБАЙЛАҢЫЗ Сәбилер мен балаларға мұздатқыштың тартпасына кіруге жол бермеңіз.
Олар тоңазытқышқа зақым келтіріп, өздері қатты жарақат алуы мүмкін.
Мұздатқыштың есігіне отырмаңыз.
Есігі сынып қалуы мүмкін.
Балаларға мұздатқыштың тартпасына кіруге жол бермеңіз.

АБАЙЛАҢЫЗ Бөлгішті алмаңыз.

ЕСКЕРТУ Егер балалар ішіне қамалып қалса, жарақат алуы немесе тұншығып мерт болуы мүмкін.



SODASTREAM КАРБОНИЗАТОРЫН АУЫСТЫРУ

Егер газ қосу деңгейі мүлдем төмен болса, онда бұл CO_2 цилиндрінің бос екенін білдіреді.
Бұндай жағдайда цилиндрдің орнына жаңа цилиндр салыңыз.
Цилиндрді ауыстыру үшін мына қадамдарды орындаңыз:
SodaStream 60 L карбонизаторларын жақын орналасқан Sodastream бөлшек сауда орталығынан немесе интернет арқылы сатып алыңыз.
Толық ақпаратты www.sodastream.com сайтынан алыңыз.

1. Цилиндрді орнында ұстап тұрып тетікті көтеріңіз.	
2. Цилиндрді тірегінен босатып алыңыз.	
3. Цилиндрді сағат тілінің бағытына қарсы бұрап, регулятордан алыңыз.	
4. Жаңа цилиндрді орнату үшін цилиндрді орнату тарауында көрсетілген қадамдардың 2-ші қадамынан бастап орындаңыз.	
5. Толтыру функциясын қосу үшін Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігін 3 секунд басып ұстап тұрыңыз. Егер Газдалған су функциясы сөнсе, Sparkling Water (Газдалған су) немесе Quick Sparkling (Жылдам газдалған) түймешігін 3 секунд басып ұстап тұрып, қайта қосыңыз. • Егер CO_2 цилиндрін Газдалған су жасалып тұрған кезде ауыстырсаңыз (Газ концентрациясы деңгейінің индикаторы 1 → 2 → 3 → 1 ретімен жанып тұрғанда), Газдалған су жасау функциясын қайта қосу алдында, тоңазытқыш газдалған су жасау үдерісін аяқтағанша күтіңіз. Егер газдалған су жасау үдерісіне кедергі жасасаңыз, газдалған суға газ шамадан тыс көп қосылуы мүмкін. Қатты газдалған суды төгіп, газдалған су жасау үдерісін қайта бастауды ұсынамыз.	

Газдалған су: Жұмысқа қатысты ескерімдер

- SodaStream цилиндрлерін уәкілетті бөлшек сауда орталықтарынан алыңыз.

- Газдалған су жасау функциясын қосқаннан кейін шамамен 10 секунд өткеннен кейін тоңазытқыш газдалған су жасай бастайды.
- Тоңазытқыш газдалған су жасап тұрған кезде тоңазытқыштың есігін ашсңыз, су жасау үдерісі тоқтайды. Есікті жапқан кезде шамамен бір минут ішінде газдалған су жасау үдерісі жалғасады.
- Тоңазытқыш газдалған су жасап тұрған кезде тоқ сөніп қалса, тоқ қайта қосылған кезде тоңазытқыш газдалған су жасауды қайта бастап, суға өте көп газ қосуы мүмкін.
  Бұндай жағдай орын алса, қатты газдалған суды төгіп, газдалған су жасау үдерісін қайта бастауды ұсынамыз.
- Егер газдалған суды құйып ала берсеңіз, су тұрақты емес, арасында кідіріп барып ағуы мүмкін.
  Бұл Газдалған су сауытының ішіндегі қысымның өзгеруіне байланысты. Бұл ақау емес.
- Егер су түтігі жаншылып қалса немесе су дұрыс құйылмай тұрса, Газдалған судың құрамындағы газдың деңгейі жоғары болады.
  Бұл Цилиндрдің көміртегінің қос тотығын (CO_2) газдалған су жасау сауытындағы судың мөлшеріне қарамай бірдей жібергеніне байланысты орын алады.
- SodaStream карбонизаторының пайдалы қолданыс мерзімі газ концентрациясының таңдалған деңгейіне қарай әр түрлі болады.
- Егер Газдалған су функциясы қосылып тұрса және шамамен 1,1 л газдалған су құйып алсаңыз, тоңазытқыш автоматты түрде тағы газдалған су жасай бастайды.
- Егер үйде ұзақ уақыт болмасаңыз немесе Газдалған су функциясын бұдан былай қолданғыңыз келмесе немесе басқа жаққа көшіп жатсаңыз, мына әрекетті орындаңыз:

⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Тоңазытқышты тасымалдау алдында сол жақ есікте орналасқан бөлікте тұрған SodaStream карбонизаторын алыңыз.

1. Газдалған су функциясын сөндіру үшін Sparkling Water (Газдалған су) функциясын үш секунд басыңыз.
2. Газдалған су сауытын сауыттағы судың бәрін төгіп босатыңыз.
3. SodaStream карбонизаторын алыңыз

ТОҢАЗЫТҚЫШТЫ ТАЗАЛАУ

Samsung Француз есікті тоңазытқышына күтім көрсету, оның қолданыс мерзімін ұзартуға, иіс пен бактериялардан таза ұстауға көмектеседі.

ЕСКЕРТУ Тоңазытқышты бензол, сұйылтқыш, Clorox немесе машина тазалағыш құралмен тазаламаңыз.
Себебі бұндай заттар құрылғының беткі қаптамасын бүлдіреді және өрт шығарады.

Тоңазытқыш тоққа қосылып тұрғанда оған су шашпаңыз.
себебі электр қатері пайда болады.
Тоңазытқышты тазалау үшін келесі қадамдарды орындаңыз:

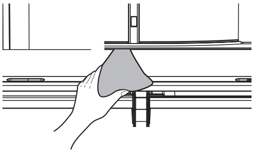
1. Тоңазытқыштың қуат сымын ағытыңыз.
2. Жұмсақ, түксіз шүберекті немесе қағаз сүлгіні сумен сәл дымқылдаңыз.

Тоңазытқышты тазалау үшін ешбір жуғыш затты пайдаланбаңыз, себебі тоңазытқыштың өңі кетуі немесе оған зақым келуі мүмкін.

3. Тоңазытқыштың ішкі және сыртқы жағын, таза және құрғақ болғанша сүртіңіз.
4. Тоңазытқыштың қуат сымын қайта қосыңыз.

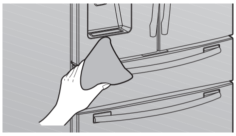
Құрылғының ішін тазалау

Ішкі қабырғалары мен керек-жарақтарын жұмсақ жуғыш затпен тазалап, содан кейін құрғақ жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
Тазалауға ыңғайлы болу үшін тартпалары мен сөрелерін алып қоюға болады.
Тартпалары мен сөрелерін қайта орындарына қояр алдында, кептіруді ұмытпаңыз.



Құрылғының сыртын тазалау

Басқару панелі мен сандық дисплейді дымқыл, таза, жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
Есіктерді, тұтқалары мен корпус беттерін жұмсақ жуғыш затпен тазалап, содан кейін құрғақ, жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
Құрылғыны көзге жақсы көрініп тұратын ету үшін, сыртын жылына бір рет жылтырату керек.



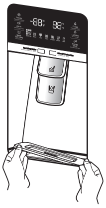
АБАЙЛАҢЫЗ Тоңазытқышқа суды тура шашпаңыз.
Таза, дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ Дипслейге басылған әріптерді, егер әріптер басылған жерге тот баспайтын заттарды тазалауға арналған құралды тура жақсаңыз, әріптер өшіп қалады.

Мұз / Су диспенсерін тазалау

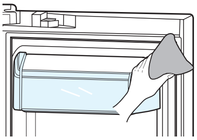
Диспенсер науасын алу үшін бір жақ шетін басыңыз.
Мұз / Су диспенсерін таза, жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.

АБАЙЛАҢЫЗ Қиыршық мұз режимін таңдаған кезде, диспенсердің мұз науасына мұз қиыршықтарының қалдығы шамалы мөлшерде жинала бастауы мүмкін.
Осы мұздың қалдықтары еріп, науадан ағып кетуге жол бермеу үшін, мұз науасында қалдық мұз жинала бастағанын көрген кезде тазалау керек.



Есіктің резеңке тығыздағыштарын тазалау

Егер есіктің резеңке тығыздағыштарына қоқыс тұрып қалса, есіктер дұрыс жабылмауы және тоңазытқыш дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін. Есіктерді жұмсақ жуғыш затпен тазалап, дымқыл шүберекпен сүрту арқылы есіктің резеңке тығыздағыштарын қоқыстан таза ұстаңыз. Таза, жұмсақ шүберекпен жақсылап құрғатыңыз.

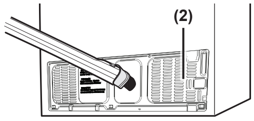


АБАЙЛАҢЫЗ Тоңазытқышты бензолмен, сұйылтқышпен немесе көлік жуғыш құралмен тазаламаңыз.
Бұл заттар өрт шығаруы мүмкін.

Тоңазытқыштың артқы жағын тазалау

Сымдары мен ашық тұрған бөлшектерін шаң және қоқыс жиналудан қорғау үшін, құрылғының артқы жағын жылына бір немесе екі рет шаңсорғышпен тазалаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ Артқы қақпағын (**1**) алмаңыз.
Электр қатеріне ұшырауыңыз мүмкін.



ТАҒАМ САҚТАУҒА ҚАТЫСТЫ АҚЫЛ-КЕҢЕС

Тағамдар	Тоңазытқыш	Мұздатқыш	Сақтауға қатысты ақыл-кеңес
СҮТ ӨНІМДЕРІ			
Сары май	2-3 апта	6-9 ай	Мықтап ораңыз немесе жабыңыз.
Сүт	1-2 апта	Ұсынылмайды	Ай-күнін тексеріңіз. Көпшілік сүт және соған ұқсас тағамдардың ай-күні жазылған, жарамдылық мерзімі көрсетілген жапсырмалары болады. Қақпағын қайта жабыңыз немесе мықтап ораңыз. Пайдаланылмаған мөлшерін бастапқы сауытқа салмаңыз.
Қаймақты ірімшік, ірімшік тағамы және балқытылған ірімшік	2-4 апта	Ұсынылмайды	Ай-күнін тексеріңіз. Барлық ірімшікті ылғал өткізбейтін затпен мықтап ораңыз
Қатты ірімшік (ашылмаған)	3-4 ай	6 ай	
Қатты ірімшік (ашылған)	2 ай	Ұсынылмайды	
Ауыл ірімшігі	10-15 күн	Ұсынылмайды	
Қаймақ	7-10 күн	2 ай	Ай-күнін тексеріңіз. Көпшілік йогурт, қаймақ және соған ұқсас тағамдардың ай-күні жазылған, жарамдылық мерзімі көрсетілген жапсырмалары болады. Қайта жабыңыз немесе мықтап ораңыз. Пайдаланылмаған мөлшерін бастапқы сауытқа салмаңыз.
Қышқыл қаймақ	2 апта	Ұсынылмайды	
Жұмсақ қаймақ (ашылған)	1 апта	Ұсынылмайды	
Йогурт	10-14 күн	Ұсынылмайды	Ай-күнін тексеріңіз. Жабық ұстаңыз.
Мұздатылған йогурт	қолданылмайды	2 ай	
ЖҰМЫРТҚАЛАР			
Жұмыртқалар (пісірілмеген)	3-4 апта	Ұсынылмайды	Ай-күнін тексеріңіз. Жұмыртқаларды тоңазытқыштың ең суық бөлігіне, бастапқы сауытына салып сақтаңыз.
Жұмыртқалар (пісірілген)	1 апта	Ұсынылмайды	Жабық сауытқа салып сақтаңыз
Жұмыртқадан жасалған тағамның қалғаны	3-4 күн	Ұсынылмайды	Жабық сауытқа салып сақтаңыз
ЖАС ЖЕМІСТЕР			
Алма	1 ай	Ұсынылмайды	Тоңазытқышқа сақталатын тағамдарды сақтау алдында жумаңыз. Ылғалға төзімді қалталарға немесе сауыттарға салып сақтаңыз. Туралған жемістерді орап салыңыз. Кей жемістерді тоңазытқышта сақтағанда қарайып кетеді.
Банан	2-4 күн	Ұсынылмайды	
Персик, қарбыз, алмұрт, авокадо	3-5 күн	Ұсынылмайды	
Жидектер және шиелер	2-3 күн	12 ай	
Сары өрік	3-5 күн	Ұсынылмайды	
Жүзім	2-5 күн	қолданылмайды	
Ананас (туралмаған)	2-3 күн	Ұсынылмайды	
Ананас (туралған)	5-7 күн	6-12 ай	
Цитрус	1-2 апта	Ұсынылмайды	Бетін жаппай сақтаңыз.
Шырын	6 күн	Ұсынылмайды	Ай-күнін тексеріп өз сауытына салып қайта сақтаңыз. Пайдаланылмаған мөлшерін бастапқы сауытқа салмаңыз.
Мұздатылған шырын	Тек жібіту үшін	12 ай	Ай-күнін тексеріңіз. Қайта мұздатпаңыз.

Тағамдар	Тоңазытқыш	Мұздатқыш	Сақтауға қатысты ақыл-кеңес
БАЛЫҚ ЖӘНЕ ТЕҢІЗ ЖӘНДІКТЕРІ			
Балық			
Майлы балық (скумбрия, бақтақ, ақсерке)	1-2 күн	2-3 ай	Тоңазытқыштың ең суық бөлігіне, бастапқы сауытына салып сақтаңыз. Мұздатқышқа арналған бу және ылғал өткізбейтін орамға орап салыңыз. 0 ºF (немесе -18 °C) градуста жібітіңіз. Тоңазытқышты жібітіңіз немесе ай-күнін тексеріңіз. Бастапқы орамына салып сақтаңыз.
Майсыз балық (треска, камбала, т.с.с. балығы)	1-2 күн	6 ай	
Мұздатылған немесе нан себілген	қолданылмайды	3 ай	
Теңіз жәндіктері			
Асшаян (пісірілмеген)	1-2 күн	12 ай	Мұздату үшін бу және ылғал өткізбейтін сауытқа ораңыз.
Краб	3-5 күн	10 ай	
Пісірілген балық немесе теңіз жәндіктері	2-3 күн	3 ай	
ЕТ			
Жас, пісірілмеген			
Кесілген	2-4 күн	6-12 ай	Ай-күнін тексеріңіз. Тоңазытқыштың ең суық бөлігіне, бастапқы сауытына салып сақтаңыз. Мұздатуға арналған, бу және ылғал өткізбейтін сауытқа салыңыз. Ұсынылатын тоңазытқыш температурасы 33 ºF градустан 36 ºF градусқа дейін (немесе 1 °C градустан 2 °C градусқа дейін) және мұздатқыштың температурасы 0 ºF градустан 2 ºF градусқа дейін (немесе -18 °C градустан -16 °C градусқа дейін)
Ұнтақталған	1 күн	3-4 ай	
Қуырылған	2-4 күн	6-12 ай	
Бекон	1-2 апта	1-2 ай	
Шұжық	1-2 күн	1-2 ай	
Стейк	2-4 күн	6-9 ай	
Құс еті	1 күн	12 ай	
Түскі ас еті	3-5 күн	1 ай	
Пісірілген			
Ет	2-3 күн	2-3 ай	Ай-күнін тексеріңіз. Тоңазытқыштың ең суық бөлігіне, бастапқы сауытына салып сақтаңыз. Мұздатуға арналған, бу және ылғал өткізбейтін сауытқа салыңыз.
Құс еті	2-3 күн	4-5 ай	
Ветчина	1-2 апта	1-2 ай	

Дереккөздер:

Американың тағам институтының фонды. 1994. Сары парақтар: тұтынушылардың ет пен құс етіне қатысты қоятын жорамал сұрақтардың жауабы. Американың ет институты Тағам маркетингі институты. 1999. Тағам сақтағыш. Тағам маркетингі институты, Вашингтон. Фриланд-Крейвс, Дж.Х. және Дж.С, Пекам. 1996. Тағам дайындау фонды, 6-шы басылым. Прентис Хол, Inc. Инглвуд Клифс, НДж. Хилерс, В.Н. 1993. Тағамды үйде сақтау. Вашингтон мемлекеттік университеті, Пульман, В.А. Пабл. ЕВ 1205.
Ұлттық ресторандар ассоциациясы. 2001. Салқындатуды ұмытпаңыз! Дұрыс тоңазытыңыз. Ұлттық ресторандар ассоциациясының білім бірлестігі¼s Халықаралық тағам қауіпсіздігі консулы, Вашингтон. USDA. 1997. Тағам қауіпсіздігін сақтауға кіріспе. АҚШ. Ауыл шаруашылығы бөлімі, Тағам және Инспекция қызметі, Вашингтон.

Ақаулықты түзету

АҚАУЛЫҚ	ШЕШІМІ
Тоңазытқыш мүлдем жұмыс істемейді немесе жеткілікті түрде суытпайды.	• Қуат ашасының розеткаға дұрыс сұғылғанын тексеріңіз. • Сандық дисплейге орнатылған температураның, мұздатқыштың немесе тоңазытқыштың ішіндегі температурадан жылырақ екенін тексеріңіз. Солай болса, тоңазытқышты суығырақ параметрге қойыңыз. • Тоңазытқыш күннің сәулесі тура түсетін жерге немесе қызу көзіне жақын қойылған жоқ па? • Тоңазытқыштың артқы жағы қабырғаға жақын орналасып, дұрыс желдетуге кедергі жасап тұр ма?
Тоңазытқыштағы тағам мұздап қалған.	• Сандық дисплейдегі температураның төмен екенін тексеріңіз. • Тоңазытқышты жылырақ температураға қойып көріңіз. • Бөлме температурасы өте төмен емес пе? Тоңазытқышты жылырақ температураға қойыңыз. • Тоңазытқыштың ең суық бөлігіне, құрамында суы көп тағамды қойған жоқсыз ба? Сол заттарды тартпалардың ең суық жерлерінде сақтамай, тоңазытқыштың басқа сөрелеріне қойып сақтаңыз.
Тосын шуыл немесе дыбыс естіледі.	• Тоңазытқыштың деңгейінің орнықты және тұрақты тұрғанын тексеріңіз. • Тоңазытқыштың артқы жағы қабырғаға жақын орналасып, дұрыс желдетуге кедергі жасап тұр ма? Тоңазытқыштың артқы жағын қабырғадан кем дегенде 2 дюйм алыс қойыңыз. • Тоңазытқыштың артына немесе астына бір нәрсе түсіп кеткен жоқ па? • Тоңазытқыштың ішінен "сырт-сырт" еткен дыбыс шықса, бұл қалыпты жағдай. Бұл тоңазытқыштың ішіндегі температураның өзгеруіне байланысты, оның әр түрлі бөлшектері тартылып немесе үлкейіп жатқанда естіледі. • Егер тоңазытқыштың ішінде бір нәрсе екінші нәрсені соғып жатқан тәрізді естілсе, бұл қалыпты жағдай. Бұл дыбыс компрессордың өте жоғары қарқынды жұмыс істеп тұрғанына байланысты.
Құрылғының корпус және есіктегі тығыздағышы ыстық және конденсат жиналып тұр.	• Конденсатқа жол бермеу үшін тоңазытқыштың тік бөлігін конденсатқа қарсы құралдар орнатылғандықтан, бұл қызу қалыпты жағдай. • Тоңазытқыштың есігі ашық па? Есікті ұзақ уақыт ашық қалдырған кезде конденсат пайда болады.

АҚАУЛЫҚ	ШЕШІМІ
Мұз жасағыш мұз жасамай тұр.	• Мұз жасау алдында, су құятын түтікті орнатқаннан кейін 12 сағат күттіңіз бе? • Сумен жабдықтау жүйесі қосылып, жабу клапаны ашылды ма? • Мұз жасау функциясын қолмен тоқтаттыңыз ба? • Мұздатқыштың температурасы өте жылы ма? Мұздатқыштың температурасын төмендетіп көріңіз.
Тоңазытқыштан судың көпіршіктенуі естіледі.	• Бұл қалыпты жағдай. Көпіршіктер тоңазытқыш ішінде салқындатқыш сұйық айналған кезде пайда болады.
Тоңазытқыш ішінде жағымсыз иіс бар.	• Бұзылып кеткен тағамдардың бар-жоғын тексеріңіз. • Иісі қатты шығатын тағамдарды (мысалы, балық) мықтап жабу керек. • Мұздатқышты уақытылы тазалап, бүлінген немесе бұзылайын деп тұрған тағамды тастаңыз.
Мұздатқыш қабырғаларында қырау пайда болады.	• Ауа саңылауы бітеліп қалды ма? Ауа еркін айналу үшін кедергі жасап тұрған нәрсені алыңыз. • Ауа еркін айналу үшін тағамдар арасына жеткілікті орын қалдырыңыз. • Мұздатқыштың тартпасы дұрыс жабылды ма?
Су диспенсері жұмыс істемей тұр.	• Сумен жабдықтау жүйесі қосылып, жабу клапаны ашылды ма? • Сумен жабдықтау жүйесінің түтігі майысып немесе бұратылып қалған жоқ па? • Түтікке ешнәрсе кедергі жасап тұрмағанына көз жеткізіңіз. • Тоңазытқыш температурасы өте төмен болғандықтан, су сауыты қатып қалған жоқ па? Сандық дисплейге жылырақ температураны орнатыңыз. • Басқару бекітпесі қосулы тұр ма?
Мұздатқыштың есігінде Автоматты жабу жүйесі жұмыс істемейді.	• Есіктің оң жағы мен сол жағының арасында теңгерімсіздік бар ма? • Есікті 1~2 рет ашып, еппен жабыңыз. Осыдан кейін автоматты жабу жүйесі қайта қалыпты жұмыс істей бастайды. • Есіктің оң жағы мен сол жағының арасында теңгерімсіздік пайда болмау үшін, еппен ашуға тырысыңыз.

DA68-03022F-05.indb 59 2015. 5. 8. 5:06

АҚАУЛЫҚ	ШЕШІМІ
Газдалған су құйылмайды.	• Сумен жабдықтау жүйесі қосылып, жабу клапаны ашылды ма? • Газдалған су белгісі таңдалып тұр ма? • "Газдалған су функциясы сөндірулі" индикаторы жанып тұр ма? Газдалған су жасау функциясын қосу үшін Sparkling Water (Газдалған су) түймешігін 3 секунд басыңыз. Газдалған су функциясы зауыттан СӨНДІРУ қалпына қойылып жеткізіледі. Газдалған су алу үшін функцияны Қосу қалпына қойыңыз. • Газдалған су индикаторы жыпылықтап тұр ма? Егер газдалған су индикаторы жыпылықтап тұрса, тоңазытқыш газдалған су жасау үдерісінің ортасына келіп тұр. Индикатордың жыпылықтағаны тоқтағанша күтіңіз. • Газдалған су цилиндрі бос па? Егер SodaStream карбонизаторының CO_2 газы таусылып қалса, су ақпауы немесе аққан су шамалы газданған болуы мүмкін. Цилиндрді толтырыңыз. • Тоңазытқыштың есігі ашық па? Егер есігі ашық болса, Газдалған су/Су/Мұз алынбайды. • Цилиндрдің тетігі ағытылған ба? Цилиндрдің қақпағын ашып, цилиндрдің тетігін бекітіңіз. • Басқару бекітпесі қосулы тұр ма?
Жылдам газдалған су жасау функциясы үдеріс барысында гүрілдеген дыбыс шығарады.	• Жылдам газдалған су жасау функциясы қосылып тұрғанда, цилиндр CO_2 газын құю және төгу циклдарын орындап тұрады, осы кезде осындай дыбыс естіледі.
Газдалған судың дәмі әлсіз.	• Газдалған судың Газ концентрациясының деңгейін көтеріңіз. • Газдалған судың дәмі тым әлсіз болса немесе судың дәмінен басқа дәм сезілмесе, SodaStream карбонизаторының орнына жаңасын салыңыз. • Егер цилиндрді ауыстырғаннан кейін Толтыру (3 сек) функциясын пайдалансаңыз, газдалған судың дәмі, су сауытында қалған газдың мөлшеріне және концентрациясына қарай қалыпты кездегіге қарағанда күштірек немесе әлсіздеу болып шығуы мүмкін.
Тоңазытқыштың есігінің ортаңғы бөлігінің екі жағында да конденсат немесе су тамшылары пайда болады.	• Тоңазытқыш жұмыс істеп тұрған кезде ылғалдылық өте жоғары болса, конденсат немесе су тамшылары пайда болуы мүмкін. • Егер тоңазытқыштың есігінің ортаңғы бөлігінің екі жағында да конденсат немесе су тамшылары пайда болса, конденсатты тазалап болғаннан кейін Қуат үнемдеу режимін сөндіріңіз.

DA68-03022F-05.indb 60 2015. 5. 8. □□ 5:06

ескерім

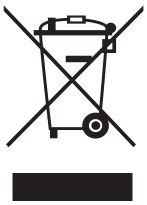
Бөлме температурасының шектері

Бұл құрылғы, техникалық ақпарат тақтайшасында көрсетілген температура санатына сай келетін, қоршаған орта температураларында жұмыс істеуге лайық етіп жасалған.

Санаты	Белгісі	Қоршаған орта температурасының мәндері (°C)	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Көбейтілген температура	SN	+10 бастап +32 дейін	+10 бастап +32 дейін
Температура	N	+16 бастап +32 дейін	+16 бастап +32 дейін
Субтропикалық	ST	+16 бастап +38 дейін	+18 бастап +38 дейін
Тропикалық	T	+16 бастап +43 дейін	+18 бастап +43 дейін

Ішкі температураларға тоңазытқыш/мұздатқыштың орналасуы, қоршаған орта температурасы және есіктің ашылу жиілігі тәрізді факторлар әсер етуі мүмкін. Осы фактордың салдарын жою үшін, температураны қажетінше реттеңіз.

Kazakhstan



Құрылғыны қоқысқа дұрыс тастау
(Қоқысқа тасталатын электр және электроника құрылғысы)

(Жеке қоқысқа тастау жүйесін пайдаланатын елдерге қатысты)

Өнімдегі, оның керек-жарақтарындағы немесе ілеспе кітапшасындағы белгі, осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын (мысалы, зарядтағыш құралы, құлаққабы, USB сымы), қолданыс мерзімі аяқталғаннан кейін басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамау керек дегенді білдіреді. Қалдық дұрыс тасталмаған жағдайда қоршаған орта немесе адамдардың денсаулығына келетін зиянның алдын алуға және материалдық ресурстарды қайтадан қажетке жаратуға өз үлесіңізді қосу үшін бұндай заттарды басқа қоқыс түрлерінен бөлектеп, қалдық өнімдерді қайта өңдеуден өткізетін жерге апарып тапсырыңыз.

Тұрмыстық құрылғыны қолданушылар, осы заттарды қоршаған ортаға залалсыз түрде қайта өңдеуден өткізу үшін осы құрылғыны қайда апарып тапсыру, қалай тапсыру туралы егжей-тегжейлі ақпаратты, осы өнімді сатып алған бөлшек сауда орталығына немесе жергілікті мекемеге хабарласып алуына болады.

Коммерциялық мақсатта қолданушылар, өз жабдықтаушыларына хабарласып, сатып алу келісім-шартының талаптарымен танысуы керек. Осы өнім мен оның электроникалық керек-жарақтарын басқа да коммерциялық өнімдердің қалдықтарымен араластырып тастауға болмайды.

SAMSUNG WORLD WIDE байланыс орталығына хабарласыңыз

Samsung өнімдеріне қатысты сұрақтарыңыз немесе айтатын пікіріңіз бар болса,
SAMSUNG тұтынушыларға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.

36 Al-Farabi ave. , Block B (3-4)floor, Almaty, Kazakhstan
8-10-800-500-55-500(GSM: 7799, VIP care 7700)
www.samsung.com/support

Muzlatgich
foydalanuvchi qo'llanmasi

Planet First 100 % Recycled Paper

Ushbu qo'llanma 100 % qayta ishlangan qog'ozda chop qilingan.

ajoyib imkoniyatlar

Samsung kompaniyasi muzlatgichini xarid qilganingiz uchun rahmat.

Avtonom tik turuvchi jihoz

Mundarija

TEXNIKA XAVFSIZLIGI BO'YICHA MA'LUMOTLAR 2
FRANSUZCHA TURDAGI ESHIKLI MUZLATGICHNI O'RNATISH 17
FRANSUZCHA ESHIKLI MUZLATGICHNI ISHLATISH 30
NOSOZLIKLARNI TUZATISH 58

Texnika xavfsizligi bo'yicha ma'lumotlar

TEXNIKA XAVFSIZLIGI BO'YICHA MA'LUMOTLAR

- Muzlatgichdan foydalanishdan avval ushbu qo'llanmani diqqat bilan o'qib chiqing va keyinchalik foydalanish uchun uni ishonchli joyga saqlab qo'ying.
- Ushbu jihozdan faqat ushbu qo'llanmada bayon qilingan maqsadlardagina foydalaning. Bu muzlatgich kamerasi jismoniy, hissiy yoki aqliy qobiliyatlari cheklangan yoki bilimlari va tajribalari yetarli bo'lmagan shaxslar (jumladan, bolalar), toki ular ushbu muzlatgich kameradan foydalanishda nazorat qilinmasalar yoki ularning xavfsizliklari uchun javobgar shaxs ularga ushbu jihozdan foydalanish haqida ko'rsatmalar bermagan bo'lsa, foydalanishlari uchun mo'ljallanmagan.
- Agar ularga ushbu qurilmadan xavfsiz foydalanish to’g’risida ko’rsatmalar berilgan bo’lsa va ular mavjud xatarlarni tushunsa, bu qurilmadan 8 yoki undan kattaroq yoshdagi bolalar, jismoniy yoki aqliy qobiliyati cheklangan yoki bilimi va tajribasi yetarli bo’lmagan shaxslar foydalanishlari mumkin.
  Bolalarga qurilma bilan o’ynash taqiqlanadi.
  Tozalash va texnik xizmat ko’rsatishni bolalar nazoratsiz amalga oshirmasligi kerak.
- Ushbu qo'llanmadagi ogohlantirish eslatmalari va muhim xavfsizlik

qonun-qoidalari yuzaga kelishi mumkin bo'lgan barcha holatlarni qamrab olmaydi. Jihozingizni o'rnatish, tozalash va boshqarish vaqtida aql-idrokni ishlatish, eytiyotkorlik bilan qarash va g'amxo'rlik qilish sizni majburiyatingiz hisoblanadi.

- Bu yerda bayon qilingan foydalanish bo'yicha ko'rsatmalar turli modellarga taalluqli bo'lganligi uchun muzlatgichingizning xususiyatlari ushbu qo'llanmada keltirilgan xususiyatlardan bir oz farq qilishi mumkin.
  Agar biron-bir savolingiz yoki bu borada tashvishlaringiz bo'lsa, sizga yaqin joylashgan xizmat ko'rsatuvchi markaziga murojaat qiling yoki tegishli yordam va kerakli ma'lumotlarni ushbu saytdan oling: www.samsung.com.

Muhim xavfsizlik belgilari va ehtiyot choralari:

OGOHLANTIRISH	Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik **jiddiy jarohat olish yoki o'limga olib kelishi mumkin.**
DIQQAT	Ehtiyotsizlik bilan muomala qilish yoki ehtiyot choralariga amal qilmaslik **yengil jarohat olish yoki mulkka zarar yetkazishiga olib kelishi mumkin.**

	Qilib ko'rishga URINMANG.
	Muzlatgich kamerasini qismlarga AJRATMANG.
	TEGMANG.
	Ko'rsatmalarga diqqat bilan rioya qiling.
	Elektr vilkasini rozetkadan uzing.
	Elektr quvvatdan zarba olishning oldini olish uchun jihoz simi yerga ulanganligini tekshiring.
	Yordam olish uchun xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling.
	Izoh.

Ushbu ogohlantiruvchi belgilar jihozdan foydalanishda o'zingiz va boshqalar jarohatlanishining oldini olish uchun bu yerda qayd etilgan. Iltimos, ularga diqqat bilan amal qiling.
Ushbu bo'limni o'qib chiqqandan keyin keyinchalik undan ma'lumot olish uchun uni ishonchli joyda saqlang.

CE bildirishnomasi

Ushbu mahsulot "Past volt yo'riqnomasi" (2006/95/Yevropa Kommisiyasi), "Elektromagnit muvofiqligi yo'riqnomasi" (2004/108/Yevropa Kommisiyasi), "Zararli moddalardan foydalanishni cheklovchi (RoHS) yo'riqnomasi" (2011/65/Yevropa Ittifoqi), 1060/2010-sonli "Komissiyaning vakolat berilgan nizomi" (Yevropa Ittifoqi) va 643/2009-sonli nizomi (Yevropa Kommisiyasi) asosida amalga oshirilgan Eko-dizayn yo'riqnomasi (2009/125/Yevropa Kommisiyasi) talablariga mos ekani belgilab qo'yildi. (Faqat Yevropa mamlakatlarida sotiladigan mahsulotlar uchun)

OGOHLANTIRISH TASHISH VA O'RNATILADIGAN JOY BO'YICHA MUHIM OGOHLANTIRISH BELGILARI

- Muzlatgichni bir joydan ikkinchi joyga tashish va so'ng o'rnatishda jihoz muzlatish tizimining hech bir joyiga zarar yetkazilmasligi uchun ehtiyot choralari ko'rilishi lozim.
- R-600a yoki R-134a-dan sovutish moddasi sifatida foydalaniladi. Ushbu muzlatgichda qaysi sovitish kimyoviy moddasi ishlatilayotganini ko'rish uchun jihozning orqa tarafidagi kompressor yorlig'i yoki muzlatkich ichidagi passport yozuvlarini tekshirib ko'ring.
- Agar ushbu mahsulotda o't oluvchi gaz (R-600a sovitish kimyoviy moddasi) ishlatilsa,

- Naychalardan oqib chiqayotgan sovutish moddasi yonib ketishi yoki ko'zni jarohatlashi mumkin. Agar suyuqlik oqishi aniqlansa, ochiq olovdan yoki yonishi ehtimoliga ega narsalardan darhol uzoqlashing va jihoz turgan xonani bir necha daqiqa shamollating.
- Muzlatish tizimidan modda oqib chiqish holatlari yuzaga kelsa, yonuvchan gaz-havo aralashmasining hosil bo'lishi oldini

DA68-03022F-05.indb 4 2015. 5. 8. 5:06

olish uchun jihoz joylashtirilishi mumkin bo'lgan xonaning o'lchami foydalanilgan sovitish kimyoviy moddasi miqdoriga bog'liq bo'lishi kerak.

- Jihozda har qanday shikastlanish holatlari aniqlansa, uni yoqmang. Agar shubhangiz bo'lsa, dilerga murojaat qiling. Jihozga quyilgan har 8 gramm R-600a sovutish moddasi uchun muzlatgich joylashtirilgan xonada 1 m^3 o'lchamdagi joy bo'lishi kerak. Jihozingizdagi sovitish kimyoviy moddasi miqdori uning ichidagi identifikatsiya yorlig'ida ko'rsatilgan.
- Agar ushbu jihoz ichida izobutan sovitish kimyoviy moddasi (R-600a), ya'ni atrof-muhit sharoitlariga muvofiq tabiiy gazi mavjud bo'lsa-da, u o't olish qobiliyatiga ega. Muzlatgich kamerasini bir joydan ikkinchi joyga tashish va so'ng o'rnatishda, jihoz sovitish tizimining hech bir joyi shikastlanmaganligini tekshirish borasida ehtiyot choralari ko'rilishi lozim.

OGOHLANTIRISH O'RNATISH BO'YICHA MUHIM OGOHLANTIRISH BELGILARI

- Ushbu jihozni nam, yog'li yoki chang joylarga, shuningdek, jihozga bevosita quyosh nuri va suv (yomg'ir tomchilari) tushadigan joyga o'rnatmang.
- Elektr qismlaridagi qoplamaning shikastlanishi elektr quvvati zarbasiga yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.
- Ushbu muzlatgichni bevosita quyosh nuri ostiga yoki plita, uy isitgichi va shu kabi boshqa issiqlik chiqazadigan jihozlar oldiga joylashtirmang.
- Bir qancha jihozni bitta elektr quvvat tarmog'iga ulangan ko'p-uyali rozetkaga ulamang.
  Muzlatgich har doim alohida elektr rozetkasiga ulangan bo'lishi va undagi quvvat kuchlanishi pasport yozuvida qayd etilgan kuchlanishga mos kelishi kerak.
- Bu yuqori darajada xizmat ko'rsatish samaradorligini ta'minlaydi, hamda uydagi elektr quvvat zanjirlarining ortiqcha yuklanishi oldini oladi. Yuklanish o'z o'rnida simlarning qizib ketishiga va natijada yong'in chiqish xavfini to'g'dirishiga olib kelishi mumkin. Agar devordagi

rozetka bo'shab qolgan bo'lsa, unga elektr quvvat vilkasini tiqmang.

- Elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqishi xavfi mavjud.

• Uzunligi bo'ylab yoki ikki uchida shikastlangan yoki shilingan joylarga ega kabeldan foydalanmang.

• Elektr quvvat kabelini ortiqcha bukmang yoki uning ustiga og'ir buyumlarni joylashtirmang.

• Muzlatgichning oldida aerozollardan foydalanmang.

- Muzlatgich oldida aerozollardan foydalanish portlashga yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.

• Gaz chiqishi mumkin bo'lgan joylar oldiga ushbu jihozni o'rnatmang.

- Bu elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.

★ • Ushbu jihozni o'rnatish yoki unga ko'rsatiladigan har qanday xizmat malakali texnik yoki texnik xizmat ko'rsatuvchi tashkilot tomonidan bajarilishi tavsiya qilinadi.

- Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish, yong'in chiqishi, portlash, mahsulotga tegishli muammolar yuzaga kelishi yoki shaxsiy jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.

• Muzlatgichdan foydalanishdan avval uni ushbu qo'llanmaga muvofiq tarzda to'g'ri o'rnatish va joylashtirish kerak.

• Muzlatgichni nam yoki unga suv tegishi mumkin bo'lgan joylarga o'rnatmang.

- Elektr qismlaridagi qoplamaning shikastlanishi elektr quvvati zarbasiga yoki yong'inga sabab bo'lishi mumkin.

• Kabelini pastga osiltirib elektr vilkani elektr manbasiga to'g'ri holatda ulang.

- Agar vilka yuqori qismi pastga qaragan holda ulansa, kabel qirqilib ketishi va yong'in chiqishiga yoki elektr quvvatdan zarba olishga sabab bo'lishi mumkin.

• Uzunligi bo'ylab yoki ikki uchida shikastlangan yoki shilingan joylarga ega kabeldan foydalanmang.

• Elektr kabeli vilkasi muzlatgichning orqa tomonida qisib qolmagani yoki shikastlanmaganiga ishonch hosil qiling.

• Muzlatgichni boshqa joyga ko'chirish vaqtida jihozni o'zining elektr kabeli ustidan surish yoki kabelning shikastlanishidan ehtiyot bo'ling.

- Bu yong'in chiqish xavfini tug'diradi.

• O'rnatishdan so'ng vilkadan oson foydalana olish uchun muzlatgichni

DA68-03022F-05.indb 6 2015. 5. 8. 5:06

muvofiq tarzda joylashtirish kerak.

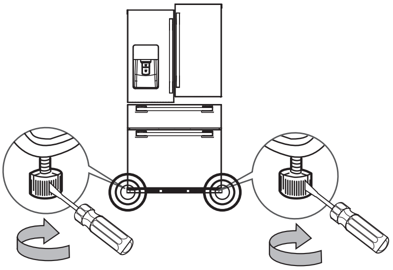
- O'rama materiallarni bolalar qo'li yetmaydigan joyda saqlang.
  - Bolalar ushbu materiallarni boshlariga kiyganlarida bo'g'ilib qolib o'lishlari mumkin.

- Jihoz tegishli darajada yer bilan ulanishi kerak. Jihozni gaz quvuri, plastik suv quviri yoki telefon liniyasiga yer o'rnida ulamang.
  - Muzlatgichdagi elektr kuchlanishining ochiqligi natijasida elektr quvvatning har qanday ochiq holatini yuzaga kelishi yoki elektr quvvatidan zarba olishning oldini olish uchun uni yerga ulab qo'yishingiz zarur.
  - Bu tok urishi, yong'in, portlash yoki mahsulot bilan bog'liq muammolarga sabab bo'lishi mumkin.
  - Elektr quvvati kabelini hech qachon yerga to'g'ri ulanmagan rozetkaga tiqmang hamda u mahalliy va milliy kodlarga mos ekaniga ishonch hosil qiling.

- Agar elektr quvvat kabeli shikastlangan bo'lsa, uni darhol ishlab chiqaruvchi tomonidan yoki uning xizmat ko'rsatuvchi xodimlari tomonidan almashtirib berishini so'rang.
- Muzlatgich saqlagichini faqat malakali texnik yoki texnik xizmat ko'rsatuvchi tashkilot almashtirishi kerak.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.

DIQQAT O'RNATISH BO'YICHA OGOHLANTIRISH BELGILARI

- Jihoz korpusi yoki o'rnatish tuzilmasidagi havo almashish tirqishlarining to'silib qolishiga yo'l qo'ymang.
- Jihozni o'rnatgandan keyin 2 soat kuting.



- Muzlatgichni o'rnatganda mahkam o'rnashi uchun har ikkala oyoqlarining polga tegib turganligiga ishonch hosil qiling.

Oyoqlar muzlatish kamerasi eshigining quyi orqa tarafida joylashgan.
Yassi otvertkani kiriting va muzlatgich tekis bo'lgunicha uni strelka yo'nalishida burang.

- Doimo har bir eshikdagi yuklanishni muvozanatlang.
- Birorta eshikdagi ortiqcha yuklanish jismoniy shikast yetkazgan holda muzlatgichning yiqilishiga olib kelishi mumkin.

⚠ OGOHLANTIRISH FOYDALANISH BO'YICHA MUHIM OGOHLANTIRISH BELGILARI

- Elektr quvvat vilkasini nam qo'l bilan rozetkaga tiqmang.
- Muzlatgich kamerasi ustiga narsalar qo'ymang.
  - Muzlatgich eshigini ochganingizda yoki yopganingizda uning ustidagi narsalar tushib ketishi va shaxsiy jarohatlanishga va/yoki moddiy zararga sabab bo'lishi mumkin.
- Suv to'ldirilgan idishlarni muzlatgich ustiga qo'ymang.
  - Agar suv to'kilib ketsa, elektr quvvatidan zarba olishingiz yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Bolalar muzlatgich kamerasi eshigiga osilishiga yo'l qo'ymang.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik, jiddiy shaxsiy tan jarohati olishga sabab bo‘lishi mumkin.
- Muzlatgich eshiklarini muzlatgichdan foydalanmayotgan vaqtda ochiq qoldirib ketmang va bolalarni uning ichiga kirib olishlariga yo‘l qo‘ymang.
- Chaqaloqlar va bolalarning tortma ichiga kirib olishlariga yo‘l qo‘ymang.
  - Bu qamalib qolish natijasida bo‘g‘ilib o‘lish yoki tan jarohati olishga sabab bo‘lishi mumkin.
- Muzxona eshigiga osilmang va o‘tirmang.
  - Eshik sinib, tan jarohati olishga sabab bo‘lishi mumkin.
- Bolalar jihoz bilan o'ynamasligini ta'minlash uchun nazorat ostida bo'lishi lozim. Barmoqlaringizni "qisib qoladigan" joylardan uzoqroq tuting.
  eshiklar orasidagi bo'sh joylar va shkaf ataylab kichik qilingan. Bolalar yaqin atrodda bo'lganda eshikni ochishda ehtiyot bo'ling.
  Bolalar muzlatgich kamerasi eshigiga osilishiga yo'l qo'ymang. Aks holda ular qattiq jarohat olishi mumkin. Ularning muzlatgich ichida qamalib qolishlari xavfi mavjud.
  Bolalarning muzlatgich ichiga kirib olishlariga yo'l qo'ymang.

DA68-03022F-05.indb 8 2015. 5. 8. 오후 5:06

- Bolalarning jihoz ichida qamalib qolishlarining oldini olish uchun, tortma ajratgichini tozalaganingizdan yoki boshqa maqsadlarda chiqarib olganingizdan so‘ng, uni ta‘minlangan murvatlar bilan o‘z joyiga qayta o‘rnatib qo‘ying.
- Dispenser teshigiga hech qachon barmoqlaringizni tiqmang.
- Ushbu talabga rioya qilmaslik tan jarohati olish yoki moddiy zarar ko‘rishga sabab bo'lishi mumkin.
- Benzol, suyultirgich, spirt yoki suyultirilgan gaz kabi o‘zgaruvchan va o‘t oluvchi moddalarni muzlatgich ichida saqlamang.
- Shu kabi mahsulotlarni muzlatgich ichida saqlash, portlashga sabab bo‘lishi mumkin.
- Muzlatgichda haroratga sezgir farmatsevtik mahsulotlari, ilmiy tadqiqot ashyolari yoki past haroratga sezgir mahsulotlarni saqlamang.
- Muayyan harorat nazoratini qat'iy talab qiluvchi mahsulotlarni muzlatgichda saqlamang.
- Ishlab chiqaruvchi tavsiya qilgan elektr jihozlardan o'zga turdagilarni muzlatgichga joylashtirmang va uning ichida foydalanmang.
- Muzlatgich ichini quritish maqsadida sochni quritish jihozidan foydalanmang. Yoqimsiz hidlarni ketkazish uchun yoqilgan (xushbo‘y) shamni muzlatgich ichiga joylashtirmang.
- Bu elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgich ichki devorlariga yoki muzlatgichda saqlanayotgan oziq-ovqat mahsulotlarga nam qo'llaringiz bilan tegmang.
- Bu sovuq urishga olib kelishi mumkin.
- Muz erishi jarayonini tezlashtirish uchun ishlab chiqaruvchi tavsiya qilganlaridan o'zga mexanik qurilmalar va boshqa vositalardan foydalanmang.
- Sovitish kimyoviy moddasining aylanish sxemasiga zarar yetkazmang.
- Ushbu jihoz elektr manbasiga ulash vilkasidan osongina foydalanish mumkin bo'lgan tarzda joylashtirilishi kerak.
- Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki chiqib ketishi sababli elektr toki urishi yoki yong'inga olib kelishi mumkin.

- Ushbu muzlatgich faqat uy muhitida oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchungina mo'ljallangan.
- Shisha idishlari tushib ketmasligi

uchun, muzlatgich ichida ular bir-biriga zich joylashtirilishi kerak.

- Gaz (masalan, propan, suyultirilgan gaz va hk.) oqib chiqqan hollarda elektr manbasiga ulash vilkasiga tegmasdan xonani darhol shamollating. Qurilma yoki elektr kabeliga tugmang.
- Muzlatgich osti yoki orqasiga qo'l, oyoq yoki (ovqatlanish tayoqchalari va shu kabi) metall buyumlarni tiqmang.
  - Bu elektr toki urishi yoki jarohatlanishga olib kelishi mumkin.
  - O'tkir uchli narsalar shaxsiy jarohatlanishga sabab bo'lishi mumkin.
  - Shamollatgichdan foydalanmang.
  - Uchqun portlash yoki yong‘in chiqishiga sabab bo‘lishi mumkin.
- Faqat ishlab chiqaruvchi yoki xizmat ko'rsatuvchi xodim tomonidan ta‘minlangan yorug'lik diodli lampalaridan foydalaning.
- Bolalar jihoz bilan o'ynamasliklari va/yoki unga chiqib olmasliklarini nazorat qilish lozim.

- Muzlatgichni o'zboshimchalik bilan qismlarga ajratmang yoki ta'mirlamang.
  - Bu yong'in chiqazishi, nosozliklar keltirib chiqarishi va/yoki shaxsiy jarohat olish xavfini tug'diradi.

Muzlatgich noto'g'ri ishlagan hollarda xizmat ko'rsatish xodimiga murojaat qiling.

- O'zingizcha jihozni ta'mirlash, bo'laklarga ajratish yoki o'zgartirishga urinmang.
  - Standart saqlagichdan boshqa (mis, p'olat sim va hk. singari) saqlagichlardan foydalanmang.
  - Jihozni ta'mirlash yoki qayta o'rnatish talab etilganda yaqin atrofingizdagi xizmat markaziga murojaat qiling.
  - Ushbu talabga amal qilmaslik elektr toki urishi, yong'in chiqishi, mahsulotning ishlashi bilan bog'liq muammolar yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- Agar jihozdan g‘alati ovoz, yongan hid, boshqa bo‘y yoki tutun chiqish holatlari aniqlansa, elektr quvvat vilkasini darhol uzing va manzilingizga yaqin joylashgan texnik xizmat ko‘rsatuvchi markazga murojaat qiling.
  - Ushbu talabga rioya qilmaslik elektr quvvatidan zarba olish yoki tan jarohat olish xavfini tug‘diradi.
- Yorug‘lik darajasini o‘zgartirishda biron-bir muammoga duch kelsangiz, xizmat ko‘rsatuvchi xodimga murojaat qiling.
- Agar mahsulotlar yorug'lik diodli

DA68-03022F-05.indb 10 2015. 5. 8. □□ 5:06

lampa bilan jihozlangan bo'lsa, lampa qopqog‘i va yorug‘lik diodli lampani o‘zboshimchalik bilan bo‘shatib olmang.

- Xizmat ko'rsatuvchi xodimlarga murojaat qiling.

• Agar muzlatgichda chang yoki suv hosil bo‘lsa, elektr quvvat vilkasini elektr quvvat manbaidan uzing va Samsung Electronics xizmat ko‘rsatuvchi markaziga murojaat qiling.

- Chunki yon‘gin chiqish xavfi mavjud.

DIQQAT FOYDALANISH BO'YICHA OGOHLANTIRISH BELGILARI

• Mahsulot yaxshi ishlashi uchun

- Oziq-ovqat mahsulotlarini jihozning orqa tarafidagi havo teshiklariga yaqin qo'ymang, chunki bu muzlatgich ichidada havo bemalol aylanishiga to'sqinlik qilishi mumkin.
- Oziq-ovqat mahsulotlarini muzlatgichga joylashtirishdan avval tegishli tarzda o'rang yoki germetik idishlarga soling.
- Muzlatish uchun yangi turdagi oziq-ovqat mahsulotini muzlatgichdagi allaqachon muzlagan oziq-ovqat mahsuloti oldiga joylashtirmang.

• Muzlatkich bo'lmasiga gazlangan yoki vijillovchi ichimliklarni qo'ymang. Shisha yoki shisha idishlarni muzlatgich kameraga qo'ymang.

- Shisha ichidagi suyuqlik muzlaganda u chil-chil sinib, shaxsiy tan jarohati yoki mulkka zarar yetkazishi mumkin.

• Muzlatgichning funksional imkoniyatlariga o‘zgartirish kiritmang.

- O‘zgartirishlar shaxsiy tan jarohati olishga va/yoki mulkka zarar yetkazishiga olib kelishi mumkin. Ushbu mukammal jihozga 3'chi shaxslar tomonidan kiritilgan o‘zgartirishlar na Samsung xizmat ko‘rsatish kafolati bilan qoplanadi va na Samsung ushbu kiritilgan o‘zgartirishlar natijasida yuzaga kelgan xavfsizlik muammolari va shikastlanishlarga majburiyatni o‘z bo‘yniga oladi.

• Havo teshiklarini to‘sib qo‘ymang.

- Agar havo almashtirish tirqishlari ayniqsa plastik paketlar bilan to'sib qo'yilsa, muzlatigich ortiqcha sovub ketishi mumkin. Agar ushbu sovutish davri xaddan tashqari uzoq vaqt davom etsa, suv filtri buzilishi va suvning chiqib ketishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatish uchun yangi turdagi oziq-ovqat mahsulotini muzlatgichdagi allaqachon muzlagan oziq-ovqat

mahsuloti oldiga joylashtirmang.

- Muzlatilgan mahsulotlarning eng ko'p saqlash vaqti va yaroqlilik muddatlariga amal qiling.
- Suv baki, muz patnisi va sub kubiklarini faqat ichimlik suvi (mineral suv yoki tozalangan suv) bilan to'ldiring.

- Suv bakini choy yoki energetik ichimliklar bilan to'ldirmang. Bu muzlatgichni shikastlashi mumkin.

- Faqat muzlatgichning o'zida mavjud muz qurilmasidan foydalaning.
- Ushbu muzlatgichning suv ta'minotini faqat malakali shaxs o'rnatishi/ulashi, u ichimlik suv ta'minoti tizimiga ulanishi kerak.
- Muz hosil qiluvchi to'g'ri ishlashi uchun suv bosimi 138~862 kPa(1.4~8.8 kgf/cm3) bo'lishi talab qilinadi.
- Jihoz yuzasiga hasharotlarga qarshi vosita kabi o‘zgaruvchan moddalarni sepmang.

- Insonga zararli hisoblanishi bilan bir qatorda, bu vosita elektr quvvatdan zarba olish va yong‘in chiqishiga sabab bo‘lishi yoki mahsulotga tegishli muammolarni yuzaga keltirishi mumkin.

- Shisha yuzasiga zarba bermang yoki ortiqcha kuch ishlatmang.

- Singan shisha odamga tan jarohati va/yoki mulkka zarar yetkazishi mumkin.

DIQQAT TOZALASH VA SAQLASH BO‘YICHA OGOHLANTIRISH BELGILARI

- Muzlatgich ichi yoki tashqarisiga to'g'ridan-to'g'ri suv sepmang.

- Yong'in chiqishi yoki elektr quvvatidan zarba olish xavfi mavjud.

- Haroratga nisbatan sezgir bo'lgan moddalar, masalan, yonuvchan aerozollar, yonuvchan buyumlar, quruq muz, dori vositalari yoki kimyoviy moddalardan muzlatgich yaqinida foydalanmang yoki ularni jihoz yaqiniga qo'ymang. Uchuvchan yoki yonuvchan buyumlar yoki moddalarni (benzol, erituvchilar, propan gaz va hk.) muzlatgichda saqlamang.

- Muzlatgich faqat oziq-ovqat mahsulotlarini saqlash uchun mo‘ljallangan.
- U kabi predmet va moddalarni saqlash muzlatgichda o‘t olish yoki portlashga sabab bo'lishi mumkin.

- Muzlatgich yaqinida yonuvchan gaz sepmang.

- Portlash yoki yong'in chiqish xavfi mavjud.

- Displeyga to'g'ridan-to'g'ri tozalash

vositalarini sepmang.

- Displeydagi chop qilingan harflar o'chib ketishi mumkin.
- Vilka ninalari atroflarini begona predmetlardan va changdan tozalang. Vilkani tozalayotganda ho'l yoki nam matodan foydalanmang va vilka ninalari atroflarini begona predmetlardan va changdan tozalang.
- Aks holda elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqish xavfi mavjud.
- Dispenser teshigiga yoki muz tarnoviga hech qachon barmoqlaringiz yoki boshqa predmetlarni tiqmang.
- Bu shaxsiy tan jarohati olish yoki moddiy zarar ko‘rishga sabab bo‘lishi mumkin.

- Muzlatgich kamerasini tozalash va unga xizmat ko'rsatishdan oldin uni elektr quvvatdan uzib qo'ying.
- Elektr quvvati vilkasini devordagi rozetkaga tiqing. Shikastlangan elektr quvvati vilkasi, elektr kabeli yoki liqillab turgan rozetkadan foydalanmang.
- Bu elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Elektr kabelini tortmang yoki xaddan ziyod bukmang. Elektr kabelini buramang yoki tugmang. Elektr kabelini metal narsalarga ildirmang, ustiga og'ir narsani qo'ymang, narsalar orasiga kiritmang yoki jihoz orqasidagi joyga tiqmang.
- Muzlatgichni bir joydan ikkinchi joyga ko'chirayotganda ag'darib yubormaslik yoki elektr quvvati kabelini shikastlamaslik uchun ehtiyot bo'ling.
- Bu elektr quvvatidan zarba olish yoki yong'in chiqishiga sabab bo'lishi mumkin.
- Muzlatgichning tuzilishini o'zgartirmang. Ruxsat berilmagan o'zgartirishlar xavfsizlik bilan bog'liq muammolarga olib kelishi mumkin. Ruxsat berilmagan o'zgartirishlarni qayta tiklash uchun biz ehtiyot qismlar va mehnat haqi to'lovini to'liq hajmda olamiz.

DIQQAT CHIQITGA CHIQARISH BO'YICHA JIDDIY OGOHLANTIRISH BELGILARI

- Chiqitga chiqarishdan oldin jihoz orqa tarafidagi naychalardan birortasi ham shikastlanmaganligiga ishonch hosil qiling.

- R-600a yoki R-134a-dan sovutish moddasi sifatida foydalaniladi. Ushbu muzlatgichda qaysi sovitish kimyoviy moddasi ishlatilayotganini ko'rish uchun jihozning orqa tarafidagi kompressor yorlig'i yoki muzlatkich ichidagi passport yozuvlarini tekshirib ko'ring. Agar ushbu mahsulotda o't oluvchi gaz (R-600a sovutish moddasi) bo'lsa, uni xavfsiz qayta ishlashga topshirish masalasida mahalliy hokimiyat idorasiga murojaat qiling. Siklopentandan izolyatsiyani gaz bilan puflash vositasi sifatida foydalaniladi.
  Izolyatsion materiallardagi gazlar maxsus yo'l bilan chiqitqa chiqazishni talab qiladi. Ushbu mahsulotni atrof muhitga zararsiz tarzda chiqitga chiqazish uchun mahalliy hokimiyat idoralariga murojaat qiling. Chiqitga chiqazishdan oldin jihoz(lar)ning orqa tarafidagi naychalardan birortasi ham shikastlanmaganligini tekshiring. Naychalar ochiq joyda shikastlanishi mumkin.
- Ushbu yoki boshqa muzlatgichlarni chiqitga chiqarishda muzlatgich ichida kichik yoshdagi bolalar yoki jonivorlar qamalib qolmasliklari uchun eshik, eshik zichlagichlari va zulfinlarini olib tashlang. Bolalar ichiga osongina kirib olmasligi uchun tokchalarini joyida qoldiring. Bolalar eksi jihoz bilan o'ynamasligini ta'minlash uchun nazorat ostida bo'lishi lozim.
- Ushbu jihozning o‘rama materiallarini atrof muhitga zararsiz tarzda chiqitga chiqaring.
- Barcha o'rama materiallarini bolalar qo'li yetmaydigan joyga qo'ying, chunki o'rama materiallar bolalar uchun xavfli.
- Agar bola paketni boshiga kiysa, bo'g'ilib qolishi mumkin.

TO'G'RI FOYDALANISH UCHUN QO'SHIMCHA MASLAHATLAR

- Elektr ta‘minoti uzilib qolgan hollarda mahalliy elektr ta‘minot kompaniyasiga qo‘ng‘iroq qiling va usbu uzilish qancha davom etishini aniqlab oling.
- Bir yoki ikki soat ichida bartaraf etiladigan elektr ta'minot uzilishlari muzlatgichdagi harorat ko'rsatkichlariga ta'sir qilmaydi. Biroq, jihoz elektr quvvati bilan ta'minlanmayotgan vaqtda, uning eshigini kamroq ochib-yoping.
- Ammo agar elektr quvvat uzilishi 24 soatdan ko'p davom etadigan bo'lsa, barcha muzlatilgan oziq-

ovqat mahsulotlarini chiqarib oling.

- Agar muzlatgich eshigining kaliti bo'lsa, uni bolalar qo'li yetmaydigan va jihozdan uzoqroq joyda saqlash kerak.
- Agar jihoz o‘zining ishlashiga mo'ljallangan harorat diapazoning quyi chegarasaidan past haroratli joyda uzoq vaqt davomida saqlansa, u (ehtimol ichki harorati qiyosan ancha iliq bo'lib qolishi natijasida) barqaror ishlamasligi mumkin.
- Banan va qovun kabi past haroratda tez buziladigan mahsulotlarni muzlatgichda saqlamang.
- Ushbu jihoz devorlarida muzlar paydo bo'lmaydi va shuning uchun bu jihozni qo'lda eritishning hojati yo'q. Bu jarayon avtomatik ravishda bajariladi.
- Muzni eritish vaqtida harorat ko'tarilishi Jahon standartlashtirish tashkiloti talablariga muvofiq keladi. Biroq muzlatgichning erish vaqtida muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlari harorati ko'tarilishi oldini olmoqchi bo'lsangiz, muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlarini bir necha qavat gazetaga o'rang.
- Muzdan eritish vaqtida muzlatilgan oziq-ovqat mahsulotlari haroratining ko'tarilib ketishi, ularning saqlash uchun yaroqlilik muddatini qisqartirishi mumkin.

RF24HS**C**, RF23HS**C** modelidan tashqari

- Kyoto Protokolida nazarda tutilgan ftorli issiqxona gazlariga ega.
- Ko‘pik ftorli issiqxona gazi bilan puflanadi.
- **Puflanadigan ko‘pik qo‘shimcha moddalari:**
  Global isitish imkoniyatiga ega perftorogeksan (GWP) = 9000

Elektr quvvatini tejash bo'yicha maslahatlar

- Muzlatgichni mos havo almashinuviga ega bo'lgan salqin, quruq xonaga o'rnating.
  Uning to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari ta'siri ostida qolmasligiga ishonch hosil qiling va issiqlik manbalari (masalan, radiator) yaqiniga o'rnatmang.
- Jihozning havo almashish tirqishlari yoki simto'rlarini to'sib qo'ymang.
- Issiq ovqat mahsulotini jihozga joylashtirishdan avval uning sovushini poylang.
- Muzlatgichdagi muzlatilgan ovqatni eritishga qo'ying.
  So'ngra muzlatgichdagi ovqatni sovutish uchun sovutilgan mahsulotlarning past haroratidan foydalanishingiz mumkin.

- Ovqatni joylashtirish yoki olish vaqtida jihoz eshigini uzoq vaqt ochib turmang.
  Eshik qanchalik kam vaqt davomida ochiq qoldirilsa, muzlatgich kamerasida shuncha kam muz hosil bo'ladi.
- Muzlatgich kamerasining orqa tomonini muntazam tozalab turing. Yig'ilgan chang elektr quvvat sarfini oshiradi.
- Haroratni keragidan pastroq darajaga o'rnatmang.
- Muzlatgich tagi va orqa devoridan yetarli havo chiqib turishini ta'minlang. Havo almashish teshiklarini yopmang.
- O'rnatishda o'ng, chap, yuqoridan bo'sh joy qoldiring.
  Bu elektr tok iste'molini kamaytiradi va natijada elektr tok uchun xarajatlaringiz ham kamayadi.
- Elektr quvvatdan samarali tarzda foydalanish uchun savatchalar, surilma qutilar, javonlar kabi barcha ichki moslamalarni ishlab chiqaruvchi tomonidan ta'minlangan o'rinda saqlang.

Bu qurilma uy sharoitida va

- do'konlardagi oshxona hududlari, ofislar va boshqa ish muhitlari;
- fermer xo'jaliklarida va mehmonxonalar, motellar va boshqa turar-joy muhitlaridagi mijozlar tomonidan;
- uxlash va nonushta turidagi muhitlarda;
- umumiy ovqatlanish va shunga o'xshash chakana savdo uchun qo'llanilmaydigan boshqa joylarda foydalanish uchun mo'ljallangan.

Fransuzcha turdagi eshikli muzlatgichni o'rnatish

MUZLATGICHNI O'RNATISHGA TAYYORLASH

Ushbu Samsung korporatsiyasining fransuzcha eshikli muzlatgichini xarid qilganingiz bilan tabriklaymiz. Ushbu yangi jihozda taklif qilianyotgan zamonaviy xususiyatlar va foydali jihatlardan bahramand bo'lasiz, deb umid qilamiz.

Muzlatgich uchun eng yaxshi joyni tanlash

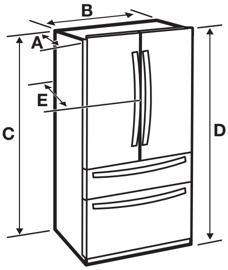
Tanlang :

- Suv manbasiga yaqin bo'lgan joy.
- Bevosita quyosh nuri tushmaydigan joy.
- Tekis polga ega bo'lgan joy.
- Muzlatgich eshiklari osongina ochilishi uchun yetarli darajada bo'shliq bo'lgan joy.
- Havo almashishi uchun o'ngdan, chapdan, orqadan va yuqoridan yetarlicha bo'sh joy bo'lishini ta'minlashga imkon beruvchi joy. Agar muzlatgich uchun yetarlicha bo'shliq bo'lmasa, ichki sovitish tizimi to'g'ri ishlamasligi mumkin.
- Muzlatgichga ta'mirlash ishlari yoki xizmat ko'rsatish lozim bo'lgan hollarda muzlatgichni osonlik bilan boshqa joyga ko'chirishga imkon beradigan joy.
- Havo harorati 10 °C darajadan past bo'lganda muxlatgichni o'rnatmang.
- Muzlatgichni namlik ta'siriga uchrashi mumkin bo'lgan joylarga joylashtirmang.

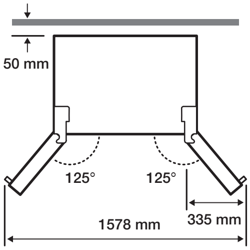
Agar muzlatgich uchun yetarlicha bo'shliq bo'lmasa, ichki sovitish tizimi to'g'ri ishlamasligi mumkin. Agar muzlatgichda muz hosil qilish qurilmasi mavjud bo'lsa, suv liniyalarini ulash uchun orqa tomondan qo'shimcha joy qoldiring. Muzlatgich siljimas devor yaqiniga o'rnatilgan hollarda eshikning bemalol ochilishi uchun muzlatgich va devor o'rtasida kamida 95 mm masofa qoldirilishi kerak.

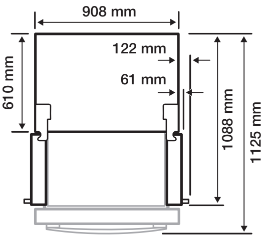
Muhim : Eshik yo'llari (balandligi va kengligi), ostona, ship, zinapoyalar kabilarni o'lchash orqali muzlatgichning osongina o'z joyiga siljitish mumkinligiga ishonch hosil qiling.

Quyidagi diagrammada ushbu Samsung kompaniyasining fransuzcha turdagi eshikli muzlatgichining aniq balandligi va chuqurligi ma'lumotlari keltirilgan.



Chuqurligi “A”	726 mm
Kengligi "B"	908 mm
Balandligi "C"	1749 mm
Umumiy balandligi "D"	1777 mm
Chuqurligi "E"	788 mm

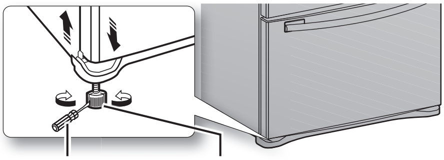




Har bir o’lchash dizayn o’lchamlariga asoslangan, shuning uchun u o’lchash usuliga bog’liq ravishda farq qilishi mumkin.

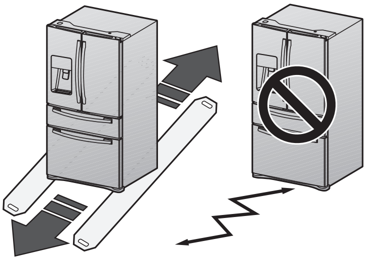
Muzlatgichni bir joydan boshqa joyga ko‘chirish

DIQQAT Pol yuzasiga zarar yetkazmaslik uchun, muzlatgichning old moslashtiruvchi oyoqchalari tepaga (poldan balandroqqa) ko‘tarilganini tekshiring.
Qo'llanmadagi "Muzlatgichni tekislash"-ga qarang (23 sahifa).



POLGA O'RNATISH

Muzlatgichni to‘g‘ri o‘rnatish uchun, uni polning qolgan qismi bilan balandligi baravar bo‘lgan tekis va qattiq joyga joylashtiring.
Muzlatgich o‘rnatiladigan pol yuzasi to‘la to‘ldirilgan muzlatgichni ko‘tara olishga qodir bo‘lishi kerak.
Pol yuzasini qirilishlardan himoya qilish uchun, katta hajmdagi qog‘ozli kartonni kesib, muzlatgich o‘rnatiladigan joyning tagiga qo‘ying.
Muzlatgichni bir joydan ikkinchi joyda ko‘chirish vaqtida, uni o‘zingizga tortib to‘g‘ri oldinga yoki orqaga surishingiz kerak.
Uni bir tarafdan ikkinchisiga qiyshaytirib surmang.



MUZLATGICH ESHIKLARINI CHIQARIB OLISH

Ayrim o'rnatishlarda muzlatgichni o'rnatish joyiga siljitish mumkin bo'lishi uchun muzlatish kamerasi va sovutish kamerasi tortmalarini olib qo'yishga to'g'ri kelishi mumkin.
Bunga ehtiyoj bo'lmasa, eshiklar/tortmani olib qo'ymang.
Agar eshiklarni olishga to'g'ri kelsa, quyidagicha davom eting.
Agar muzlatgich eshiklarini olib qo'yishning hojati bo'lmasa, 23 sahifadagi "Muzlatgichni tekislash"-ga o'ting.

OGOHLANTIRISH Eshik yoki tortmani olishdan avval muzlatgichni elektr tarmog'idan uzing.

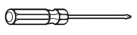
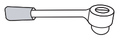
- Ularni olishda eshiklar/tortmalarni tushirib yubormaslik, shikastlamaslik yoki tirnamaslik uchun ehtiyot bo'ling.
- Eshiklar/tortmalarni olishda ehtiyot bo'ling. Eshiklar og'ir va o'zingizni shikastlab olishingiz mumkin.
- Quyidagilarning oldini olish uchun eshiklar/ tortmalarni qaytadan o'rnating:
- Havo oqib chiqib ketishidan namlikning hosil bo'lishi.
- Eshikning notekis tekislanishi.
- Eshik zichlagichining noto'g'ri o'rnatilishi tufayli quvvatlarning befoyda sarflanishi.

Muzlatgich eshiklarini yechib olish

OGOHLANTIRISH Ularni olishda eshiklarni tushirib yubormaslik va tirnamaslik uchun ehtiyot bo'ling.

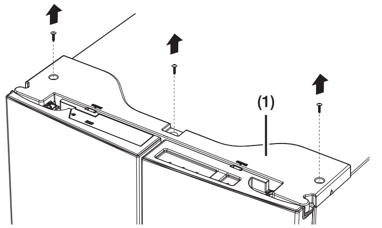
Kerakli asbob-anjomlar (Jihoz bilan birga ta'minlanmaydi)

Muzlatgichni o'rnatishni tugallash uchun sizga quyidagi asbob-anjomlar kerak bo'ladi:

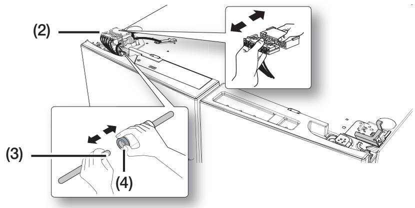
		
Xoch uchli buragich (+)	Tekis uchli buragich (-)	Ko'ndalang gayka kaliti (10 mm)
Yassi ombir	Olti burchakli gayka klyuchi (5 mm)	

Eshik ochilgan holatda

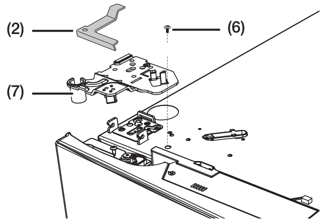
1. YUQORI TAXTANI (**1**) ushlab turuvchi 3 ta vintni bo'shating va ulangan simlarni ajrating.



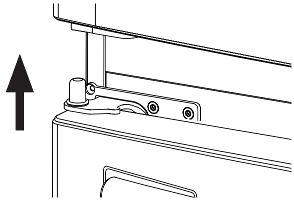
2. Chap yondagi eshikdagi (**2**) ikkita ulagichni uzing.
   Suv juftlagichini sharnirdan oling, buklang va uni sharnirdan tortib chiqaring.
   Suv shlangini (**3**) oling, bunda suv shlangi juftlashtirgichidagi belgilangan qismni (**4**) bosib turing.



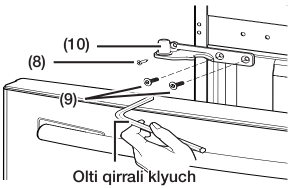
3. Sharnir dastagini (**5**) torting va chiqarib oling.
   Yuqori chap eshik sharnirlariga biriktirilgan yerga ulash vintini (**6**) plyus (+) shaklidagi otvertka bilan bo'shting.
   Yuqori chap va o'ng eshiklarni olib qo'ying (**7**).



4. Olib tashlash uchun eshikni yuqoriga to’g’ri ko’taring.



5. Quyi chap va o'ng eshik sharnirlariga biriktirilgan vintni (**8**) plyus (+) shaklidagi otvertka bilan bo'shating.
   Quyi chap va o'ng eshik sharnirlariga biriktirilgan 2 ta olti burchakli boltni (**9**) olti burchakli klyuch (5 mm) bilan bo'shating.
   Quyi chap va ong eshik sharnirlarini (**10**) bo'shatib oling.

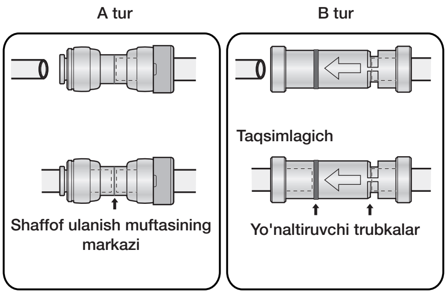


SOZLASH

SUV TA'MINOT SHLANGLARINI QAYTADAN BIRLASHTIRISH

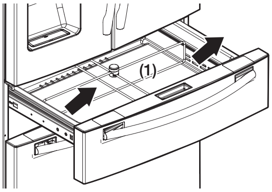
Muzlatgichni o'rnatish joyiga siljitganingizdan keyin muzlatgich eshiklarini qaytadan biriktirish uchun qismlarni teskari tartibda yig'ing.

1. Suv taqsimlagichdan suvning oqib ketishining oldini olish uchun suv shlangi shaffof ulanish muftasi (A tur) yoki Yo'naltiruvchi trubkalarning (B tur) markaziga to'liq kiritilgan bo'lishi lozim.

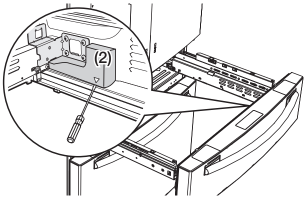


SURMA ESHIKNI YECHIB OLISH

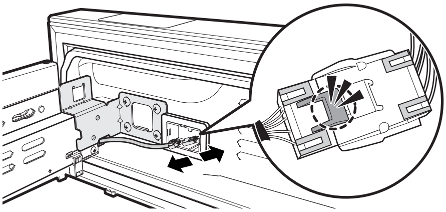
1. Uni yuqoriga ko'tarish orqali Surilish zonasini (**1**) chiqarib oling.



2. Osma arqon qopqog'ini (**2**) yassi uchli otvertka (-) bilan bo'shatib oling.

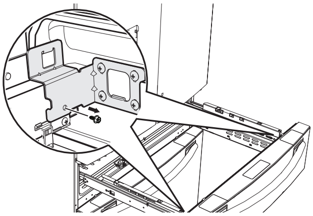


3. Qulflash panelini bosing va Sim ulagichini ajrating.

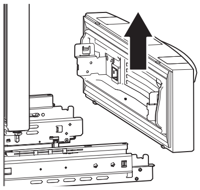


DIQQAT: Uni qaytadan yig'ish vaqtida simli osma arqonning ulanganligiga ishonch hosil qiling.
Agar u ulanmasa, Surilish xonasi ishlamaydi.

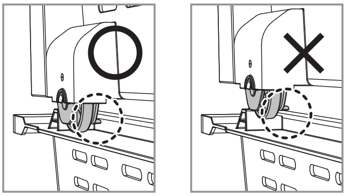
4. Har bir tomondagi 1 tadan olti qirrali boltni chuqurchali klyuch (10 mm) bilan bo'shatib oling.



5. Surma eshikni relslaridan ko'taring.



DIQQAT Muzlatish kamerasi tortmalariga xaddan tashqari ko'p mahsulotlarni joylashtirish muzlatish kamerasining yaxshi yopilmasligi va muz qatlamlarining hosil bo'lishiga olib kelishi mumkin.



SURMA ESHIKNI QAYTA YIG'ISH

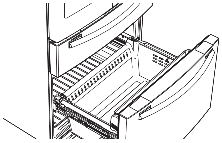
Surma eshiklarini o‘rnatish uchun ularni yechib olishdagi tartibning teskarisiga amal qiling.

DIQQAT Surma eshik simli ulagichining ulanganligiga ishonch hosil qiling. Agar u ulanmasa, Surilish xonasi ishlamaydi.

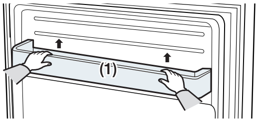
DA68-03022F-05.indb 21 2015. 5. 8. □□ 5:06

MUZXONA ESHIGINI YECHIB OLISH

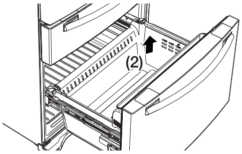
1. Uni yuqoriga ko'tarish orqali yuqori tortmani chiqarib oling.



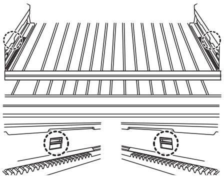
2. To'siqchani yuqoriga ko'tarish orqali muzxona to'siqchasini (**1**) chiqarib oling.



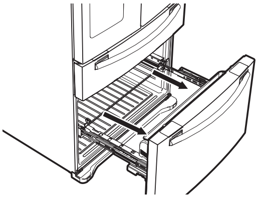
3. Savatchani relslar tizimidan ko'tarish orqali quyi savatchani (**2**) chiqarib oling.



4. Relsli tizimning mahkamlash ilmog'ini bosing.



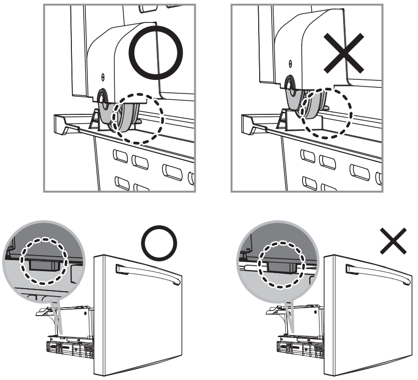
5. Muzxona tortmasini yuqori qismidan ushlagan holda oldinga to'liq torting va keyin uni relslar tizimidan chiqarib oling.



DIQQAT Uni polga urish orqali surilma relsni tirnab olmaslik yoki ezib qo'yishdan ehtiyot bo'ling.

DIQQAT Muzxona eshigini yechib olganda/ o'rnatganda muzxona savatchasini to'g'ri holatda o'rnatganligingizga ishonch hosil qiling.
Bunday qilmaslik eshikning to'g'ri yopilmasligi yoki ochilmasligiga olib kelishi mumkin.

DIQQAT Muzlatish kamerasi tortmalariga xaddan tashqari ko'p mahsulotlarni joylashtirish muzlatish kamerasining yaxshi yopilmasligi va muz qatlamlarining hosil bo'lishiga olib kelishi mumkin.



MUZXONA ESHIGINI QAYTA YIG'ISH

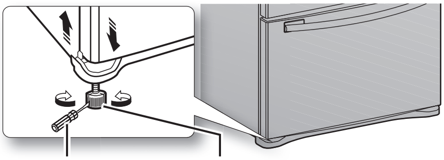
Muzlatgichni o'rnatish joyiga siljitganingizdan keyin tortmani qayta yig'ish uchun qismlarni teskari tartibda yig'ing.

MUZLATGICHNI PAST-BALANDLIGINI TO'G'RILASH

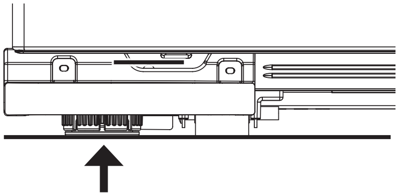
So'nggi sozlanmalarni bajara olishingiz uchun muzlatgichning tekis o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling.
Muzlatgichning yon tomonlari va orqa hamda old tomonlarining bir tekis ekanligiga ishonch hosil qilish uchun tekislikni tekshirish asbobidan foydalaning.
Agar muzlatgich tekis o'rnatilmagan bo'lsa, eshiklar tekis yopilmasligi va ochilmasigi, bu esa namlikning kondensatsiyalanishi va quvvatlarning ko'proq sarflanishiga olib kelishi mumkin.
Quyida muslatgichning chap tomoni o'ng tomoniga nisbatan pastroq bo'lgan hollarda muzlatgich past-balandligini to‘g‘rilashga misol keltirilgan.

Muzlatgich past-balandligini to‘g‘rilash

1. Muzxona tortasini oching va quyi savatchani oling.
2. Oyoqchani sozlash uchun Qopqoq oyoqchasini oling.
3. Chapdagi boshqaruv dastagidagi tirqishga yassi otvertkani (-) soling va muzlatgich past-balandligini to'g'rilash uchun uni soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda burang. (Muzlatgichni ko'tarish uchun dastagni soat mili yo'nalishida, pasaytirish uchun esa soat miliga qarama-qarshi yo'nalishda burash lozim.)



DIQQAT: Ag'darilib ketish tufayli shaxsiy jarohatlanish yoki mulklarga zarar yetishining oldini olish uchun har ikkala boshqaruv dastaklari polga tegib turishi kerak.



DIQQAT: Muzlatgich notekis polda qiyshayib qolishi mumkin.
Buning oldini olish uchun oyoqni u polga tegib turadigan tarzda sozlang.

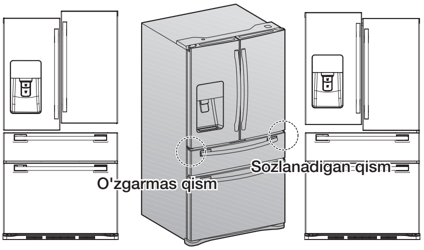
Agar o'ng tomon pastroq bo'lsa, shu harakatni bajaring, biroq buni o'ng boshqaruv dastagi bilan bajaring.

Muzlatgichdan oyoq qopqog'ini ajratib olish qiyin, shuning uchun biz boshqaruv dastagiga kichik o'zgarishlar kiritishni tavsiya qilmaymiz.
Buning o'rniga eshiklarni oz-ozdan sozlashning eng yaxshi usulini bilib olish uchun keyingi sahifaga qarang.

SOZLASH

ESHIKLARNI OZ-OZDAN SOZLASH

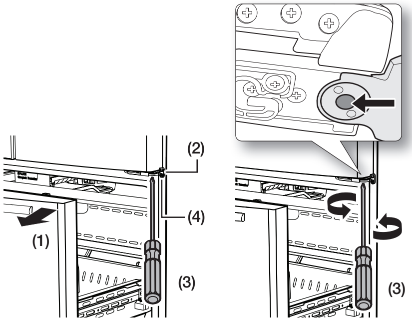
Yodda tuting, muzlatgichning past-balandligini sozlash eshiklarning juda tekis bo'lishi uchun zarur.
Agar sizga yordam kerak bo'lsa, muzlatgichning past-balandligini to'g'rilash to'g'risidagi avvalgi bo'limga qarang.



Chap eshik o'zgarmas.
Eshikka kichik sozlashlar qilish uchun faqat o'ng eshikni sozlang.

1. Quyi sharnirni (**2**) ko'rinadigan qilish uchun surma eshikni (**1**) torting.
2. Xochsimon otvertkani (+) (**3**) quyi ilgak sharniriga (**4**) soling.
3. Xochsimon otvertkani (+) (**3**) soat mili (PASTGA) yoki soat miliga qarshi (YUQORIGA) yo'nalishida burash orqali balandlikni sozlang.

Xochsimon otvertka (+) soat mili yo'nalishida ( ) buralganda, eshik yuqoriga harakatlanadi.



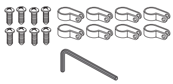
SUV UZATISH SHLANGINI O'RNATISH

Suv dispenseri yangi Samsung muzlatgichidagi foydali xususiyatlardan biridir.
Salomatligingizni yaxshilash maqsadida Samsung suv filtri suvni ortiqcha zarralardan tozalaydi.
Shunday bo‘lsada, u mikroorganizmlarni sterillamaydi yoki yo‘q qila olmaydi.
Buning uchun suv tozalash tizimini alohida sotib olishingiz lozim.
Muz tayyorlagich to‘g‘ri ishlashi uchun suvning bosimi 138 ~ 862 kPa oraliqda bo‘lishi lozim.
Normal sharoitda 170 kub santimetr (5,75 unsiya) hajmdagi qog‘oz stakancha 10 soniyada to‘ladi.
Agar muzlatgich suv bosimi past (138 kPa dan past) bo‘lgan joyga o‘rnatilsa, past bosimni qoplash uchun kuchaytiruvchi nasos o‘rnatishingiz mumkin.
Suv shlangini ulaganingizdan keyin muzlatgich ichidagi suv saqlovchi idish to‘g‘ri to‘ldirilganiga ishonch hosil qiling.
Buni tekshirish uchun suv dispenseri dastagini quvurdan suv otilib chiqqunga qadar bosib turing.

Suv shlangini o'rnatish to'plami ushbu qurilmaga qo'shib beriladi. Siz uni muzxona tortmasidan topishingiz mumkin.

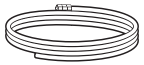
Qurilma bilan birga berilgan yangi shlanglar to'plamidan foydalanilishi va eski shlanglar to'plamidan foydalanilmasligi kerak.

Suv shlangini o'rnatish qismlari



Suv liniyasi qotirgichi va murvatlar

Quvur ulagich



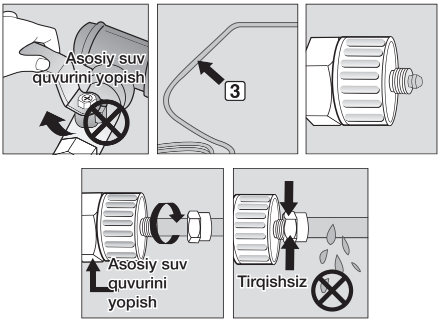
Suv liniyasi

Suv ta’minoti quvuriga ulanish

1. Avval asosiy suv ta’minoti quvurini o‘chiring.
2. Eng yaqin sovuq ichimlik suvi quvurini toping.
3. O‘rnatish to‘plamidagi Suv quvurini o‘rnatish yo‘riqnomasiga amal qiling.

DIQQAT

Suv quvuri sovuq suv quvuriga ulangan bo‘lishi lozim.
Agar issiq suv quvuriga ulansa, u tozalagichning buzilishiga olib kelishi mumkin.

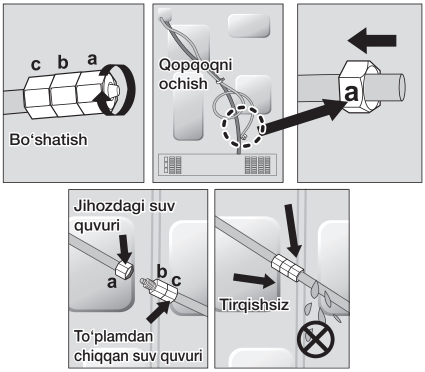


4. Suv ta’minotini suv filtriga ulagandan so‘ng, asosiy suv ta’minotini qayta yoqing va suv filtrini tozalash va tayyorlash uchun 3 litr atrofida suv chiqaring.

Suv quvurini muzlatgichga ulash

1. Jihozdagi suv quvuridan qopqoqni oling va suv quvurining siqish gaykasini jihozdagi suv quvuriga kiriting.
2. Jihozdagi va to‘plamdagi suv quvurlarini bir-biriga ulang.
3. Tortma gaykani tortma muftaga burab mahkamlang.
   (A, B va C) o'rtasida bo'shliq bo'lmasligi kerak
4. Suvni oching va biror joydan sizib oqmayotganligini tekshiring.

Suv quvurini faqatgina ichimlik suvi manbaiga ulang.
Agar suv quvurini ta’mirlash yoki yechish lozim bo‘lsa, qulay va suv oqmaydigan bo‘lishi uchun 6,5 millimetrlik plastik quvur kesib oling.



DIQQAT Foydalanishdan oldin ushbu joylardan suv sizib oqmasligini tekshirish lozim.

SOZLASH

- Samsung kafolati SUV QUVURINI O‘RNATISHni o‘z ichiga olmaydi.
- Bu ish xaridorning hisobidan amalga oshiriladi, magarkim o‘rnatish xarajatlari mahsulot narxiga kiritilmagan bo‘lsa.
- Agar lozim bo‘lsa, uni o‘rnatish uchun suvsoz yoki Vakolatli o‘rnatuvchiga murojaat qiling.
- Noto‘g‘ri o‘rnatish natijasida quvurdan suv sizib oqishi kuzatilsa, iltimos, o‘rnatuvchiga murojaat qiling.

Agar muzlatgichning suv liniyasi xaridor butilkasiga ulansa, qo’shimcha ravishda Yetkazib berish nasosini (Delivery Pump) alohida ulash mumkin.

SodaStream 60 L CO_2 Karbonatorini o'rnatish

Muzlatgichda Gazlangan suv xususiyatidan foydalanish uchun siz SodaStream 60 L CO_2 Karbonatorini o'rnatishingiz kerak.
Siz SodaStream 60 L CO_2 Karbonatorini o'zingizga yaqin joylashgan chakana savdo do'konidan xarid qilishingiz mumkin va sizning ilk Sodastream CO_2 Karbonatoringiz bepul.
(Batafsil ma'lumotlar olish uchun “www.sodastream.com/samsung” saytiga tashrif buyuring.)

SodaStream 60 L CO_2 Karbonatorlarini xarid qilish

- SodaStream 60 L Karbonatorlarini yaqiningizdagi Sodastream sotuvchi chakana savdo do'konidan yoki onlayn xarid qiling.
  Ko'proq ma'lumotlar olish uchun www.sodastream.com saytiga tashrif buyuring.
- FAQAT SODASTREAM 60 L KARBONATORLARIDAN FOYDALANING. SAMSUNG va SODASTREAM oddiy karbonatorlardan (yoki CO_2 silindrlaridan) foydalanish natijasida yetkaziladigan har qanday zararlar, jumladan gaz chiqib ketishi tufayli yetkaziladigan mulkiy zararlar uchun huquqiy jihatdan javobgar hisoblanmaydi. Ushbu SAMSUNG muzlatgichidagi gazlangan suv tizimi FAQAT SODASTREAM 60 L KARBONATORLARI bilan ishlashga mo'ljallangan.
- Biz keyinchalik foydalanish uchun qo'shimcha Karbonatorlarni xarid qilishni tavsiya qilamiz.
  Qo'shimcha Karbonatorlarni salqin, ochiq, bolalarning qo'llari yetmaydigan joylarda saqlang.
  Karbonatorlarni muzlatgichda saqlamang.

Agar gazlangan suv muzlatgichning ichki harorati yoki CO_2 silindrining harorati yuqori bo'lgan vaqtda hosil qilinsa, "gudok tovushini" eshitishingiz mumkin.
Muzlatgichni ilk marta ishga tushirganingizda taxminan 2 soatgacha gazlangan suv hosil qilishni ishga tushirmasligingiz kerak.
Yangi CO_2 silindrini xarid qilganingizda o'rnatishga tayyor bo'lgunigizgacha uni salqin va quruq joyda saqlang (23 ~ 68 °F (-5 ~ 20 °C)).
Agar silindr yuqori haroratlarda saqlansa, uning ichida ortiqcha bosim hosil bo'lishi va bu gazlangan suv hosil qilinganda "gudokli tovush" chiqarishi mumkin.

Suv quvurini birlashtirish

- Silindrni o'rnatishdan avval muzlatgichni suv quvuriga ulanganligiga ishonch hosil qiling.

Karbonatorni Muzlatgichga o'rnatish

Yangi SodaStream 60 L Karbonatorni muzlatgichga o'rnatish uchun ushbu qadamlarga amal qiling:

<table>
<tr>
<td>
1. CO_2 silindr qopqog'ini oching.
• Gazlangan suv hosil qiluvchi boshlang'ich holda o'chiq bo'ladi. Gazlangan suv hosil qiluvchi o'chiq bo'lganligi uchun displeyda "OFF" (O'CHIQ) tasvirchasi namoyish qilinadi.

- 44 sahifasiga qarang ; Gazlangan suv funksiyasini o'chirib qo'yish.
</td>
<td> </td>
</tr>
<tr>
<td>
2. SodaStream 60 L Karbonatorini Muzlatgichga birlashtiring va keyin uni soat mili yo'nalishida burang.
• Siz Sodastream™ CO_2 silindridan (60 L) foydalanishingiz kerak.
• SodaStream silindrlarini osongina almashtirish uchun xarid qilishingiz mumkin yoki mahalliy Sodastream chakana savdo do'konlarida qaytadan to'ldiring.

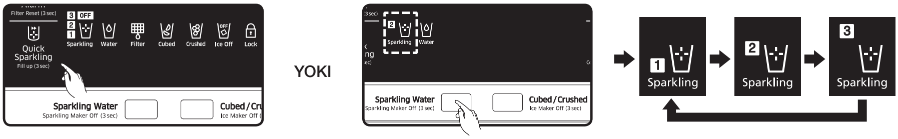
CO_2 silindrini qaytadan to'ldirish yoki almashtirish bilan bog'liq bo'lgan barcha harajatlarni muzlatgich egasi to'laydi.

CO_2 silindrining ipi mamlakatga ko'ra turlicha bo'ladi.

</td>
<td> </td>
</tr>
<tr>
<td>
3. SodaStream 60 L Karbonatorini ushlagichiga joylashtiring.
</td>
<td> </td>
</tr>
<tr>
<td>
4. Dastakni bosish orqali SodaStream 60 L Karbonatorini joyiga qulflang.
• Karbonatorning ichki bosimi dastagini pastga bosishni qiyinlashtirishi mumkin. Dastakni rasmda ko'rsatilgani kabi o'ng tomonda ushlang va keyin pastga bosing.
• Agar siz Karbonatorni joyiga qulflab qo'ysangiz, muzlatgich gazlangan suv hosil qilmaydi.
• Agar Karbonator Regulyatorga mahkam ulanmagan bo'lsa, u pishillagan tovush hosil qilgan holda CO_2 gazlarini chiqaradi. Agar bu narsa yuz bersa, Karbonatorning mahkam biriktirilganligi va joyiga qulflanganligiga ishonch hosil qilish uchun 2,3 va 4-qadamlarni takrorlang.
</td>
<td> </td>
</tr>
</table>

5. Gazlangan suv konsentratsiyasi boshlang'ich holatda "2" ga o'rnatiladi.
   Konsentratsiyani kerakli darajaga o'rnatish uchun “Sparkling Water” (Gazlangan suv) tugmasini bosing va To'ldirishni faollashtirish uchun Quick Sparkling (Tezkor gazlash) tugmasini 3 soniya bosib turing.
   Agar Gazlangan suv funksiyasi faolsizlantirilgan bo'lsa, uni qaytadan faollashtirish uchun Sparkling Water (Gazlangan suv) yoki Quick Sparkling (Tezkor gazlash) tugmasini 3 soniya bosib turing.
   CO_2 silindri qaytadan o'rnatilishi bilan gazlangan suv hosil qilinadi.

- Gazlangan suv hosil qilish uchun gazlangan suv baki suv bilan to'ldiriladi va sozlangan konsentratsiyaga ko'ra CO_2 gazi igna orqali kiritiladi.
- Gazlangan suv bakida mavjud bo'lishi mumkin bo'lgan begona moddalarni olib tashlash uchun dastlabki 1,2 L gazlangan suvni chiqarib tashlang.
- U hosil qilinayotgan vaqtda gazlangan suv taqsimlanmaydi. Gazlangan suv tasvirchasi yonidagi raqamlar (3 2 1) miltillashdan to'xtaganda Gazlangan suv taqsimlanishi mumkin.



3 soniya bosing	3 soniya bosing

- CO_2 silindirini bo'shatib olish uchun yuqoridagi #1 ~ #4 qadamlarni teskari tartibda bajaring.

Gazlangan suv funksiyasidan foydalanish to'g'risida ko'proq ma'lumotlar olish uchun Gazlangan suv Funksiyasidan Foydalanish-ga qarang.

O'rnatishni yakunlash

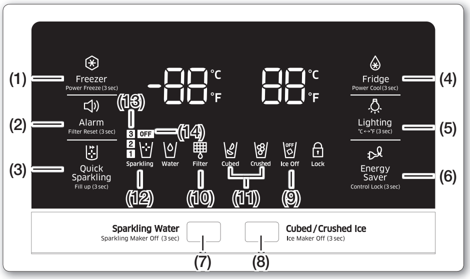
Muzlatgich joyiga o'rnatilgandan keyin siz jihozning barcha xususiyatlari va funksiyalarini o'rnatishingiz va ulardan rohatlanishingiz mumkin.
Quyidagi qadamlarni yakunlash bilan muzlatgichingiz ishlatish uchun to'liq tayyor bo'ladi.

1. Muzlatgichingizning u bilan devor o'rtasida yetarlicha bo'sh joyga ega bo'lgan mos joyga o'rnatilganligiga ishonch hosil qiling. Ushbu qo‘llanmadagi o‘rnatish ko‘rsatmalariga qarang.
2. Muzlatgich elektr quvvatiga ulangandan so'ng eshikni ochganingizda ichki chiroq yonishiga ishonch hosil qiling.
3. Harorat boshqaruvini eng sovuq haroratga o'rnating va bir soat kuting.
   Muzxona bir oz sovuq holga keladi va dvigatel bir tekis ishlay boshlaydi.
   Muzlatgich va muzxonani o'zingiz xohlagan haroratga qaytadan o'rnating.
4. Muzlatgichni elektr quvvat manbaiga ulaganingizdan so‘ng undagi harorat kerakli darajaga kelishi uchun bir necha soat talab qilinadi.
   Muzlatgich harorati yetarli darajada sovuq bo‘ganidan keyin uning ichiga oziq-ovqat mahsulotlari va ichimliklarni joylashtirish mumkin.

Agar muzxona eshigi markaziy qismining har ikkala tomonida kondensatsiyalanish yoki suv tomchilari paydo bo'lsa, kondensatsiyalangan suvni olib tashlagandan keyin Energiyani tejash rejimini o'chiring.
(BOSHQARUV PANELIDAN FOYDALANISH-dagi Energy Saver (Energiyani tejash) tugmasi bayoniga qarang.)

Fransuzcha eshikli muzlatgichni ishlatish

BOSHQARUV PANELIDAN FOYDALANISH



(1)	**Freezer (Power Freeze (3 sec)) (Muzlatish (Kuchli muzlatish (3 son))) tugmasi**
	"Freezer" (Muzlatish) tugmasi ikki vazifani bajaradi: - Muzxonani o‘zingiz xohlagan haroratga o‘rnatish uchun. - "Power Freeze" (Kuchli muzlatish) funksiyasini yoqish yoki o‘chirish uchun. 1) Muzlatish haroratini o'rnatish uchun Freezer (Muzlatish) tugmasiga teging va Muzlatish kamerasini o'zingiz xohlagan haroratga o'rnating. Siz haroratni -15 °C bilan -23 °C o'rtasida o'rnatishingiz mumkin. 2) "Power Freeze" (Kuchli Muzlatish) funksiyasi Muzlatish kamerasidagi mahsulotlarning muzlatish vaqtini kamaytirish uchun ushbu tugmani 3 soniya bosib turing. Agar tez ayniydigan narsalarni tezda muzlatish zarur bo‘lsa yoki muzlatish kamerasi harorati keskin ilib ketgan bo‘lsa, bu funksiya sizga yordam beradi (Masalan, eshik ochiq qolgan bo‘lsa). Bu funksiyadan foydalanilganda muzlatgichning quvvat iste'moli ortadi. Kerak bo'lmagan payt bu funksiyani o'chirib qo'ying va muzlatkichni dastlabki harorat sozlamasiga qaytaring. Agar ko'p miqdordagi oziq-ovqat mahsulotlarini muzlatish kerak bo'lsa, Power Freeze (Kuchli muzlatish) funksiyasini kamida 20 soat oldin faollashtiring.

(2)	**Alarm (Filter Reset (3 sec)) (Signal (Filtrni qayta o'rnatish (3 son))) tugmasi**
	"Alarm" (Signal) tugmasi ikki vazifani bajaradi: - Eshikni ochish signalini yoqish va o'chirish uchun - Suv filtri ko‘rsatkichini yangilash uchun. 1) Eshik signali funksiyasi Agar eshik signali Yoqish-ga o'rnatilgan bo'lsa, muzlatgich eshigi uch soniyadan ortiq vaqt ochiq qoldirilgan hollarda tovushli signal beriladi. Eshikni yopishingiz bilan tovushli signal to'xtaydi. Zavodda tovushli signal avvaldan Yoqish-ga o'rnatiladi. Alarm (Signal) tugmasini bosish va keyin qo'yib yuborish orqali siz uni o'chirib qo'yishingiz mumkin. Xuddi shu tarzda uni qayta yoqib qo'yishingiz mumkin. Funksiya yoqilganda tasvircha yonadi. Ehsik signali funksiyasi yoqilganda va tovushli signal berilayotganda Eshik signali tasvirchasi miltillaydi. 2) Suv filtrining ishlash hayoti ko‘rsatkichi funksiyasi Suv filtrini almashtirganingizdan so‘ng, uning ishlash hayoti ko‘rsatkichini nolga keltirish uchun ushbu tugmani 3 soniya bosib turing. Suv filtrining ishlash hayoti ko‘rsatkichini qaytadan o'rnatganingizda paneldagi Filtr tasvirchasi o'chadi. Olti oydan (taxminan 300 gallon) keyin suv filtrini almashtirish vaqti kelganligini bildirish uchun Filtr tasvirchasi qizil yona boshlaydi. Ba’zi hududlarda suv tarkibida loyqa va quyqum ko‘p bo‘lgani uchun suv filtri tezroq to‘lib qolishi mumkin. Agar bu sizning hududingizga ham tegishli bo'lsa, suv filtrini olti oydan kamroq bo'lgan muddatda almashtirishingizga to'g'ri keladi.

DA68-03022F-05.indb 30 2015. 5. 8. □□ 5:07

(3) Quick Sparkling (Fill up (3 sec)) (Tezkor gazlash (To'ldirish (3 son))) tugmasi

"Quick Sparkling" (Tezkor gazlash) tugmasi ikki vazifani bajaradi:
- Gazlangan suvni tezroq hosil qilish uchun.
- To'ldirish funksiyasini faollashtirish uchun.

1) Tezkor gazlash funksiyasi
Quick Sparking (Tezkor gazlash) tugmasi bosilganda tasvircha yonadi va gazlangan gaz tezroq hosil qilinadi.
Gazli suv tayyorlanayotgan vaqtda, bu funksiyani tezkorlik bilan faollashtirish uchun "Tez gazlashtirish" tugmasini bosing.
Agar tugma bosilmasa, keyingi safar gazli suv tayyorlashda ushbu opsiya qo‘llaniladi.
Gazlangan suvdagi karbon konsentratsiyasi 3 bosqichda hosil qilinadi.

2) To'ldirish funksiyasi
CO_2 silindri almashtirilganda To'ldirish funksiyasini faollashtirish uchun ‘Quick Sparkling/Fill up (3 sec)’ (Tezkor gazlash/To'ldirish (3 son)) tugmasini 3 soniya bosib turing.
Suv gazlangan suv bakiga to'ldiriladi va gazlangan suv hosil qilish uchun CO_2 gazi suvga kiritiladi.
Ushbu funksiya tomonidan hosil qilingan gazlangan suv bakda qolgan gazlangan suv miqdori va konsentratsiyasiga bog'liq ravishda turlicha hosil qilinishi mumkin.
Agar Fill Up (to‘ldirish) funksiyasi bilan tayyorlangan gazli suvning gazlashtirish darajasi siz kutgandek bo‘lmasa, kerakli gazashtirish darajasini tanlab, ushbu sozlama to‘gri tatbiq etilishi uchun gazli suv bakini bo'shating.

(4) Fridge (Power Cool (3 sec)) (Muzlatgich (Kuchli sovitish (3 son))) funksiyasi

"Fridge" (Muzlatgich) tugmasi ikki vazifani bajaradi:
- Muzlatgichni o‘zingiz xohlagan haroratga o‘rnatish uchun.
- "Power Cool" (Kuchli sovitish) funksiyasini yoqish yoki o‘chirish uchun.

1) Muzlatgich haroratini o'rnatish uchun muzlatgichni o'zingiz xohlagan haroratga o'rnatish maqsadida Fridge (Muzlatgich) tugmasini bosing.
   Siz haroratni 7 ºC bilan 1 ºC o'rtasida o'rnatishingiz mumkin.

2) Power Cool (Kuchli sovitish) funksiyasi
Muzlatgichdagi mahsulotlarni sovitish uchun kerak bo'ladigan vaqtni kamaytirish uchun bu tugmaga teging va uni 3 soniya bosib turing.
Bu tez buziladigan narsalarni tez sovitmoqchi bo'lsangiz yoki muzlatgichdagi harorat juda tez ko'tarilib ketgan bo'lsa, yordam berishi mumkin (masalan, eshik ochiq qoldirilgan bo'lsa).

(5) Lighting (ºC ↔ ºF (3 sec)) (Yoritish (ºC ↔ ºF (3 son))) tugmasi

"Lighting" (Yoritish) tugmasi ikki vazifani bajaradi:
- Dispenser chirog‘ini yoqish va o‘chirish uchun
- Harorat o‘lchov birligini ºC va ºF o‘rtasida almashtirish uchun

1) Yoritish funksiyasi
Lighting (Yoritish) tugmasiga tegish u davomli ravishda yoniq turishi uchun Dispenser yorug'lik diodli chirog'ini davomli rejimda yoqadi.

Agar siz Dispenser chirog'ining faqat dispenserdan kimdir foydalanayotgan vaqtda yonishini xohlasangiz, davomli rejimni o'chirish uchun Lighting (Yoritish) tugmasini bosing.

2) Harorat birligini ºC va ºF o'rtasida o'tkazish uchun o'zingiz xohlagan harorat displeyini tanlagani shu tugmaga teging va uni 3 soniya bosib turing.
   Har safar shu tugmani bosib turganingizda ºC va ºF harorat rejimlari o'zaro almashinadi va tanlovingizni ko'rsatgan holda ºC va ºF tasvirchasi yonadi.

(6) Energy Saver (Control Lock (3 sec)) (Energiyani tejash (Boshqaruvni qulflash (3 son))) tugmasi

"Energy Saver" (Energiyani tejash) tugmasi ikki vazifani bajaradi:
- "Energy Saver" (Energiyani tejash) rejimini yoqish va o'chirish uchun
- "Control Lock" (Boshqaruvni qulflash) funksiyasini yoqish va o‘chirish uchun.

1) Energiyani tejash funksiyasi
Energiyani tejash funksiyasi yoqilganda Energiyani tejash tasvirchasi yonadi.
Energiyani tejash funksiyasini o'chiring va tasvircha ham o'chadi.
Energiyani tejash funksiyasi zavodda “ON” (Yoqish) ga o'rnatiladi.
Agar eshiklarda kondensatsiyalanish va suv tomchilari paydo bo'lsa, Energiyani tejash rejimini o'chiring.

2) "Control Lock" (Boshqaruvni qulflash) funksiyasi
Ekran, Surish zonasi paneli va dispenser tugmalarini ishlamaydigan qilib qulflash uchun ushbu tugmani 3 soniya bosib turing.
"Control Lock" (Boshqaruvni qulflash) funksiyasi yoqilganda, dispenser dastagi tortilsa ham muzlatgich muz, suv yoki gazlangan suv chiqarmaydi.
"Control Lock" (Boshqaruvni qulflash) belgisi
Bolalardan qulflash funksiyasining faollashganini bildirish uchun yonib qoladi.
Qulfni ochish uchun 3 soniya bosib turing.

(7)	**Sparkling Water (Sparkling Maker Off (3 sec)) (Gazlangan suv (Gazlovchini o'chirish (3 son))) tugmasi**
	"Sparkling" (Gazlash) tugmasi uchta vazifani bajaradi: - Gazlangan (karbonlangan) suv taqsimlash uchun. - Gazlangan suvning karbonlanganlik darajasini tanlash uchun. - "Sparkling Water Production" (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasini yoqish va o'chirish uchun. 1) Gazlangan (karbonlangan) suv taqsimlash uchun. Gazlangan suvni taqsimlash uchun Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini bosing. Kubli muz yoki Maydalangan muz tanlangan holda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini bossangiz, Gazlash tasvirchasi yonadi. Gazlangan suv qolmagan yoki muzlatgich gazlangan suv hosil qilmayotgan vaqtda dispenser gazlangan suvni taqsimlamaydi. 2) Gazlangan suvning karbonlanganlik darajasini tanlash uchun. Sparkling Water tasvirchasi yongan vaqtda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini bossangiz, Karbonlashganlik darajasi quyidagi tartibda o'zgaradi; Medium (Level-2) (O'rtacha (2-daraja))→ Strong (Level-3) (Kuchli (3-daraja))→ Weak (Level-1) (Kuchsiz (1-daraja))→ Medium (Level-2) (O'rtacha (2-daraja)). Muzlatgich keyingi safar gazlangan suv hosil qilganda u yangi Karbonlashganlik darajasini qo'llaydi. - Agar Gazlangan suv bakida avvalroq hosil qilingan gazlangan suv mavjud bo'lsa, muzlatgich avvalgi karbonlashganlik darajasiga ega bo'lgan gazlangan suvni taqsimlaydi. (Karbonlashganlik darajasidagi o'zgarishlar muzlatgich keyingi safar gazlangan suv hosil qilmagunicha kuchga kirmaydi.) - Muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotganda Karbonlashganlik darajasi tasvirchalari aylangan tarzda yonadi (Level-1 (1-daraja) → Level-2 (2-daraja)→ Level-3 (3-daraja)→ Level-1 (1-daraja) va hok.). Agar siz muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini bossangiz, joriy karbonlashganlik darajasi bir necha soniya namoyish qilinadi va keyin Karbonlashganlik darajasi tasvirchalarining aylangan tarzda yonishi qaytadan boshlanadi. Agar joriy karbonlashganlik darajasi namoyish qilinayotgan vaqtda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini qaytadan bossangiz, karbonlashganlik darajasi o'zgaradi. Karbonlashganlik darajasidagi o'zgarish muzlatgich keyingi safar gazlangan suv hosil qilganida kuchga kiradi.
	3) Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasini yoqish / o'chirish tugmasi Siz har safar shu tugmani 3 soniya bosib turganingizda Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi yonadi yoki o'chadi. Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasini yoqqaningizda muzlatgich gazlangan (karbonlashgan) suv hosil qilishni boshlaydi. (Agar siz u yongandan keyin Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasini o'chirsangiz, gazlangan suv hosil qilish to'xtatiladi. Agar bir hecha soniyadan ko'proq vaqt o'tsa, muzlatgich gazlangan suv hosil qilishni boshlaydi. Muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotganda u gazlangan suvni taqsimlamaydi.) Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi o'chirilganda displey panelida "OFF" (O'chirish) tasvirchasi yonadi. Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi yoqilganda displey panelida "OFF" (O'chirish) tasvirchasi o'chadi. Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi o'chirilganda muzlatgich gazlangan suv hosil qilmaydi. Agar siz muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda bu funksiyani o'chirsangiz, u joriy operatsiyani bajarib bo'lganidan keyin bu funksiyani to'xtatadi. Ushbu muzlatgich Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi "OFF" (O'chirish) ga o'rnatilgan holda ishlab chiqarilgan. Suv shlanglarini ulayotganda yoki CO_2 silindrini o'rnatayotgan yoki almashtirayotganda boshlashdan avval Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi o'chirib qo'ying. Bu funksiyani faqat ishlarni tugallagandan keyin yoqing. Gazlangan suv hosil qilish uchun siz CO_2 silindirini o'rnatishingiz kerak. Ko'rsatmalarni ko'rish uchun CO_2 silindrlarini o'rnatish va ulardan foydalanish bo'limiga qarang.

(8)	Cubed / Crushed Ice (Ice Maker Off (3 sec)) (Kubli / Maydalangan muz (Muz tayyorlovchini o'chirish (3 son))) tugmasi
	"Cubed/Crushed Ice" (Kubli/Maydalangan muz) tugmasi ikki vazifani bajaradi: - O'zingiz taqsimlamoqchi bo'lgan muz turini tanlash uchun. - Muz tayyorlagichni yoqish va o‘chirish uchun. 1) Cubed / Crushed (Kubli / Maydalangan) funksiyasi Muz turini tanlash uchun. O'zingiz taqsimlamoqchi bo'lgan muz turini tanlash uchun Cubed/Crushed Ice (Kubli/Maydalangan muz) tugmasini bosing. Har safar shu tugmani bosganingizda kubli va maydalangan muz rejimlari almashinadi va tanlovingizni ko'rsatgan holda Kubli yoki Maydalangan muz tavsirchasi yonadi. 2) "Ice Maker Off" (Muz tayyorlagichni o‘chirish) funksiyasi Agar siz boshqa muz tayyorlamoqchi bo'lmasangiz, shu tugmaga teging va uni 3 soniya bosib turing.

(9)	Muz tayyorlashni o'chirish
OFF	Agar siz boshqa muz tayyorlamoqchi bo'lmasangiz, Ice Maker Off (Muz tayyorlagichni o‘chirish) tugmasiga teging va uni 3 soniya bosib turing. Tasvircha yonadi va Muz tayyorlagich muz hosil qilishni to'xtatadi. Quyidagi holatlarda muz tayyorlagichni o‘chirib qo‘yish tavsiya etiladi: - Muz chelakchasida yetarlicha muz mavjud bo‘lsa. - Suv va elektr quvvatni tejamoqchi bo‘lsangiz. - Muzlatgichga suv kelmayotgan bo‘lsa. Agar muz tayyorlash funksiyasi yoniq bo‘lib, ammo suv quvuri ulanmagan bo‘lsa, jihozning orqa tomonidan suv klapanining shovqini eshitiladi. Agar bu yuz bersa, Ice Off (Muz tayyorlashni o'chirish) indikatori ( ) yongunicha "Ice Maker Off" (Muz tayyorlagichni o‘chirish) tugmasini 3 soniya bosib turing.

Elektr quvvatni tejash maqsadida panel ekrani quyidagi holatlarda avtomatik ravishda o‘chadi: Bironta ham tugma bosilmaganda, eshiklar ochiq bo'lmaganda yoki Dispenser dastagi bosilmaganda.
Biroq kubli yoki maydalangan muzni tanlaganligingizni yoki gazlangan suvning tanlanganligini ko'rsatuvchi tasvircha yoqiq bo'ladi.
Bu tugma bosilganda, eshik ochilganda yoki Dispenser dastagi bosilganda, panel displeyi yana yonadi.
Barmog'ingizni o'zingiz bosgan tugmadan olganingizdan keyin barcha funksiya tugmalaridan foydalanish mumkin bo'ladi.

(10)	Filter (Filtr) funksiyasi
	Suv filtridan foydalanish Agar filtrni almashtirish zarurati tug‘ilsa, ushbu belgi yonib qoladi. Odatda, bu holat muzlatgich 300 gallon atrofida suv chiqarganida (o‘rtacha 6 oydan so‘ng) yuz beradi. Eshik ochilganda yoki yopilganda, belgi bir necha soniya davomida qizarib miltillaydi. Yangi suv filtrini o‘rnatganingizdan so‘ng, filtr ko‘rsatkichini "Hold 3 sec for Filter Reset" (Filtrni yangilash uchun 3 soniya bosing) tugmasini 3 soniya bosib turish orqali yangilang. - Agar suv chiqmayotgan yoki sekin chiqayotgan bo‘lsa, suv filtrini almashtirish lozim, chunki suv filtri to‘lib qolgan bo‘lishi mumkin. - Ba’zi hududlarda suv tarkibida loyqa va quyqum ko‘p bo‘lgani uchun suv filtri tezroq to‘lib qolishi mumkin.

(11)	Kubli/Maydalangan
Cubed Crushed	O‘zingiz tayyorlamoqchi bo‘lgan muz shaklini tanlash uchun "Cubed Ice" (Kubli muz) yoki "Crushed Ice" (Maydalangan muz) tugmalarini bosing. Bu tugmani har safar bosganingizda kubli va maydalangan muz rejimlari o'zaro almashinadi va tanlovingizni ko'rsatgan holda Kubli yoki Maydalangan muz tasvirchasi yonadi.

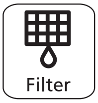
(12)	Gazlash tasvirchasi
	Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini (7-tugma) bosganinizda Sparkling Water (Gazlangan suv) tasvirchasi yonadi.

(13)	Gazlangan suv hosil qilish darajasi tasvirchalari
3 2 1	Gazlangan suv hosil qilish darajasi tasvirchalari joriy o'rnatilgan karbonlanganlik darajasini ko'rsatadi. Gazlangan suv tasvirchasi yoniq bo'lgan vaqtda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasi bosilganda Karbonlashganlik darajasi quyidagicha o'zgaradi; Medium (Level-2) (O'rtacha (2-daraja))→ Strong (Level-3) (Kuchli (3-daraja))→ Weak (Level-1) (Kuchsiz (1-daraja))→ Medium (Level-2) (O'rtacha (2-daraja)). - Agar Gazlangan suv bakida avvalroq hosil qilingan gazlangan suv mavjud bo'lsa, muzlatgich avvalgi karbonlashganlik darajasiga ega bo'lgan gazlangan suvni taqsimlaydi. (Karbonlashganlik darajasidagi o'zgarishlar muzlatgich keyingi safar gazlangan suv hosil qilmagunicha kuchga kirmaydi.) - Muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotganda Karbonlashganlik darajasi tasvirchalari aylangan tarzda yonadi (Level-1 (1-daraja) → Level-2 (2-daraja)→ Level-3 (3-daraja)→ Level-1 (1-daraja) va hok.). Agar siz muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini bossangiz, joriy karbonlashganlik darajasi bir necha soniya namoyish qilinadi va keyin Karbonlashganlik darajasi tasvirchalarining aylangan tarzda yonishi qaytadan boshlanadi. Agar joriy karbonlashganlik darajasi namoyish qilinayotgan vaqtda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini qaytadan bossangiz, karbonlashganlik darajasi o'zgaradi. Karbonlashganlik darajasidagi o'zgarish muzlatgich keyingi safar gazlangan suv hosil qilganida kuchga kiradi. - Agar siz muzlagich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda karbonlashganlik darajasini o'zgartirsangiz, muzlatgich avvalroq o'rnatilgan karbonlashganlik darajasi bilan gazlangan suv hosil qiladi.

(14)	Gazlash tasvirchasi
OFF	Siz har safar Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini (7-tugma) 3 soniya bosib turganingizda Gazlangan suv hosil qilish funksiyasi yonadi yoki o'chadi. Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasini yoqqaningizda displey panelda Gazlangan suv hosil qilishni o'chirish tasvirchasi yonadi. Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasini o'chirganingizda displey panelda Gazlangan suv hosil qilishni o'chirish tasvirchasi o'chadi. Gazlangan suv hosil qilish modulida suvning oqib chiqishi aniqlangan hollarda O'chirish tasvirchasi miltillaydi, muzlatgich gazlangan suvni taqsimlash va hosil qilishni to'xtatadi va Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi avtomatik ravishda OFF (O'chiq) ga o'tkaziladi. Bundan tashqari xattoki siz Quick Sparkling (Tezkor gazlash) yoki Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini 3 soniya bosib turganingizda ham Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi yonmaydi.

SUV FILTRINI ALMASHTIRISH

OGOHLANTIRISH Shaxsiy mulkingizga suvning yetkazishi mumkin bo‘lgan zarar xavfini kamaytirish uchun SAMSUNG muzlatgichida nomsiz brendli suv filtrlaridan FOYDALANMANG.



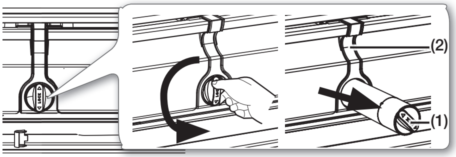
(Qizil)

FAQAT SAMSUNG TAMG'ASI BOR SUV FILTRLARIDAN FOYDALANING. SAMSUNG hech bir ziyon, jumladan, umumiy tamg'asi bor filtrdan foydalanish oqibatida suv oqishi sababli mulkka yetkazilgan, ammo bu bilan cheklanmagan ziyon uchun huquqiy javobgar bo'lmaydi.

SAMSUNG muzlatgichlari FAQAT SAMSUNG suv filtrlari bilan ishlashga mo'ljallangan.
Suv filtri kartridjini almashtirish vaqti kelganligini bildirish uchun Filtr chirog'i qizil yonadi.
Yangi filtr olishingiz uchun vaqt berish maqsadida qizil chiroq joriy filtrdan foydalanish vaqti butunlay tugashidan avvalroq yonadi.
Filtrni o'z vaqtida almashtirish muzlatgichdan eng toz, sov suf olishga imkon beradi.

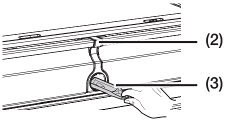
Suv filtrini almashtirish

1. Suv ta'minotini o'chiring.
   Keyin suv filtrini (**1**) soat miliga qarama-qarshi yo'nalishda 1/4 aylanaga burang.

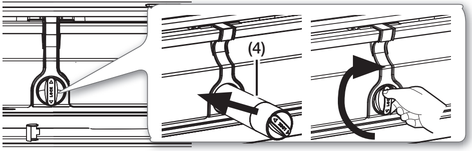


2. Suv filtrini (**1**) filtr korpusidan (**2**) tortib chiqaring.

- Suv filtrini osonroq almashtirish uchun suv ta'minoti klapanini yoping.
- Ayrim hollarda suvdagi nosozliklar uni yopishib qolishiga olib kelishi tufayli suv filtrini ajratib olish qiyin bo'ladi.
  Agar sizda qiyinchiliklar bo'lsa, suv filtrini mahkam ushlang va uni qattiq torting.
- Suv filtrini tortganingizda tirqishdan ozgina suv oqib ketishi mumkin.
  Bu oddiy hol.
  Suv oqib ketishini kamaytirish uchun uni tortayotganingizda filtr kartridjini gorizontal holatda ushlang.
- Toshib ketishining oldini olish uchun suv filtri patnisni (**3**) bo'shating va filtr korpusi (**2**) atrofini quriting.

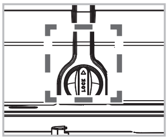


3. Yangi filtrni filtr korpusiga (**4**) kiriting.



4. Filtrni bosing va keyin u qulflangunicha uni soat miliga qarama-qarshi yo'nalishda burang.

- Agar yuqori suv bosimi tufayli sizda suv filtrini kiritishda muammolar bo'lsa, suv ta'minoti klapanini yopib qo'ying.



- Qulflash belgisi ko'rsatkichlar qatorida namoyish qilinishi kerak.

5. Suv filtrini qayta o'rnatish uchun **“Alarm/Filter Reset (3 sec)”** (Signal/Filtrni qayta o'rnatish) tugmasini ((Filtrni qayta o'rnatish)) 3 soniya bosib turing.
   Ko‘rsatkich ( ) rangi qizildan o'chiqqa o'zgaradi.

6. Agar suv ta'minotini o'chirgan bo'lsangiz, uni qaytadan yoqing.

Yangi suv filtrini olish uchun siz mahalliy xo'jalik mahsulotlari do'koniga tashrif buyurishingiz yoki Samsung mahsulotlari ehtiyot qismlari distribyutoriga murojaat qilishingiz mumkin.
Ko'proq suv filtri kartridjlarini olish uchun vakolatli Samsung dileriga murojaat qiling.
Yangi suv filtri qutisida va filtrning o'zida SAMSUNG logotipining mavjudligiga ishonch hosil qiling.

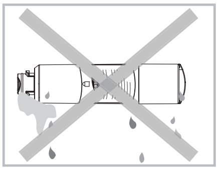
Suv filtrini o'rnatgandan so'ng suv tarmog'i liniyasi ichida qolib ketgan narsalarni chiqarib olish.

1. Agar suv filtrini o'rnatish vaqtida uni o'chirib qo'ygan bo'lsangiz, asosiy suv ta'minotini yoqing.

2. Suvni toza bo'lib oqquncha uzatgichdan oqizib turing (taxminan, 6-7 daqiqa).
   Bu suv ta’minoti tizimini tozalaydi va quvurlardagi havoni chiqarib tashlaydi.

3. Ba’zi uylarda qo‘shimcha yuvish talab qilinishi ham mumkin.

4. Muzlatgich eshigini oching va suv filtridan hech qanday suv sizib oqmayotganligiga ishonch hosil qiling.



Dispenserdagi suvni to'liq chiqarib tashlang, aks holda dispenserdan suv tomchilashi mumkin.
Bu shlangda hali ham havo borligini ko'rsatadi.

Suv ta’minotida teskari osmos usuli. MUHIM:

Teskari osmos tizimidan chiqib, muzlatgichning suv quyish klapaniga kelayotgan suv ta’minotining bosimi 35 va 120 f/kv.d (241 va 827 kPa) oralig‘ida bo‘lishi lozim.
Agar teskari osmos suvni filtrlash tizimi sovuq suv ta’minotiga ulangan bo‘lsa, suvning teskari osmos tizimiga nisbatan bosimi eng kamida 40-60 f/kv/d (276-414 kPa) bo‘lishi lozim.
Agar teskari osmos tizimidagi suv bosimi 40-60 f/kv/d (276-414 kPa) dan past bo'lsa:

- Teskari osmos tizimidagi cho‘kindi filtri yopilib qolmaganligini tekshiring.
  Zarur bo'lgan hollarda filtrni almashtiring.
- Intensiv foydalangandan so‘ng, teskari osmos tizimidagi saqlovchi idishning qayta to‘lishiga imkon yarating.
- Agar muzlatgichingizda suv filtri mavjud bo‘lsa, u teskari osmos tizimi bilan birgalikda ishlatilganda, keyinchalik suv bosimini kamaytirishi mumkin. Suv filtrini chiqarib tashlang.

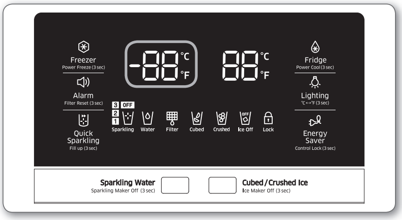
Agar suv bosimiga oid savollaringiz bo‘lsa, litsenziyali va malakali suvsozga murojaat qiling.

HARORATNI BOSHQARISH

Muzxona va muzlatgich bo‘limlarining asosiy harorati

Muzxona va muzlatgichning asosiy hamda tavsiya etilgan haroratlari tegishli ravishda -19 °C va 3 °C ga teng.
Agar muzxona va muzlatgich bo‘limlarining harorati juda yuqori yoki juda past bo‘lib ketsa, haroratni qo‘lda sozlang.

Muzxona haroratini boshqarish



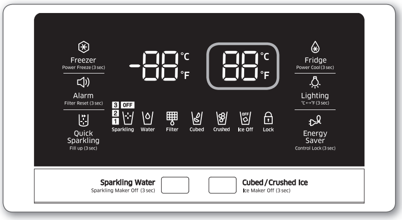
Tavsiya etilgan harorat (Muzxona): -19 °C

Muzxona haroratini ehtiyojlaringizga mos holda -23 °C dan -15 °C gacha o'rtasida o'rnatish mumkin.
Harorat displeyida kerakli harorat namoyish qilinmagunicha Freezer (Muzxona) tugmasini qayta-qayta bosing.
Har safar tugma bosilganda harorat 1 °C (yoki 1 °F) qadam bilan o'zgaradi. Quyidagiga qarang.

Selsiy shkalasi: -19 °C ➞ -20 °C ➞ -21 °C ➞ -22 °C ➞ -23 °C ➞ -15 °C ➞ -16 °C ➞ -17 °C ➞ -18 °C ➞ -19 °C.

Muzqaymoq singari ayrim taomlarning -15.5 °C darajada erib ketishi mumkinligini yodda tuting.
Harorat ko'rsatkichi ketma-ket ravishda -23 °C dan -15 °C darajagacha o'zgaradi.

Muzlatgich haroratini boshqarish



Tavsiya etilgan harorat (Muzlatgich): 3 °C

Muzlatgich harorati ma’lum ehtiyojlaringizni qondirish uchun 1 °C va 7 °C oralig‘ida o‘rnatilishi mumkin.
"Fridge" (Muzlatgich) tugmasini harorat ekranida o‘zingiz xohlagan harorat darajasi ko‘rsatilguncha qayta-qayta bosing.
Tugmani har bosganingizda harorat 1 °C darajaga o‘zgaradi. Quyidagiga qarang.

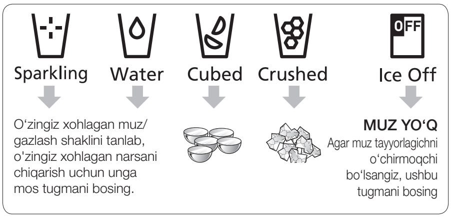
Selsiy shkalasi: 3 °C ➞ 2 °C ➞ 1 °C ➞ 7 °C ➞ 6 °C ➞ 5 °C ➞ 4 °C ➞ 3 °C.

Muzlatgichdagi haroratni nazorat qilish jarayoni muzlatgichdagi jarayonga o'xshab ishlaydi.
O'zingiz xohlagan haroratni o'rnatish uchun "Fridge" (Muzlatgich) tugmasini bosing.
Bir necha soniyadan keyin Muzlatgich yangi o'rnatilgan harorat tomon sozlana boshlaydi.
Bu raqamli displeyda aks ettiriladi.

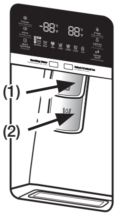
- Eshiklarni tez-tez ochsangiz, muzlatgich ichiga kattaroq hajmdagi iliq yoki issiq ovqat qo‘ysangiz, muzxona yoki muzlatgichning harorati ko‘tarilishi mumkin.
- Haroratning ko'tarilishi raqamli ekranning milt-milt o‘chib-yonishiga sabab bo‘lishi mumkin. Qachonki muzxona va muzlatgich haroratlari o‘rnatilgan normal harorat darajasiga kelsa, milt-milt o‘chib-yonish shunda to‘xtaydi.
- Agar miltillash davom etaversa, muzlatgichni "qayta o'rnatish" talab qilinishi mumkin. Jihozni rozetkadan uzing va 10 daqiqadan keyin rozetkaga qayta ulang.
- Agar Displey bilan Asosiy boshqaruvchi o'rtasida aloqa xatoligi mavjud bo'lsa, Aylantirish mumkin bo'lgan displey chirog'i miltillashi mumkin.
  Agar miltillash uzoqroq vaqt davom etsa, Samsung Electronics Xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

SOVUQ SUV DISPENSERIDAN FOYDALANISH

O‘zingiz xohlagan muz/gazlash shaklini tanlab, o'zingiz xohlagan narsani chiqarish uchun unga mos tugmani bosing.



Muz dastagidan foydalanish (1)



Muz/Gazlash dispenseri dastagini (**1**) stakaningiz bilan ohista bosing. Dispenserdan muz yoki gazlangan suv chiqish boshlanadi.
Avval muz/gazlash tugmasini bosish orqali siz muz yoki gazlangan suv turini tanlashingiz mumkin.

Suv dastagidan foydalanish (2)

Suv dispenseri dastagini (**2**) stakaningiz bilan ohista bosing. Dispenserdan suv chiqish boshlanadi.

Garchi suv va muz dastaklarini bir paytda bosgan bo‘lsangiz ham, dispenser aslida qaysi dastak birinchi bosilganiga qarab ishlaydi.

Stakanchaga suv quyilgach, suv to‘kilmasligi uchun uni chiqarishdan oldin 1 soniya kuting.
Muz yoki suv chiqargandan so‘ng dispenser dastagini tortmang.
U avtomatik ravishda o'z holatiga qaytadi.

DA68-03022F-05.indb 38 2015. 5. 8. 5:07

Muz va suv dispenseridan birgalikda foydalanish

Muz yoki suv olish uchun muz turini tanlang, keyin muz uchun avval Muz/Gazlash dastagini (**1**) bosing va keyin stakaningizni pastga tushiring va suv uchun suv dispenseri dastagini (**2**) bosing.

Muz chelagiga texnik xizmat ko'rsatish

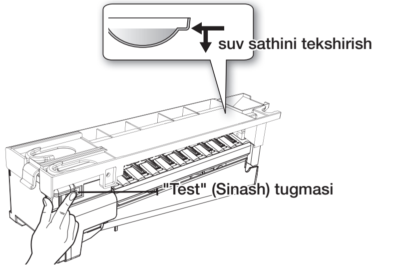
- Muzdon/muz chelakchasini tozalash uchun yumshoq yuvish vositasi bilan yuving, yaxshilab chaying va quriting.
  Dag'al yoki tirnovchi tozalash vositalari yoki eritmalardan foydalanmang.
- Muz kubchalar shaklida tayyorlanadi. "Maydalangan" tanlanganda muz tayyorlovchi muz kubchalarini maydalangan muzlarga maydalaydi.
- Agar siz Maydalangan muz rejimidan foydalangandan keyin Kubli muz rejimini tanlasangiz, oz miqdordagi qoldiq maydalangan muz hosil qilinishi mumkin.
- Tezkor muz tayyorlash jarayonida hosil qilingan muz kubchalari oq rangda ko'rinadi, bu ularning normal darajada hosil qilinganligini ko'rsatadi.
- Muzlatgich xonasidagi muz tayyorlovchi muz kubchalarini yanada tezroq tayyorlaganligi uchun ko'proq muz kubchalari kerak bo'lgan hollarda muz kubchalarini muzlatgich muz chelagidan muzxona muzdoniga oling.
- Agar dispenserdan muz chiqmasa, muz chelakchasini chiqarib oling va muz tayyorlagichning o'ng tomonida joylashgan "Test" (Sinash) tugmasini bosing.
  Quyidagi rasmga qarang.
- Patnis muz yoki suv bilan to'lgach, "Test" (Sinash) tugmasini uzluksiz bosib turmang. Suv toshib ketishi yoki chelakchaga muz tiqilib qolishi mumkin.

Muz tayyorlash

- O'rnatgandan keyin muz chelagini eng ko'p sig'imigacha to'ldirish uchun quyidagi qadamlarga amal qiling:

1. Muzlatgichni 24 soat (yoki 1 kun) davomida ishlating va sovuting.
   - 24 soat kutish muz tayyorlovchining to'g'ri sovushiga imkon beradi.
2. Stakanga 4-6 dona muz soling.
3. 8, keyin 16 soat o'tkazib bir stakan muz hosil qiling.

- Muz tayyorlovchini tekshirish uchun muz tayyorlovchidagi "Test" (Sinash) tugmasini bosing.
  Siz muzlatgichning qo'ng'iroq (ding-dong) tovushini eshitasiz.
  Qo'ng'iroq tovushi chiqishi bilan Test ("Sinash") tugmasini qo'yib yuboring.
- Muz tayyorlagich yaxshi ishlayotganligini bildirish uchun qo'ng'iroq avtomatik ravishda yana chalinadi.



DIQQAT: Agar siz muz kubchalarini chelakdan foydalanmagan holda olishni xohlasangiz, muz tayyorlagichni o'chiring va muz tayyorlagichning old qopqog'ini olib qo'ying.
Shuni yodda tutingki, muz tayyorlagichdagi muz kubchalari tortmadan toshib ketishi mumkin.

DIQQAT: Muz chelagiga taomlarni joylashtirmang. Agar muz chelagiga taom joylashtirsangiz, eshikni ochgan yoki yopgan vaqtingizda taom muz tayyorlagichga urilishi va muz tayyorlagichni shikastlashi mumkin.

DIQQAT Shuni yodda tutingki, muz chelagini tortmadan olayotganingizda muz tayyorlagichdagi muz kubchalari tortmadan toshib ketishi mumkin.
Agar bu yuz bersa, tortmadan toshib ketgan muz kubchalarini tozalang.

DIQQAT Agar elektr ta'minoti uzilib qolsa, muz kubchalari erishi va keyin elektr ta'minoti tiklanganda ular birgalikda muzlashi hamda dispenserni ishlashdan to'xtatib qo'yishi mumkin.

Bu muammoning oldini olish uchun elektr ta'minotida uzilish bo'lgandan keyin muz chelagini chiqarib oling va qoldiq muz yoki suvni to'kib tashlang.

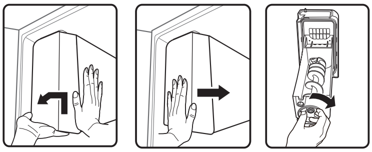
Agar siz barcha muzdan birdaniga foydalanmoqchi bo'lsangiz, chapdagi muz tayyorlashning 2 va 3-qadamlarini takrorlashingiz lozim.
Biroq dastlabki 4-6 ta muz kubchalarini taqsimlashdan avval 8 soat kuting.
Bu muz kubchalarini to'ldiradi va eng ko'p darajadagi muz hosil qilishni ta'minlaydi.

Muzni yo‘qotish Funksiyasidan foydalanish

Muzni yo‘qotish rejimi tanlanganda chelakdagi barcha muz kubchalari olib tashlanadi.
Agar muz bo'lakchalari chelakda qoldirilsa, ular bir-birlariga yopishib qolishlari va buning natijasida ularni olib tashlash qiyin bo‘lishi mumkin.
Muz chelagini ehtiyotlik bilan va jarohat olmagan holda olish uchun bir qo‘lingiz bilan chelakning tag qismidan va boshqa qo‘lingiz bilan yon tomonidan ushlang.
Keyin muz chelagini ko‘taring va to‘g‘ri tashqariga torting.
Muz chelagini qo‘yish uchun uni to‘g‘ri qaytarib bosing.

Agar muz chelagi o‘z joyiga mahkam o‘rnatilmagan bo‘lsa, chelakdagi muz erib ketishi mumkin.

Agar chelak joyiga tushmasa, uni spiral yo‘nalishida 90 daraja burang (quyi o‘ng tomondagi so‘nggi rasmga qarang) va qaytadan urining.



DIQQAT
- Muzlatgich ishlayotgan vaqtda muz chelagining ichi juda sovuq bo‘ladi. Muz chelagining ichiga qo‘lingizni chuqur tiqmang.
- Faqat muzlatgich bilan birga berilgan muz tayyorlagichdan foydalaning.
  Muzlatgichning suv ta‘minoti faqat kerakli malakaga ega bo‘lgan shaxs tomonidan o‘rnatilishi/ulanishi kerak.
  Faqat ichimlik suvi ta‘minoti kraniga ulang.
- Muz tayyorlagichni to‘g‘ri ishlatish uchun suv bosimi kvadrat dyuymga 20 ~ 125 funt oralig‘idagi bo‘lishi talab qilinadi.

Ta'tilga chiqish...

Agar uzoq muddatli ta'til yoki xizmat safariga ketayotgan va suv yoki muz uzatgichlardan foydalanmaydigan bo'lsangiz:

- Suv klapanini yopib qo'ying.
  Aks holda suv oqib ketishi mumkin.
- Barcha mahsulotlarni olib qo'ying.
- Muzlatgichni rozetkadan uzing.
- Muzlatgich ichidagi ortiqcha namlarni artib tashlang va eshiklarni ochiq qoldiring.
  Aks holda noxush hidlar yoki mog'orlash hosil bo'lishi mumkin.

Muz tayyorlagich bilan qilish mumkin va mumkin bo'lmagan narsalar

- Barmoq, qo'l yoki boshqa keraksiz narsalarni nov yoki muz hosil qiluvchi idish ichiga tiqmang.
- Bu hol shaxsiy jarohat va/yoki moddiy zararga sabab bo'lishi mumkin.
- Hech qachon barmog'ingiz yoki boshqa narsalarni uzatgich teshigiga tiqmang.
- U jarohat yetkazishi mumkin.
- Muz tayyorlagichni qismlarga ajratishga urinmang.
- U muzlatgichda bo'lgan vaqtda muz chelagini yuvmang yoki suv sepmang.
  Uni tozalash uchun muzlatgichdan chiqarib oling

DIQQAT

Muz tayyorlagich patnisini solganingizda patnisning kirishda yaxshi markazlashtirilganligiga ishonch qiling.
Aks holda patnis tiqilib qolishi mumkin.

Suvning loyqalanishi hodisasi

Muzlatgichga berilayotgan barcha suv ishqorli suv filtri bo'lgan o'zakli filtr orqali oqib o'tadi.
Filtrlash jarayonida filtr orqali oqib o'tuvchi suv bosimi ortadi va suv kislorod va azot bilan to'yinadi.
Suv havoga oqib kirgan vaqtda bosim eng yuqori qiymatiga erishadi va suv kislorod va azotga o'ta darajada to'yinadi, bu gaz pufakchalarining hosil bo'lishiga olib keladi.
Ushbu kislorod pufakchalari tufayli suv vaqtinchalik xira ko'rinishi mumkin.
Bir necha soniyalardan keyin suv toza tiniqlashadi.

Sparkling Water (Gazli suv) funksiyasidan foydalanish

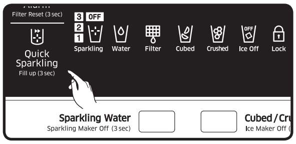
Sodastream CO_2 silindri o'rnatilgan holda muzlatgich gazlangan (karbonlashgan) suv hosil qilishi va taqsimlashi mumkin.

Gazlangan suv hosil qilish

To'ldirishni faollashtirish uchun Quick Sparkling (Tezkor gazlash) tugmasini 3 soniya bosib turing.
Agar Sparkling Water (Gazlangan suv) funksiyasi faolsizlantirilgan bo'lsa, uni qaytadan faollashtirish uchun Sparkling Water (Gazlangan suv) yoki Quick Sparkling (Tezkor gazlash) tugmasini 3 soniya bosib turing.
Bu funksiyani yoqqaningizda Karbonlashganlik darajasi tasvirchasi (Level-1 (1-daraja)→ Level-2 (2-daraja)→ Level-3 (3-daraja)→ Level-1 (1-daraja) va hok.) ketma-ketligida yonadi va bir necha soniya ichida muzlatgich gazlangan suv hosil qilishni boshlaydi. Hosil qilish tugallangach, Karbonlashganlik darajasi tasvirchasi namoyish qilinishdan to'xtaydi.

Agar Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasini yongan holda qoldirsangiz va gazlangan suv miqdori kam bo'lsa, muzlatgich avtomatik ravishda Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) rejimiga kiradi va ko'proq narsalarni qiladi. Biroq Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasini o'chirsangiz, xattoki gazlangan suv bakida oz miqdordagi gazlangan suv qolgan bo'lsa ham muzlatgich qo'shimcha gazlangan suv hosil qilmaydi.

Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini 3 soniya bosib turing



Quick Sparkling (Tezkor gazlash) tugmasini 3 soniya bosib turing

Gazlangan suvni hosil qilish vaqti

O'zingiz o'rnatgan Karbonlashganlik (Gazlanganlik) darajasiga bo'gliq ravishda (43<?>sahifadagi Karbonlashganlik darajasini boshqarish-ga qarang) muzlatgichning gazlangan suvni hosil qilishni tugallash uchun talab qilinadigan vaqti o'zgarishi mumkin. Quyidagi jadvalda Karbonlashganlik darajasi bo'yicha hosil qilish vaqtlari ko'rsatilgan.Muzlatgich zavodda 2-darajaga avvaldan o'rnatiladi.

Karbonlashganlik darajasi	3-daraja - Yuqori	2-daraja –O'rtacha	1-daraja - Past	Tezkor
Hosil qilish vaqti	Taxminan 30 daqiqa	Taxminan 20 daqiqa	Taxminan 10 daqiqa	10 daqiqadan kamroq
Mavjud sig'im	1,1 ℓ	1,1 ℓ	1,1 ℓ	1,1 ℓ

Gazlangan suvni taqsimlash

Gazlangan suvni taqsimlash uchun Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini bosing. Keyin Muz/ Gazlangan suv dastagini stakan bilan ohista bosing. Vaqt o'tishi bilan suv taqsimlash tezligi o'zgarishi mumkin.
Suv kuchli gazlangan bo'lgan hollarda taqsimlash tezligi tezroq bo'lishi mumkin.
Gazlanganlik darajasi kuchsiz bo'lgan hollarda taqsimlash tezligi past bo'lishi mumkin.
Gazlangan suvdagi erigan CO_2 suvni taqsimlash vaqtida uning sachrashiga ham olib kelishi mumkin. Bundan tashqari gazlangan suv bakidagi bosim o'zgarishlari tufayli suv oqimi o'zgarib turishi yoki o'rtacha bo'lishi mumkin.
Agar siz gazlangan suvni taqsimlashni davom ettirsangiz, suv oqimi beqaror bo'lishi yoki buzilishi mumkin. Bu gazlangan suv bakidagi bosimning o'zgarishlari tufayli hosil bo'ladi. Bu nuqson emas.

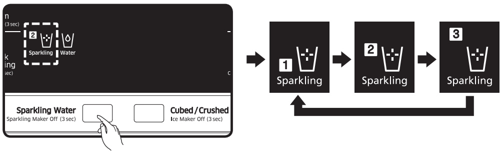
Suvning tomishi

Gazlangan suvni taqsimlaganingizdan ma'lum vaqt o'tgach bir necha tomchi gazlangan suv dispenserdan oqib chiqishi mumkin. Suvning tomchilashi mahsulotdagi nuqson tufayli emas, balki CO_2 bilan suvning aralashishining tabiiy natijasi tufaylidir.

Karbonlashganlik darajasini boshqarish

Gazlangan suv tasvirchasi yoqilganda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini 3 soniya bosib turish orqali siz gazlangan suvning karbonlashganlik darajasini o'zgartirishingiz mumkin.
Har safar Spakling Water (Gazlangan suv) tugmasi bosilganda karbonlashganlik darajasi quyidagi tartibda o'zgaradi:
Medium (Level-2) (O'rtacha (2-daraja))→ Strong (Level-3) (Kuchli (3-daraja))→ Weak (Level-1) (Kuchsiz (1-daraja))→ Medium (Level-2) (O'rtacha (2-daraja)).
Ushbu tugmani bosar ekansiz, darajadagi o'zgarishni ko'rsatgan holda o'ng tomondagi kichkina raqamlar ketma-ket ravishda yonadi.

- Agar Gazlangan suv bakida avvalroq hosil qilingan gazlangan suv mavjud bo'lsa, muzlatgich avvalgi karbonlashganlik darajasiga ega bo'lgan gazlangan suvni taqsimlaydi.
  (Yana karbonlashganlik darajasidagi o'zgarishlar muzlatgich keyingi safar gazlangan suv hosil qilmagunicha kuchga kirmaydi.) O'zgarish allaqachon tayyorlangan gazlangan suvga ta'sir ko'rsatmaydi.)
- Muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotganda Gazlanganlik darajasi tasvirchalari aylangan tarzda yonadi (Level-1 (1-daraja) → Level-2 (2-daraja)→ Level-3 (3-daraja)→ Level-1 (1-daraja) va hok.).
  Agar siz muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini bossangiz, joriy karbonlashganlik darajasi bir necha soniya namoyish qilinadi.
  Agar joriy karbonlashganlik darajasi namoyish qilinayotgan vaqtda Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini qaytadan bossangiz, karbonlashganlik darajasi o'zgaradi. Karbonlashganlik darajasidagi o'zgarish muzlatgich keyingi safar gazlangan suv hosil qilganida kuchga kiradi.
- Agar siz muzlagich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda karbonlashganlik darajasini o'zgartirsangiz, muzlatgich avvalroq o'rnatilgan karbonlashganlik darajasi bilan gazlangan suv hosil qiladi.



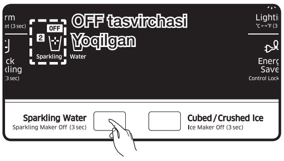
Gazlanganlik darajasi zavodda 2-darajaga o'rnatiladi.
Agar gazlangan suv ta'mi o'ta kuchli yoki o'ta kuchsiz bo'lsa, karbonlashganlik darajasini o'zgartiring.
1-daraja yumshoqroq karbonlashganlik, 3-daraja kuchli darajada karbonlashganlik bilan ta'minlaydi.

- Muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda elektr ta'minoti uzilib qolsa, elektr ta'minoti qayta tiklanganda muzlatgich karbonlashtirish jarayonini qaytadan boshlashi va suvga xaddan tashqari ko'p karbon qo'shishi mumkin. Agar bunday hodisa yuz bersa, ortiqcha karbonlashgan suvni chiqarib tashlash va jarayonni qaytadan boshlashni tavsiya qilamiz.
- Siz tanlaydigan gazlanganlik darajalariga bog'liq ravishda CO_2 silindrining xizmat ko'rsatish muddati farq qilishi mumkin.

DA68-03022F-05.indb 43 2015. 5. 8. 5:07

Sparkling Water (Gazlangan suv) funksiyasini o'chirish

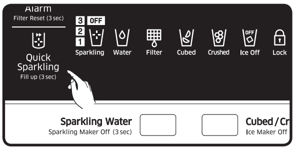
Sparkling Water (Gazlangan suv) funksiyasini o'chirish uchun Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini 3 soniya bosib turing.
Siz Sparkling Water (Gazlangan suv) funksiyasini o'chirganingizdan keyin Gazlangan suv bakida qoladigan suvni hali ham taqsimlash mumkin.
Agar siz muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda bu funksiyani o'chirsangiz, u joriy operatsiyani bajarib bo'lganidan keyin bu funksiyani to'xtatadi.



3 soniya bosing

Quick Sparkling (Tezkor gazlash) opsiyasini o'rnatish

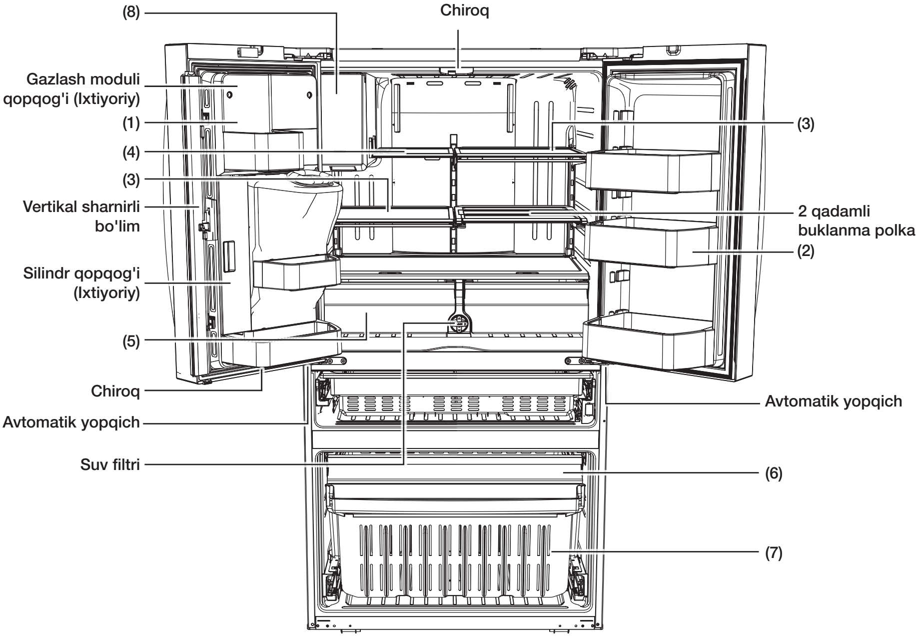
Tezkor gazlash gazlangan suv hosil qilish uchun sarflanadigan vaqtni qisqartiradi.



1. Tezkor gazlashdan foydalanish tanlangan konsentratsiyaga bog'liq ravishda 3 daqiqadan 10 daqiqagacha bo'lgan vaqtda yuqori gazlanganlik darajasiga ega bo'lgan suv hosil qilishi mumkin.
2. Indikatorni yoqish uchun shu tugmani bosing.
   Agar gazlangan suvni hosil qilish faollashtirilmagan bo'lsa, bu opsiya keyingi sikl uchun qayta ishlash vaqtini kamaytiradi. Yakunlangandan keyin bu opsiya avtomatik ravishda o'chadi.
3. Indikatorni yoqish uchun shu tugmani bosing.
   Agar gazlangan suvni hosil qilish allaqachon faollashtirilgan bo'lsa, bu opsiya joriy sikl uchun qayta ishlash vaqtini kamaytiradi. Yakunlangandan keyin bu opsiya avtomatik ravishda o'chadi.
4. Bu opsiya bilan gazlangan suv hosil qilinayotgan vaqtda Quick Sparkling (Tezkor gazlash) funksiyasini bekor qilish uchun yana shu tugmani 10 soniyacha bosib turing.
   10 soniyadan keyin hattoki tegishli indikator o'chiq bo'lsa ham bu opsiya faolligicha qoladi.
5. Bu opsiya CO_2 gazini kiritish va sepishni takrorlaydi, bu esa ishlash vaqtida bir oz shovqin hosil qiladi.
6. Tezkor gazlash 3-darajadagi gazlash jarayoniga qaraganda taxminan 35 % ko'proq CO_2 gazini ishlatadi.

QISMLAR VA XUSUSIYATLAR

Muzlatgich qismlari va xususiyatlari bilan yaqindan tanishish uchun ushbu quyidagi rasmni ko'rib chiqing.



Eshikni yopganda boshqa eshikni tirnab qo'ymaslik uchun Vertikal sharnirli bo'limning to'g'ri holatda ekanligiga ishonch hosil qiling.
Agar vertikal sharnirli bo'lim teskari bo'lsa, uni to'g'ri holatga qaytaring va eshikni yoping.
Ba'zan vertikal sharnirli bo'limda namlik paydo bo'lishi mumkin.
Vaqt o'tishi bilan eshik dastasi bo'shab qolishi mumkin. Agar bu sodir bo'lsa, eshikning ichki tomonidagi boltlarni qotiring.
Agar siz eshikni ortiqcha kuch bilan yopsangiz, boshqa eshik ochilishi mumkin.

Eshik ochilganda xavfsizlikni ta'minlash maqsadida blokirovka qilish o'chirg'ichi parma dvigatelini avtomatik ravishda o'chiradi.

Agar ichki yoki tashqi suyuqlik diodli chiroq o'chib qolsa, xizmat ko'rsatish xodimiga murojaat qiling.

DIQQAT

Ehsikni ochganda chayqalayotgan suv tovushini eshitishingiz mumkin, bu eshikning ich tomonida gazlangan suv baki borligi tufaylidir.

(1)	Gazlangan suv baki (Ixtiyoriy)
Sparkling Water Tank (Gazlangan suv baki) funksiyasidan foydalaning va istalgan vaqtda bakdagi gazlangan suvdan bevosita rohatlaning.	

(2)	Eshik savatchalari
Sutli gallonlar yoki boshqa katta butilkalar va konteynerlar kabi hajmi katta narsalarni saqlash uchun mo'ljallangan.	

(3)	Sirpanuvchi polka
Endi taomni chiqarib olish osonroq.	

(4)	Taxlanuvchi polka
Polka to'liq chuqurlikdagi polka sifatida ishlatilishi yoki balandroq konteynerlarni joylashtirish uchun taxlab qo'yilishi mumkin.	

(5)	Sabzavotlar va mevalar uchun tortmalar
Saqlangan sabzavotlar va mevalarni tozaligini saqlash uchun foydalaniladi.	

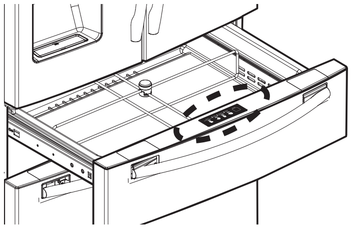
(6)	Avtomatik suriluvchi tortma
Quruq oziq-ovqat mahsulotlari va go'shtni saqlash uchun qulay. Saqlanadigan taomlar konteynerlarda joylashtirilishi yoki folga va boshqa mos o'rama materiallardan foydalangan holda mahkam o'ralishi lozim.	

(7)	Muzxona tortma chelagi
Quruq oziq-ovqat mahsulotlari va go'shtni saqlash uchun qulay. Saqlanadigan taomlar folga va boshqa mos o'rama materiallar yoki konteynerlardan foydalangan holda mahkam o'ralishi lozim.	

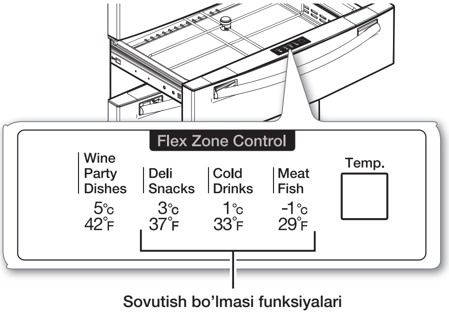
(8)	FF Muz tayyorlagichi
To'g'ridan-to'g'ri sovutish tizimi gazlangan suvni tezkor, qulay usulda hosil qilishga imkon beradi.	

FLEX ZONE (SURILMA ZONA) DAN FOYDALANISH

Flex Zone (Surilma zona) sozlanuvchan harorat boshqaruviga ega bo'lgan to'liq kenglikdagi tortmadir.
Flex Zone (Surilma zona) dan katta patnislar, oziq-ovqat mahsulotlari, vinolar, pitstsalar, ichimliklar yoki boshqa mahsulotlarni saqlash uchun foydalanishingiz mumkin.
Zonaga kiritiladigan sovuq havo miqdorini sozlashga imkon beruvchi harorat sensori mavjud.
Boshqaruv tugmalari qopqoq eshigi markazida joylashgan.



Haroratni tanlash tugmasi



- O'zingiz xohlagan rejim yonmagunicha Temp. (Haror.) tugmasini qayta-qayta bosing.
- Har safar Temp. (Haror.) tugmasi bosilganda rejim quyidagi tartibda o'zgaradi :
  Meat/Fish (Go'sht/Baliq) rejimi (-1 °C), Cold Drinks (Salqin ichimliklar) rejimi (1 °C), Deli/Snack (Gastronom/Gazak) rejimi (3 °C), Wine/Party Dishes (Vino/Marosim taomlari) rejimi (5 °C).
  Dastlabki holatda Cold Drinks (Sovuq ichimliklar) rejimi tanlanadi.
  Muzlatgich Flex Zone (Surilma zona) haroratini siz tanlagan haroratga avtomatik ravishda sozlaydi.
- Flex Zone (Surilma zona) harorati.
  Ichiga joylashtirilgan buyumlar soni, ularning joylashtirilishi, atrofdagi harorat va eshikning qanchalik tez-tez ochilishiga bog'liq ravishda displey o'zgarishi mumkin.

1. **“Wine/Party Dishes” (Vino/Marosim taomlari)** tanlanganda Flex Zone (Surilma zona) harorati 5 °C atrofida bo'ladi.
   Bu xususiyat taomlarni uzoq vaqt yangi hold saqlashga yordam beradi.
2. **“Deli/Snack” (Gastronom/Gazak)** tanlanganda Flex Zone (Surilma zona) harorati 3 °C atrofida bo'ladi.
   Bu xususiyat taomlarni uzoqroq vaqt yangi hold saqlashga yordam beradi.
3. **Cold Drinks (Salqin ichimliklar)** tanlanganda Flex Zone (Surilma zona) harorati 1 °C atrofida bo'ladi.
   Bu xususiyat ichimliklarni sovuq va tetiklantiruvchi holatda saqlashga yordam beradi.
4. **“Meat/Fish” (Go'sht/Baliq)** tanlanganda Flex Zone (Surilma zona) harorati -1 °C atrofida bo'ladi.
   Bu xususiyat go'sht yoki baliqni uzoqroq vaqt yangi hold saqlashga yordam beradi.

Haroratni o'rnatish orqali Flex Zone (Surilma zona) da saqlash mumkin bo'lgan oziq-ovqat mahsulotlariga misollar.

Vino Marosim taomlari	Oziq-ovqatlar Gazaklar	Salqin ichimliklar	Go'sht Baliq
• vino	• ananas	• shishali suv	• steyklar
• kokteyllar	• limon	• sharbat	• go'shtli assorti
• tortlar	• biskvitlar	• alkogolsiz ichimliklar	• bekon
• pishloq	• kartoshka	• pivo	• chili sousli sosiskalar

“Meat Fish” (Go'sht Baliq) rejimida saqlangan hollarda meva va sabzavotlar buzilishi mumkin.
Salat yoki boshqa bargli mahsulotlarni Flex Zone (Surilma zona) da saqlamang.

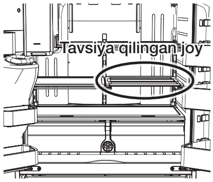
DIQQAT

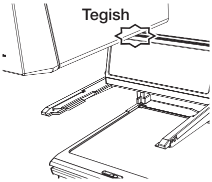
Shisha idishlarni Flex Zone (Surilma zona) da “Cold Drinks” (Salqin ichimliklar) yoki “Meat/Fish” (Go'sht/Baliq) rejimida saqlamang.
Agar ular muzlab qolsa, shinishlari va shaxsiy jarohat yetkazishlari mumkin.

TAXLANMA POLKA UCHUN TAVSIYA QILINGAN JOY

Boshqa polkalarni qaytadan joylashtirmasdan turib balandroq buyumlar uchun ko'proq joy ajratish maqsadida taxlanma javonni markazidan taxlab qo'yish mumkin.

- Taxlanma javonni muzlatgichning o'ng tomoniga o'rnating.
- Agar taxlanma javon chap tomonga o'rnatilsa, muz tayyorlagich javonning to'liq taxlanishiga halaqit beradi.
- Foydalanish uchun javonning old qismidan ohista bosing va u o'rtasidan taxlanadi.





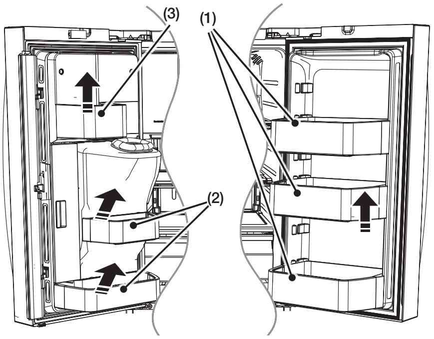
MUZLATGICH AKSESSUARLARINI CHIQARIB OLISH

1. Eshik savatchalari

- Eshik savatchalari (**1**)
- **Olish uchun** : Shunchaki savatchani ko'taring va tashqariga torting.
- **Qayta joylashtirish uchun** : Uni kerakli joy ustida sirpantiring va u to'xtagunicha pastga suring.

- Eshik savatchalari (**2**)
- **Olish uchun** : Uni to'siq bo'ylab burchak ostida ko'tarish orqali savatchaning o'ng tomonini chiqarib oling va keyin uni eshikdan tortib chiqarish orqali chap tomonini chiqarib oling.
- **Qayta joylashtirish uchun** : Uni asl joyiga sirpantiring va u qotib qolgunicha pastga bosing.

- Gazlangan suv modeli eshik savatchalari (**2**)
- **Olish uchun** : Uni to'siq bo'ylab burchak ostida ko'tarish orqali savatchaning o'ng tomonini chiqarib oling va keyin uni eshikdan tortib chiqarish orqali chap tomonini chiqarib oling.
- **Qayta joylashtirish uchun** : Eshik savatchasi tirqishlarini ehtiyotlik bilan tengtiring va keyin savatchani kerakli joy ustida sirpantiring va u to'xtagunicha pastga bosing.
- Gazlangan suv modelidagi quyi eshik savatchasini olish va qayta joylashtirishda avval silindr qopqog'ini oching va silindrni old tomonga qiyshaytiring.



- Gazlangan suv modeli eshik savatchalari (**3**).
  Gazlangan suv modeli eshik savatchasini (**3**) olmang.
  Tozalash uchun uni olmasdan toza latta bilan yaxshilab arting.

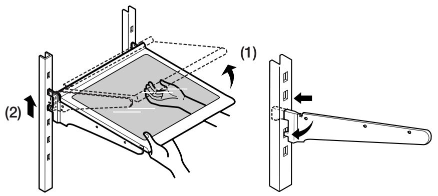
DIQQAT Eshik savatchalarini (**3**) olmang. Mahsulotlar bilan to'la savatchani o'zgartirmang.
Avval mahsulotlarni olib qo'ying. Savatchalardan changlarni ketkazish uchun to'siqchani oling va suvda yuving.

DIQQAT Eshiklar ochilganda quyi eshik savatchalaridagi katta shisha idishlar sinsa, jarohatlanishlar sodir bo'lishi mumkin. Eshiklarni ehtiyotlik bilan oching.

Eshik savatchalari eshiklarga mahkam ulanmagan bo'lsa, jarohatlanishlar sodir bo'lishi mumkin.
Bolalarning savatchalarni o'ynashlariga ruxsat bermang. Savatchalarning o'tkir burchaklari jarohatlanishga olib kelishi mumkin.

2. Toblangan shishali tokchalar

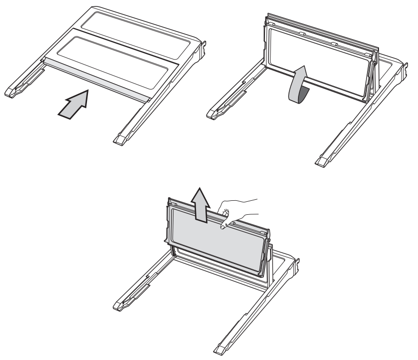
- **Olish uchun** : Tokchalarning yuqori old tomonini ko'rsatilgan yo'nalishda (**1**) qiyshaytiring va uni vertikal yo'nalishda ko'taring (**2**). Tokchani tortib chiqaring.
- **Qayta o'rnatish uchun** : Tokchaning yuqori old tomonini yuqoriga qiyshaytiring va tokcha ilmoqlarini kerakli balandlikdagi slotlarga kirgizing.
  Keyin ilmoqlar slotlarga tushishi uchun tokchaning old tomonini pastlating.



DIQQAT Toblangan shishadan qilingan tokchalar og'ir.
Ularni olishda juda ehtiyot bo'ling.

3. Taxlanuvchi javon

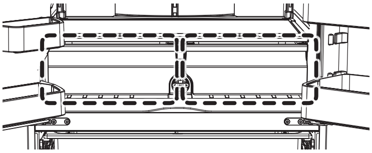
- **Olish uchun** : Javonning old qismini olgandan keyin uni ko'taring va chiqarib oling.
- **Qayta o'rnatish uchun** : Javonni burchakli karkasga iling va uning old tomonini taxlanuvchi javonga biriktiring.



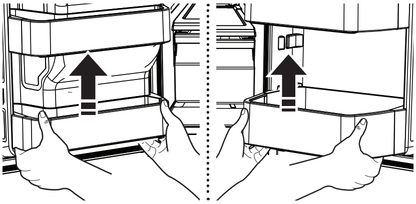
ISHLAMOQDA

DIQQAT Taxlanuvchi javonni surgandan va taxlagandan keyin sizga qulay bo'lishi uchun javon old qismini olib qo'yish mumkin.
Agar siz javondan olib qo'ymasdan foydalansangiz, uning ajralib ketishi mumkinligidan ehtiyot bo'ling.

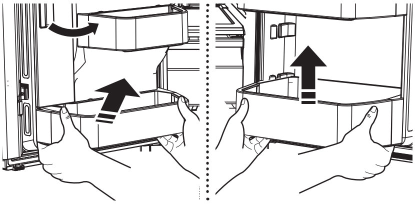
4. Sabzavotlar va mevalar uchun tortmalar



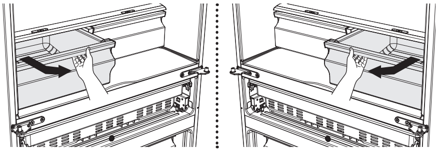
- Eshik savatchalari
- Tortmani olib qo'yishdan avval quyidagi kabi avval eshik savatchalarini olib qo'ying.
- **Olish uchun** : Shunchaki savatchani ko'taring va tashqariga torting.



- Gazlangan suv modeli eshik savatchalari
- **Olish uchun** : Uni to'siq bo'ylab burchak ostida ko'tarish orqali savatchaning o'ng tomonini chiqarib oling va keyin uni eshikdan tortib chiqarish orqali chap tomonini chiqarib oling.
- Gazlangan suv modelidagi quyi eshik savatchasini olish va qayta joylashtirishda avval silindr qopqog'ini oching va silindrni old tomonga qiyshaytiring.



- Tortmaning old qismini yuqoriga qiyshaytiring va to'g'riga torting, strelka yo'nalishida ozgina siljitgandan keyin tortmani tortib chiqaring.

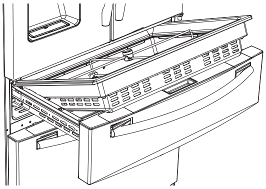


- **Qayta o'rnatish uchun**
- Tortmani karkas relslariga kiriting va bosgan holda joyiga tushiring.
- Uni kerakli joy ustida sirpantiring va u to'xtagunicha pastga suring.

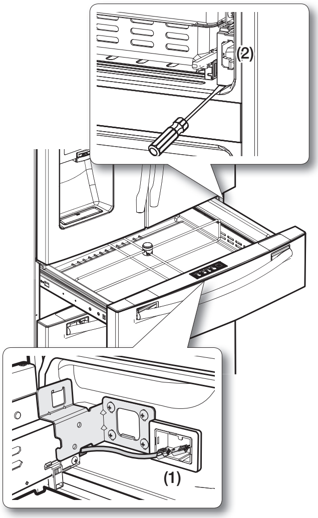
DIQQAT Ularning ustidagi shisha polkalarni ko'tarib chirarish mumkin bo'lishidan avval tortmalar olinishi kerak.

5. Flex Zone (Surilma zona)

- **Flex Zone (Surilma zona) ni olish uchun** : Flex Zone (Surilma zona) ni to'liq uzunligiga tortib yozing. Ikkala qo'lingiz bilan tanangiz tomonga uni tortish orqali Flex Zone (Surilma zona) ni yuqoriga ko'taring.
- **Flex Zone (Surilma zona) ni qayta o'rnatish uchun** : Flex Zone (Surilma zona) ni to'liq uzunligiga oching.
  Flex Zone (Surilma zona) ning old qismini yuqoriga ko'rating, Flex Zone (Surilma zona) ning orqa qismini relslarga joylashtiring va keyin butun zona relslarda bo'lishi uchun old qismini tushiring.



Flex Zone (Surilma zona) yoki yorug'lik diodli chiroq ishlamayotganda ulovchilarning [(1), (2) quyida ko'rsatilgan] sinmaganligi yoki yorilmaganligini tekshiring.



1. Qismlarga ajratish bo'yicha ko'rsatmalarni ko'rish uchun 20 sahifaga qarang.
2. Rels qopqog'ini yassi otvertka bilan oching.

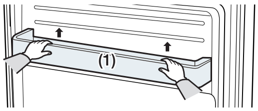
Eshiklardan foydalanish

Eshiklarning yaxshi yopilishi va mahkam zichlanganligiga ishonch hosil qiling.
Muzlatgich eshigi faqat ozgina ochilganda u avtomatik ravishda yopiladi.
Agar eshik uning avtomatik yopilish doirasidan kattaroq ochilgan bo'lsa, u ochiqligicha qoladi.
Siz uni qo'lda yopishingiz kerak.

MUZLATKICH AKSESSUARLARINI YECHIB OLISH

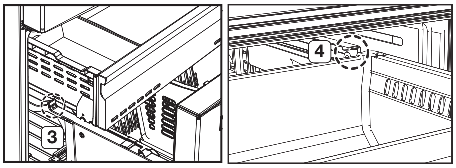
1. Muzxona xonasi to'siqchasi

- **Olish uchun** : To'siqchani yuqoriga ko'tarish orqali muzxona to'siqchasini (**1**) chiqarib oling.
- **Qayta o'rnatish uchun** : To'siqcha o'rniga mahkam o'rnagunicha to'siqchani (**1**) pastga bosing.



2. Super kengaytirilgan tortma

- **Olish uchun** : Tortmani to'liq uzunligiga tortib yozing. Tortmaning orqa qismini yuqoriga qiyshaytiring va to'g'riga ko'tarib chiqaring.
- **Qayta o'rnatish uchun** : Uni yuqoriga qiyshaytirish orqali tortmani relslarga (**4**) joylashtiring.
  U gorizontal bo'lgunicha tortmani pasaytiring va tortmani (**3**) suring.



3. Muzxona tortmasi

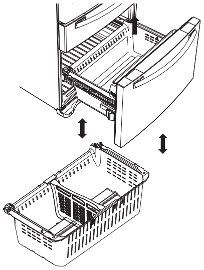
- **Muzxona tortmasini olish uchun** : Muzxona tortmasini to'liq torting. Tortmaning orqa qismini yuqoriga qiyshaytiring va olish uchun ko'tarib chiqaring.
- **Muzxona tortmasini qayta o'rnatish uchun** : Tortmani yig'ish relsiga joylashtiring.

⚠ DIQQAT Uni ajratib olish yoki yog'ishda chapga yoki o'ngga buksangiz, tortmaning yon tomonlarini tirnab olishingiz mumkin.

⚠ DIQQAT Chaqaloqlar va bolalarning muzxona tortmasi ichiga kirib olishlariga yo‘l qo‘ymang.
Ular muzlatgichga zarar yetkazishlari va o'zlari jiddiy jarohatlanishlari mumkin.
Muzxona eshigiga osilmang va o‘tirmang.
Eshik sinib ketishi mumkin.
Bolalarning muzxona tortmasiga osilib chiqishlariga yo'l qo'ymang.

⚠ DIQQAT Bo'lgichni olmang.

⚠ OGOHLANTIRISH Agar ular ichkarida qisilib qolsalar, bolalar jarohatlanishlari yoki bo'g'ilishdan halok bo'lishlari mumkin.



SODASTREAM GAZLASHTIRISH MOSLAMASINI ALMASHTIRISH

Agar karbonlashganlik darajasi o'ta past bo'lsa, bu CO_2 silindrining bo'shligini bildiradi.
Bunday hollarda biz silindrni yangisi bilan almashtirishingizni tavsiya qilamiz.
Silindrni almashtirish uchun quyidagi qadamlarga amal qiling:
SodaStream 60 L Karbonatorlarini yaqiningizdagi Sodastream sotuvchi chakana savdo do’konidan yoki onlayn xarid qiling. Ko’proq ma’lumotlar olish uchun www.sodastream.com saytiga tashrif buyuring.

1. Silindrni joyida ushlab turgan holda dastakni yuqoriga ko'taring.	
2. Silindrni tayanchdan tortib oling.	
3. Uni regulyatordan ajratib olish uchun silindrni soat strelkasiga qarama-qarshi yo'nalishda aylantiring.	
4. Yangi silindrni o'rnatish uchun silindrni o'rnatish bo'yicha ko'rsatmalarning 2-qadamidan boshlab amal qiling.	
5. To'ldirishni faollashtirish uchun Quick Sparkling (Tezkor gazlash) tugmasini 3 soniya bosib turing. Agar Sparkling Water (Gazlangan suv) funksiyasi faolsizlantirilgan bo'lsa, uni qaytadan faollashtirish uchun Sparkling Water (Gazlangan suv) yoki Quick Sparkling (Tezkor gazlash) tugmasini 3 soniya bosib turing. • Agar siz gazlangan suv hosil qilish vaqtida CO_2 silidrini almashtirsangiz (Karbonlashganlik darajasi dastagi quyidagi tartibda yonganida: 1 → 2 → 3 → 1. va hok.), gazlangan suv hosil qilish funksiyasini yoqishdan avval muzlatgichning hosil qilishni yakunlashini kuting. Gazlangan suv hosil qilish jarayoni uzilib qolganligi tufayli gazlangan suv ortiqcha karbonlashgan bo'lishi mumkin. Biz ortiqcha karbonlashgan suvni to'kib tashlashni tavsiya qilamiz.	

Gazlangan suv: Ishlatish bo'yicha eslatmalar

- Vakolatga ega bo'lgan sotuvchilardan olingan haqiqiy SodaStream silindrlaridan foydalaning.

- Siz Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasini yoqqaningizdan 10 daqiqalar o'tgach muzlatgich gazlangan suv hosil qilishni boshlaydi.
- Muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda muzlatgich eshigi ochilsa, u to'xtaydi. Eshik yopilishi bilan taxminan bir daqiqa ichida u gazlangan suv hosil qilishni davom ettiradi.
- Muzlatgich gazlangan suv hosil qilayotgan vaqtda elektr ta'minoti uzilib qolsa, elektr ta'minoti qayta tiklanganda muzlatgich karbonlashtirish jarayonini qaytadan boshlashi va suvga xaddan tashqari ko'p karbon qo'shishi mumkin.
  Agar bunday hodisa yuz bersa, ortiqcha karbonlashgan suvni chiqarib tashlash va jarayonni qaytadan boshlashni tavsiya qilamiz.
- Agar gazlangan suvni taqsimlash davom ettirilsa, suv oqishi beqaror bo'lishi yoki buzilishi mumkin.
  Bu gazlangan suv bakidagi bosimning o'zgarishlari tufayli hosil bo'ladi. Bu nuqson emas.
- Agar suv shlangi bukilib qolgan yoki suv to'g'ri taqsimlanmagan bo'lsa, gazlangan suvning karbonlashganlik darajasi yuqori bo'ladi.
  Bu gazlangan suv bakida qancha suv borligidan qat'iy nazar silindr tomonidan bir xil miqdordagi karbonat angdrid (CO_2) taqsimlanishi tufayli yuz beradi.
- SodaStream karbonatorning foydali xizmat muddati siz tanlaydigan karbonlashganlik darajasiga bog'liq ravishda turlicha bo'ladi.
- Agar gazli suv funksiyasi yoqilgan va siz taxminan 1,1 litr suv chiqarsangiz, muzlatgich avtomatik tarzda yana gazli suv tayyorlashni boshlaydi.
- Agar siz uzoq vaqt uyda bo'lmasangiz, bundan keyin Sparkling Water (Gazlangan suv) funksiyasidan foydalanishni xohlamasangiz yoki ko'chayotgan bo'lsangiz:

⚠ DIQQAT

- Muzlatgichni tashishdan avval SodaStream karbonatorni muzlatgichning chap eshigida joylashgan bo'lmadan olib qo'ying.

1. Sparkling Water (Gazlangan suv) funksiyasini o'chirish uchun Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini uch soniya bosib turing.
2. Bakdagi hamma suvni chiqarib tashlash orqali gazlangan suv bakini bo'shating.
3. SodaStream karbonatorni olib qo'yish

MUZLATGICHNI TOZALASH

Samsung kompaniyasining fransuzcha eshikli muzlatgichi to'g'risida qayg'urish uning xizmat qilish muddatini uzaytiradi va noxush hidlar va mikroblarni ketkazishga yordam beradi.

OGOHLANTIRISH Muzlatgichni tozalash uchun benzol, suyultirgich, Kloroks yoki mashina yuvish vositalaridan foydalanmang.
Bu vositalar bilan jihozning sirtiga zarar yetkazib qo‘yishingiz yoki yong‘inni keltirib chiqarishingiz mumkin.

Muzlatgich elektr manbasiga ulog'lik turganida suv sepmang.
Bu tok urishiga sabab bo'lishi mumkin.
Muzlatgichni tozalash uchun quyidagi qadamlarga amal qiling:

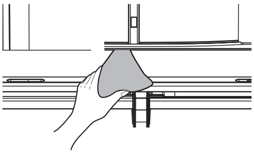
1. Muzlatgichni elektr quvvat ta’minotidan uzing.
2. Yumshoq yungsiz mato yoki qog‘oz sochiqni suv bilan ozgina namlang.

Muzlatgichni tozalash uchun hech qanday yuvish vositasidan foydalanmang, chunki u muzlatgichning rangini o‘zgartirishi yoki unga zarar yetkazishi mumkin.

3. Muzlatgichning ichi va tashqarisini toza va quruq bo‘lguncha arting.
4. Muzlatgichni elektr quvvat ta’minotiga qayta ulang.

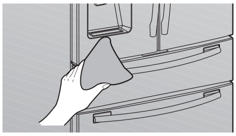
Muzlatgich ichini tozalash

Muzlatgichning ichki devorlari va aksessuarlarini yumshoq yuvish vositasi bilan tozalang va keyin yumshoq latta bilan quruq qilib arting.
Yaxshiroq tozalash uchun tortmalar va polkalarni olib qo'yishingiz mumkin.
Ularni qayta joyiga qo'yishdan avval tortmalar va polkalarni yaxshilab quriting.



Tashqi qismlarini tozalash

Boshqaruv paneli va raqamli displeyni nam, toza, yumshoq latta bilan arting.
Eshiklar, dastalar va kabinet yuzalari yumshoq yuvish vositasi bilan tozalanishi va keyin yumshoq latta bilan quruq qilib artilishi lozim.
Jihoz eng yaxshi ko'rinishda bo'lishi uchun yiliga bir yoki ikki marta uning tashqi qismini chyotka bilan tozalang.



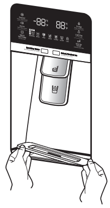
DIQQAT Muzlatgichga suv sepmang.
Tozalash uchun toza, nam lattadan foydalaning.

DIQQAT Agar harflar bosilgan sohaga to'g'ridan-to'g'ri zanglamaydigan metallarni tozalash vositasini qo'llasangiz, displeydagi bosilgan harflar o'chib ketishi mumkin.

Muz / Suv dispenserini tozalash

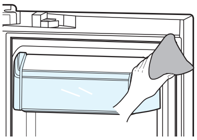
Dispenserning bir uchidan bosing va uni chiqarib oling.
Muz / Suv dispenserini toza, yumshoq latta bilan arting.

DIQQAT Dispenserdagi maydalangan muz tanlovchisidan foydalanganda ayrim muz qoldiqlari muz tarnovida to'plana boshlashi mumkin. Qoldiq muzlarning erishi va tarnovdan oqib ketishining oldini olish uchun uning to'plana boshlaganligini ko'rishingiz bilan qoldiq muzlarni tozalab tashlashingiz kerak.



Rezinali eshik zichlovchilarini tozalash

Agar rezinali zichlovchilar kir bo'lsa, eshiklar yaxshi yopilmasligi va muzlatgich yaxshi ishlamasligi mumkin.
Yumshoq tozalash vositalar va nam lattadan foydalanib eshiklarni tozalash orqali eshik zichlovchilarni chang yoki dog'lardan tozalab turing. Toza, yumshoq latta bilan quruq qilib arting.

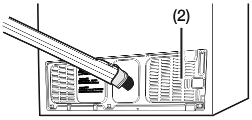


DIQQAT Muzlatgichni tozalash uchun benzol, suyultirgich yoki mashina yuvish vositalaridan foydalanmang.
Ushbu moddalar yong'in chiqishiga olib kelishi mumkin.

Muzlatgichning orta tomonini tozalash

Kabellar va tashqi qismlarni changlar va kirlardan toza holda saqlash uchun jihozning orqa tomonini yiliga bir yoki ikki marta changyutgich bilan tozalang.

DIQQAT Orqa qopqoqni (**1**) olmang.
Elektr toki urishi mumkin.



ISHLAMOQDA

TAOMLARNI SAQLASH BO'YICHA MASLAHATLAR

Taomlar	Muzlatgich	Muzlatgich kamera	Saqlash bo'yicha maslahatlar
SUTLI MAHSULOTLAR			
Sariyog'	2-3 hafta	6-9 oy	Mahkam o'rang yoki qadoqlang.
Sut	1-2 hafta	Tavsiya qilinmaydi	Sana kodini tekshiring. Ko'pchilik sut mahsulotlari va shunga o'xshash boshqa mahsulotlar mahsulotning eng yaxshi iste'mol qilish muddatini ko'rsatuvchi sana kodi ko'rsatilgan karton qutilarda sotiladi. Qopqoqni qayta yopib qo'ying yoki mahkam o'rang. Foydalanilmay qolgan qismini asl idishiga qayta solmang.
Qaymoqli pishloq, pishloqli taom va pishloqli surtma	2-4 hafta	Tavsiya qilinmaydi	Sana kodini tekshiring. Pishloqni namlik o'tkazmaydigan o'ramagan mahkam qadoqlangan holda saqlang
Qattiq pishloq (ochilmagan)	3-4 oy	6 oy	
Qattiq pishloq (ochilgan)	2 oy	Tavsiya qilinmaydi	
Tvorog	10-15 kun	Tavsiya qilinmaydi	
Qaymoq	7-10 kun	2 oy	Sana kodini tekshiring. Ko'pchilik yogurt, qaymoq va shunga o'xshash boshqa mahsulotlar mahsulotning eng yaxshi iste'mol qilish muddatini ko'rsatuvchi sana kodi ko'rsatilgan karton qutilarda sotiladi. Qopqoqni qayta yopib qo'ying yoki mahkam o'rang. Foydalanilmay qolgan qismini als idishiga qayta solmang.
Smetana	2 hafta	Tavsiya qilinmaydi	
Kremlar (ochilgan)	1 hafta	Tavsiya qilinmaydi	
Yogurt	10-14 kun	Tavsiya qilinmaydi	Sana kodini tekshiring. Yopiq holda saqlang.
Muzlatilgan yogurt	na	2 oy	
TUXUM			
Tuxum (pishirilmagan)	3-4 hafta	Tavsiya qilinmaydi	Sana kodini tekshiring. Tuxumni muzlatgichning eng sovuq qismida va asl o'z idishida saqlang.
Tuxum (pishirilgan)	1 hafta	Tavsiya qilinmaydi	Yopiq idishda saqlang
Tuxumli qoldiq taomlar	3-4 kun	Tavsiya qilinmaydi	Yopiq idishda saqlang
YANGI UZILGAN MEVALAR			
Olma	1 oy	Tavsiya qilinmaydi	Muzlatgichda saqlanadigan bo'lsa, saqlashdan avval mevani yuvmang. Namlik o'tkazmaydigan paketchalar yoki idishlarda saqlang. Kesilgan mevalarni o'rang. Ayrim mevalar muzlatgichda saqlanganda qorayadi.
Banan	2-4 kun	Tavsiya qilinmaydi	
Nok, qovun, shaftoli, avakado	3-5 kun	Tavsiya qilinmaydi	
Rezavor mevalar va olchalar	2-3 kun	12 oy	
O'rik	3-5 kun	Tavsiya qilinmaydi	
Uzum	2-5 kun	na	
Ananas (kesilmagan)	2-3 kun	Tavsiya qilinmaydi	
Ananas (kesilgan)	5-7 kun	6-12 oy	
Sitrusli mevalar	1-2 hafta	Tavsiya qilinmaydi	Yopilmagan holda saqlang.
Sharbat	6 kun	Tavsiya qilinmaydi	Sana kodini tekshiring va asl idishiga qayta joylashtiring. Foydalanilmay qolgan qismini als idishiga qayta solmang.
Muzlatilgan sharbat	Faqat eritish uchun	12 oy	Sana kodini tekshiring. Qayta muzlatmang.

Taomlar	Muzlatgich	Muzlatgich kamera	Saqlash bo'yicha maslahatlar
BALIQ VA MOLLYUSKALAR			
Baliq			
Yog'li baliq (skumbriya, forel, losos)	1-2 kun	2-3 oy	Asl o'ramasida saqlang va muzlatgichning eng sovuq qismiga joylashtiring. Muzxona uchun bug' va namlik o'tkazmaydigan o'ramaga qadoqlang. 0 ºF (yoki -18 °C) haroratda muzlating. Muzlatgichda eriting va sana kodini tekshiring. Asl qadog'ida eriting.
Yog'siz baliq (treska, kambala va boshq.)	1-2 kun	6 oy	
Muzlatilgan yoki bo'laklangan	na	3 oy	
Mollyuska			
Krevetka (pishirilmagan)	1-2 kun	12 oy	Muzlatish uchun bug' va nam o'tkazmaydigan idishga qadoqlang.
Qisqichbaqa	3-5 kun	10 oy	
Pishirilgan baliq yoki mollyuska	2-3 kun	3 oy	
GO'SHT			
Yangi, pishirilmagan			
Bo'laklangan	2-4 kun	6-12 oy	Foydalanish uchun sana kodini tekshiring. Muzlatgichga asl qadog'i bilan joylashtiring. Muzlatish uchun nam va bug' o'tkazmaydigan idishga qadoqlang. Tavsiya qilingan muzlatgich harorati 33 ºF dan 36 ºF gacha (yoki 1 °C dan 2 °C gacha) va muzxona harorati 0 ºF da 2 ºF gacha (yoki -18 °C dan -16 °C gacha)
Qiyma	1 kun	3-4 oy	
Qovurilgan	2-4 kun	6-12 oy	
Bekon	1-2 hafta	1-2 oy	
Kolbasa	1-2 kun	1-2 oy	
Steyk	2-4 kun	6-9 oy	
Tovuq go'shti	1 kun	12 oy	
Gazakbop go'sht	3-5 kun	1 oy	
Pishirilgan			
Go'sht	2-3 kun	2-3 oy	Foydalanish uchun sana kodini tekshiring. Muzlatgichga asl qadog'i bilan joylashtiring. Muzlatish uchun nam va bug' o'tkazmaydigan idishga qadoqlang.
Tovuq go'shti	2-3 kun	4-5 oy	
Vetchina	1-2 hafta	1-2 oy	

Manbalar:

American Meat Institute Foundation. 1994. Yellow pages: oldindan javob beriladigan go'sht va tovuq go'shti haqidagi beriladigan savollarga javoblar. Amerika go'sht instituti Oziq-ovqat marketing instituti. 1999. The food keeper. Food Marketing Institute, Washington, D.C. Freeland-Graves, J.H. and G.C. Peckham. 1996. Foundations of food preparation, 6th ed. Prentice-Hall, Inc. Englewood Cliffs, NJ. Hillers, V.N. 1993. Storing foods at home. Washington State University Cooperative Extension, Pullman, WA. Publ. EB 1205.

National Restaurant Association. 2001. Sovitilgan holda bo'ling! Tez soviting. National Restaurant Association Education Foundation¼s International Food Safety Council, Washington, D.C. USDA. 1997. Basics for handling food safely. U.S. Department of Agriculture, Food Safety and Inspection Service, Washington, D.C.

Nosozliklarni tuzatish

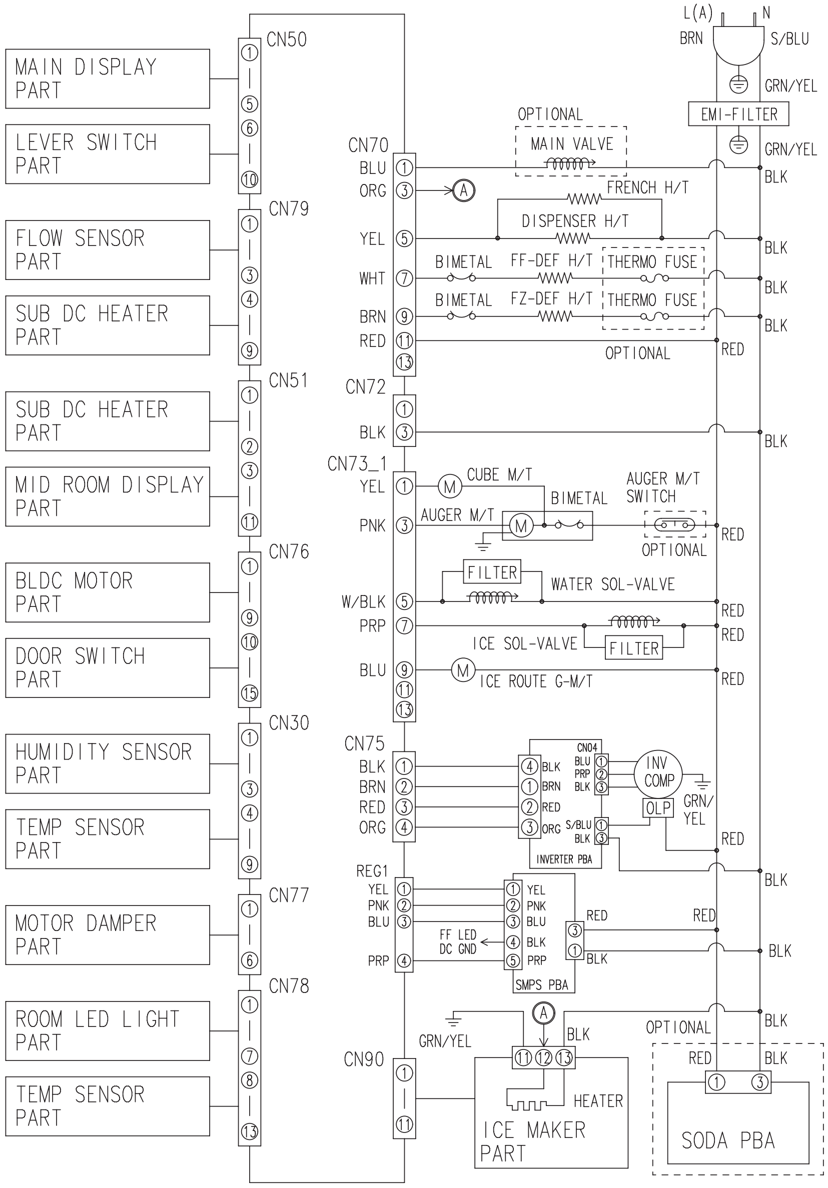
MUAMMO	YECHIM
Muzlatgich umuman ishlamay qolsa yoki yetarlicha muzlata olmasa.	• Elektr tok vilkasi to'g'ri ulanganini tekshiring. • Raqamli displeydagi o'rnatilgan haroratning muzxona yoki muzlatgichning ichki haroratidan balandroq ekanligini tekshiring. Agar shunday bo'lsa, muzlatgichni sovuqroq haroratga o'rnating. • Muzlatgich bevosita quyosh nuri ta'siri ostida yoki isitish manbaiga yaqin joyda joylashmaganmi? • Muzlatgich kameraning orqasi yaxshi havo aylanishini to'sib qo'ygan holda devorga juda yaqin joylashtirilmaganmi?
Muzlatgichdagi oziq-ovqat muzlab qolsa.	• Raqamli displeydagi o'rnatilgan haroratning xaddan tashqari pastligini tekshiring. • Muzlatgichni issiqroq haroratga sozlashga harakat qiling. • Harorat xaddan tashqari pastmi? Muzlatgichni iliqroq haroratga o'rnating. • Yuqori namlikka ega bo'lgan narsalarni muzlatgichning eng sovuq qismiga joylashtirganmisiz? Ularni sovuqroq soha yoki savatchalarda saqlash o'rniga o'sha narsalarni muzlatgichdagi boshqa javonlarga ko'chirishga harakat qiling.
G'alati shovqin yoki ovoz eshitilsa.	• Muzlatgich tekis va barqaror o'rnatilganligini tekshiring. • Muzlatgich kameraning orqasi yaxshi havo aylanishini to'sib qo'ygan holda devorga juda yaqin joylashtirilmaganmi? Muzlatgichning orqa qismini devordan kamida 2 dyuym uzoqlashtirishga harakat qiling. • Muzlatgichning orqasiga yoki tagiga biror narsa tushib ketmaganmi? • Agar siz muzlatgich ichidan "tikillagan" tovush eshitsangiz, bu oddiy hol hisoblanadi. Bu muzlatgichning ichki qismidagi harorat o'zgarishlari tufayli turli qismlarning qisqarishi yoki kengayishi tufayli sodir bo'ladi. • Agar muzlatgichning ichida boshqa nimadir urilayotganga o'xshash tovush chiqsa, bu oddiy hol hisoblanadi. Bu tovush yuqori sig'im bilan ishlayotgan kompressor tomonidan hosil qilinadi.
Jihozning kabinet eshigini zishlash sohasi issiq va kondensatsiyalanish sodir bo'layapti.	• Biroz isishi bu normal holat, chunki muzlatgichning vertikal sharnirli bo'limiga suv tomchilari hosil bo'lishining oldini olish uchun bu joylarda suv tomchilari hosil bo'lishiga qarshi qurilma o'rnatilgan. • Muzlatgich eshigi ochiq emasmi? Agar eshikni uzoq vaqt ochiq qoldirsangiz, suv tomchilari hosil bo'lishi mumkin.
Muz tayyorlovchi muz hosil qilmayapti.	• Muz tayyorlashdan oldin, suv ta'minoti quvurini o'rnatgandan so'ng 12 soat kutdingizmi? • Suv quvuri ulanganmi? Undagi qulflaydigan klapan ochiqmi? • Muz hosil qilish funksiyasini qo'l bilan to'xtatganmisiz? • Muzxona harorati juda iliqmi? Muzxona haroratini quyiroqqa o'rnatishga harakat qiling.

MUAMMO	YECHIM
Muzlatgich ichidan suv pufakchalarining ovozi eshitilsa.	• Bu normal holat. Pufakchalarning ovozi muzlatgich bo‘ylab aylanib yuruvchi sovitish kimyoviy moddasidan keladi.
Muzlatgichdan yomon hid kelsa.	• Buzilgan taomlar yo'qligini tekshiring. • Kuchli hidlarga ega bo'lgan taomlar (masalan, baliq) mahkam o'ralgan bo'lishi kerak. • Vaqti-vaqti bilan muzxonani tozalab turing hamda har qanday aynigan va shubhali oziq-ovqat mahsulotlarini tashlab yuboring.
Muzxona devorlarida qirov paydo bo‘lsa.	• Havo teshiklari yopilib qolganmi? Havo erkin aylanishi uchun barcha uning yo'lini to'suvchi narsalarni olib tashlang. • Havo yaxshi aylanishi uchun oziq-ovqatlar orasida yetarlicha joy qoldiring. • Muzxona tortmasi to‘g‘ri yopilganmi?
Suv uzatgich ishlamayapti.	• Suv quvuri ulanganmi? Undagi qulflaydigan klapan ochiqmi? • Suv ta'minoti trubkasi ezilib qolmagan yoki bukilmaganmi? • Trubkaning bo'sh va to'siqlarga ega emasligiga ishonch hosil qiling. • Muzlatish kamerasidagi harorat o'ta past bo'lgani uchun suv idishi muzlab qoldimi? Raqamli displey panelida issiqroq haroratni tanlashga urinib ko'ring. • Boshqaruvni qulflash yoqilganmi?
Avtomatik yopish tizimi muzxona eshigi uchun ishlamaydi.	• Eshikning o'ng va chap tomonlari o'rtasida nomuvozanatlik mavjud emasmi? • Eshikni 1~2 marta erkin ochib-yoping. Buni qilganingizdan keyin avtomatik yopish tizimi odatda yana to'g'ri ishlab ketadi. • Eshikning chap va o'ng tomonlari muvozanati buzilishining oldini olish uchun eshikni tekis ochishga harakat qiling.
Gazlangan suv taqsimlanmayapti.	• Suv quvuri ulanganmi? Undagi qulflaydigan klapan ochiqmi? • Gazlangan suv tavsirchasi tanlanganmi? • Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi yoqilganmi? Gazlangan suv hosil qilishni yoqish uchun Sparkling Water (Gazlangan suv) tugmasini 3 soniya bosib turing. Sparkling Water Production (Gazlangan suv hosil qilish) funksiyasi zavodda OFF (O'chirish) ga o'rnatiladi. Gazlangan suv olish uchun uni ON (Yoqish) ga o'rnating. • Gazlangan suv tasvirchasi miltillayaptimi? Agar gazlangan suv tasvirchasi miltillayapgan bo'lsa, bu muzlatgich gazlangan suv hosil qilish jarayonini bajarayotganligini bildiradi. Iltimos, tasvircha miltillashdan to'xtashini kuting. • Gazlangan suv silindri bo'shmi? Agar SodaStream karbonator CO_2 ni ishlatib bo'lsa, suv taqsimlanmasligi yoki taqsimlangan suv kuchsiz bo'lishi mumkin. Iltimos, silindrni almashtiring. • Muzlatgich eshigi ochiqmi? Agar eshik ochiq bo'lsa, gazlangan suv/suv/muz taqsimlanmaydi. • Silindr dastagi qulfanmaganmi? Iltimos, silindr qopqog'ini oching va silindr dastagini qulflang. • Boshqaruvni qulflash yoqilganmi?

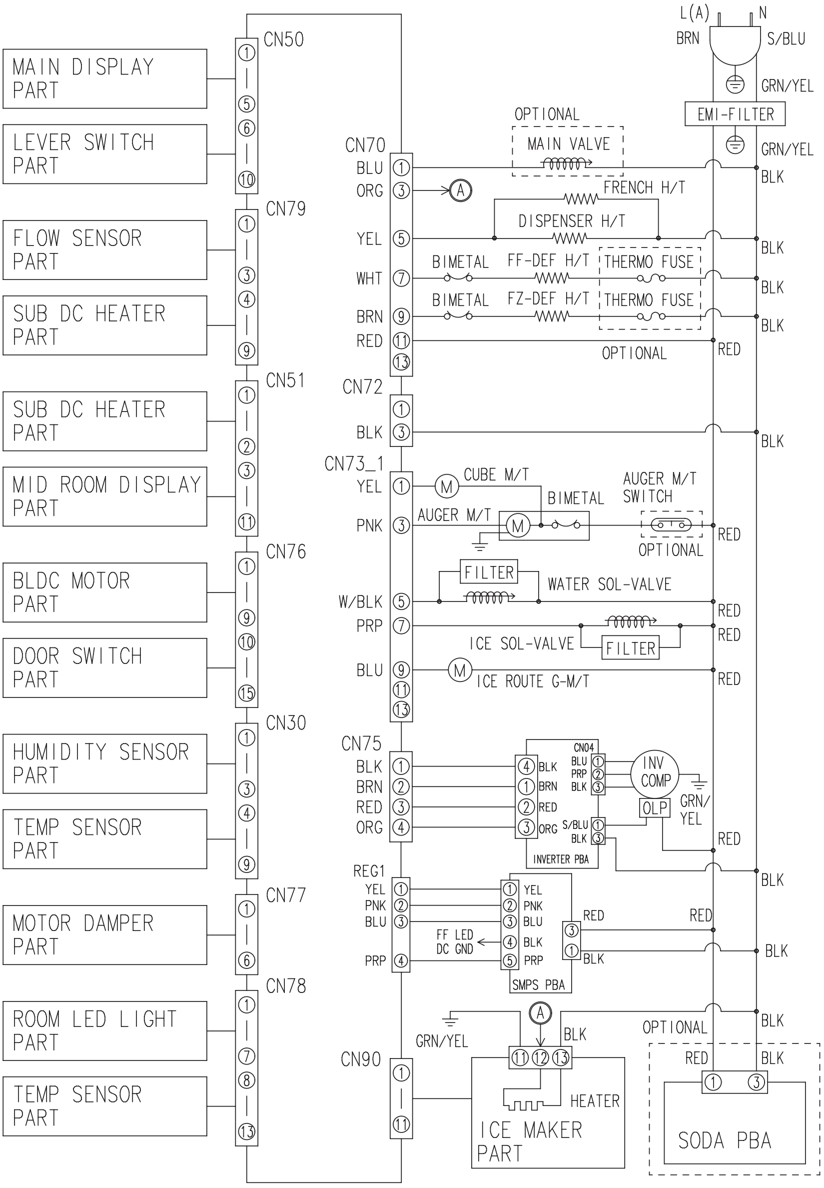
MUAMMO	YECHIM
Jarayon borayotgan vaqtda Quick Making (Tezkor qilish) opsiyasi uyurmaviy shovqin hosil qiladi.	• Quick Making (Tezkor qilish) opsiyasi faol bo'lganda silindr igna suqish va CO_2 gazini kiritish sikllarini bajaradi va bu shunday shovqin hosil qiladi.
Gazlangan suv ta'mi kuchsiz.	• Gazlangan suvning gazlanganlik darajasini orttiring. • Gazlangan suvning ta'mi o'ta kuchsiz yoki suvdan boshqa nimanidir ta'mi mavjud bo'lgan hollarda SodaStream karbonatorni yangisi bilan almashtiring. • Agar silindrni almashtirgandan keyin Fill Up (3 sec) (To'ldirish (3 son)) opsiyasidan foydalansangiz, suv bakidagi qoldiq gaz miqdori va konsentratsiyasiga bog'liq ravishda gazlangan suv odatdagiga qaraganda kuchliroq yoki kuchsizroq ta'mga ega bo'ladi.
Muzlatgich eshigining markaziy qismining har ikkala tomonida kondensatsiyalanish yoki suv tomchilari hosil bo'ladi.	• Kondensatsiyalanish yoki suv tomchilari muzlatgich ishlayotgan vaqtda namlik o'ta baland bo'lgan hollarda hosil bo'ladi. • Agar muzlatgich eshigining markaziy qismining har ikkala tomonida kondensatsiyalanish yoki suv tomchilari hosil bo'lsa, kondensatsiyalangan suv tomchilarini olib tashlagandan keyin Energy Saver (Energiyani tejash) rejimini o'chiring.

Circuit diagram

<INVERTER + SMPS model>



<INVERTER model>



eslatma

Xona haroratiga nisbatan cheklovlar

Ushbu muzlatgich yon-atrofdagi havo harorati mahsulot pasportida ko‘rsatilgan harorat toifasiga mos bo‘lgan sharoitda ishlatish uchun mo‘ljallangan.

Toifa	Belgi	Xona harorati oralig‘i (°C)	
		IEC 62552 (ISO 15502)	ISO 8561
Kengaytirilgan mo‘tadil	SN	+10 dan +32 gacha	+10 dan +32 gacha
Mo‘tadil	N	+16 dan +32 gacha	+16 dan +32 gacha
Subtropik	ST	+16 dan +38 gacha	+18 dan +38 gacha
Tropik	T	+16 dan +43 gacha	+18 dan +43 gacha

Ichki haroratga muzlatgich/muzxona o'rnatilgan joy, xona harorati va eshikning ochib-yopilishlari soni kabi omillar ta'sir ko'rsatishi mumkin. Ushbu omillar ta'sirini qoplash uchun haroratni talab qilingan darajaga o'rnating.

Usbu sovutgichni to'g'ri chiqitga chiqarish
(Elektr va elektronika jihozlari chiqindisi)

Uzbek

(Chiqindilarni ajratgan holda yig'ish tizimiga ega bo'lgan mamlakatlarga tegishli)

Mahsulot, aksessuarlar yoki bosma nashrlardagi ushbu markirovka ushbu mahsulot va uning elektron yordamchi qurilmalarining (masalan, zaryadlash qurilmasi, naushniklar, USB kabeli) xizmat muddatlarini o'tab bo'lganlaridan keyin boshqa maishiy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarib bo'lmasligini ko'rsatadi. Keraksiz buyumlarni nazoratsiz tarzda chiqitga chiqarish tufayli atrof-muhitga yoki odamlarning salomatliklariga yetkazilishi mumkin bo'lgan zararlarning oldini olish uchun ko'rsatilgan elementlarni tashlab yuborilayotgan qurilmaning boshqa qismlaridan ajratib oling va moddiy resurslardan oqilona tarzda takroran foydalanishga ko'maklashish uchun ulardan qayta foydalaning.

Uyda foydalanuvchilar ekologik jihatdan xavfsiz tarzda qayta foydalanish uchun ushbu qurilmalarni qaerda va qanday topshirish mumkinligi to'g'risida ma'lumotlar olish uchun o'zlari ushbu mahsulotni xarid qilgan chakana sotuvchiga yoki mahalliy hokimiyat ofisiga murojaat qilishlari kerak.

Biznes bilan shug'ullanuvchi foydalanuvchilar o'zlarining ta'minotchilari bilan bog'lanishlari va xarid shartnomasi qoidalari va shartlari bilan tanishishlari kerak. Ushbu mahsulot va uning elektron aksessuarlarini tashlab yuboriladigan boshqa tijoriy chiqindilar bilan birgalikda chiqitga chiqarmaslik kerak.

Butun dunyo bo‘ylab SAMSUNG bilan bog‘laning
Agar Samsung mahsulotlari to‘g‘risida savol yoki fikrlaringiz bo‘lsa,
SAMSUNG kompaniyasining xaridorlarga xizmat ko’rsatish markaziga murojaat qiling.

100-084 International Business Center,107B,Amir Temur str., Tashkent,Uzbekistan
8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799)
www.samsung.com/support

DA68-03022F-05